

Franckesche Stiftungen zu Halle

Eines Christen Reise Nach der Seeligen Ewigkeit/ Welche in unterschiedlichen artigen Sinnen-Bildern Den gantzen Zustand einer Bußfertigen Seele ...

Bunyan, John Hamburg, 1711

VD18 1312675X

Abschnitt

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden. Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Danielei apply (Danielei apply (D



Eines Christen Reise nachder Wingkeit/

Unter unterschiedlichen artlichen Sinnen = Vildern vorgestellet.

Welt wandelte / kam ich an eis nen Ortswoselbsteine Hole war: Allda legte ich mich nieder zu schlaffen. Mir craumece / und siehe / ich sahe einen Mann an einem gewissen Orte stehen/ welcher mit zerrissenen und (a) unstäeigen Rleidern angethan war / er stund und hatte sein Angesicht von seinem (b) eis genem Hause abgewendet/ mit einem Bude

(a) Ef. 64, 6. (b) Luc. 14, 23.

actätlen as andn seutschen indlichen

Nenschen geit/sein

allensel

inen Tol

sein Gi

BOtt de

und einer

s auff da

greiffe un

und nehm

einen Gei

b auffin

3

che in seiner Hand und einer (c) grossen Last auff seinem Rücken. Ich sahe zus und ward gewahr daß er das Buch öffnete sund darinnen lase; Und als er im Lesen war sing er an zu weinen und zu zittern; Und weil er nicht mächtig war sich selber zu bezwingen sund an sich zu halten brach er in diese klägliche Worte aus: (d) Was soll ich thun?

Als er nun in diesem Zustand war, wandte er sich nach seinem Hause zu / bestwang sich selber so lang als er kunte vor seiner Frau und Kinder / damit sie seine Herkens. Angst nicht mercken mochten: Er kunte aber nicht lange stille schweigen, weil seine Traurigkeit ohne Unterlaß zunahm/dahero er gar balde sein Gemuch seiner Frauen und Kindern entdeckte / und

alfo ste angureden begunte:

21ch meine liebwehrte Sauß-Frau/und ihr meine Rinder/ Rinder meines Leibes / ich euer wehrter Freund bin in mir selber verlohren/ wegen einer Last / die so schwer auff mir

(c) Hab. 2, 6. (d) Act, 16, 30.

mirliege /
toiß benitht
mir gever v
twiden / i
Uberfall ber
twelte Gal
nen liebsten
verderben u
tworon une
ben / (domn i
bun fan liebste

wir errettet t

Dierüber il billürger nich coch diele leine fonemook file rifde Phanta fan Dehien behier rüdatufen r beetu rehasto gleich gegen t tan ihn derom Ertrachte ghe (c) groffn ich sahen Buch offne er im Leien au gittern; fich felbet Iren/ brad

(d) Was

vigkeit

fand wat ife au / bo funte bil ut fie feint mochten:

dweigen reclas sus emuth fel cfre / und

e Saul / Kinda wehrte erlobren werauf

1111

5, 30.

mir lieget / über diefes bin ich auch gewiß berichtet / daß diese unsere Stadt mit geuer vom Simmel foll verbrande werden / in welchem erschrecklichen Aberfall beydes ich und ihr meine liebe wehrte Sauß: grau sammt euch meis nen liebsten Rindern febr erbarmlich verderben und umkommen werden/ wovon une nicht ein Weg zu entflies ben/ (dennich noch zur Zeit nirgend fes ben tan)wird gefunden/durch welchen wir errettet werden tonnen.

Dieruber fund feine Saufi-Rrau gant bestürger/ nicht darum / daß fie glaubeten/ daß diese seine Rede die Warheit wares fondern daß fie dachten / daß er fo eine narrifde Phantasen und Verwirrung in fein Behirn befommen / Darum hoffien fie/ Daß fein Behirn / welches fie meineten verrucket zu fenn / durch den Schlaff wol wieder zu rechte fommen murde / weil es jego gleich gegen die Nacht zugieng: Brachten ihn derowegen in aller Enl ju Bette; Er brachte aber an statt des Schlaffs die gange Nacht zu mit Geuffgen und Weis nen. Als es nun Morgen worden/wolten fie wiffen/wie es nun mit ihm mare/ er fagte aber: Es wird immer arger und argers und begunte er all wieder/wie vorhin/zu ih. nen gu fagen; fie murden aber darinnen verharter; waren auch der Mennung/daß fie feine Entstellung durch ein murrifches und wiederwartiges Wefen wurden ber treiben tonnen : Begunten ihn Dabero biff weilen zu verfpotten/ bisweilen zu fchelten/ und aledenn lieffen fie ibn binlauffen / und befummerten fich nicht um ihn. halben er fich in feine Rammer begab / por fie ju beten und fein Mitteiden gegen fie ju bezeugen / wie auch fein eigen Elend guber flagen / er gieng auch zuweilen einfam ins Reld (pagiren/ bifmeilen lefend/ bifmeilen berend/ und bergeftalt brachte er meift feine Beit ju.

Es geschach auch/ daß wann er im Felde herum gieng / und seiner Gewohnheit nach in seinem Buch lase / daß er in seinem Gemuhte sehr beängstiget ward / und also unter dem Lesen/gleich wie zuvor/ in diese fläg-

liche

liche Ber thun/dass

bald dorthin lauften wolt et /meines ? er fich werdt Mann / deff fich zu ihm no

er fo jammer kvorteteer / ji das ich in der theilethin (b nach vordas findesvafiich i ften/nochgefii

Darauff fa fend ihr nicht dielesteben min der Mann aner toeil ich befürch meinemensbäcker

(a) Act. 16 (c) Joh.

1

MAND

liche Worte ausbrach : (a) Was foll ich thun/daßich moge feelig werden ?

Ich ward auch gewahr bafer bald hiel bald dorthin fahe/gleich als wann er davon lauffen wolte/er blieb aber noch flehen/ weil er/meines Bedunckens nicht mufte/ wohin er fich wenden folie: darauf fahe ich/daß ein Mann / Deffen Dahme Lvangelift hief! fich zu ihm naheres und ihn fragtes marum er fo jammerlich fdrie? Mein Berr, ante wortere er / ich vermerche aus dem Buche/ das ich in der Hand habe / daß ich verurs theilet bin (b) gu fferben und dann dars nach vor das Gericht zu fommen / und bes finde/daßich nicht willig bin zu dem (c) ero ften/noch gefibicft zu dem (d) legten.

Darauff sagte der Evangelist: Wie send ihr nicht willig zu sterben? Da doch Diefes Leben mit fo viel Bofen vermenget ifi! der Mann antwortete: Die Urfach ift Diefet weil ich befürchtes daß die Lafts die ich auff meinem Rucken habe/mich tieffer werde nies

(a) Act. 16, 30. (b) Hebr. 9, 27. (c) Joh. 16, 21, 22. (d) Ezech.

22, 14.

Frankrort frant Inbrig (v.31.

wiateit

und The

rdenimoliu

parel er foo

r und aran

orhinguil

er darinne

ennung/do

murrifde

purden bei

dahero bil

au schelten

uffen / un

begab / be

gegen fie !

Flend gube

einfam in

/ bismeilt

er meift feit

rer im Bell

chnheit no feinem &

und alfour

in diefe fla

9Bes

berdrücken, als das Grab lelbsten, ja mich in die Holle hinunter stoffen, und mein Derr, so ich nicht geschickt bin in das Gessängnist zu gehen, so werde ich viel weniger geschickt senn zu dem Gerichte/und von dannen zu der Vollziehung desselbigen/und bas Bencken an diese Dinge machet, daß ich so russe.

Da sagte der Evangelist: Ist dieses euer Zustand? Warum stehet ihr denn still? Ergabzur Antwort: Darum/daß ich nicht weiß/wo ich soll hingehen. Hierauff gab er ihm einen Denckzettel von Pergament/ in welchem diese Worte geschrieben stunden:(a) Liehet vor dem zukunff-

eigen Born.

Der Mann lase in diesem Denckzettellsche aber den Evangelisten betrübt and und sprach: Wehin soll ich flieben? Der Evangelist weisete mit seinem Finger über ein sehr weit Feld, und sprach: Sehet ihr dort wol eine kleine (b) enge Pforter! Der Mann antwortete, nein. Da sprach der ander / sehet ihr denn allda auch nicht

(a) Hebr. 9,26. (b) Matth. 7,14.

rich in fage: mich fage: mich Levangelift Lide / und fan Andrew fan dan faufen / ur. Thur fan faufen / ur. Thur fan faufen / ur. Thur fan faufen / ur.

fen roaf er fe fleckte feine F Leben/Lebe fich nicht einn tadezu durch Die Raaf feinen Lauff zu lauffen saben/

Det es bald m

re broketen i nach/bakter w diesen Leuten i stunden sich ih

(c) P(, II

1/ ja mid und meil n das Go el toenige bon dan n/und bal dafidi

igkeit

3st dieses ihr dent um/ dal 1. Hier

von Det e geldrie zutunf

enefzeitel ercabt an en? De n Kings ich: © nde Pfoi

ein. D all da aud nid h. 7,14 nicht ein (c) scheinend Licht? Et fagte: mich duncker! Sta. 2Bol/fagre ber Woangelift/ haltet euer Aluge nur auf das Licht / und gehet geraden Weges darquff au / fo werdet ihr die fleine Pforte mol fes ben. 2Bann ihr nun an Diefelbe werdet anklopffens wird man euch wol fagens was euch zu thun sen.

Sich fahe auch / baß der Mann anfing zu lauffen / er war aber nicht weit von feinet Thure fommen / als feine Frau und Rin-Der es bald merckten / und fingen an guruf. fen / daß er folte wieder umfehren / er aber Rectte feine Kinger in die Ohrensund rieff: Leben/ Leben/ ewiges Leben/ und sahe fich nicht einmahl um / fondern eilete gerade ju durch das flache Reld hin.

Die Nachbaren kamen auch heraust feinen Lauff zu fehen / und als fie ihn alfo lauffen fahen/ verspotteten ihn etliche/andes re brobeten ihm / und einige schrien ihm nach/baker wieder umtehren folte. Unter diefen Leuten waren ihrer zween/ die unters funden fich ihm nach julauffen/und mit Bes

(c) Pf. 119,105, 2. Petr. 1, 19.

walt wieder nach Saufe zu bringen / Des ersten Nahme war Salfstarrig / und des andern Willig. Der Mann mar bereits einen guten Weg voran / dem uns geachtet blieben fie ben ihrem Schluß / ihm su folgen ; geffalt fie auch thaten/ und übers holeten ihn in furger Zeit. Da fprach der Mann / liebe Nachbaren / warum fommt ihr hinten nach? fie fprachen : Euch gu bes wegen/wieder mit uns umzufehren. Et antwortete aber : Das wird feinesweges geschehen können/ihr wohnet in der Stadt Derderben / barinnen ich auch gebohren bin/ das weiß ich allerdings/ und fo ihr alle Da fferbet / es geschehe etwas eher oder spater / fo werdet ihr viel tieffer niederfincken als das Grob ift/in einen Ort/welcher von Reuer und Schwefel brennet! fend gu tes Muhis liebe Nachbahrn/und gehet mit mir.

Salfffarrig. Was fagt ihr/mit euch! unfere Freunde zu verlaffen / und allem Eroft den Rucken zuzuwenden?

Sa / fagte ber Chrift / Denn Diefes mat fein Rahme / Darumy weil alles dasjenige/

wels

welches ihr
ift / mit de
chen/cas in
ihr mit mir g
wollet / fo w
ber gehen.
(a) Büllett

lchwind/und Galfffarr esdann i die len ihe die gan langen? Ehrift.

unbefleckt und lich ist und wied o damit gegeben werde (c) suchen. Sollesten m. Golffen m. Golffen

Salkstarrig Buch wolle ihr oternicht?

Christ. M

(a) Luc. 15. (c) Hebr.

welches ihr verlaffen werdet / nicht wehrt ift / mit dem geringsten deffen gu vergleis chen / das ich zu erlangen fuche/ und wenn ihr mit mir geben / und euch ju mir halten wollet / fo wird es euch fo wohl als mir fels ber gehen. Denn da ich hingehe / ift die (a) Bulle und Borraht genug/ fommt ge-Schwind/und prufet meine Worte.

Salfftarrig. Bas für Dinge find. Euch jube es dann / Die ihr fuchet ? um melder mile ren. E len ihr die gange Welt verlaffet / fie gu ers

nesweget langen?

iateit

gen / de

ia / un

ann wa

/ dem un

bluff ihr

und üben

forech de

m fomm

er Stall Ehrift. Seh suche ein Erbe/ das (b) gebohrt unbeffectis unverderblich und unverwelcte of ihral lich ift , und in dem Simmel bewahret roterspi wird / Damit es zu bestimmter Zeit denen dersindel gegeben werde / die es mit großem Gleiß eicher wolc) fuchen. Lefer Dietes alles / fo ihr wol. fend gulet in diefem meinem Buche.

geheim Salfftarrig. En/en/weg mit eurem Buch / wollt ihr mit uns wieder umfehren

mitendoder nicht? und allen Christ. Nein/ichthue es nicht/ich habe the steep of concern greater that

diefes wil (a) Luc. 15, 17. (b) 1. Petr. 1, 4. Dasjenige (c) Hebr, 13, 16, 00 113

habe meine (d) Sand einmahl an den

Pflug geleger.

Salkstarrig. Kommt benn Nachsbar Willig / lasset und wieder umkehren/
und ohne ihn wieder nach Hause gehen/
es ist eine Art soihaner verrückter Köpfs
se / die / wann sie so etwas in ihre Phantasey bekommen haben / dadurch in ihren
Augen viel weiser seyn / als sieben weise
Leute / die Grund von einer Sache geben
können.

Willig. Machet die Sache nicht so geringe/ wofern es wahr ist / das der gute Christ sagt / so sind die Dinge / woraust er sein Ansehen gerichtet/ besser als unsere/ und also ist mein Herk geneigt mit meinem

Nachbar fort ju gehen.

Matsstarrig. Was sagt ihr ? noch mehr Narren/ lasset euch durch mich bereiden um/ wer weiß/ woshin euch dieser Hirnsüchtige Gesell noch führen wird/ kehret um/ sehret um/ und werder einmahltlug.

Chrift. Rein / fondern gefeller euch

(d) Luc. 9, 62.

Jumik/ Nan Dinge/ daw befommen/ dien/ glaubt i mahl in diese sehetalled/ n ist befrästige sen/ der es g

Willig, starrig, ich und den Vorse nun guten Ra ihm zu wagen, wisse ihr auch langeten Der i

Christ. 9
dessen Nahme g
ter worden / do
Pforten richten
wolelbst uns N
bonden Bege

Willig, Ko Gefest und laffe gen fie mit eina

(a) Hebr

jumir/ Nachbahr Willig/ denn alle Die Dinge / Davon ich euch gefage/ find allda gu befommen / und vielmehr herrlichere Gas den/ glaubt ihr mir nicht / fo lefet nur einmahl in diesem Buche / und in Warheit fehet alles / mas darinnen ausgedruckt ift / ist befrafftiget durch das Blut (a) defe fen / Der es gemacht hat.

Willia. Wolan / Nachbahr Salfi ftarrig, ich beginne mich zu entschlieffen, und den Borfat ju foffen / mit diefem meis nem guten Nachbahr ju gehen j und es mit ihm zu wagen. Aber mein lieber Freund / wisset ihr auch den Weg wehl zu dem ver-

langeten Ort?

vinteit

bl an da

in Nad

umfehren

use gehen

frer Ropf

hre Phan

do in ihen

eben wei

jadie gebel

he nicht

of der gu

1 moran

als unfer

tum/#

gefellet el

nit meint Chrift. 3ch bin durch einen Mann / deffen Nahme Loangelist heistet / beriche ibe ? not tet worden / daß ich mich nach einer fleinen mich ben Pforten richten foll / Die ba vor und lieget/ weiß/m mofelbst une Nachricht foll gegeben werden ziesell no pon dem Bege/ den wir ju gehen haben.

Willig. Kommt denn mein lieber Mit-Gefell und laffet uns gehen. Und alfo giens gen fie mit einander fort.

Salle

(a) Hebr. 9, 17. 18. 19. 20. 21.

12 Reise nach der feel. Ewigteit

Salfstarrig. Und ich will wieder nach meiner Wohnung umbkehren / ich will kein Gesell solcher verführischen Phantasten senn.

Ich sage/ vaß/ als Salfskarrig wieder weggangen war / der Christ und Willing über das flache Feld mit einander redend hingiengen / und fingen also an:

Wolan Nachbar Willig / sagte der Christ / wie stehets mit euch / ich bin froh/ daß ihr bewogen send worden / mit mir zu gehen: hatte Salfstarrig auch die Gewalt und das Schrecken der Dinge / die noch unsichtbar senn / gefühlet / als wie ich er solt uns so leicht den Rücken nicht zuger kehret haben.

Willig. Rommt Nachbar Chrift, nachdem wir nun allhier bende gar alleine sind/und niemand mehr ben uns ist/erzehlet mir nun weiter/was für Dinge es senn/die wir suchen / und wie wir derselbigen theil haftrig werden mögen.

Chrift. Ich kan fie beffer mir meinem Gemuhr begreiffen / als darvon mit meiner Zunge reden. Jedoch weil ihr ein folch

Ners

Verlange etwasdapi Willig, telfoin et Warheit fo

Chrift. (2)
bondem (2)
Willig.
aber für Din
Chrift. E

Leben gescher ben können. Willig. noch mehe? Christ. Ebren/ und (die (e) Som

Himmels.
Willig.
Was noch meh
Chrift.

(a) Tit, r, 2, (b)
4, 8, (d)
(f) Efa 35,1

ń

bill wied ehren / then What

iateit

erig foled t und W einander t fo an:

/ fagte il ich bin froi als wie id

e es fenni

mit meine ihr ein soll Berlangen darnach traget / fo will ich wol etwas davon in meinem Buche lefer.

Willig. Meinet ihr denn/caff die Worte / fo in eurem Buche fteben / Die gewisse Warheit fenn?

Chrift. Ja fürwahr, denn es ift gemacht bon dem (a) der nicht liegen tan.

Willig. Nun das ift gut/ was sind es

aber für Dinge?

Chrift. Es ift einewigewährendes Reich mit mit guerben / und bargu ift uns ein ewiges (b) uch die G Leben gefchencker / daß wir es mögen erer= Dinge / ben können.

Willig. Das ist sehr gut / und was ist

nnicht w noch mehr?

Chrift. Allda find (c) Kronen ber ar Chill Ehren, and (d) Kleider die da glanken wie gar all die (e) Sonne / an dem Firmament Des sift/erie Himmels.

Willia. Ach ! das ift annehmlich / und

lbigen the was noch mehr?

Chrift. Allda wird feine (f) Trau-23 2

minimil (a) Tit, 1, 2, (b) Joh ro, 27, 28, 29, (c) 2, Tim, 4, 8. (d) Ap. 3, 5. (e) Matth, 13, 43. (f) Efa 35, 10.

rigfeit / kein Geichrey mehr seyn / denn der Dieses Orths Beherrscher ist / wird (g) alle Thranen von unsern Augen abwischen.

Willig. Was werden wir denn für

Befellschafft allda finden?

Wir werden allda fenn ben Christ. den Seraphinen und Cherubinen / well che so herrliche Geschöpffe / daß unsere Augen in Unschauung derfelbigen gleiche fam verduncfelt werden / und werden da felbst begegnen viel taufend / die alle por uns au Diefem Ort ihren Weg gerichtet/ es wird niemand por ihnen verhaße / fondern alle liebreich und heilig fenn. Jedweder von ihnen flehend vor der Gegenwart &Dt tes/mit ewigwährenden Wolgefallen/ und mandeln in dem Lichte des Angefichte Got tes / mit seinem Wort / da werden wir die (h) Elteften finden mit ihren gulde nen Kronen / da werden wie finden dit reinen Jungfrauen mit ihren gulde nen Sarffen / (i) Menschen / die umb Det

(g) Ap 7, 16, 17, & 21, 4, (h) Ap. 4, 4.
(i) Hebr. 11, 37.

der Warh verbrande / und in dem D Liebe / die si gehabt / all Unsterblichfi fleiber.

Willig, gen ist genug, aber so die i tvie tverden r tverden? Christ.

davonder Ein hafftig (m) wi sie einemsolche Willig. S ter ich bin sehr Wolan / Lass sen Weg fürn

hat es in dies

(k) t. Cor, s,
(m) joh, 7

ber Warheit entzwen gefäget / im Reuer verbrandt / ourch wilde Thiere vergehret ! und in dem Meer ertruncken find / alle aus Liebe / die fie ju dem DErrn Diefes Drihs gehabt / alle febr gluckfeelig und mit (k) Unsterblichkeit als mit einem Gewand bes da senn h fleidet.

Willig. Der Rlang von biefen Dini binen/ m baf unf gen ift genug/ jemande Berke gu entgucken/ bigen glit aber fo die Sachen gu befommen fenn/ merden wie werden wir derfelben auch theilhafftig ealle vor werden?

dienesm Chrift. Der Ober Berr Dieses Oris fondernt hat es in diefem (1) Buche ausgedrückett comedet Davon der Einhalt ift: raf fo jemand wars wart & bafftig (m) willig ift / fie nur gu haben / et gefallen fie einem folchen wol geben will.

gefichte Willig. Mein lieber Reife Gefährerden will te / ich bin sehr freh / Diese Dinge zu horenihren gill Wolan / laffet uns schlechter Dinge un-

oie fuben fern Weg fürgen.

23 3 Christ.

(k) 2. Cor, 5, 10. 5. (1) Ef. 55, 12, (m) Joh, 7, 37, und 6, 37. Ap. e, 6.

ihren qui

bent die il

h) Ap. 4.4

igkeit

1 / Dennde

wird (g

aen abri

ir benn fi

16 Reise nach der feel. Ewigteit

Christ. Ich kan so geschwind nicht fortsommen / als ich wol wolte / und dieles wegen der Last / die ich auf meinem Rücken habe.

Hierauff sahe ich in meinem Traum/
daß eben als sie auffgehöret mit einander zu
reden/ sie zu einem sehr Morastigen Pfuel
ankamen / welcher mitten in dem ebenen
Felde war / und weil sie nicht wol zusahen/
sielen sie bendezehr plöglich in den Strudel
oder Sumpst: Der Nahme des Pfuels
hieß Mistrauen / allhier wurden sie eine
Weile gleichsam überschwemmet / und mit
dem Schlamm sehr elendiglich gequälet /
und dieweil der Christ so einen Packen auf
dem Rücken hatte / so war es an dem / daß
er jegt versincken solte.

21ch! Nachbar Christ / rieff Willig/ wo send ihr nun? Der Christ sagte: war

lich / ich weißes nicht.

Da begunte Willig gar unwillig und lehr zornig zu werden / und sagte zu seinem Mittgesellen / ist dieses das grosse Slück/davon ihr mir so lange vorgeschwahet habt / haben wir bereits ein so übel Glück

an das End men. Mag der dayon b Schöne Gege auff rungeer toa't / und bi lich aus dem gleich an der und lieff also ihn niemals t Allhier lag welbere fich und acheitete Morall heras dern Geite / ? lagy und not Plotten : G Chrechten 3 ctenhatte / fo he abecauch/ me Beyftani fragie/ was aniportete D

im Unfung nicht ferner

17

vind nid und dien em Růch

igkeit

m Eraum einanderp igen Pfun dem ebenn ol gusahen en Strud

den sie cit den sie cit t / und m gequale pacten au dem / di

F Willingte: Wi

widig u
te zu lein
offe Shi
gelchwa
übel Sh

im Anfang unserer Reise/ was haben wie nicht ferner zu gewarten/ ehe wir werden an das Ende unserer Pilgrimschafft kommen. Mag ich hier mein Leben nur wieder davon bringen / so will ich euch diese schöne Gegend wohl alleine tassen / hierauff runge er ein paar mahl mit grosser Gewa't/ und brachte sich also selber muhsamlich aus dem Morast heraus/ und zwar gleich an der Seite nach seinem Hause zu/ und lieff also davon/ und der Christ sahe ihn niemals wieder.

Allhier lag nun der Christ allein / und welkete sich in dem Pful / Mistrauen / und arbeitete sich unterdessen / aus dem Morast heraus zu kriechen / nach der and dern Seite die von seinem Hause abwerts lag / und nach der Seite der kleinen engen Oforten: Er kundte es aber wegen der schwehren Burde / die er auff seinem Rücken hatte / so weit nicht bringen. Ich soe he aber auch / daßein Mann / dessen Der schwebe was eralldamache? Mein Herr anworsete der Christ / mir ward durch

eine

18 Reife nach ber feel. Ewigteit

eine Persohn / die Evangelist hieß / betohisen / diesen Weg zu wandeln / der mich auch nach der Pforte / die jenseits lieget / wiese/ dem zukunftigen Zorn also zu entstiehen / und wie ich mich dahin begab / bin ich hier also herein gefallen.

Warum sahet ihr nicht nach den Jusstapsfen! (Verheisfungen) sagte Beystand: Der Christ antwortete / Surche drang dermassen auff mich zu / daß ich nuc den nächsten Weg nehmen muste/ und also

gerieth ich in ben Schlamm.

Gebt mir eure Hand / sagte Beyistand / das that der Christ / da jog er ihn heraus / und seizete ihn auff einen sesen Grund / und befahl ihm seinen Weg zu

verfolgen.

Alls ihm nun so heraus geholffen worden / trater zu seinem Helffer / und sprach zu ihm: Mein Herr / nachdem man durch diesen Weg hindurch gehen muß / aus der Stadt Verderben / zu der abgelegenen Pforten zu kommen / warum ist dieser Grund nicht gepflastert / damit der arme Reisende umb so viel sicherer darüber reis sen

fen fome?

iftein folgete

recremfan,
fauff doueon
den die Ubb
reitfie una
genenner der
twein der Gele w
alleden den ei
fich alle mit
auff und ind
fes ifteie Uitellie

Es ist aber das dieser Dieser sind Waiestat Lan tehn hundere dieser Grund leicht noch go den/ja/so vohl

befdwerlich i

(a)

afeit

ieB / beton

er mid au

get / wich

entfliehen

bin ich hi

f den Ru

fagte Ber

e / Surd

daf id nu

e und all

agte Bey

a togerihi

einen feste

n Weg!

offen wob

und forat

man dura

bgelegenn

n ift diefe

it der arm

arüber tep

sen könne? Er sagte: dieser moderige Pfuel
istein solcher Orth/ der nicht ausgeräumet
werden kan / er ist der Tümpsfel und Ablaust / davon der Schaum und der Unslaht/
den die Uberzeugung der Sünden auswirst / unausthörlich sliesse / und darumb
genennet der Pfuel / Wiscrauen. Denn
wenn der Sünder bep seinem verlohrnen
Zustande austgewecket wird/ so entstehen in
der Seele viel Furcht und Zweisel / und
allerlen den Muth nehmende Unsälle / die
sich alle mit einander vereinigen / und sich
auff und in diesen Ort niederlassen / und dies
ses ist die Ursache / warum dieser Brund so
beschwerlich ist.

Es ist aber des Königes (a) Wille nicht/
daß dieser Orth so bose bleiben soll/ teine Arbeiter sind auch durch Regierung seiner Majestät Land-Messer bereits vor sechse zehn hundert Jahren bemühet gewesen/ diesen Grund gut zu machen/ ob er viele leicht noch gangbahr möchte gemacht werden/ ja/ so viel ich mich erinnere/ sagte er/ so sind wohl zum wenigsten zwanzig tau-

(a) Efa. 33, 34.

send Karren Landungen / ja Millionen Unterweisungen / die zu allen Zeiten / und von allen Orten aus des Königs Gebiete herz ben gebracht werden / darein gedämmet / (und die davon wissen / fagen / daß dieses die besten Materialien senn / den Grund dieses Orts gutzu machen) solchen zu verbessen / aber er bleibt unterdessen der Pfuel des Misserauens / und wird es auch bleiben / wenn sie alles gethan haben / was in ihrem Nermdaen ist.

Es sind warlich durch Regierung des Gesetz-Gebers gewisse gute und seste Tritte / auch selber mitten durch diesen Pfuel/hingesete/aber zu einer Zeit/wann dieser Ort seine Unreinigkeit am meisten auswirfft (wie er denn gegen Veränderung des Wetters zu thun pfleget /) so sind diese Fußstapsfen schwerlich zu seben/odet wann sie ja gesehen werden/ so werden sie doch niemahls durch den Schwindel des Wenschlichen Jaupts im Fortweten versehlet/ und davon wird man mit Koth besuckt da doch inzwischen die Fußstapsfen alda gleichwol liegen/jedoch ist der Grund gut

angle

tvenn fie e find. Fd fah

fommen mad besuchen zur in faguen / da weileralso biesen ihn ei maget hätte ben. Se we ihnverspotte ger Tropffee also ang folder blei wieder dan an eurer Ster fortnesse ter fortnesse ter fortnesse

febrichtecht i aberfalleteer liesten sie mie und man be hinter seinen zu berachten anlangete.

Muterbeffe

menn

wenn sie einmahl zur Pforten eingangen

Ich sahe auch / da Willig zu Hause kommen war / daß seine Nachbahrn ihnzu besuchen zu ihm kamen / und etliche zu ihm fagten / daß er ein weiser Mann mare/ weil er also wieder umbgekehrer; Andere biessen ihn einen Thoren / Daß er es so ges waget hatte / mit dem Christen fortzuges ben. Es waren auch etliche darunter / Die ihn verspotteten / und fagten / daß er ein feiger Tropff mare! Di fagten fie / da ibr es also angefangen / so battet ihr umb solder kleinen Schwierigkeiten nicht wieder davon gehen sollen / ware ich an eurer Stelle gewesen/ ich ware wei ter fortgezogen. Und also laß Willig sehr schlecht zu Muth unter ihnen / endlich aber faffereer wieder einen Muht / Darauff liesten sie mit ihren Spotten von ihm ab/ und man begunte den armen Christen hinter feinen Rucken febr zu ber potten und zu verachten. Und so viel / was Willia anlangete.

Unterdessen gieng der Christ einsahm 23 6 fore

iateit

Uionenlle

n/ undu

debiete ha

aff diefes d

berbessern

Phuel di

uch bleiben

18 in then

ierung di

feste Eti

vann die

reisten au

randerun

/) fo file

eben/ of

fo werd

invindeld

eten verf

th befud

pffen all

Frundg

WI

Reife nach der feel. Ewigteit

fort / und als er also mandelte/ ward er jes mand gemahr / ber ibm im Felte entgegen Fam / und gleich begegneten fie einander auf

bemselbigen Pfad.

Es war ein Ebelmann / beffen Rahme hieß Welteweiser / und wohnete in der Stadt Gleischliche Policey/ welches eine fehr groffe Stadt ift / und auch nahe ben dem Ort gelegen / da der Christ herkam / Diefer Mann begegnete bem Chriften / und weil er auch bereits von ihm gehoret hatte / (Denn des Christen Reise von der Stadt Derderb war aller Orten erschollen / nicht allein in der Stadt / da er gewohnet / fons dern es war auch an andern Orten ein Baffen: Geruchte worden /) und als er an feinem fchwermuhtigen Bang und an feie nen Seuffeen und Rlagen vermercfte / wie es mit ihm beschaffen / begunte er ben Chri. sten also anzureden:

Wie nun mein Mitt. Gefell / wo gebent

efet ihr fo beladen hin ?

Chrift. Ja in der That wol belaben, es ist niemahls jemand also beladen ges

mefen/ als i mid nod/ eud lagen / Eleinen Ufo mirlieget / i morden bin fen werden werben.

Welton Rinder? Christ. de fo beladen fe id bormo haben fan :

Gran (a) al Welt:w ich will euch Chrift. horen/ den

hoch nöhtig Welt-w tahten / dol diefer Laft be mehr Ruhe

med

ard erip entgegen ander av

teit

n Nahmi ete in det des ein nahe bet her fam

sten / und ret hatte er Glad lens nid

hnet / for Orten en als et a

ind an fei rcfte/ m den Chri

too geden

of belader eladen gi m wefen / als ich arme Creatur / und fragt ihr mich noch / wo ich hingedencte / ich will es euch lagen / mein Serr / ich gehe nach der fleinen Pforten / welche jenfeits dort por mirlieget / Denn Safelbft / wie ich berichtet worden bin / foll mir der Weg gewies fen werden / Diefer fchweren Laft log ju werden.

Habt ihr Frau und Weltmeiser.

Rinder ?

Chrift. Salich bin aber mit diefer Burs de fo beladen/ daß ich nun die Ergeglichfeit/ foid vormable an ihnen gehabt/ nicht mehr haben fan : Mich deucht / ich habe eine grau (a) als wenn ich fie nicht batte.

Welt-weiser. Wolt ihr mich horen/

ich will euch wol guten Raht geben.

Christ. Go er gut ift/ja/ fo will ich wohl horen / Denn ich habe jegund guten Rabt

hoch nohtig.

Welt-weifer. Co will ich euch benn rahten / daß ihr euch felber in aller Enl von Diefer Laft befreyet / Dann ihr werdet nims mehr Rube in eurer Seele haben / ehe ihr Dars

(a) 1. Cor. 7, 17.

Darzu tomme / auch genieffen den Geegen GOTTES/ bener vor euch hat.

Chrift. Das ift eben dasjenige / wor nach ich trachte / ich suche von dieser schwe. ren Last entlediget zu werden/ aber seiber fan ich es nicht thun. Es ist auch niemand in unfer Wegend / der fie von meinen Schultern herab heben fan / und das ift die Urfa che/ warumb ich mich auff Diesen Weg begeben habe / wie ich erwehnet / Damit ich Diefer Burde mochte loß werden.

Welteweiser. Wer hat euch befohe len/euch auff diesen Weg zu wenden/ allda

voneurer Burde foß ju merden.

Chrift. Es war ein Mann/ der/ wie er mir vorkam / eine groffe Chr-wurdige Perfon war/ fein Nahme/ wie ich mich noch er:

innere/ hieß Boangelist.

Welteweiser. Ich wunsche ihm al. les übels / wegen sothanen Rahtgebens/ es ist fein gefährlicher noch betrübter Weg in der gangen weiten Welt / als eben Dieser / darauff er euch gewiesen hat / allers massen ihr auch werder innen werden/ wo ihr seinem Naht werdet folgen. Euch

find

find bereits (diedliche ben Roht an eurem S Vfuel nur lichkeiten / Weg geher Rolget mir In diefen het / werd Sunger/ (Lowen / 2 Wort 1 D nicht was i

werffen. Chrift. die mich qui viel erschred die ihr mir deuchte 1 ic mos für E

Dinge fini

durch viele

umb folte ei

andern ju ge

find bereits / fo viel ich verspuhre / unters Schiedliche Unfalle begegnet / denn ich sehe den Robt des Pfuels Mißerauen noch an eurem Leibe fleben ; Es ift aber Diefer Pfuel nur bloß ein Unfang ber Befchwer! lichkeiten / welche Diesenigen / so diesen Weg gehen wollen / auszustehen haben. Rolaet mir ich bin alter ale ihr fend; In diesen Wegen / darauff ihr nun ges het / werden euch Dein / Mubigkeit / Sunger/ Gefahr / Bloffe / Schwerdt / Lowen / Drachen / Sinsterniß / mit einem Wort / der Todt felbst / und ich weiß nicht was mehr / begegnen; Gehet Diefe Dinge find Die gewiffe Warheit / und Durch viele Zeugniffe befestiget / und marumb folte ein Menfch fich felber / bloß einem andern zu gehorchen / fo unbedachtfam hinwerffen.

Christ. Wie so/mein Herr/ diese Last/ die mich auff den Rucken drucket / ist mir viel erschrecklicher / denn alle die Dinge/ die ihr mir jetund genennet. Ja / mich deuchte / ich solte nicht darnach fragen/ was für Schwerigkeiten mir auch auft

Dies

nateit.

en Su

nige/ w

dieler schn

aber felb

ich niemar

nen Schi

ift die Ur

iesen W

/ damiti

euch befol

nden/all

Der/ wiel

irdige Ve

ich noch a

he ihm o

ahtgebene

übter 20

/ als en

hat / all

1 merden

gen. Eu

hat.

Dietem Wege obhanden fommen mochten/ wenn ich nur bloß allhier die Erleichterung meiner Laft badurch mochte erlangen.

Welteweiser. Wie famet ihr doch And

fangs zu diefer Laft?

Chrift. Durch Lefung Diefes Buchs/ welches ich hier in meiner Sand habe.

Weltsweiser. Das dacht ich mol /es iff euch gangen / wie es andern schwachen Menschen auch bereits wiederfahren, Die fich auf Dinge geleget / Die ihnen zu hoch waren, und fehr ploglich in Die Raferen, Die euch jegund qualet/gerahten find/ welche Unfinnigfeit die Menfchen zu Unmene schen macht / dergleichen/ wie ich verspuhre! es an euch gethan hat / fondern auch folche verzweifelte Dinge zu unternehmen vers anlaffet/ baffie/ ich weiß nicht was/dadurch erlangen mögen.

Christ. Ich weiß wol/ was ich zu ers langen gedencke / es ift die Linderung meis

ner schweren Laft.

Welt-weiser. Bas wolt ihr für Er quickung suchen auff Diesem Wege / Da fo

Gefahr/ Die den Saif la ber der Har auch noch bi folches Ung Freundschaf werbet. Christ. offenbahrett Welt-we cen/ (es i da wohnet ei Gesen ift! Mann/ ber Meniden vo euch jego druc daß er in die jaer hat auch

auch denen East soon ei

biel Gefah

lid/ nadi

wenn ihr i

wollet / wie

the fo fehr &

viel Gefahr zu gewarten ist / und sonderlich / nachdem ich euch unterrichten kan /
wenn ihr mich nur mit Gedult anhören
wollet / wie das zu erlangen ist / darnach
ihr so sehr verlanget / und zwar ohne alle
Gefahr / die ihr auff diesem Wege euch auff
den Half ladet. Ja das Mittel ist auch
ben der Hand / über dieses alles süge ich
auch noch dieses darben / daß ihr an statt
solches Ungemachs / viel Sicherheit /
Freundschafft und Vergnügung antressen
werdet.

Christ. Mein Herr / ich bitte euch

offenbahret mir Diefes Beheimnif.

Welt-weiser. Wolan / in jenem Fleschen / (es ist der Flecken Sittsamkeit) da wohnet ein Sdelmann / dessen Nahme Geseg ist / ein sehr sittsamer Mann / ein Mann / der ein gut Gerüchte hat / die Menschen von ihrer Bürde / dergleichen euch jeso drücket / zu befrenen. Ich weiß / daß er in diesem Stück viel gutes gethan / ja er hat auch über dieses die Beschicklichkeit auch denen zu helssen / welche durch ihre Last schon einigermassen in ihrem Versstand

Ì

nateit

n modie

leichteru

hr doch a

les Budl

mol /esi

farvada

ahren 1 d

ien au hod

Raferen

ind/weld

1 Unmen

verfpuhr

auch fold

hmen bet

18/Dadurd

es ich zun

erung me

he für Et

legel dall

habe.

igen.

Reise nach der feel. Ewigteit

ftand und Gedachtniß verrucket worden/ fage derowegen / geher gleich guihm hin / fo fan euch alloa alfo fort geholffen werden, fein Saufift nicht weiter / als ohngefehr eis ne Meile von hier / und so ihr ihn felber nicht foltet zu Sause antreffen / so hat es einen Sohn / einen artlichen jungen Ges fellen / Burgerliche Bucht genandt / Det fan es / wenn man die Warheit sagen will eben so wol thun/ als der alte Edelmann felber : The merdet allda gar wohl Erleiche terung von euer Laft finden / und wo ihr nicht der Mennung senn soltet / wieder nach euer vorigen Wohnung umbzufehren / wie ich auch das in der That nicht rahten will! fo konnet ihr nach euer Frau und Rinder ichicken / Dieselbigen zu euch holen lassen in den Flecken / Darinnen jegund Saufer ges nug ledig ftehen und da ihr umb ein billiges eines vor euch werdet befommen ton Lebens: Mittel find allda auch gutes Rauffe / und auch fehr gut / und was euer Leben noch gluckseeliger machen wird/ ift/ daß ihr dafelbst unter guten Rachbarn in gutem Credit und Unfehen leben tverdet.

bedachte fich ben fich lelber faget / fo fan Naht folgen doch der Manne So Geher ihr den hohen 23 Ja/lehr# Det antworte gehen/ und d ill das Hauf Golder feines Weg Deren Gefe möchte gehol

Der Ch

er nahe an de felbe fehr fte Geite/ Dien über | Daß de ner ju mage leicht ihm fel flund derom feine Last ibr Der Christ stund ein wenig still / und bedachte sich etwas/ beschloß aber alsbald ben sich selber/ist dem also/ wie dieser Herr saget / so kan ich nicht besser thun/ als seinem Raht folgen / und also fragte er/ welches ist doch der Weg zu dieses ansehnlichen Manns Hauß.

Seher ihr / fagte der Welt-Weise / dort

ben hohen Berg wol?

Ja/fehr wohl/ fagte der Chrift / der ans Der antwortere : zu diesem Berg muffet ihr geben/ und das erste Saufi/ so ihr antrefft /

ist das Hauß.

Solcher Gestalt ging nun der Christ seines Weges / und gab sich nach des Herrn Gesetzes Hauß / daß ihm ollda möchte geholffen werden. Aber sehet / als er nahe an den Berg kam / schein ihm ders selbe sehr steil / und hoch / auch hieng die Geite/ die nächst ihm zulag / so viel fornen über/ daß der Christ sich fürchtete / sich ferner zu wagen / damit der Berg nicht vielz leicht ihm selber über den Kopff siele; Er stund derowegen allda stille / es schien auch seine Last ihm schwehrer zu werden / und hürs

teit

worden

in bin/

n werde

ngefehri

ihn felb

fo hall

ingen &

andt / d

fagen mi

Edelman

hl Erleid

no mo

pieder na

ehren/m

ahten w

no Kind

en lassen

näuser g

nbeinbil

mmen fo

auch gul

id was el

wird/

adibarn

en fverdet

30 Reifenach der feel. Ewigfeit

harter zu drucken / als damahls / da er noch auf seinem Wege war. Es schossen auch Bligen und Feuerstammen aus dem Berge / welches dem Christen eine große Furcht einjagte / daß er möchte durch die Flamme verzehret werden / sing derhalben vor Furcht an zu schwissen und zu (a) beben / und war zugleich betrübt / daß er des Monsieur Weltsweisen Raht gesols get hätte.

Als er nun also stund / sahe er den Levangelisten ihm entgegen kommen / und begunt schamroht zu werden / als er ihn näher kommen sahe. Da nun der Loangelist immer näher und näher kam / stellete er sich sehr zornig und ernsthaffrig / sahe ihn sehr sauer an / und begunte ihn also an zureden:

Was thut ihr hier Christ! Dieses Wort machte den Christen verstummend und wuste nicht / was er antworten solte. Der Lvangelist sprach weiter: Send ihr nicht der Mann / den ich einstuahls ausserhalb der Mauren der Stadt

(a) Exed. 19, 16.

Verderb so mein wehrte bin der Ma den Weg n wiesen ? so der Christ : Derr. Evanuel

Evangeli neulich jur C ja nicht mehr Christ.

mann | fo b traven fam dem Flecken, treten / mid nen Mann i meiner Bürd Epanneli

Lvangeli Mann? Christ. (fepn) und m und bewegter gete; derasse.

gere; dergesten ich aber diesen bigeüber den

Der

1

Derderb so jammernd stehen fand. 3a/ mein wehrter Herr/ sagte der Christ/ ich bin der Mann. Hab ich euch nicht auff den Weg nach der kleinen Pforten zugewiesen? sagte der Lvangelist ferner/ der Christ antwortete / ja/ mein theurer Herr.

Evangelist. Wie send ihr benn also neulich zur Seiten ausgewichen? Ihr send

ja nicht mehr auff dem Suffteige.

Christ. Es begegnete mir ein Wels mann, so bald ich aus dem Pfuel Miss trauen kam, welcher mich bewegete nach dem Flecken, der allda vor mir lag, abzutreten, mich beredend, daß ich daselbst einen Mann wurde sinden, der mich von meiner Burde erlosen solte.

Boangelift. Was war es für ein

Mann?

Christ. Er schien ein Stelmann zu senn/ und machte viel Redens gegen mir/ und bewegte mich endlich / daß ich ihm solzgete; dergestalt bin ich anhero kommen/ als ich aber diesen Berg sahe / und wie derselbige über den Weg abgieng / blieb ich sehr

plots

wiafeit

18 / Da er m

fchoffen au

us dem Bi

eine gro

chte durch

ing derhalb

rübe/ daßt

2 Naht geh

the er den L

ommen / un

/ als er if

in der Evan

fam / ftel

haffrig/ fah

te ihn also al

A Die

en verftut

er antwort

rad weitet

Den ich eins

en der Stal

100

32 Reife nach der feel. Ewigteit. ploglich an dem Wege fiehen / damit er mit nicht über das Saupt herab flurgete.

Boangelift. Was fagte Diefer Ebel

mann?

Chrift. Er fragte mich/woich hinge tachte, und das fagte ich ihm.

Evang. Mas saget ihr darauff? Christ. Er fragre mich auch / ob ich teine Hausthaltung hatte / ich sagte Jal ware aber jeho dermassen mit meiner Burde / die ich auff dem Rücken hatte / beladen/ daß ich an derselben so viel Ergeklichkeit nicht mehr schöpffen könne / als ich wolvot

Diefem gethan.

Boang. Was mehr?

Christ. Er befahl mir / taßich in aller Enl mich dieser Last entledigen solte / ich sagte / daßes eben die Sache wäre / die ich suchte / und daßich mich eben darum nach der kleinen Pforte begeben / allda Unterricht zu bekommen von dem Ort mehner Erlösung / er sagte mir auch / daß er mir einen besser / und mit so vielen Mühseligskeiten nicht beladen wäre / als der / weschen iht

ite ihr mie ge twurde mich bringen / der flen hinweg er ihm / und gie auff die fen wen meiner den. Feroch men / und die er an sich smot sie trogen der Gel fehr ich hier / foll.

DU

Da fpro
siehet allhier ein
tes Wort wer
Chriftfund in
fagte et : S
berwerffet | D
nicht entfloh
ten | daer au
ger wir | for
vom Gimmel
et : (b) T

(a) Heb. 1

/ damitet ihr mir gewiesen. Derfelbige Wea urkete. wurde mich zu eines Wdelmanns Sauß te diefere bringen / der Berftand hatte / fothane Las ften hinmeg zu nehmen. 3ch glaubete /woldhin ihm / und gieng von dem vorigen Weg ab auff diesen; Damit ich vielleicht Defto eher he darauff von meiner Burde mochte befrenet wers and of den. Gedoch als ich an diesen Orth fom ich fagte men / und die Dinge / wie fie in der That imeiner an fich find / fabe / ftund ich befturgt fille ane / belad wegen der Gefahr / Die mir drohete. Dun Ergebich febe ich hier / und weiß nicht/ was ich thun als ich woll foll-

Da sprach der Evangelist: Ders ziehet allhier ein wenig / biß ich euch GOto tafichin tes Wort werde vorgehalten haben / (Der igen folte | Christ fund nun und erzitterte.) Weiter emire/du sagre er : Sehet / daß ihr (a) den nicht m darum berwerffer / der da spricht: So jene nicht entstohen sind / die sich wegers dem Ort ten/ da er auff Erden redet/ viel weni, aud/ 10 gerwir / so wir uns des wegern / der en wollt or Simmel redec. Uber dieses sagte er: (b) Der Gerechte wird seines Glaus s der/ weld

(a) Heb. 12, 23. (b) Heb. 10, 38.

Ewiateit.

Glaubens leben / wer aber weichen wird / an dem wird meine Seele keinen Gefallen haben. Er applicirte dieses auch alsosort / und sprach: Ihr seyd der Mann / der zu diesem Elend hinlauste: ihr habt bereits angesangen den Raht des Allslerhöchsten zu verachten / und euren Juk abzuwenden von dem Psaddes Friedens / und das zwar fast mit Gefahr euers eigenen Unterganges.

Da fiel der Christ gleich als todt vor seinen Füssen nieder/ruffend/Webe mir/ich vergebe. Als der Evangelist das sahe/ergriffer ihn ben seiner rechten Handl und sprach: (a) Alle Sünden und Lassterungen sollen den Menschen vergeben werden. (b) Und seyd nicht ungläubig/sondern gläubig. Dieses gab dem Christen ein wenig Erquickung/stund gang be hend auff/und blieb/wie vorhin/vor dem Evangelisten stehen.

Diefer gieng nun weiter fort und ferach / gebt nun mit mehren Ernst 246

tung

(a) Matth, 12, 31. (b) Marc. 3. 28.

tung auff di werder ich n jenige gewes

Der Ma Welt-weife nennet : ein der Welt all het er in de Moral-Gefe

Undernth darum doß fi und dieweil fucht er meint verkehren, Mas fei

Abrohung of

Abrahung it ge abgewend Biplauin die ist den Raht das um den

(b) j

Lwigteit

ich als tod! r rechten Sa unden und l ichen verge

cht ungtäuh gab dem Q / ftund gang porhin / vor

veiter fort ren Ernft

Marc. 3. 18.

aber weit tung auff die Dinge / Davon ich euch fagen ne Seeletin werde, ich will euch auch anzeigen, wer der pplicitt if jenige gemefen / ju dem er cuch gefant.

Der Mann / der euch begegnet / ift ein The fendl dhiniaufi: Welt-weiser/ und wird mit recht alfo ge= en Rohidel nennet : eines theils / weil er (b) der Lehre Deuren gui Der Welt allein gunftig ift / und barum ger e grieding, bet er in dem Dorffe Sittsamteit oder r euers im Moral. Gefetze / allein in die Rirche.

Undern theils / weil er die Lehre lieb hat/ darum daß fie ihn vor dem Creus behutet / 10/Weben und Dieweil er fleischlich gesinnet ist / so Brangeliff fucht er meine Wege/ ob die schon recht/ zu

per fehren.

Wos sein Raht anlanget / darinnen find dren Dinge / die ihr ganklich verwerfs fen muffet.

Britlich / muffer ihr verwerffen feine Abrahtung / dadurch er euch von dem ABes ge abgewendet / ja auch euern eigenen Binfall in Diesem Raht / fintemahl Dieses ist den Raht GOttes verwerffen / und das um den Billen eines Weltzweisen:

(b) Joh, 4, 3.

Der Herr fagt: (a) Kinget darnach/ daß ihr durch die einge Pforte eingehet/ Die Pforte nemlich/ dahin ich euch sende/ denn die Pforte ist einge / die zum Leiben suhret / und wenig sind / die sie sim den. Won dieser eingen Pforte und von diesem Wege/der dahin sühret/hat euch der gottlose Mensch abgezogen / und euch dar durch ben nahe ins Verderben gebracht. Haste einen Schel an euch selbst/daß ihr diesem seinen Raht gefolget habt.

Jum andern musset ihr auch darinnen seinen Raht verwersten/weiter sich bemübet/ench das Creuz schwer und verdrießlich zu machen/ denn ihr muste dasselbige höher achten als alle Schwige Egyptens. (b) Der König det Derrlichkeit hat zu euch gesagt: wer sein Leben will erhalten/der wird es verlieren/(c) und wer ihm nachsol

3) Luc. 13,24. Matth. 7,13.1. (b) Hebr. 11,25.26. (c) Marc. 8,34. Joh. 13,25. Matth. 30,37. Luc. 14,16.

gen will / Mutter/ L und Schwe ben/ der kö Dethalben (mand will be fenn werdern euer ewig leb foldbe Lehre bei

Jumdrice ihr evern But welcher jur ! tett und zu de wem er euch g tig die Perfoh Burre zu befo

Derfenige Erleichterung dessen Rahm Cohnder Sc nun Diensto che auf eine i Singi bedeut

ten poget end

gen

get darnat orte eingeb ich euch fen / die zum! 1d/ die sief Oforte und t ret/hat end und euch

Ewigteit

blockung/1

le alle Sa

. 1. (b) Hel 4. Joh. 13/ 6.

gen will / und nicht haffet Vater und Mutter / Weib und Rinder / Bruder und Schwester/ ja auch sein eigen Le. ben / der konne nicht fein Junger sevn-Derhalben sage ich euch / wenn euch jes mand will bereden / daß diefes euer Tode fenn werde/ welches/ wie die Watheit fagt! euer ewig Leben fenn wird/ fo muffet ihr eine rben gebin folche Lehre verwerffen.

Jum dricten/muffet ihr verfluchen / daß daßihrdie ihr euern Ruß gefett habt auff dem Weg! welcher jur Knechtschafft des Todes füh: auch darim ret, und zu dem Ende einmahl bedencken/ zu itersich bil wem er euch gefandt har / und wie untuch: ver und ! tig die Versohn war/euch von euer Last und

nn ihr mi Burdezu befrepen.

Derjenige nun / ju dem er euch fandte / er Konig Erleichterung zu erlangen/war ein Mann/ nesagt: 1 dessen Nahme Geseg-Lehrer hieß / ein der wird Sohn der Sclavin oder Dienst. Magd/die ibm nad nun Dienftbahr ift mit ihren Rindern, wels che auf eine verborgene Weise ben Berg Sinai bedemet / vor bem ihr euch gefürche ten daßer euch auff den Ropff fallen wurde.

38

Co denn nun Diefe mit ihren Kindern Dienstbahrift / wie konnet ihr euch denn bes reden / durch fie frey ju werden; Derowes gen ift das Gefet nicht tuchtig/ euch von en ter Laft zu befrenen / es ift niemahls einiget Mensch dadurch von seiner Last entlediget worden / nein / und es wird auch nimmer. Ihr könnet durch die mehr geschehen. Werde des Geseges nicht gerecht wer. (a) Denn durch das Gefet fan fein lebendiger Mensch von feiner Laft frep werden / und darum ift Monsieur Welt weiser ein Fremdling / und herr Gefege Lehrer ist ein Betrieger / und fein Gohn Burgerliche Zucht / ungeachtet er un schuldiger aussiehet / so ift er doch nur ein Seuchler / und er kan euch nicht helffen. Glaubet mir / es ift in alle dem Wefen/ das diese thorichte Menschen gemacht ha ben / nichte andere als ein Worhaben/euch gu berführen / und euch eure Geeligfeit ju entfegen / Durch Ableitung von dem Wege/ auff welchen ich euch geholffen habe. 2116

(a) Rom. 5, 16.

Alls der generalen der gelage berso flunde an Berge berso flunde and berge Wercken dem Fludy dem Fludy bleibet in a het in dem

thue.
Auhier er
nichts! als
Pläglich zu
Ben/carinne
weisen eing
tausendmak
daß er auff
toard auch

(b)

ber

Als der Lvangelist dieses gelagt / ers hub er feine Stimme/und rieff den Simmel gu Befräffeigung und jum Zeugen deffen/ was er gesagt / an / und alsbald fam eine Stimme und Feuer-Flamme aus dem Berge hervor / unter dem der arme Chrift flund/darüber ihm die Haare feines Hauptes zu Berge flunden. Der Klang ber Stimme erschällete ihm alfo in feinen Dhe ren: (b) So viel ihr mit des Gefes ges Werden umgeben / die find unter dem Gluch / denn es stehet geschrieben : Verflucht sey jederman / der nicht bleibet in alle dem / das geschrieben ftes bet in dem Buch des Geseges / daß ers thue.

Allhier ermartete ber Chrift nun anders nichts / als den Tode / und begunte sehr fläglich zu jammern / und verfluchte Die Zeit/darinnen er sich mit Monsieur Welts weifen eingelaffen batte. Rennete fich wol taufendmahl einen Narren und Thoren/ daß er auff feinen Raht acht gehabt. ward auch fehr beschämet / ald er zu sich fels

(b) Gal. s. 10.

Ewigkeis

hren Kindu

r euch denni

en; Deron

al euch vone

emable einig

Last entledin

aud nimm

net durch

t gerechem

as Gefek

feiner Last I

nsieur Wi

Berr Gel

nd fein Gol

eachtet et l

er doch nurl

nicht helft

dem Well

n gemachi

3orhaben/11

Geeligkeil

on dem 200

nhabe,

40

ber fam / Daß Die Grunde Diefes Edeli manns / da fie doch allein bloß von dem Bleisch herkommen / so viel ben ihm ver mocht / daßsie ihn veranlaffet / den rechten Weg zu verlaffen. Als er Diefes gethan/ wandte er fich wieder ju dem Bvangelie ften / und sagte: Mein Herr / was duncht euch: ist noch Hoffnung übrig: mag ich wol wieder umkehren / und nach der engen Pfortengu gehen? Werde ich um Diefen Sehler nicht vor den Ropff gestofe fen / und mit Schaam wieder abgewiesen werden? Ich bin febr darum befumment es ist wahr / ich habe diesem Rabt gefolget. 21d)! möchte mir doch diese Sunde ven geben werden.

Der Evangelist antwortete: Ja eutere Sunden sind sehr groß / denn dadurch habt ihr zwo Missethaten begangen ihr habt den guten Weg verlassen / und zwar in verbothene Wege zu treten / gleichwohl wird euch der Mann / den ihr an der Pforte sinden werdet / noch wol empfangen / denn er ist den Menschen seht gunstig zugethan / allein hutet euch / sagte

auffgethan.

er/

er / daß ihr ausweichet / euerm Wege Zorn nur ein Pial. 2.

burd

Hierauff fc der umgutehrer Evangelift ge gelacht wunsc liche Reife. Q bin / und redete gegnet / ein I jemand ju anim tragen wolter einen verboten tritt / und funt au seun achten/e ben Weg fomm fen / um dem N fen ju folgen. ger Zeit fam ! über diefer Pfe ben: (a) RI

(a) M

dieses En ob von di ep ihm w den rechi

vigkeit

ieses getha Evangi was dun ibrig: m ind nach Berde icht

Ropff geh r abgewin 1 befümm labt gefolg Sünden

ete: Joh deum dadu i begangn laffen / u e fu tren ann / den

noch wole noch wole renschen k et euch i su er / daß ihr nicht wieder zur Seiten ausweichet / damit ihr nicht auff euerm Wege umkommt / wenn sein Jorn nur ein wenig anbrennen solte

Pfal. 2.

Dierauff schickte sich der Christ wie der umzukehren / und nachdem ihn der Boangelift gefuffer und freundlich ans gelacht / munschete er ihm dazu eine glucks liche Reife. Er lieff alsdenn fehr eilig bin / und redete mit niemand / der ihm bes gegnet / ein Wort / fund auch nicht ftill jemand zu antworten / ber ihn ein Wort fragen wolte / er gieng als einer / Der auff einen verbotenen Grund und Boden tritt / und funte fich feines Weges ficher gu feyn achten/ ehe und bevor er wieder auff den Weg fommen / den er einmahl verlafe fen / um dem Raht des herrn Belt-weis fen ju folgen. Dach Berflieffung einis ger Zeit tam der Chrift an die Pforte: über diefer Pforten nun ftund gefchries ben : (a) Rlopffet an / so wird euch auffgethan. Er fiepffte Derowegen mehr

(a) Matth. 7, 8.

mehr als ein over zweymahlan / und sprach

ben sich selbsten.

Alch möchte ich doch hier hinein kommen/ ich boser und schnöder widerspenstiger Mensch/ der ich nichts als die Hölle verdienet/ ob mich schon hier Traurigkeit über fallen solte/ so wolte ich doch dem hehen Hern zu Zion ewig Ehr und Danck dafür singen.

Endlich kam eine fürtreffliche Persohn andie Pforce / Dessen Rahme hieß Guter Wille / der fragte / wer da ware / von wans nen er kame / und was er begehrte.

Der Christ sagte/ hier ist ein armer bei ladener Sunder/ ich komme von der Stadt Verderb/ reise aber nach dem Verg Jion/ bamit ich dem zukunffrigen Jorn entsties hen möge. Ich wolte derhalben gerne wissen/werther Perr/ weil ich berichtet bin/ daß durch diese Pforte der Weg das hin zugehe/ ob ihr auch geneigt senn woller mich einzulassen.

Er anewortet ich bin von gangem Berken willig / und that damit zugleich die Pforte auff. Als nun ber Chrift al-

fo hinein trete
ben feinem Ern
tvad er ihm lage
boet ligt ein fi
Bedychub Ca
fchieffuer/ und
feine Pfeife auff
begeben/ ober in
fontel ihe fie de
mich fpracher a
gleichwaittern.

durd

Alber nun gur fragre ihn der sy ihre dahingewiese

Der Chrift an Evangelist gena ich albier anklop auch gehanr und mein herr mir sch thun solle.

Guter Wille, re vor euch 1 die fan.

Christ. Nanc tenden Nuk von

10

durch Joh. Bunian.

so binein creten solte / zog der ander ihn ben seinem Ermel. Der Christ fragete / was er ihm sagen wolle? Er sprach / sehet dort liegt ein starckes Schloß / darauff Beelzebub Capitain ist: von dannen schiesser / und die / soes mit ihm halten / seine Pfeile auff die/die sich zu dieser Pforte begeben / ober / wo müglich / sie noch tödten könte / ehe sie darein kommen. Ich freue mich sprach der Christ / und beginne zus gleich zu zittern.

Als er nun zur Pforten hinein gangen/ fragte ihn der Mann der Pforten / wer

ihn dahin gewiesen habe?

Der Christ antwortete / es war einer / Evangelist genandt / der befahl mir / daß ich allhier anklopsten solte / wie ich denn auch gethan / und sagte mir darneben / baß mein Herr mir schon sagen wurde / was ich thun solle.

Guter Wille. Da ift eine offene Thus re vor euch / die kein Mensch zuschliesten

fan.

Chrift. Runmehro beginne ich zu ernde ten den Rug von meiner Gefahr.

5 Guter

À

winteit

n/ und for

nein fomme

dersvenftig

die Hölle vi

3 raurial

doch dem !

t und Dan

iche Perfo

e hieß Gul

re/bon we

ein armet

on der Gi

Berg 3io

Sorn entfi

halben gen

ich berich

er Wegl

gt fenn wol

bon ganga

mit zugleit

r Christ

hrte.

44 Reife nach der feel. Ewinteit

Guter Wille. Aber / wie fommites

daß ihr so alleine fommet.

Christ. Weil niemand von meinen Nachbahrn/ Die Gefahr / darinnen sie sten / so wol als ich / sabe.

Buter Wille. Baren wol einige/ bie es wusten/ daß ihr anhero reisen woltet.

Christ. Ja/mein Weib und Kinder sahen es zu allererst/ daß ich wegzoge/ und rieffen mir nach/ daß ich wieder umkehren solte/ gleich wie auch etliche von meinen Nachbahren mir dermassen nachzuschreven begunten/ mich wieder zurücke zu ruffen/ als sie mich so laussen sahen: aber ich steckte meine Finger in die Ohren/ und also kam ich aust diesen Weg.

Guter Wille. Wer waren boch die/ fo euch nach lieffen / und euch wieder zurus

cfe zu bekommen gedachten.

Christ. Salfstarrig und Willig alle bewde / da sie aber sahen / das sie mir nichts anhaben kunten / da gieng Salfstarrig meiner spottend wieder zurücke / Willig aber gieng mit mit fort / aber nur ein klein stück Weges.

Guter

Guter U

dur

feine Reife nicht Gereicht. Gerifft. Gereich gen den der die ploss durch werball aus gearbeite nach einem Dar in Beste nicht nebmei er seinem Nachbeiten N

nach diefer Pferi Da ferach G Minich I war di in so fleinem A nicht werth achter Belchwerlichkeit damter fleerlan

Borlich / lag mit Willig davo That iff / und f foll to iftes mit wiakeit wie kommi

von meiner

vol einige/dien woltet.
b und Kindl
vegzoge / un
der umfehre
von meine
nchzuschrein
Le zu ruffa

the further ich sted und also far

ren doch di wieder zum

willigate of willing a salfiftering of will be salfiftering of willing a salfiftering of willing a salfiftering of willing a salfiftering of will be salfiftering

nucein fin

Guter Wille. Warum verfolgete er feine Reife nicht.

Chrift. Wir gingen mit einander fort/biß an den Pfuhl Nißtrauensin wels chen wir plöglich hinein sielens und das durch ward Nachbahr Willig so kleinmuhstig / daß er es mit mir weiter nicht wagen durstes weshalben er auch / als er sich dars aus gearbeitet hatte / an der Seiten die nach seinem Hause zu gieng / zu mir sagte daß ich steht die herrliche Gegend vor ihn in Besis nehmen möchte / und also gieng er seines und ich meines Weges / er nach seinem Nachbahr Salsstarrig und ich nach dieser Pforte.

Da sprach Guter Wille: Uch! armer Mensch / war die himmlische Herrickkeit in so kleinem Werth ben ihm / daß er sie nicht werth achtete / der Gefahr so wenigen Beschwerlichkeiten sich zu unterwerssen /

Damit er fie erlangen mögen?

Warlich / sagre der Christ / ich habe mit Willig davon so geredet / wie es in der That ist / und so ich die Wahrheit sagen soll / so ist es mit mir auch nicht bester: es

6

ist wahr / er ist zurücke gekehrer / ich aber bin auch Seitwerts abgetreten / auff die Pfade des Todes / wozu ich durch die ers schreckende Reden eines Weltzweisen bes wogen worden.

Guter Wille. Ist der euch auch begeginet / was sagt ihr? ich weiß er hat euch gerahten / Erleichterung zu suchen aus der Hand des Herrn Geseg. Lehrers / habt ihr denn seinem Naht gefolget? es wat bloß dahin angesehen / euch zu betriegen.

Chrift. Ja/ so weit als ich es wagen durfte. Ich gieng bald hin/ herrn Ges sey Lehrer zu finden/ biß daß ich gedachte/ es wurde der Berg/ der nahe ben sein nem Hause lieget/ mir auff den Half ges sallen sehn/weßhalben ich gezwungen ward stille zu stehen.

Guter Wille. Dieser Berg ist maniches Menschen Todt gewesen / und er wird ihrer noch mehr um den Half bringen. Es ist gut/ daß ihr wieder von dannen kommen / und nicht in Stücken zerschmeteter worden send.

Chrift. Ja / ich weiß felber nicht/wie

es mit mit al wenn nicht of wieder begegnn sweiffelte erfch fle mas ich thu Süngkeit S.O. ben fon denn for bennen for tüchtiger ift du gewerden als m fulkent und gu Gnade wiederf au fommen verg au fommen verg au fommen verg

Guter Wil niemand Unter bölen/ is siemand Unter bölen/ is sieman hinaus gestossen Ebrist / redet e willich euch unter ben ihr gehen meuch/sehet ihr n Wogden ihr ge

(a) Jo!

47

cer/ichabi en/auffn durchdien lt-weisenb

wigfeit

h auch beggge er hat em ichen aus diehrers / hab iet? es wo betriegen. ich es wagt Herrn G

f ich gevad nahe benfi ven Half g vungen war

ergist man en / unds dalkbrings von danns en zerschm

ser nicht/m

es mit mir allda murde abgelauffen senn/ wenn nicht ohngesehr Wvangelist / mir wieder begegnei / indem ich sast stund und zweisselte/erschrocken war / und nicht wus ste was ich thun solte. Es war aber die Gütigkeit Gottes / daß er wieder zu mir kam / denn sonsten ware ich nimmer hies her kommen / und nun ich anhero komme / bin ich leider! ein solcher / der in der That tüchtiger ist durch diesen Berg gerödtet zu werden als mit euch / mein Herr / also zu stehen/ und zu reden: aber ach! was für Gnade wiedersährer mir / daß mir anhero zu kommen vergönner wird!

Guter Wille. Wir machen unter niemand Unterscheid / ungeachtet alles bosen / so siemogen gethan haben / ehe sie hieher kommen / so werden sie doch nicht hinaus gestossen / (a) und darum / lieber Christ / redet ein wenig mit mir sort / so will ich euch unterrichten / von dem Wege/ den ihr gehen musset : sehet da gleich vor euch / sehet ihr wol einen Weg? das ist der Weg den ihr gehen musset. Er ist gebahnet

(a) Joh, 6, 7.

net durch die Patriarchen / Propheten/ Christum und seine Aposteln/ und er ist so eben/ als ihn eine Richtschnur machen kan. Dieses ist der Weg/ wandelt barinnen.

Christ. Sind aber keine Hinderungen und Krummen darauff / durch welsche ein Fremboling / des rechten Weges

leicht fehlen kan.

Guter Wille. Ja es sind zwar allda Ben, oder Neben-Wege/ sie liegen aber viel niedriger/ denn dieser/ sie sind krumm und weit/ und daran musser ihr den rechten Weg/ von den verkehrten Wegen wol unterscheiden / der rechte Weg ist allein

schnurgleich und enge.

Ich sahe auch/ daß ihn der Christ ferner fragte/ ob er ihn nicht von der Burde/ die er auf seinem Nücken hatte / befrepen könte / denn biß dahero hatte er ohn jemandes Julste durch kein Mittel sich derselbigen entledigen können. Was euer Last betrifft / satte er / traget sie so lange mit gut tem Muht/ biß daß ihr an den Ort der Erelbsung kommt / denn daselbst wird sie wol

pon

von sich selbi

Spierauff g ben / und mad ferig: der and er nur ein we weg fommen Sauft des Aus Ehure muste er er ihn fehr her Aarauff nahm feinem Freund

glückliche Reife. Da der Cl kommt er endlich da er auch etliche klopfete/bis daf auftbät/und fri

Sett / fagte Reiknberdem d guten Heren die den i meines No zu erfündigen / einmahl gerne n fes norn / diefe

Prophett under i hour mad g / wand

winteit

1e Hinderu / durch m bten Weg

id swar all e liegen ab find trum ihr den red Wegen m Beg ift alli

r Christia der Burd te / befrene r ohn jemai el sich dersi Bas euer la lange mitge

Ori der El wird siem von fich feiber von eurem Rucken abfal. len.

Dierauff gurtete der Christ seine Lens den / und machte fich wieder zu der Reise fertig: Der andere fprach zu ihm/daß/wenn er nur ein wenig von der Pforte wurde weg kommen fenn / wurde er an das Sauß des Muslegers kommen / an dessen Thure muffe er dann antlopffen / fo wurde er ihn fehr herrliche Dinge feben laffen. Darauff nahm der Christ Abscheid von feinem Freund / und diefer wunschete ihm gluckliche Reise.

Da der Christ nun also hinreisete / fommt er endlich an des Auslegers Hauß! da er auch etliche mahl/ja unauffhörlich ans flopfete / bif daß endlich jemand die Thur

auffthat/ und fragte/ wer da mare.

Derr / sagte Der Chrift / hier ist ein Reifender/dem durch einen Befandten des guten Herrn dieses Hauses befohlen wors den / meines Mukens halben / allhier mich zu erkundigen / ich wolte derowegen wol einmahl gerne mit dem herrn Diefes Saus ses reden / dieser rieff alsbald den Herrn/

Der

der auch nach einer feinen Weile zu dem Chriften heraus fam, und fragte was fein

Begehren fey.

Bert / fagte ber Chrift / ich bin ein Mann/ der von der Stadt Derberb herab kommt und gehe nach dem Berg Zion / und mir ift/bon dem Mann/der an der Pforten ftebet / fo an diefem Wege lieget / gefagt worden / daß wenn ich hieher fame / und fragte/ihr mir herrliche Dinge zeigen wur Det / folche / Die mir auff meiner Reife febr

behülfflich fenn murben.

Da fprach der Ausleger/fommt herein/ ich will euch zeigen / was euch foll nuglich fenn; und nachdem er feinem Diener befohe len das Lichtanzuzunden / fo befahl er dem Chriften / daß er ihm folgen folce / und führete ihn zu einem absonderlichen Bes mach / welches er feinem Diener befahl/ ouffauschtieffen. Als nun die Thure ges öffnet worden / fahe der Chrift das Bills nif einer febr fürtrefflichen Perfon ander Mauer hengen / welchee alfo und in diefer Geftalt flunde : Seine Augen maren gen Simmel auffgehoben / den Kern aller Bus

cher

cher ho

der A

Welt !

fund et

und hat

Saupte

ab? der

iff einer

seugen/

bahren /

wenn er

Und daß

gen nach

Bud/ 0

ift in feine

der Warh

angudeuter

Dinge nic

aud den f

benihr ihr

mirden or

dof the fel

nen Ruck

Haupt ein

Det

Weile zu de

wigteit

/ ich bin i Derderbhen erg Zion/m n der Pfom ieget / geft er käme / m ne keigen tow

ner Reife fe

fommt hereich soll nühlich Diener befol befahl er de en folce / w derlichen G diener befahl ie Thüre o

ift das Bill Perfon and und indick gen warenge ern aller Bi der hatte er in seiner Hand/ und das Gefekt der Wahrheit war auff seinen Lippen/ die Welt stund hinter seinem Rucken / und ftund eben/ als wenn er mit Leuren stritte/ und hatte eine guldene Krone über seinem Haupte hengen.

Der Chrift sagte / wen bildet Diefes ab? der Mann / antwortete Zusleger / ift einer aus tausenden / er fan Rinber geugen / und felber in Arbeit fenn fie gu ges bahren / und dann giehet er fie felber auff / wenn er fie nur jur Welt gebracht hat. Und daß ihr ihn gefehen habt mit den 2lus gen nach dem Simmel gerichtet / Das befte Bud / Das unter allen andern Buchern ift/in feiner Sand habend / und das Gefeß der Warheit auff feinen Lippen / ift damit angudeuten / daß fein Wercf ift dunckele Dinge nicht allein zu erkennen / sondern auch den Gundern auszulegen/ weshale benihr ihn auch stehen sehet / als wenn er mit den Menschen rede / und ftreite: und daß ihr sehet / daß er die Welt hinter feis nen Rucken geworffen / und über feinem Saupt eine Krone hengen hat / ift angus Deus

beuten / daß er die Dinge / fo gegenwärtig find / verachtet und verschmähet / und die fes bloß aus Liebe seinem Herrn zu dienen / versichert / daß er in der kunftigen Welt die Herrlichkeit zu seiner Belohnung haben werde.

Dieses Gemählde habe ich euch nun sehen lassen/erstlich/weil der Mann/dessen Bildniß diese ist/ der einigste ist/ welchem Bildniß diese ist/ der einigste ist/ welchem der Herr des Orts/dahin ihr gehet/ Macht gegeben hat/ euer Geleitsmann zu senn/ in allen beschwehrlichen Orten/ die euch unterwegens aufstossen möchten. Derhalben habt wol acht auff das jenige/ was ich euch gezeiget/ und halter allezeit im Gedächtniß/ was ihr gesehen habt/ damit ihr auff eueret Reise nicht solche antresst/ web dezwar vorgeben werden/ euch recht zu ter gieren/ da doch ihre Fußsteige zum Tode binab führen.

Darnach nahm er ihn ben der Hand/ und führere ihn in eine sehr weite/ innere Rammer/welche voller Graub lag/ weil sie niemahls ausgekehret worden/ und nachdem der Christ ein wenig alles über

fer

fehen l

Mann

alserne

Graubt

Stauben /

flicete.

fahl er e

ben flund

den On

das nun

ausgefehr

eine Luft p

te / mas

antworter

das hers

niemahls g

de des Eba

Gunde/ ur

che den ga

derjenige /

tel ift bas

herben bra

gete / toat

abet fehet

sufchrin ar

ĭ

fo gegenwan aher/ undd ern zu dienn inffrigen W lobnungha

Zwigkeit

ich euch n Mann/del fte ist/ welch gehet/ Mo nn zu senn/ / die euch/ en. Derh nige/ was allezeit im

abt/ damit

uch recht ju

eige guan Si ep der Han weite/ inn taublag/m oorden/ o

nig alles un

feben hatte / rieff der Husleger einen Mann / Der allda etwas auskehren folte; als er nun zu kehren anfieng / begunte Der Staub von allen Seiten fo erfcrecklich gu flauben / daß der Christ fast darüber er. flickete. Als der Ausleger Das fahe / befahl er einer jungen Jungfrau! Die bare ben flund / etwas Waffer ju holen / und den Ort damit zu besprengen; als sie das nun gethan / ward es so gemächlich ausgekehrer und fauber gemacht / daß es eine Luft zu feben war. Der Chrift frage te / was folches bedeute. Der Zusleger. antwortete / Diese innere Rammer ift Das Bert eines Menschen / welches noch niemahls geheiliget ift durch die fuffe Gnas De Des Evangelii: Der Staub ift Die Erbe Gunde/ und inmendiges Berderben / melche den gangen Menschen verunreinigen; Derjenige / fo ju erft auszukehren beguns tel ist das Gesett die aber das Waller herben brachte / und den Boden befprengete / war das Evangelium; daß ihr aber febet / daß / als der Mann erft ause gutehren anfing / Der Staub rund umher Bu

gu fliegen begunte / und der Det gleichwohl nicht gefaubert ward / fondern euch faster, flickete/ift euch zu zeigen/daß das Gefen/an flatt / daß es das Sert von Gunden remit gen folie / Durch feine Wirckungen Diefele ben lebendig und machtiger macher/ und fie fo wohl vermehret, als entdecker und ver Denn es gibt feine Rraffe Diefele

bige ju überminden.

Wiederum / daß ihr die junge Tung. frau den Ort mit Baffer befprengen les het / darauff der Sahl gar gemachlich ge reiniget ward / gefchahe / um euch zu weis fen / daß / wann das Evangelium mit fel nem köftlichen und fuffen Ginfluß in Das Berge fommt / aledann die Gunde gefangen genommen und überwältiget wird/ gleichwie ihr fahetidaß die Jungfrau durch Sprengung des Waffere machtel daß fic Der Staub auff den Boden legte / und durch den Glauben an daffelbige das Bers be gereiniget, und folgende tuchtig gemacht wird das himmelreich zu ererben.

Ferner sahe ich / daß ihn 2lueleger ben der Sand faffete/ und gogifn in ein flein

Gen

Gemai

waren

muthe

Gedult

fchien üb

aber mai

te/wasd

muther 2

Der Aus

haben wil

bifauffor

se will jek

ist willigg

muthe 2

Gack voll

brachteer g

ten guffen

freuete fich

Gedult fu ft

nicht lange

zusammen

und maro

Ja Jahr

21Udati

Ort gleicht rn euch faft das Befeh Sundenre Lungen die macher ! decfer und w Reaffe die junge Jun

Lwigkeit

gemachliche euch zu th elium mit influs in N Sünde gela iltiget wir

besprengen

ingfrau du nchtel daß fi n legtel 11 bige das Al chtig gemag

ben. Jusleger h n in ein fle Gemach / woselbst zwey kleine Rinder waren / des altesten Nahme hieß Gemuths Bewegung / des andern aber Gedult / Die Gemithte Bewegung fchien übel vergnügt ju fenn / Die Gedult aber mar mol zu frieden. Der Chrift frage te/was doch die Urfache ware / daß die Ges muthe Bewegung fo übel vergnüget fen ? Der Ausleger antwortete/weil ihr Meister haben wil / daß fie mit ihren besten Dingen biß auff das funffrige Jahr warten foll/und sie will jegund alles haben/ die Gedult aber ist willig zu warten.

Allda sahe ich / daß jemand zu der Ges muthe Bewegung fam / welcher einen Sack voll allerlen Schäße hatte / Diefen brachte er zu ihr / und schuttete ihn vor ih= ren guffen aus. Diese nahm fie auff/ und freuete fich über diefelbigen, und fing an der Gedultzu spotten/ und sie auszulachen.

Ich sahe aber gu / und sihe / es mahrete nicht lange / da hatte sie dieselbigen alle zusammen verzehret und durchgebrachts und ward ihr nichts übrig gelassen!

56 Reife nach der feel. Ewigteit

als nur ein Theil alte Lappen und Lums

Der Christ fprad jum Musleger: Ep lieber / erflaret mir Diefe Dinge in etwas weitlauffriger. Diefe zween Rinder/ fagte der Musleger find Vorbildungen. Die Gemuthe Bewegung ift eine Figur det Menschen Diefer Welt. Und Die Bedult ift eine Rigur Der Menichen Der gufunffin gen Welt. Denn das ihr gefehen habil daß die Gemuths : Bewegung alles nun in diesem Jahr / das ist in dieser Welt haben will; also ist es auch mit ben Menfchen diefer Welt befchaffen / fie muffen alle ihr Gutes in Diefer Zeit haben / fie tonnen nicht bif auff das folgende Jahr warten/ das ist / biß in die zukunffeige Wele / alle da ihr Cheil von GOtt zu genieffen. Der Spruch: Gin Bogel in der Hand ift bef fer als zween in dem Bufche / gift ben ihnen mehr / als gottliche Zeugnisse von dem Gut der gufunffeigen Welt; daß ihr fit aber febet / alles in furger Zeit durch bringen / und alsbald nichts anders übrig behalten/als ein Theil Lappen und Lumpen:

alfo win

Nun Bedult diefen Gr gen gerin andern/ genieffen wird habe

Ausleg wol darju der jufunfi welcken wi ploklich vo Deroha

wegung se Gedultzu lachen hann gung. Tha hingege geniesse it taumen in Zeit hat.

nen Raum ist nichts oven und also wird es auch mit allen Menschen gehen am Ende Diefer Welt.

Run febe ich / fagre ber Chrift / baff bie Dinge inen Gedule Die beste Weißheit hat / und aus Rinder to Diefen Grunden erftlich / weil fie ihre Que dungen. I gen gerichtet auff Die besten Dinge; jum eine Sigut andern / weil fie alebenn ihre Berrlichkeit nd die Gal geniessen wird / wenn die andere nichts der gufun wird haben als Berachtung.

Ausleger. Ja ihr moget diefes noch ung allest wol darzu feten / nemlich die Herrlichkeit n diefer I Der zufunffeigen Welt / Die nimmer vers mit ben m welcken wird / aber diefe find alfofort und

fie muffen piotich vorben.

Ewinteit.

lus eger:

r gefehen ho

Derohalben hat Die Gemuthe Bes n / fie tont Jahrwan wegung so viel Ursache nicht über die ige Weltel Gedult zu lachen/ als wol die Gedult zu enieffen. I lachen hatte über die Gemuthe Bewes r Sandiff gung. Denn Diefe hat Das gut ju erft / Da hingegen Gedule bas ihrige julege gift ben ih genieffet / Denn Brft muß Dem Legten nisse von i ; daß ihr raumen / weil das Letzte feine jufunffrige Beit hat. Aber das Legre laffet feis gandurell nen Raum übrig vor erwas / denn da ist nichts / das demselbigen folget.

Die

diesem nach muß derjenige / der sein Theil erst geniesset / norhwendig eine Zeit haben/ dasselbige zuspendiren; der aber sein Theil zulest hat / muß es auch zulest behalten. Darum wird zu dem reichen Mann ge sagt: (a) Du hast dein gutes empfangen in jenem Leben / Lazarus aber dan gegen hat boses empfangen. Tun aber wird er getröstet / und du wirst gepek niget.

Der Chrift rieff aus : Nun begreiff ich / daßes das Beste nicht ift / daß man die Dingeldie nun find befommt fondern daß man wartet und fiehet nach dem Bufunff tigen; Darauff der Ausleger sprach! Ihr fage die Warheit / Denn (b) die Dinge / die man fiebet / find zeitlich/ was aber unsichtbar ift! das ill Gedoch ob schon dem alfo ift / Den ewia. noch in Unfehung / raß Diefe gegenwärtigt Dinge und unfere fleischliche Zuneigung/ einander so gar nahe vermand / und die gufunffrige Dinge und unfer feischliche Meynung und Beareiffung ein Der

(a) Luc. 16, 5. (b) Cor. 5. 18.

der so und in andern Dar den Christian Mariner eine M

darben/ Feuer ge brandie al Der E deuten?

Der 2 Beuer ift i in dem Hige welch welch des su ver schen ist v het/daßdas undheistet b endfehensa

und brachte Mauren / di einem Gefal / Der fein & der/so fremde sind / so geschieher es/ das wir eine Zeithah uns in die ersten so bald verlieben / und die aber fein & andern une flete fremde fenn. sulest behalf

Darnach fahe ich / daß der 2lusleger den Christen ben der Sand ergriff und ihn an einen Det führete / allog ein Feuer gegen eine Mauer anbrandte / und ftund einer darben / ber ohn Auffhören Waffer in das Feuer goß / daffelbige auszuloschen / es brandte aber immer hoher und heiffer.

Der Christ sagt/ was mag doch das bei

Al daßmar Deuten?

Ewigteit

ben Mann utes empl

arus aberd

en. Muna

u wirst an

Nun begt

nt/ fondern Der Musleger antwortete : Diefes dem Zull Beuer ift das Werck der Gnade / welches eleger fm in dem Herken gewircket wird. - Derjes Denn (b) nige / welcher Waffer darein gieffet / folfind geill ches gu berminbern / und gang auszulo, ft das schen i ift der Teufel. Daß ihr nun ses malfoist) het / daß das Feuer gleichwohl defto höher egegenwit und heister brennet / deffen Urfache millich he Zuncign euch sehen laffen / kehrere ihn Darauff umb / and / und brachte ihn an der hinter Seite der nfer fill Mauren / Dafelbst fabe er einen fteben mit ung ein einem Gefäß voller Del in feiner Dano

r. 5. 18.

Reise nach der feel. Ewinteit

aus welchem er unauthörlich heimitch in das Reuer goß.

Der Chrift fagtel was bedeut diefes?

Der Musleger antwortete / Dieser iff Chriftus / der ohn Auffhoren mit dem Dehl feiner Gnade / das Werck / welches er bereits im Bergen angefangen hat / ju erhalten fommet / wodurch dann die Gees len feines Bolcke fich in Gnaden ju fenn erweisen / ungeachtet alles deffen / mas ter Teufel wieder fie vornehmen mag.

Daßihr aber fahet / daß er gerade hine ter der Mauer ftund / Das Seuer zu erhali ten/ geschahe darum/ euch zu tehren / daßes einer angefochtenen Geele fehr schwer gu sehen ist / welcher Gestalt das Werek der Gnate in der Geele unterhalten wird.

Sich sahe auch / daß ihn der Musleger ben der Hand nahm / und in einen sehr lus stigen Ort brachte / allda ein sehr trefflie cher Pallast auffgebauer stund / sehr zier lich anzusehen; und der Christ ward dar uber fehr erfreuet; Auft deffelbigen Spis te sahe ich etliche Persohnen mandeln / Die gang in guldenen Stuck befleidet maren. Et

Erf

ein g

te ihr

hinau

und fel

sehen 1

zu geh

faß aur

was fe

fampt i

Die M

die hin

ben der

im Gen

waren d

gehen m

tutufug

über me

het;

fehrete/

ten / fah

fern 21nf

der da fe

Und fagr

Ewiateit ich heimig edeut dieses! tete / Diefet horen mit d Berck/ weld fangen hat 1 dann die @ Inaden jul dessen/ was n mag. er gerade Rener ju er i tehren / dal fehr schwer Das Werd alten wird. n der Husler in einen sehr ein sehr tri fund / fehr brist word i effelbigen G en mandeln/ befleidet wan

Er fragte den Aufleger / ob fie mohl hins ein gehen durffen ? Der Musleger faffe. te ihn bey der Sand / und brachte ihn hinauff bis an die Thure des Pallastes / und feber / an der Thure stund eine groffe Gefellichaffe von Menfchen / Die dem Uns feben nach alle febr begierig waren / binein ju geben / fie durfften aber nicht. Dafelbft faß auch ein Mann an der Saffel / Die etwas feitwerts abstund / der hatte ein Buch fampt einem Schreibzeng vor fich fichen / die Rahmen derjenigen auffzuschreiben/ Die hinein gehen folten. Er fahe auch Daß ben dem Eingang der Thur viel Manner im Bewehr ffunden / fie zu bewahren / und waren darauff bedacht / allen die hindurch geben wolten / allen Schaden und Leid jujufugen / ale fie nur thun fonten. Siere über ward der Christ ziemlich bestur-Bet; Bulent / Da fast jedermann gurucke fehrete / aus Furcht vor Diesen Bewaffne. ten / fahe er auch einen Mann von fehr tapf. fern Unfehen und Wefen / gu dem Mann/ der da saß zu schreiben / hinauff steigen. Und sagte: Schreibe meinen Mahmen eine

62 Reife nach der feel. Ewigteit

eine auff/ale er das gethan/fahe er/ daßet ein Schwerdt anguriete / und einen Selm auff sein Haupt sekete / und wendere sich recht nach der Thure gu/ und gieng auff die gewaffneten Manner loß / die fich mit ei nem todtlichen Grimm gegen ihn fegeten/ der Mann aber war im geringsten nicht kleinmühtig / sondern drang auff sie log! und hieb und schnitt febr grimmiglich umb sich. Nachdemer nun viel Wunden emp. fangen / und auch denen die auffihn laure ien / ihn daraus zu halten / gegeben hatte / nahm er feinen Weg gerade durch fie alle hin / und drang in den Pallost / aus well chem er eine Stimme horete / von denen/ die darinnen waren, und auf der Zinne des Pallastes mandelten/ sagende:

Ly kommet / kommet doch herein Zier in des Zimmels Zerrlichkeit/ Die bis in alle Ewigkeit / Vun eur'r Gewinn und Lohn wird feyn.

Als er nun hinein kommen / warder mit

fleidet. lådieln/ daf ich w fer mich n der Musle ich euch n und darne (d) leuniger der Hand i ein Mann fehr betrüb Augen not negandeir so binerlich. brechen wol Der Ch fes ? Der ? mit diesem folte. Det Chr was et für 3ch bin 1 war. 2Bo

einer? frag

folden (

folden Gewand / als fie alle an hatten / bes fleidet. Der Chrift begunte ein wenig ju lachein / und fagte / mich deuchtet gewiß! daß ich will sagen, was dieses bedeutet; las fet mich nun auch dahin gehen. Rein/fagte Der Husleger / wattet noch ein wenig / bis ich euch noch etwan mehr habe feben laffen, ng auff field und darnach moget ihr eueren Weg bes immiglidu Schleunigen. Sierauff führete er ihn ben Wundenm der Hand in einen sehr finstern Ort, allda eauffihntal ein Mann faß in einer eisernen Hole / der negebenhal fehr betrübt ausfahe / er fahe mit feinen dedurchstel Augen nach der Erben nieder / hatte feis allost / ausm ne Sande in einander gefalten / und seuffgete o von dem so bitterlich / als wann ihm das Herk zerfder Zinnel brechen wolte.

Der Christ sprach / was bedeut Dies fes? Der Ausleger befahl ihm / daß er dochherein mit diesem Mann sich etwas unterreden

gerrlichteit folte.

Emiafeit

/ Tahe er/ das

nd einen Si

id wendere

d gieng aufi

die fich mil

en ihn seken

eringsten ni

de:

it/

vn.

Der Chrift fragte bemnach ben Mann nd Lohn was er für einer ware ? Er antwortete : Ich bin / was ich ehemahls nicht war. Was maret ihr denn damahls vor n/ warden einer? fragte der Chrift. Der Mann

2 3 ante

Reisenach der feel. Ewigfeit 64

antwortete: Sch war ehemahls ein gier licher und blubender Befenner in meinen/ und auch in andrer Leute Augen. war einmahl / wie ich gedachte / tuchtig ju der Himmlischen Wohnung / und hatte groffe Freude Darüber/ fo ich Darein fom, men wurde.

Aber nun / fragte der Christ / was fend ihr denn jegund? Ich bin / antwortete er/ ein Eroft-lofer Menfch / und bin in Diefer eisernen Solen gleichfahm angeschloffen/ ich fan nicht heraus fommen / ach nein/ich fan nun nicht.

Der Chrift fagte / wie kommet ihr doch ju diefer Ungelegenheit ? Er antwortete: Ich ließ nach mit Wachen und Ruchiern fennlich nahm die Tugenden auff den Salf meiner Begierden / ich habe gefundiger wie der das Licht des Worts Gottes / und wie der die Gurigkeit Gottes/ich habe den Beiff betrübet / da ifter von mit gewichen / ich habe den Teufel versuchet / und er ift ju mir herein kommen/ich habe &DEE jum Born gereißet/ und er hat mich verlaffen

ich hab defi ich i

Der leger uni Soffnuns fcen? antworter

DerC tem Men poreud û Höle der bleiben. 21d ne

nung. 9 auff / des lezeit barn aber ich b get: 90 het / fein fein Blut treten / id schmähet;

Nun ift o

(a) Hel

id

ausgeschlo

Pwiafeit mahls em ner in mein

Mugen. hte / tudia na / und h ich dareinfi

rist/was antmortett nd bin in du angeschlos n/ach nein

ommet ihr

Er antwork und Rud nauff den h e gefundigen ories/ und h habe den & gewichen! / und er 6 GO SE mich period

ich habe mein Dert Dermaffen verhartet! daß ich mich nicht befehren fan.

Der Chrift wendet fich ju dem Mus: leger und sprach : Die? ift benn feine Hoffnung mehr vor einen folchen Dens fchen? (a) Fragt ibn beswegen felber/ antwortete der Zlusleger.

Der Chrift that das / und fprach zu dies jem Menschen: Ift denn feine Soffnung por euch übrig / als allezeit in der enfernen Sole der Berzweiffelung verschloffen gu bleiben.

21ch nein ! fagte et / gang feine Soffnung. Warum? Fragte Der Chrift dars auff / der Sohn des Gefegneten ift allezeit barmherkig. Sa/ antwortete er/ aber ich habe ihn auffe neue gecreugiget: 3ch habe feine Perfohn geschma-bet / seine Gerechtigkeit verachtet / (b) fein Blut als Unrein mit guffen getreten / ich habe ben Beiff der Gnaden geschmahet; Dadurch habe ich mich nun ausgeschloffen von allen Berheiffungen. Nun ift vor mir nichts anders übrig als Draus 1 4

(a) Hebr. 6, 6. (b) Hebr. 6, 28, 29.

zehren wird.

Der Christ fragte weiter / und fagte: Warum habt ihr euch felber in Diesen Zustand und Ungelegenheit gebracht. ist geschehen/antwortete er/wegen der Lustel Ergeklichkeiten und Rugen Diefer Welt in derer Geniesfung ich mir felber viel Er gehung und Gemach verfprach / aber nun geschicht es / daß jedwedes von diefen Dim gen mich naget / als ein Reuriger Wurm. Der Christ (prad) / konnt ihr denn nun feine Reue darüber haben / und euch wies Der bekehren? @Dit/ antwortete er/ verlas get mir die Bekehrung/ fein Wort giebt mir feinen Untrieb ju glauben / ja er felber hat mich in diefe epferne Sole verschloffen! und fein Menfch in der Welt fan mir dar. aus helffen. O Ewigteit! Ewigteit! wie werde ich mit der Quaal und Marter ringen / Die ich in Ewigkeit werde aussteben muffen.

Da fagte der ften / laffer das E geit vor eurem Ge euch eine ewige M der Chrift diefes i belfte mit wachen gugleich biefes i Mein Berry ift es nen Beg fortstale

Bartet noch ei

durch J

ger ich will euch lassen und alsba eures Weges! Christen abermal tereihn in eine Kader aufseinem Weger und beiter ausges in und best vieser befahl ihm ber um die Urfarlolte. Dieses it wort, Diese Schaft und E.

mel

Da sagte der Ausleger zu dem Chrischen / lasset das Elend dieses Mannes allezeit vor eurem Gedächtniß schweben / und euch eine ewige Warnung sepn. Ad! sagte der Christ dieses ist erschrecklich! GOET helste mir wachen und nüchtern sepn / und zugleich bitten / daß ich die Gelegenheit des Elendes dieses Mannes meiden mag: Mein Herr istes nun noch nicht Zeit/meisnen Weg fortzuseßen.

Wartet noch ein wenig / fprach Husles ger / ich will euch nur noch ein Ding feben laffen / und alsdann gehet nach Belieben eures Weges! Darauff fassete er den Christen abermahl ben der Sandjund führete ihn in eine Rammer / allda einer war / der auff seinem Bette auffftund / und seine Rleider anjoge / und fehr gitterte und bebes Warumb / fagte der Chrift / gittert te. und bebet dieser Mann also ? Der 21us leger befahl ihm / daß er den Mann felber um die Urfache folches Thuns fragen Diefes that er/und bekam zur Unts wort; Diese Nacht sahe ich in meinem Schlaff und Traum / und siehe der Hims

2

winteit

wen/ war

Urtheiler

hes die l

ich midn

/ und fad

in Diefen!

bracht.

gen der Lu

dieser W

elber viel &

/ aber n

Diefen Di

ger Wim

he denn-n

ind euch m

ete er/ ver

Mort git

Liaer felbi

verschlossen

Fan mit dol

建wigtill

Quaal un

Ewight

mel ward sehr schwark / es donnerte und bligete/ auff eine sehr erschreckliche Weise/ welches mir sehr grosse Ungst und Bestür-

bung verurfachte.

Darauff fabe ich in meinem Traum/ und fiehe / Die Wolcken hatten eine unge wohnliche Geffalt; Rolgende horte ich ein nen groffen Schall einer Dofaunen/und es fam ein Mann / und faßte fich auff die Wolcken/ mit viel tausend Himmlischen (Einwohnern) umbgeben / unterdessen stund es alles im Reuer / auch maren die Himmel felber durch Die Flamme angegun. Det: Darauff borete ich eine Stimme rufe ten: Stehet auffihr Todteni und Bomi met vor Gericht. Alebald zersprungen die Stein Relfen / Die Braber thaten fich auff! und die Todten / fo darinnen lagen / famen herfur/ etliche unter denfelben waren über. aus erfreuet / und huben ihre Saupter auf/ andere fuchten fich unter den Bergen ju berdecken. Der Mann/der auff den 2Bols chen faßi offnete ein Buch / und geboth ber gangen Welt vor ihm zu erscheinen / jedoch wegen einer gewaltigen Flamme, Die von ibm ihm ausging form ihm au Richter und v Richter und v richts Band ruffra je der den falle auf Unfraut / K peln / und ausge auf fruige den Benhö

Es ward gelagt: (b) die Scheun ich / doßihre die Wolcker aber dahmt auch ju ver Denn der me Augen fi kamen mir

1013

bes

ihm ausging / war ein bequemer Ortzwischen ihm und jenen / gleich wie zwischen Richter und Gefangenen/die vor seiner Gerichts Banck stunden. Ich hörere auch ruffen zu denen / die dem / so auff der Wolften fasse auffwarteten (a) Sammlet das Unkraut / die Spreu / und die Stopspeln / und werstet sie in den brennenden Psuhl. Darauff brach alsbald die grunds losse Lieffe gleich an dem Orts da ich stund auff / aus derer Mund kam gar viel Rauch und feurige Kohlen / mit einem erschrecklischen Gethöne.

Es ward auch von derfelbigen Persohn gesagt: (b) Sammlet den Weitzen in die Scheuren/ und von Stund an sahe ich/daßihrer viel auffgehoben/ und hin in die Wolcken getragen wurden / ich ward aber dahinten gelassen. Ich suchte nicht auch zu verbergen / aber 1ch kunte nicht. Denn der auf den Wolcken saß/ bielt seizwe Augen stets auff mich / meine Sünden kamen mir auch vor / und mein Gewissen

(a) Marc. 3. 13. (b) Luc. 3. 17.

nigheit

Donnerten

liche Me

und Bell

1em Trau

en eine un

horre id

unen/und

fich auff

Himmlife

unterdel

th maren

me angeni

Stimmen

ni und foi

forungen)

ten fich auf

agen/fam

marenun

Saupteral

Bergen Wiffden W

id geboth i

einen/jeda me/dieba 70 Reise nach der seel. Ewigteit

beschuldigte mich auf allen Seiten / und daraufferwachte ich aus meinem Traum,

Der Christ sagte / was machte euch aber so angst in diesem Traum oder Gessichte? Der Mann antwortete: Wie? Ich gedachte / daß der Tag des Gerichts kommen / und darzu war ich nicht bereit / das aber erschreckte mich am meisten / daß die Engeln ihrer viel aufflammleten / und mich stehen liesen / auch öffaete der Höllens Wrube gleich an dem Orth / da ich stund ihren Mund / mein Gewissen ängstete mich darneben/und ich merckte / wie mich deuch te / daß der Richtec sein Auge stehe dergesstalt auff mich hielt / daß ich seinen Unwillen gegen mir aus seinem Angesichte lesen konte.

Da sprach der Ausleger zu dem Christen / habt ihr alle diese Dinge wohl gemercket? Er antwortete ja/und es macht mir Hoffnung und Furche. Wolan/ sagte er weiter / behaltet alle diese Dinge in euern Herhen/ auff daß sie mögen gleiche sahm ein Stachel sehn in eurer Seite/ euch fort

fortsuteiben gehenhabt. Lenden/und und Auslege allezeit beye begleite euch der Fradt h

> Det Chr fori/und sang

> Was W Dietraus Siesind vo

Und tonne Damit d Linfaul

> Ertläre Uch daß

fortzutreiben/ auff dem Wege / den ihr zu gehen habt. Da gürtete der Christ seine Lenden / und macht sich bereit zu der Reise/ und Ausleger sprach: Der Cröster sey allezeit bey euch/frommer Christ / und begleite euch auff dem Wege / der zu der Stadt hinführet.

Der Chrift eieng also seines Weges fort, und sang ben sich selbst wie folger:

1.20

Was Wunder Dinge sehichdars
Die traun so nüglich sind als rars
Sie sind voll Schauer und voll Freudens

Und tonnen teinen Huffichub leiden: Damit den beiligen Vorsag nicht Ein fauler Schlummer unterbricht.

2

Brklarer / ench sey allzeit Dand / Ach daßich doch mein Lebelang/

27

Die

winteit

beiten / o

in Frau

machte 11

im oder @

e: 90

es Gerio

nicht betei teisten / ti

leten / 1

der Hölln aich stun

ngstete mi

ftere derg

nen linn

esichte le

r au di

Dinge wo

nd es mad Rolan / fa e Dinge i gen gleich

Seite/ 101

72 Reisenach der seel. Ewigkeit Die theuren Dinge hoch möcht achten/ Und würdiglich allzeit betrachten/ Zuff meinen Wegen die ich geh/ Bisdaß ich gründlich sie versteh.

Ich sahe auch daß der hohe Weg / dar auff der Christe fortgehen muste / an benden Seiten mit einer Mauer / welche Seyl hieß / beschirmet war.

Auff diesem Weg lieff der beladene Christ fort / doch nicht sonder Beschwerde/wegen der Last/ die er auf seinem Rucken batte.

Er rennete alse fort / bis daß er an einen etwas erhobenen Ort kam / derauff ein Ereuk stund / und ein wenig drunten an desselben Grund ein Grab-Mahl. Indem der Christ an das Ereuk kam / merckte ich/daß die Bürde von seinen Schultern her ab siel / und welkete sich so lange nieder werts/ bis sie an das Loch des Grabes kam/und der Christ sahe sie nimmer wieder.

Da

Da ward dig/und fagur hat mir Kir Crauern / u Coot. Er | berwunderte enfahle fich / hee ihn von fei fouute edein lange bis eine nem Hauve

Alber foar morder dreps anblidten / un ten: (a) Fric sprach auch sur fir vergeben seine alte Lu aub / und 3 Rleider an Mach Zeich

über feine 23

(a) Zach, 12

Da ward der Chrift febr froh und freus Dig/und fagte mit erfreuetem Bergen: Er bat mir Rube gegeben / durch fein Trauern / und das Leben durch seinen Toot. Er ftund eine Beile stille / und verwunderte fich über fich felbst / Denn er entfatte fich / daß das Unschauen des Creus ges ihn von feiner Laft erleichtert hatte. Er schauete es ein und das andere mahl an / fo lange bif eine Quell von Thranen in feinem haupt entsprunge / deffen Baffer über feine Wangen herablieffe.

Alls er so anschauend und weinend fund/ warder drever Dersonen gewahr / die ihn anblicken / und mit Diefen Worten gruffes ten: (a) griede fey mit dir. Der Erfte (prad) auch zuihm (b) Deine Sunde find dir vergeben. Der Indere (c) zog ibm feine alte Lumpen und unreine Kleider aus / und zog ihm andere oder Severe Kleider an. Der Dritte fante ein Merck Zeichen an seine Stien / und gab ihm

(a) Zach. 12, 10. (b) Marc. 2, 2. (c) Zach.

3,4.5.

wigteit

iocht acht

achten

ich aebi

versteb.

2Beal N

ifte / an h

welchege

er beladi

Befchm rem Nuch

er an ein

doraufi

drunten a

1. Indu

nercfield

ultern h

ige niere

abes fan

ieder.

74 Reise nach der feel. Ewigkeit

ihm auch einen Denckzettel / daran ein (a) Siegelhing / welches er ihm befahl anzustehen in seinem Lauff und darnach in der himmlischen Pforten einzugehen / und also giengen sie hinweg. Der Christ sprang wol dreymahl auff vor lauter Freude / und sing also an zu singen.

Mich druckte stets der Sunden-Last/ Erleichterung fand ich nicht! Sier aber an dem Ort war Rast Vor mein betrübt Gesicht!

2.

Was ist doch dieses vor ein Ort? Gier ward die Burde leicht/ Sier muß die Seelen-Burde fort Sier wird mein Seil erreicht.

3. Hier ist das Ende meiner Last -Die mich so sehr gedrückt. Das Bandreist, das mich hätt gefast. Ich werderecht erquickt.

4. Get

(a) Eph. 1, 13.

Gesegnet se L'Ioch mehr Der sich vor Der meine

du

Alber alfo einen Thal i a ab drey Man fen / und han Deseinen N Unbedachtsa ger i der drin Alber Ci he / trater ett

fie vielleicht au fie an: (a) 7 auff dem tyf, ten in dem t Beinen Grun auff / und for lig/ diele Belle toil euch heiffe toils / fo der

(a) Prov

Gesegnet sey das Creuz und Grab! Noch mehr gebenedeit Der sich vor mich darein begab! Der meine Seel erfreut.

Alser also jauchzend sortlieft / kam er an einen Thal / allda er etwas von dem Wege ab drey Manner erblickte / die seste schlieft sen / und hatten Fessel an ihren Beinen. Des einen Nahmen hieß Schlecht / oder Unbedachtsam / der ander hieß Faullen.

mer / der dritte Dermeffen.

Alls der Christ sie in solchem Zustand sache/trater etwas näher zu ihnen hin/ob er sie vielleicht aufswecken möchte/und schrie sie an: (a) Ihr seyd wie die / so oben auff dem Mauste Baum schlaffen/mitten in dem ungestühmen Meer / das keinen Grund hat/ wachet terhalben auff/und kommet her/ erzeiget euch willig/diese Fesseleuch abnehmen zulassen/ich willeuch helffen/ so viel ich vermag. Ges wiß / so der / (b) welcher umher ges

(a) Prov. 23.24. (b) 1. Pet. 3.8.

Ewigheit

daranein

n befahlandarnach in

hen / undi

Christ spa

nden-Lall

Raft

fort

1

att gefo

Reise nach der seel. Ewigteit

bet / wie ein brullender Low/ und fuch te/ welche er verschlingen moge/ ubet euch fommt / fo werder ihr ein Raub feiner Bahne werden. Mittlerweile daß er fte also ansahe, und auff die Beife anteden fagte der Unachtsame / ich sehe feine Gu Der Saullenger fpracht ja / noch fahr. ein wenig schlummern. Und Der Den meffene / jedweder muß auff feinen eigenen Beinen fteben / und alfo legeren fie fich mie der nieder zu schlaffen, und der Chrift ging feines Weges.

Gleichwohl war ihm verbrießlich / als er gedachte/ daß Leute/ die in folcher Befaht waren / seinen guten Willen / da er ihnen fo fren angeboten / ionen zu helffen / ben des mit Auffmunterung / als ihnen Rahi gu geben / wie fie ihrer Gifern Geffel lof werden mochten; bennoch so wenig ach Und in dem er fehr fich darüber be teten. trubte / ward er gewahr / daß zween Manner an der lincken Seiten fich über der Mauer herab lieffen / mit ihm langs den engen Weg fortjugeben. Der eine hieß Sormalist / Der ander Seuchler. Die

Diele verfü Dem Christe wannen to und wo gebi worteten? Litele Ebre gen/ nacho

Marum Christ du fange diefes ihrnicht / do (a) welch herein to binein fte Morder il daß es fo eb (um ouff o allen ihren gehalten wi Meg ju b burd einer ten über di fie denn ge

te: Golte (a) Diese verfügten sich gedachter massen zu dem Christen der sie also anvedete: Von wannen kommt ihr / meine Gerren / und wo geht euere Reise hin? Sie ante worteten? Wir sind gebohren im Lande / Litele Bhre / und gehen / um Lob zu erlans gen / nach dem Berg Zion.

Warum fommt ihr nicht / fagte ber Chrift / durch die Pforte / die an dem Uns fange dieses Weges gebauet ift ? Wiffet ihr nicht / daß geschrieben stehet: daß der/ (a) welcher nicht zur rechten Thure berein kommt / sondern anderswo binein steiget / ein Dieb und ein Morder ist? Gie antworteten bende! daß es fo eben durch die Pforte ju gehen! (um auff diesen Weg ju kommen) von allen ihren Lands : Leuten allzu meit um gehalten wurde / und dahero ben ihnen den Weg zu verfürgen im Gebrauch ware durch einen Benmeg / und an der Geis ten über die Mauer ju fleigen / gleich wie fie benn gethan hatten. Der Chrift fagte: Golte aber Diefes nicht vor eine Uber.

(a) Joh. 10, 1.

Ewigtin

ow und

n mogel

ein Raubt

peile dokt

Beife anni

b fehe feine

orachi ja

Und der l

feineneig

ten fie fich

er Chriff

brieklid

folder Bi

n / da eril helffen /

le ihnen!

fern Reffe

fo wenig

ich darübe

/ daß in

eiten sicht

mit ihm

n. Der geuch

Reise nach der seel. Wwinteit

tretung gehalten werden/ gegen den Beren Diefer Gradt / nach welcher ihr bin geden cket / also seinen offenbahrten Willen m schänden.

Sie antworteten / daß er ihm seinen Ropff damit zu gerbrechen nicht nohtig batte / Denn was fie thaten / boß thaten fie nach alter Gewonheit, und wolten / Dafern es die Nobt erforderte / Zeugniß bringen/ daß man bereits vor mehr als taufend Jahr

ren alfo gethan hatte.

Der Christ sagre / mennet ihr aber! bas diefes euer Thun Die Prufung des Gefetes werde aushalten konnen ? Gie antworteten / daß eine folche Gewohnheit! als diese / die mehr als tausend Jahr im Gebrauch gewesen / auch wol ben einem unpariheischen Richter / fonder Zweiffel als rechtmäßig wurde erkennet werden. Und über dieses fuhren sie fort / wenn wit nur den Weg betreten / was ift baranges legen / wie wir darauff kommen fenn / find wir drinnen / fo find wir drinnen. 3ht so viel wir verspühren / send zwar durch Die Pforte kommen / und send gleichwohl

nur auff der wir auch th über die Ma ift denn euer fere?

cidy ant

nach der Re aber mandelt gung euer T von dem Hei halten worder als treue Leut Det er funden ! felber berein lo werder ihr gehen muffen euch nicht erz

Giehatter Jondern hieff nehmen, Un feines Meg mehr mit ein Manner ne was das 3 ameiffelten fr

nuc

durch Joh. Bunian.

egendens nur auff dem Wege, und nicht mehr als riftehing wir auch thun / die wir nun an der Seite rten Min über die Mauer herkommen find/worinnen ift denn euer Buftand nun beffer als der uns er ihm fere?

1 nicht ni Ich/ antwortete der Christ/ wandele dokthom nach der Regul meines Meisters / ihr volten of aber wandelt bloß nach der roben Bewegnifbring gung euer Phantafen. Ihr fend bereits graufend von dem Herrn des Weges vor Diebe gehalten worden / dahero zweifele ich / ob ihr let ihr of als treue Leute am Ende des Weges wer-Prufung Det erfunden werden. 3hr fommt von euch innen? e felber herein ohne Regierung des Herrn / Gemohal to werder ihr auch von euch felber heraus send gahi gehen muffen / wo er feine Barmberkigfeit ool ben ein euch nicht erzeiget.

Sie hatten hierauff nicht viel zu fagen / ider Swell unet men sondern hieffen ihm fein bestes felber mahr= nehmen. Und darauff giengen fie jedweder / wenn h ist datau feines Weges / und redeten nicht viel mleon/ mehr mit einander / auffer daß diese zween Manner noch ju dem Christen fagien! nnen. 9 was das Gefet und Sagungen betreffe! zweiffelten sie nicht / daß sie solche eben so d gleichm

iwar dut

Livigfelt

80 Reise nach der seel. Ewigteit

Gewissenhafft, als er/inacht nehmen, wir sehen auch nicht, sagten sie, worinnen ihr von uns unterschieden send, als allein an dem Mantel, damit ihr umgeben send, der euch, wie wir vertrauen, durch euem Nachbar gegeben worden, die Scham eurer Blosse zu bedecken.

Aber der Christ antwortete / (a) durch das Geset werdet ihr nicht seelig werden! ihr kommt nicht durch die rechte Thure herein/ und Diefe Rleiter / Die mir angethan worden / habe ich von dem HErrn de Oris empfangen / nach welchem ich hinge he/ und zwar/ wie ihr wol fagt/ die Schan de meiner Bloffe damit zu bedecken. Dieses halte ich auch als einen Beweißen ner fonderlichen Butigkeit ben mir / Denn ich hatte vorher nichts anders als einen Theil Lappen und Lumpen an / Darneben gereicher mir Diefes zu einem groffen Eroft auff dem Weg / ich dence gewiß/ wennich einmahl an die Pforte der Stadt werde kommen / so wird der Her derfelbigen mich fur gut erkennen / Dieweilich feinen

(a) Gal. 3, 11.

eigenen Ao er mir aus gen an dem ausgog von m pen. Uber i chen an mein leicht nicht ac der mit mein bekandt ist i Zage da m tern fel. 11

noch fagen / o befregelten The Leftung ich in dem Wege / fohlen / folde übergeben / gewiß dahin in dahr flem Worte bereit von Stock bereit vereit

Dinge aber Dern sahen ei lachen. Un mit einander

eiges

chinehmm eigenen Rock anhabe / einen Nock / den ist werinm er mir aus seiner freyen Gnade angezos / als alligen an dem Tage / als er mich nackend umzehm auszog von meinen eignen besudelten Lum, en durchapen. Uber dieses habe ich noch ein Zeis / die Echen an meiner Stirne / darauffihr viels

leicht nicht acht gehabt habt / welches einer tete/ (a) der mit meinem DEren auffs genaueste t feeligmmbekandt ift / mir darauff gefeket / an Dem ceche (Tage / Da mir meine Last von den Schuliemirangitern fiel. Uber Diefes kan ich euch auch m hem noch sagen / daßer mir damahls auch einen demidbefregelten Denck-Bertel gab / mit beffen gi/Die Celung ich mich felber troften fan / auff edecken. Dem Wege / Den ich gehe / auch ift mir be. nen Bim fohlen / folden an der Simmels-Pforte gu ben mit ibergeben / zu einem Zeichen / daß ich Dets als gewiß dahin gehe: Von welchen Dingen an / dam allen ich zweifele / daß ihr fie habt. groffen ihr habt sie nicht / weil ihr nicht durch die emissen Dforte herein kommen send. Auff diese Gradt m Dinge aber gaben sie keine Antworts sons re defil dern fahen einander an / und fingen an ju weilig lachen. Unterdessen giengen sie alle drep mit einander fort / Der Chrift aber gieng

ihnen allezeit zuvor / der mit niemand wehr als mit ihm selber redete/ und zwar bisweilen seuch gend: Et laß auch gar vielmahls in dem Denckzettel/den ihm Blinckende gegeben hatte/ wodurg er sehr erquicket ward.

Ich sahe sie also sammtlich torrgehen/ bis daß sie an den Juß des Hügels Bu schwerlichteit kamen / an dessen Ausgang ein Brunnenwar / an diesem Orie giengen nebenst dem Wege / der gleich von der Pforten abkam / noch zween andere Wege/ der eine gieng zur rechten / der and der zur lincken Seiten unten an dem Hügel hin, aber der engste Weg / der auch der rechte war / führete gerade auff den Hügel. Der Auffgang hinauft ließ beschwerlich. Der Christ gieng erst zu dem Brunnen/ sich ein wenig zu erquicken / alsdann stieg er den Hügel hinan / und sieng also an zu singen:

Zügel dessen zöh Und Beschwerlichkeiten/ Jonunn Huffdemi Grölich Er Dichzuübe

> Wennderlunatomm Wennderlunatomm Wackerdra Scheuekein Soulkeniste

Resterist vo Auffden rec Allamit froh Banffte dah Wo die Pla Da nichteij Die ander

Die ander anden guß de ten / daßder und daß auc handen / dar fich einbilden

wol zusammer

70

Da

Ich nunmehro seh/ Huff dem nun mein Muht chhendist Frolich Tritte thut/ Dendjend Dich zu überschreiten.

Ewigteit

t miemand

ed swar bift

atte / wode NAME OF THE BULL BYZICAN Mube hindert nicht/ ich forigh Wenn der Pfad des Lebens B hugels! Uns kommt ins Gesicht! m dessard Wacker dran mein Gerg/ n diefem & Scheue teinen Schmern/ der gleich Sonften ifte vergebens.

trocen and Profes Adores 30 chten den Besterist Verdruß m andem 21uff den rechten Wegen! / der and 2118 mit frohem guf off den hi Sanffre dahin gehn/ beschwer Wo die Plagen stehn

m Him Da nichtsist vom Seegen. aledann Die andern zweene kamen auch unten eng alfo aan den Fuß des Hügels / als fie aber merch ten / daßter Sügel so steil und hoch mar/ und daß auch zween andere Wege verhanden / darauff man gehen konte / und ich einbilderen / daß Diese zwen Wege volzusammen gehen / und auff den Weg/

Da der Christ alleine gieng 1 wieder ausge hen murden; befehloffen fie auf Diefe Bege fich zu begeben / (der eine Weg hieß Ge fahr/und der andere Bernichtung) Derei ne gieng auf den Weg bin / der Gefahr hieß / der ihn in einen groffen Wald brady te / der andere gieng gerade zu / auf den Weg Bernichtung/der ihn in ein fehr wit Seld brachte / voller Schimmernden Berge/ allva er strauchelte / und dermassen fiel/ das er nimmer wieder aufstund.

Allda fahe id) dem Chriften nach/ ju bet nehmen / wie esihm auftem Sugelginge und ich merchte / daß er von dem Lauffer gnm Beben / und von dem Beben an Dat Rriechen gerieht/ und fletterte auff Rnim und Ellenbogen fort/wegen der Steiligfei Des Orte; Ohngefehr mitten zwischen Den Buß und dem Sipffel Des Sugels flund gelustige Luite, welche der HENN di my dazimmele allva feten laffen/zur Erquicum

Der muden Reisenden.

Darein trat der Chrift / und fahte fid allda nieder / etwas auszuruhen. Wien

alfo da faf feinem 3 nem Erof neue feiner angerhan ti und ergebe lich fiel et in in einen fe dafferandie

Made war Denct Stit nundiforal ftoffen und tieff; (a) (ler/fiche ibr

Diese Beise und fürhete f bifer andie er nun auf de en Manner eine hieß gur en. Der

meine herre fo bertehre m

(a) Pro

miebenan alfo da faß / jog er feinen Denct- Zettul aus auf diese I feinem Bufen/und begunte Darinnengu feis nem Eroft gu lefen: Er befahe auch aufs Bea hiefel cheung) h neue feinen Rock und Kleider / Damit et 1/ der Ge angerhan war/ da er ben dem Creuke flund/ und ergekete fich alfo eine gute Beile/ end: en Waldh lich fiel er in ein Schlummern, und hernach de au / au in einen festen Schlaff / welches machte/ in ein fehr daffer an Diefem Ort figen blieb/ biffes faft ernden Bi Macht ward / und im Schlaff fiel ihm fein emasten fie Denck-Zeitel aus der Hand. Wie Er en nad/ unun also schlieff / ward er von einem anges m hugel fossen und aufgemunteres der ihm alfo zus on bem & rieff; (a) Gebe bin zur Umeife / Du Saus Behend ler/fiebe ihre Weise an/ und lerne. terreauff Diefe Weise sprung der Christ eplig auff/ Der Cit und furgete feinen Weg / und gieng fort/ engwicht bifer an die Spike des Bugels kam. 2118 hugels fin er nun auf der Spigen ffund / famen zwes er hen Manner gleich gegen ihm zulauffen, Der Bur Grow eine hieß gurchtfam/ Der ander Miftraus en. Der Chrift fprach zu ihnen: Wie fo/ und meine Herrn/ was ist die Ursache / Daß ihr uhen. To verkehrt wandelt?

(a) Prov. 6, 6.

Der

Ewigkeit

Der Jurchtsame antwortete/daßse auff der Reise nach der Stadt Sion ges wesen/ und diesen beschwerlichen Ortdats zu wären herauff gestiegen/ aber / sagte et/ je weiter doß wir kommen/ je mehr Geschrbegegnete uns/ und darumb kehren wir umb/und geben wieder zurücke. Ja dasist wahr/ sagt Mistrauen/ denn gerade vor unslieget ein Ruppel Jöwen / ob sie schlichten oder wachten/wissen wir nicht/wir konten aber nicht anders dencken / sie würden uns/ wenn wir sie erreichet/ von Stundan in Stücken haben zerrissen.

Da sagre der Christ ihr erschrecken mich / aber wo soll ich hinstiehen sichery senn? Soll ich wieder umkehrenzu meiner eigenen Landschafft / selbige ist won Beuer und Schwefel bereitet / und werd allda gewiß umbkommen. Wann ich aber in die Himmlische Stadt kommukan / so weißich gewiß / daßich allda sicht bin. Ich mußes wagen; umbkehren ist doch anders nicht als der Tod; Forzugehen / da istzwar Zurcht des Todes / aber darneben auch ein ewigewährendes Leben

Confede de Confederation de Confederatio

du

fümmet / 1 folte / den iwas er jederz etquicken un port biß zu dienen jollen. flücht und bi wie ers macht der onder inder. der offen der offen geben welte, geben welte

nen Zenel ju

Uber d

Sich fege bennoch meinen Weg fort / wels cheser auch that ! Mifterauen aber und Surchtfahm lieffen den Sugel wieder herunter. Wie nun der Chrift feinen Beg wandelte/ fieng er gleichwohl an dass jenige zu bencken / mas diese zweene ihm gefagt hatten / griff berowegen in feinen Bufem nach feinem Denct-Bettel / Das mit er darinnen lefen / und fich troffen nicht/with mochtes er fühlere gwar barnach / fand ihn 1 / sie wil aber nicht.

von Stu Uber dieses war der Christ sehr bes fummert / und wuste nicht / was erthun ihr eifin folte / benn er bermiffete nun basjenige/ lieben fit was er jederzeit gebrauchet hatte / fich ju fehrmi erquicten/ und welches ihm gu einem Pafe felbige port bif ju ber Scade des Simmels et/ and Dienen follen. 216 er nun alfo gang bes Da fturge und bekummert stunde / ungewiff fiadt fowie ers machen folte / fiel ihm endlich ein/ ich alle daß er in der Sutten gefchlaffen hatte / fiel unblat derowegen nieder auf feine Rnie / und bach 200; NGOTEs daß er ihm diese Thorheit vers geben wolte / und fehrete wieder umb/ feiihrendet nen Zettel zu suchen.

216ec

wigkeit

ortete/da

adt Sion

ichen On

ber/ fagin

e mehr Gi

nb fehren

te. Jada

enn gerade

1 ob field

this of the

Alber wer fangenugfam ausdrücken die Betrübniß / fo der Chrift in feinem Sets gen hatte / Den gangen Weg über / Dener binlieff / feinen Zettel zu suchen. Zuweilen feuffgete er / und vielmahls verfluchte et fich felbst wegen seiner Thorheit i Daß et fich schlaffen geleget an einem Ort / Det bloß nur verordnet war / fich in feiner Er Allso gieng mudung etwas zu erquicken. enfort / febr forgfaltig gu fuchen / und fahe den ganken Weg bald auf die eine / bald ouf die andere Geite , ob er muglich den Bettel noch möchte wieder finden / Dadurch er so vielmahle auf seiner Reife geeroftet Endlich bekommt er wiedet worden. Die Butte ins Gesicht / aber Dieses Gesich te verneuerte ihm feine Traurigfeit / in dem fie ihm zu Gemuht führete / und ihm in feinem Bergen Die Miffethat verneuen te / Die er mit dem Schlaffen begangen. Diesem nach begunt er feinen Gunden Schlaff fehr zu beweinen / und rief: 21d ich elender Mensch! der ich 6 schlieff in der Zeit des Tages! daß id schlieff mitten in so vielen Beschwa runs

rungen / aet / mit SERRO qu einer 1 Dilgrim / und Gema viel Tritte (eben fo gi Die umb der nach geldicket 1 fen Weg 1 ten / den Peit wand in den wie weit fen! nun mahl gebe mahl gehi ganglid werdeübe

ift nun fo

nicht gefo

rungen / daß ich fo das gleisch gebeget / mit Gebrauch der Rube / die der SERR des Simmels allein verordnet zu einer Erquickung der Geistlichen Dilgrim / nicht aber zur Ergegung und Gemächligkeit des Sleisches! Wie viel Tritte habe ich vergebens gethan! (eben so gieng es den Kindern Ifrael/ die umb ihrer Gunden willen wies der nach dem robten Meer zurücke geschicket worden) und ich muß dies fen Weg wieder mit Betrübnig tres ten / den ich mit guter Gemächlige keit wandeln konnen / ware ich nicht in den Sunden : Schlaff gefallen/ wie weit ware ich nun schon gewes fen! nun muß ich diesen Weg dreys mahl geben / den ich sonsten nur eine Ja es scheinet mahl geben durffen. ganglich / daßich noch von der Macht werde überfallen werden/ denn der Cag ist nun fast dabin / ach hatte ich doch nicht geschlaffen!

Also kam er wieder klagend zu ber Sute rel

oinkeit

sdrucken)

feinem h

iber / di

1. Zuwi

verflucht

heit / du

n Ort !

in feiner

211fo gi

ben / und

ie eine/

: muglid

den / dad

Reise getti

mt et m

Dieses G

purigkeit

ete / und

that vern

fen began

inen Gui

/ und!

1 der it

ices! dat

elen Besch

tel daer fich eine Weile niederfeste / und weinete / aber endlich/ und eben/ wie er es gerne hatte/ ward er/ ale er alfo berrubt uni ter feinen Gigplat niederfabe / feines verlohenen Denck = Zettels gewahr / ben er gitterno fehr fchnell ergriff und in feinen Bufen fteckte. Alber wer kan fagen / wie froh und frohlig der Mann ward / daer feinen Denck Bettel wieder bekahm! Denn Diefer Zettel war Die Berfiche rung feines Lebens / und daß er angenehm fenn funte in bem verlangten Saven / Deti geffalt-fleckee er ihn in feinen Bufem/ mit einer Danckfogung gegen GDEE / bet feine Augen an dem Ort/ da fie lag/ gerich tet hatte / und begab fich wieder mit Freu den und Thranen auff feine vorgenomme Wie hurrig lieff er nun wieder ne Reife. das übrige des Hügels hinauff, und gleich wol ehe er darüber fam / fiehe / da gieng die Dies Sonne über ben Chriften unter. fes brachte ihm die Gitelfeit feines Schlafs wieder in die Bedancken / und alfo begunte er fich felber also flagend anzureden: 21d sundlicher Schlaff! Wie werde ich nun

nun umb ben nach ner Reife muß nun schein 1 d nen gufft Schall by wegen mei ren.

> Sekund an die Ergel Surchtlabn fie fich vor de Bet hatten. Diefem n

ber 1 die 31 nad ihrem 3 Sinftern beg men | dag gerriffen mer ges forti ir Begegnun Augen auf cher Palla

nun umb deinet Willen allem Unfeben nach von der Macht auf meis ner Reise überfallen werden ! 3ch muß nun wandeln sonder Sonnen-Schein / die ginsterniß bedecket meis nen guffteig / und ich muß den Schall der geängsteten Geschöpffe wegen meines Sunden: Schlaffes bos ren.

Crekund begunte er auch zu gebencken an die Erzehlung / fo Miscrauen und gurchtsahm ihm vorgebracht hatten/ wie sie sich vor dem Anschauen der Lowen entses Bet hatten.

Diefem nach fagte er wieder gu fich felper mit & ber / Die Thiere lauffen in Der Nacht aus porgenom nach ihrem Raub/ und fo fie mir allhier im er nun to Binftern begegnen / wie werde ich entfome men / daß ich nicht von ihnen in Stucken / da gieng gerriffen werde. Allo gieng er feines Wes ges fort indem er aber feine unglückliche Begegnung also beweinte / hub er seine Augen auf / und fiehe / Da ftund ein ftatlie der Pallast gleich vor ihm / Deffen Nah-

me

wigkeit

erfeble i u

ben/ wien

so berrübn

/ feines

afr / bil

und in kin

n fagen

mard 1 d

der bekat

ie Verin

er angen

Haven 1

Bufem/

DEE

ielag/ger

ff und gli

mter.

ines So

dalfo begil

ureden

e werde

me hieß Bierlich / und er frund recht ander Seite bes gemeinen Weges.

3d merche auch/daß er fehr eilete / und ob er auch wo muglich allda Serberge et. langen mochte. Er war aber nicht fehr weit gangen / Da fam er in einen febr engen Weg / der ohngefehr ein Geld, Weges dif feits von des Pfortners Wohnung war/ und da er fehr genau vor fich hin fahel ward er im Fortgeben allda zween Lowen in dem Wege gewahr. Run febe ich fagte er/ Die Gefahr / die Miftrauen und Burchtfahm jurucke geirieben / es waren Die Lowen aber an Retten geleget / Die et doch nicht sabe / und weil er darüber in groffe Furcht gerieth / begunte er ben fid ju überlegen/ ob er wieder umbfehren/ und jenen folgen wolte/ denn er sahe andere nichts vor ihm / als den Todt. Es ver merche aber der Pfortner / deffen Rab me Wachsam hieß/ in seinem Saußlein/ daß der Christ stille hielt / und sich stellere/ als wenn er wieder umzukehren willens rieff ihm derowegen ju / und fagte: If eure Starce so klein ? Fürchtet euch nicht nicht vor d Retten ang allein/den (diejenigen / ten/ haltet tvird euch f

Dajabei giengiaus g Aldigad au Offortnerge brüttenjaber gestalt loke und liess ich over ein Jaus allva herberg nerannwene bauer durch

und er hates und Beshire te ihn auch ge und wohines Christ: Id derbi und g

nicht vor Diesen Lowen / Denn fie find an Retten angebunden / und liegen hier bloß allein/den Glauben/da er ift/gu prufen/und Diejenigen / fo ihn nicht haben/zu offenbahe ren / haltet euch ftets mitten im 2Bege / fo

wird euch fein Leid begegnen.

nen febren Da fahe ich / daß er gang behend forts d'Weges gieng/aus Furcht vor den Lowen/ und wol Bohnungm Acht gab auff die Anleitung / die ihm der ich hin li Pfortner gegeben hatte. Er horete fie wol ameen for bruden/aber fie thaten ihm fein Leid. Ders Run sehe geffalt folieg er feine Sande gufammen/ iftrauen und lieff frolockend fore / bif er ju dem n/ es w Pfortner fam / Der in der Pforten ftund/ eleget/ di gu dem er fagte: Mein Berr/ was ift Diefes er darub me et bei vor ein Sauß? Golte ich wol diese Nacht bfehren allta herbergen können ? Der Pforce fahe an nerantwortete / Diefes Haußist allhier ers ol. El bauer durch den HERNR des Hügels/ Deffen und er hat es gestiffret gur Bequemligfeit/ m Sin und Beschirmung der Reisenden. te ihn auch zugleich / von wannen er kame/ to fich fill und wohiner reifete? Da antwortete Der hren wil Chrift: 3ch fomme von der Gradt Vers derb/ und gehe nach dem Berg Bion/weil Burdie aber

D fagte:

Ewigkeit

nd rechtan

br eilete/

a Herbera

ber nicht

aber die Sonne nun untergangen ift / wob te ich wol/ fo es fenn kontet diefe Nacht über

allhier verweilen.

Wie heist euer Rahme ? fragte ber Pforener / mein Dahme heiffet nunmeht ein Chrift / por diefem aber hieß ich Gnar denloßt ich bin aus bem Beschlecht Jas phets (a) den GOTT in den Sun ten Sems bat wohnen laffen. fommtihr / fragte der Pforener / fo fpat/ Die Sonne ift bereits untergangen. Det Christ antwortete : 3ch mare hier mol trüber gewesen / aber ich elender Menfc schlieff dort in der Sutte / Die jenfeit Des Hügels lieget / ja ich mare hier gleichwol noch früher gewesen / aber ich verlohr im Schlaff meine Leuchte / und fam ohne Die felbige an den Abgang des Sugels/ Da fuh lete ich darnach / fand fie aber nicht / all ward ich gezwungen / wieder umbzukehren nach dem Ort / Da ich Diesen Schlaff ge schlaffen hatte / allda ich sie auch wieder fand / und nun bin ich allhier fommen. Wolan / fagte Der Pfortner ich will eine 901

(a) Gen. 9, 27.

boniden (
und diefe)
fallen / m
Hauf: Bel
Haufes fü
Der D

auf an dei fam eine i Jungfrau Barum in ber Pfören da fen i der mude i water bätte über allda i ber allda i

ihm felber zuthun, al geln diefes Sietr und wohi Wegfon

auffdem

er weiter f

troller la

1

gen ift / t e Machi

wideet

? fragit Wet nun hief id G iefcblecht in den

Ten. ner/ fol ngen.

are hier nder Mi die jensell hier gleid

d berlo famohn ügels/M

r nicht umbjuf n Sala

e auch n thier for ridm von ben Jungfrauen Diefes Oris ruffen : und diefe/ mofern euere Reden ihr mohiges fallen / wird euch ju dem übrigen unfers Dauß Befindes / nach den Regeln Diefes Haufes führen angebie un gelden

Der Pfortner Wachfahm jog dars auf an der Glocken; Auf Diefen Rlang, fam eine sittsahme und febr annehmliche Jungfrau an Die Chur / und fragte: Warum man flinge. Derfelbigen gab ber Pfortner jur Untwort/ daß ein Mann da fen / der von der Stadt Verderb fame/ und reise nach dem Berg Zion / und weil er mude / und bon dem Abend überfallen ware/ hatte er gefragt/ ob er mol die Nacht über allda herbergen mochte. Und ich/fuhr er weiter fort / fagte / daß id) euch ruffen wolle / laffet euch derowegen belieben / mit ihm felber zu reden / und darnach alsdann zu thun/ als euch gut duncket/ nach den Regeln dieses Saufes.

Sie fragte ihn / von wannen er fame/ und wohin er wolte / auch wie er auf Diefen Weg fommen/imgleichen was ihm bereits auff dem Wege begegnet / auff welches als

G 7 : 100 (188

les und jedes er antwortete und erzehletel wie die Sache an sich selber war / endlich fragte sie ihn auch / wie er hiesse/er sagte/er hiesse Christ / und daßer um so vielmehr an diesem Ort zu übernachten verlange/weil er ganklich verspühre / daß dieser Ort durch den Herrn des Hügels zum Trost und Erquickung der Reisenden gebautten.

Da begunte sie etwas zu lächeln/ dar, neben stund ihr das Wasser indlugen/ und nachdem er also ein wenig stille geschwiegen/saget sie / ich will noch zween oder drep von unsern Hauß-Genossen herbey russen. Hier und riest / Dorsichtigkeit/Gotstessurcht und Liebeheraus. Diese nahmen sihn / nachdem sie noch ein wenig sich mit ihm unterredet / in ihr Hauß. Ulsbald kamen viel andere von den Hauß-Genossen / hiesen ihn alle an der Thür Schwellen willsommen seyn / und spracten / (a) Komm herein du Gesenweter des SLRRT / dieses Hauß ist

(a) Gen, 24, 31.

pon dem S. folche reife men werd und folgete er nun fine und fugab befunden fa le die domitte unter Ehriffen die tegen / fiche unter Ehriffen die forde und forde und

Gottest dieweil wiere euch diese Namen lasset teden ander reden euch auff sind.

Gelprach m

Deromegen

Christ. thunsund b neight finds

von dem hEren des Sugels gebauet/ Daß folde reifende Leute allda follen auffgenom: men werden. Dabuctte er fein Saupt/ und folgete ihnen nach ins Sauf. Bie er nun hinein fommen / fatte er fich nieder/ und fie gaben ihm etwas zu trincken / und befunden sammelich für gut/ daß/mitlerweis le die Abend Mahlgeit bereitet murde / et= liche unter ihnen insonderheit mit dem Christen die Zeit also auf die Weife angu, legen / sich unterreden / und daß Gottes. furcht / Porsichtigkeit und Liebe das Gespräch mit ihm halten solten/ und fingen Deromegen also an.

Bottesfurcht. Komm/guter Christ, Diemeil wir nun fo viel Liebe bezeugen / und euch diese Nacht in unser Hauß aufrieh. men/ laffet une/ wo muglid/ une einander zu erbauen und zu beffern / etwas mit ein, ander reden / von allen denen Dingen/ Die euch auff euer Pilgrimschafft begegnet

wigleit

ind erjehle

ar / end

Teler faan

fo bielm

n verland

ak diefer (

8 Jum En

den gebal

cheln / di

lugen/ u

le geschn

en oderdi

ben ruffe

cfen and

teir Gi

iefe nahm

nig ficht

" 21(8b)

auß: Om

der In

o und for

1 Bulen

s Spanis

finds the strategy consist about the strains Chrift. Wolan / bas will ich gerne thun/und bin froh/ daß ich euch darzu fo ges neiget finde.

Gots

Gottesfurcht. Was bewegete euch doch euch zu einem folden Pilgrimleben zu

bringen.

Chrift. Ich bin aus dem Lande meis ner Geburth vertrieben / durch einen er schrecklichen Schall / der in meine Ohren kam/nemlich/ das unvermeidliche Verders ben/so mich wurde getroffen haben/ wofern ich an dem Ort / da ich mich damahls befand/geblieben ware.

Gottesfurcht. Wie gieng es zu/daßihr aus eurem Lande auszoget / gerade

auf den engen Weg kamet.

Christ. Es scheinet / daß es GOtts haben wollen. Den als ich also unter der Furcht umzukommen hingieng / muste ich nicht/wo ich hingehen solte / aber ohngesehr kam zu rechter Zeit ein Mann zu mir/gleich als ich da bebend und weinend stund dessen Nahme war Evangelist dieser zeiger mit die enge Pforce / die ich sonsten nimmer würde gefunden haben / und also kam ich auf den Weg! der recht auf dieses Hauß zugehet.

Gots

Gottes nichte an de Christ. folche Ding

de/folange ich Drep D dem Satan Guaden im Menfch dur Hoffnung d fehet/ und di gen/ der in f

Sag des Ger Gotteefu nichterzehlen Christ. schrift

bmiditohat
bmiditohat
Gottesfi
ihr in des an
Chrift.
und brach

Polit or

Gottesfurcht. Kamet ihr aber auch nichte an des 2luslegers Sauß.

Christ. Ja/ und ich sabe allda auch solche Dingesdaran ich wol gedencken werdees lange ich lebe. Und insonderheit sahe ich Drey Dinge/nemlich/ wie Christus/dem Satan zu Trog / das Werts seiner Gnaden im Hergen unterhält? wie ein Mensch durch Sünde sich selber aus aller Hoffnung der Barmhertigskeit Gunes seigen/ der in seinem Schlaff mennete / der Lag des Gerichts wäre kommen.

Botteefurcht. Boret ihr feinen Traum

nicht erzehlen.

wighteit

etvegete ti

rim Leben

1 Lande 11

ch einen

neine Din

ide Deri

ben/ woll

Damahls

ines sun

get / gett

es & D

fo unter

1 must

er ohnge

u mir/gli

und/de

er geigell

ten nim

also fam

ieles A

Chrift. Ja/ und er war auch sehr erschrecklich/ es war als wenn mir das Herk erzitterte/ da er ihn mir erzehlete/ gleichwol bin ich froh/daß ich ihn gehöret habe.

Gottesfurcht. War Diefes alles mas

ihr in des Zuslegers Hauß fahet.

Christ. Er nahm mich ben der Hand/ und brachte mich in einen stattlichen Pallast / und zeiger mir zugleich / wie das Bolck / das darinnen wohnere / alles in

guls

güldene Stücken gekleidet war/ und wie ein tapfferer Mann kam/ der seinen Wiggerade durch die gewaffneten Männet nahm/ die an der Thur stunden/ ihn dabon abzuhalten/ und wie ihm anbefohlen ward/ hinein zu treten / und allda eine ewige Serrlichkeit zu erlangen. Mich dauchte daß diese Dinge mir das Jerk weg rückten / und ich wolte mich in dieses guten Mannes Hauß wol zwölff Monate haben aufgehalten / wenn ich nicht gewust hättel daß ich weiter gehen nichte.

Gotteofurche. Was sahet ihr mehr

auf eurem Wege.

Christ. Ichwar nur ein wenig fortigangen / da sahe ich einen / der gang blutend an einem Solg hieng / und nichts mehr als dessen Beschauung machte / daß mir die Bürde von dem Rücken herab siel / denn ich seuffzete unter meinet schwehren Last / und da / wie ich sage/schoß sie niederwerts / und siel von mir ab. Es war ein Wunder von mir / denn ich hatte dergleichen zuvor niemahls gesehen. Ja sehet / dieweil ich also stund und ihn ansch

het denn i nicht abwei fehr glänkt von ihann dir vergebe de alte Lum gen ihet, das ihe noch an die Erint gelten Dena fehre Hand and hu lange

mehr als die Chrift, reits erzehlet ich noch viel EVanner fischlet gewenner fich zu ihner ich zu ihner anihren Wet aber n

tern funte

Gottes

he/ denn ich kunte mein Gesichte von ihm nicht abwenden/ da erschienen ihrer drene/ sehr glangend/ und kamen zu mir. Einer von ihnen sagte: Deine Sinden sind dir vergeben. Der andere zog mir meisne alte Lumpen aus/ und gab mir diesen gestickten Mancel/den mich ihr noch trazgen sehet. Der dritte sagte mir das Mahl/ das ihr noch hier vor meinem Haupt sehet/ andie Stirne/ und gab mir diesen versies gelten Denck-Zettel (hiermir grieff er mit seiner Hand in den Busen den Zettel hers aus zu langen.)

Gottesfurcht. Sahet ihr nicht noch

mehr als dieses.

Ewinten

parl ind

r feinen 2

eten Min

en/ihnda

efohlenm

a eine en

Mich day

rk wear

diefee gi

nongteh

gewusth

het ihr n

wenigh

/ det a

siena /

auna m

dem Ni

unter mi

ich fagell

nir ab.

enn ich

efehen.

nd ihn a

Christ. Dasjenige / was ich euch bes
reits erzehlet/ist wol das beste / jedoch sahe
ich noch vielmehr / Gestalt ich denn drep
Manner sahe / nemlich / Unachtsahm Faultenger und Vermessen / die an eis
ner Seiten am Bege lagen / die ich / da
ich zu ihnen kam / und sie mit eisern Fessela
anihren Beinen schlassend sand / auswecks
te / aber meinet ihr / daß ich sie ermuns
tern kunte / ach nein / ich sahe auch weiter

102 Reise nach der feel. Ewigteit

einen gormaliften und Seuchler übet Die Mauren taumelnd kommen / Die bender wie sie vorgaben nach Zion gehen wolten fe waren aber bald verirret / wie ich ihnen solches vorher sagte / sie wolten es aber nicht glauben. Alber über baß alles fand ich ein schwehres Werck vor mir / Diefen Hügel herauf zu steigen / und so schwehr der Lowen Rachen zu entgehen : Und in Warheit / hatte tiefer gute Mann / (Det Pfortener / der an der Thure steheti) nicht gethan, so weiß ich nicht / ob ich nicht endlich hatte wieder umkehren muffen / je doch dancke ich GOTE / daß ich so weill und bif hieher kommen bin / und dancte euch auch / daß ihr mich also aufgenommen habt.

Allhier deuchte der Vorsichrigkeit gut zu sehn / ihmeinige wenige Fragen vorzustellen / mit Begehren daß er darauff and worten solte.

Dencket ihr nicht fragte fie / noch zuweiten an eure Lands-Leute / von denen ihr abs gezogen worden.

Chrift. Ja aber mit groffer Scham

und Verlaide Verlaide / von ihatte ich j tehren / a Landen in

Vorsid, noch immer ihr zu dersel Christ. theinen Will liche und fleis alle meine Lo sehr viel hiel Dinge ein I meinen eiger

das Gutea Wir das Bo Dorfichi Unterweiler

tenifo wolte i

Dingemehr

(a) Hel (b) Ro

ä

gehalte und Vermaledenung. Warlich (a) wo en/dien ich Verlangen getragen nach dem Lang gehand de / von welchem ich ausgangen bin/ wieicht hätte ich ja Zeit gehabt wieder umbzus olten et kehren/aber ich begehre eines bessern vakalles Landes/nemlich den Simmel.

mie) II Dorsichtigkeit. Aber traget ihr nicht id soften noch immer einige Dinge ben euch / damit

ben: Un ihr zu derfelbigen Zeit umgienget.

Mann! Chrift. Ach ja! Aber gar sehr wieder wire stein meinen Willen, insonverheit meine inner, obich liche und steischliche Bewegungen, darauf mussen alle meine Landes. Genossen, so wol als ich sich sehr viel hielten: Aber nun sind mir alle diese und du Dinge ein Trauren, und möchte ich nur in meinen eigenen Sachen eine Wahl anstellen/so wolte ich erwehlen, nimmer an diese grigkeit Dinge mehr zugedencken/aber (b) wenn ich vagenm das Gute also thun will, besinde ich daß daraussen wir das Bose anhanget.

Vorsichtigkeit. Befindet ihr nicht unterweilen/ daß es ist / als wenn ihr diese

Dina

(a) Hebr. 11, 15.16.

(b) Rom. 7, 21.

nod) III

enenih

fer Sol

Ewighin

104 Reise nach der seel. Ewigfeit

Dinge bereits überwunden habt / die ench wieder auf andere Zeit viel Betrübniß und Shranen verursachen?

Chrift. Ja/jedoch geschichtes garselten. Wenn es aber so kommt / so findes mir ja guldene Stunden / in denen mir soh he wiederfahret.

Vorsichrigkeit. Könnet ihr bendem durch was Minel ihr sie zuweilen dermas sen gekräncket sinder/daß sie gleichsam über

munden scheinen.

Christ. Das geschicht dadurch/nem lich/wenn ich gedenck/was ich dermaleins an einem Creuze sahe/ und wenn ich meinen Augen nieder tasse auf meinen gestiekten Mantel/ und wenn ich in meinen Denck Jettel sehe/ den ich in meinem Busem trage / und wenn meine Betrachtungen in meinem innersien erwärmen / nach dem Ort/wohin ich gehe; Sehet/dieses alles wird es ehun.

Vorsichtigkeit. Und masist ested/ das euch so begierig macht nach dem Berg Zion.

Chrift. Frager ihr noch? 2111ba hoffe

ich venienie mahie iode mahie iode no die Schre Gele Cot e folder Gele me meile Z Warheitet werden in inwendigen ne feven dund begiter ruffer: Sei

Hierauf fragterober fendihe/f Mann?

Cranto und vier fle Liebesa nicht mit.

Der Ch

ich denjenigen lebendig zu sehen/ der einstemahls todt am Creuze hieng/ und daselbst hosse ich entlediget zu werden von allen der Dingen/ die mir biß auf den heutigen Tag so viel Schaden thun/ allda/ sagen sie/ ist kein Todt mehr/ und allda werde ich bey solcher Gesellschafft wohnen/daran ich meis ne meiste Veliebung trage. Denn/ die Warheit euch zu sagen/ ich habe ihn lieb/ weil ich durch ihn von meiner Laffentledigt worden/ und ich bin mude/ wegen meiner inwendigen Kranckheit/ und wolte so gersone seyn/ da ich nicht mehr sterben werde/ und bey der Gesellschafft/ die ohn Unterlaß ruffet: Seilig/Seilig/Seilig!

Sierauf redete die Liebe mit ihm / und fragte/ob er auch eine Saufhaltung hatte/ fend ihr / fragte fie / auch ein verehlichter

Mann?

Emigfei

habt / die

Berrübni

hichtes go

mt/ fof

Denenmi

et iht ten

peilen den

leich samil

adurd/1

ch derma

ennidm

ien gestil

einen De

25 ulen

ach tung

/ nadi

/ Diefest

18 ift 181

h dem D

21000

Er antwortete! ja / ich habe eine Frau und vier fleine Kinder.

Liebe sagte / warumb brachtet ihr tiefe nicht mit.

Der Christ fieng an zu weinen/ und fagte: Uch! wie gerne hatte ich es gethan/ aber

106 Reise nach der seel. Ewigkeit

aber sie maren alle auffs auserste unge neigt diese Pilgrimschafft mit mir anzw treten.

Die Liebe fagte hierauff / ihr folt mit ihnen geredet / und euer bestes gerhan haben ihnen zu zeigen/ was für Gefahr ihnen darauf stünde, daß sie zurücke blieben.

Christ. Das that ich/ ich zeigte ihnen auch an / was mir Gott zu erkennen gegt ben / von dem Untergang unserer Stadu aber es war ihnen lächerlich vor ihren Augen/und glaubten mir nicht.

Liebe. Batet ihr aber GOTT nicht daß er euren Raht / den ihr ihnen gabt / fe

gnen wolte?

Chrift. Ja/ und zwar mit vielen Be wegungen/denn ihr muffer wiffen/daß meine Frau und meine arme Kinder mir seht lieb und wehrt waren.

Liebe. Redetihr nicht mit ihnen von euer eigenen Traurigkeit und Furcht vot dem Verderben? Denn meiner Mennung nach / war ja der Untergang euer Stadt augenscheinlich genüg vor euch.

Christ. Jas und zwars eins zwen und

mehrmahli Gefalt / a Bittern und gefahten Ful unfern Haun nicht genug! gehen.

Liebe. zuwenden/ gen?

Chrift. Brau furchter meine Rinder ther narrifcher tvar hierumb allein gehen/1

Liebet, !! mic eurem eit Worte ausor euch zu gehen Christ

Christ.
nicht seiber to
Denn ich bis
indemselben

ein Mensch

mehr

instelle mehrmahlise funten es auch wol an meiner nit mit a Geftalt / an meinen Thranen / an meinem Bittern und Beben feben / fo ich wegen der / ihr fill gefaßten Burcht/vor Dem Urtheil / Das über les gehn unfern Saupte hing, hatte, Diefes aber mar Befahr nicht genug fie zu bereden / und mit mir gu blieben. gehen.

d jeigen Liebe. Was hatten fie aber einrfennengguwenden / barumb fie nicht mit euch gins

ferer Gigen?

Lwight

porifem Chrift. Was foll ich fagen? Meine Frau furchte fich die Welt zu verlieren/und DEGimeine Rinder waren von Gugend auf zu eis mengonner narrifchen Ergeglichkeit gewehnet. Es mar hierumb und darumb / fie lieffen mich

rit vielenallein gehen/wie ihr febet.

sen/bost Lieber. Dampffer ihr ober auch nicht Der mit nit eurem eiteln Leben alles / was euere Worte ausbruckten / fie ju bewegen / mit

nit ihnentuch zu gehen?

Ruth Chrift. In Warheit / ich fan mich er Monticht felber loben/was mein Leben angehet. eun Denn ich bin mir felber vieler Gebrechen n demfelben bewuft. 3ch weiß auch/ taß in Menfch durch feinen Umbgang mit

108 Reisenach der seel. Ewigteit

andern leicht umbstoffen und niederreiffen fan/ was er durch bundige Grunde und be wegliche Reden ben andern zu ihren Beffen gu beteftigen und zu bauen trachtet. Gedech fan ich das fagen / daß ich mich fehr in acht nahm / ihnen jemahle durch einige ungegib mende That Gelegenheit zu geben / meine Dilgrimschaffe ihnen zuwider zu machen. Ja eben Diefer Urfache halben / fagten fi ju mir/daß ich allgu genau mare / und da ich um ihrent willen in folden Dingenat mid hielte / Darinnen fie fein Ubele fehen funten. Und meines Erachtens mochteid wohl fagen/ daß/ wofern dasjenige/was fil anmir faben / ihnen im Bege geftanden folches mich fcuchiernder machte gegan &Ott ju fundigen / oder meinem Rachfill einigen Leid guthun.

Liebe. Warlich / Cain haffete seine Bruder / (a) weil seine Wercke bose no ren / und seines Bruders gerecht; und dieses euere Frau und Kinder euch übl ausdeuteten / so bezeugeten sie hiemit / die

(a) 1. Joh. 3, 13.

fie unverlohn habt eure Se Ulfo faffen

mit einander / tig war / ale ten / fakten f Saffel mar v Mard | un Gefen ift. der Taffel füh dem herinde gethan / und mas er thate / gebauet/und a te ich mercken Seld gemeien Todes Gewa auch darnicoer ohrie feine fon umb habe ich

desto lieber: gen, wie ichter mie Verlieren aber die Heil

(b) Es, 25

niden fie unverschinlich waren zum guten/und ihr habt eure Seele errettet von ihrem Blut.

uhin I assensie det ettetet vor ihrem Stur.

Ilso sassen sie bepfammen / und redeten inigem tein ander / vie sie nun dazu bereiter hate inigem ten / sasten sie sie nun dazu bereiter hate inigem ten / sasten sie sich nieder zu essen. Die seben Tassen sie sich nieder zu essen. Die seben Tassel war versehen (b) von Zett / von reum March und von Wein / darinn kein in / sossen ist. Und alle Rede / die sie über ite / mder Tassel sühreten / waren sämptlich von in Weise Tassel sühreten / waren sämptlich von in Weise geschan / und warumb er stäte vassenige / und warumb er das Hauß inigembebauer und aus dem / was sie sagten fur ge geste ich mercken / daß er ein grosser Kriegs mach Beld gewesen / und mir dem (c) der des nem Wodes Gewalt harte / gestritten / und

auch darnieder geleget hatte / jedoch nicht ihossubhre seine sondere grosse Geschr. Darserde hand habe ich ihn auch / fagte der Christerest; desto lieber: denn nachdem ich hören saden wie ich es auch wol glaube / so hat er es sehim nie Verlierung vielen Bluts gethan/ was

iber die Heiligkeit der Gnaden in dieses

(b) Es. 25, 6. (c) Hebr. 2, 14.

vigteit

110 Reifenach der feel. Ewiateit

alles bringet / ift / Daßer folches aus reinet Liebe gegen Die feinigen gethan hat. Diefes alles mazen etliche von den Sauf: Bit noffen/ welche fagten/ daß fie ben ihm geme fen und mit ihm geredet hatten/ feit dem Et an dem Creuk geftorben/ und fie zeugten ali le / daß fiees aus feinem Munde gehoreil daß er fo ein groffer Liebhaber ift der armen Reifenden/daßteines gleichen von Morgen biß jum Abend nicht gefunden werden fan. Sie gaben einen Beweiß, dasjenige / was fie fagten / ju befraffigen / und Diefes war/ Das er fich (a) alles feines Reichthums und Herrlichkeitentbloffet / damit er nur diefet Werckvor die Urmen vollbringen mochn; und daß fie ihn fagen und bezeugen horen/ Daß er nicht allein auff dem Berge 300 wohnen wolle / ja sie fügten noch diesesda ben / daßer viel Pilgrim ju Gurften gemo chet/ wiewel fie von Ratur Better geboh ren waren/und ihr Unfang nur(b) Stanb und Roth war.

Also versprachen sie sich mit einander

(a) 1. Cor. 8, 9. (b) 1. Sam. 2,8.

biffparin
dem Schu
fie sich jurg
eine weite
gegen den ?
dero Nahm
er/bifder ?
te/fang tra

Uchdas ist e Willdenn d Sein A

Der sicht 2118 Pilgrin

Ich weiß

Mein M

Deren

Dergue

hes austr biff frat in die Dacht / und nachdem fie ihn in har. 1 dem Schuft des SEren befohlen/ begaben den Soul fie fich gur Ruhe, den Pilgrim führten fie in ben ihm gi eine weite Dber Rammer / berer Genfter m/film gegen den Aufgang der Sonnen giengen/ stezeugm dero Nahme hieß Friede. Allda schlieff unde gehi er/bif ter Zag anbrach/ und ale er ermache istdera tessang exalso: 1 von M

sjenige 21ch das ist ein erhöhres Leben! diefe Will denn der fuffe JElus geben! dehum Sein Lied und Gorge schencken t er nuti ingenon Der sich nach neu Jerusalem eugen Walls Pilgrim auf den Weg begeben. Bergi

Puelten Builty Ich weiß nicht was vor Trieb ich ur(b) spubre! Mein Manna / bas ich bey mir mit tin führe! Verzuckert alles 1 befreyt von Schuld 8 3

. Samil

L'wight

werden

noch die

112 Reise nach der feel. Ewigteit

Erfüllt die Seel mit Friedes

Ich wohne an der Simmels Chure.

Alle fie nun alle aufgestanden waren/fage ten fie nach einem fleinen Befprach / Dagfie ihn nicht wurden gehen laffen / biß fie ihm Die Raritaten in Diesem Ort murden gegein get haben. Und Anfange brachten fie ihn in ihre Studier-Stube / Da sie ihm die Det zeichniffe der groffesten alten Gachen feben lieffen/ in welchen / woich anders meinen Traum recht behalten habet fie ihm gufor derst zeigeren das Geschlechte des Hern des Hügels / daß er ware ein Sohn des Alten der Tage / und imar durch eine em ge Bebahrung. Allhier waren auch aus führlich verzeichnet die Thaten/ fo er gethon und die Nahmen vieler hundert / die erm feinem Dienst angenommen / und wie er fi nun in fothane Wohnung verfeget/ Die wo Der durch Lange der Tagernoch durch Det altung der Natur kan zerbrochen wer Den. Gil Gie la würdige & nern geiha beswunger die Verheit Rachen ve ausgelosch entronnen Schwach Streit/ un

der geleget

Darn Eheil innen ange innen ange junchaten innen Reiten innen man Beiten ber febr i Christ aue rersbieblich erreibieblich erreibieblich

genel als

Gie lafen ihm auch vor einige dencte wurdige Thaten /Die etliche von feinen Dies nern gethan hatten / wie fie Ronigreiche bezwungen / Gerechtigkeit gewircket/ die Verheissung erlanget / der Lowen Rachen verstopffet/ des Zeuers Brafft ausgeloschet/ des Schwerdts Scharffe entronnen / kräffeig worden aus der Schwachheit / und starck worden im Streit/ und der Grembden Geer darnies der geleger haben.

Darnach lafen fie auch in einem anbern Theil des Sauff: Registers / Dars innen angezeiget ward / wie willig ihr DERR fen / einen jeden in feine Gunft gu nehmen / ob fie fchon in vorher verfloffes nen Zeiten fo wohl gegen feine Perfohn, als an dem was ihm zugehort / groffe Unbil. ligfeiten verüber. Es waren auch uns terschiedliche andere Geschichte daselbst von fehr berühmten Sachen / Die Der Chrift alle zu sehen bekam / wie auch unterschiedliche fo mol alte als neue vergans gene / als beute ju Tage vorgebende Din-

at

Lwigte

mit for

els Chin

den moren

forad/N

n/ biff

murdens chten fiel

ihm die Sachen

indersm

fie ihm

e des s

in Co

urch ein

ren aud

n/ foets

ert / di

undmi

rfeget/

d) dura

brode

Suldi

114 Reisenach der seel. Ewigfeit

ge. Jingleichen Prophezen, und Bedroibungen der Sachen / die ihre gemisse En süllung haben / bendes zum Schrecken um Zagen der Feinde / als zum Trost und En quickung der Reisenden.

Den folgenden Tag brachten sie ihn ihr Rust-Jauß/allda sie ihn allerlep Wehr und Waffen, die der HERR daselbst vor die Reisenden verschaffet hatte/ sehen lief sen/als ein Schwerdt/ Schild/ Helm/ Harnisch und Schue/ die nicht veralten. Und da war ein solcher Uberstuß von dielen allen/daß man wol zum Dienste des Herm so viel als Sterne am Himmel solte haben bewehret machen können.

Sie wiesen ihm auch einige Werch zeuge / damit etliche seiner Knechte wum derliche Dinge ausgerichtet hatten. Sie zeigeten ihm den Stab Moss / den Hammer und Nagel / damit Jael den Sissera getödtet / die Posaumen und Faceln / damit Frael das Lager der Midia niter in die Flucht gebracht. Sie weisen ihm

ihm (
chem
twie an
fo mac
alles je
ber un
Golian
damit
fchen i

Hier trefliche Christy hen/beg

Eage/

wecken

Morge fuction genden genden alsdan es nuc two die noch vi

gen of

ihm Samgars Dehsen Stecken/ mit well dem er sechs hundert Mann geschlagen/ wie auch den Rinnbacken/ damit Simson so mächtige That verrichtet. Uber dieses alles zeigeten sie ihm auch Davids Schleuzder und den Stein/ damit er den Riesen Goliath gefället/imgleichen das Schwerdt damit ihr HENN dermahleins den Menschen der Sünden tödten wird/ an dem Tage/ den er dermahleins zum Rauhr erewecken wird.

Dierneben lieffen sie ihm noch mehr füre trefliche Dinge feben / über welche alle der Christ sich hoch erfreuete; wie dieses geschee hen/begaben sie sich wieder zur Ruhe.

Alsdann sahe ich auch / daß er des Morgens aufftund / fortzureisen / sie erssuchten ihn aber / daß er noch biß den folgenden Tag allda verweilen möchter denn alsdann / fagren sie / wollen wir euch / wenn es nur helle Wetter ist / einmahl weisen wo die lieblichen Berge liegen / welche noch viel zu eurem Trost beyrrägen werden / dieweit sie noch viel näher an den Port

85

eus

Pwigfeit

en:und R

hre gemill

Schrede

n Erostun

chten sie

allerlev I

REN dafeld

tte/ sehen

nicht verd

Auf bond

nfte des S

nel folten

nige D

Rnechten

atten.

Rolis 1

nit Fael

nen und

e der M

Gie mi

116 Reise nach ber seel. Ewigteit

euers Verlangens liegen / ale Diefer ges genmartiger Ort. Sierein gab er feinen Willen/und blieb wieder allda. 2118 nun Die Morgen: Stunde kommen/ giengen fie mit ihm auff die Zinne des Hauses / und hieffen ihn gegen Mittag aussehen. that also / und siehe / er sahe terner von ihm eine sehr bergichte Gegend / zierlich mit Bufchen / Weinbergen allerhand Fruch ten/wie auch Blumen/ Bachen/ Spring Brunnen angefüllet/ fo alles fehr luftig ani zufehen. Der Christfragie/ wie das Land hiesse/ sie antworteten/ es wird das Land Emanuels genennet / und ift eben fo als len Reisenden und Pilgrim gemein / als diefer Hugel / und wenn ihr dahin foms met/ werdet ihr die Pforte der Simmliichen Stadt feben / allerdings wie die Sitten/ die Daselbst ihr Lager haben/ euch schon weifen werden.

Nun ward er Rahts fortzureisen / womit sie auch zufrieden waren / und sagten sie : lasset und erst in die Rüst-Rammer oder das Zeughauß / gehen / welches sie auch thäten / als er nun dahin kam / ward er

er bom Harnif alle prol im Fall fem Wie

er mir d der Pfo fragtee grim bo ja / ep Lia ihn nicht. te nach fei caft er G

Landsma fommend bin / ver bin ist.

der Se pielfälm

len hab

er vom Saupt biß jum Juffen mit einem Sarnisch angezogen und mit Waffen/die alle probiret und versucht waren / versehent im Fall ihm etwa einiger Unlauff auf diesem Wege begegnen mochte.

Wie er nun also gerustet war/ gieng er mit diesen guten Freunden heraus nach der Pforten/ und als er dahin kommen/ fragte er den Pfortner / ob er keinen Pilgrim borben gehen sehen? Er antwortete ja/en Lieber/ sagte der Christ/kandret ihr ihn nicht. Der Pfortner sprach/ich fragte nach seinen Nahmen/ und er sagte mit/ daß er Getreu biesse.

O sagte der Christ / das ist mein Landsmann / mein nachster Nachbahr / er kommt nach von dem Ort / da ich gebohren bin / vermeinet ihr wohl / daß er schon vorbinist.

Der Pforiner antwortete: Er ift uns ten an dem Bugel.

Wolan mein guter Freund / fagte er/ der DENN sep mit euch / und segne euch vielfältig/ vor alles gutes/ so ihr mir erwiesen habt.

F6 Und

wigkeit

als diefer

gab et fin

1a. 2161

n/ gienga

Hauses 1

18 sehen.

rner von

gierlich

hand Ri

en/ Got

ehr lustin

vie dash

rd dast

t eben f

gemein

dabin h

er Him

mie die

1/ eudiq

reisen / 1

A. Rami

weicht

fam/III

118 Reisenach der feel. Emigkeit

Und also gieng der Christ sort. Jedoch wolten Bescheidenheit / Gottessurcht/ Liebe und Vorsichtigkeit ihm bis anden Fuß oder Grund des Hügels / das Geleite geben / wie sie auch thaten. Und also giengen sie mit einander sort / und wieder holten ihre vorigen Reden/ bis sie unten an den Hügel kamen.

Da sagte der Christ / gleich wie es mühseelig ist den Hügelhinauff zu steigen/alsoistes auch meines Erachtens/beschwertich und gefährlich denselben abzusteigen. Ja sagte Vorsichtigkeit hierauf / es ist wol die Warheit / dennes ist trauen eine schwehre ache vor einem Menschen in das Thal der Demuth / darinnen ihr jest send hinab zu gehen / daß man nicht bisweilen unter Wegens anstosse oder strauchele; Alss geing er nun heranter / und that sehr vorsstehige Tritte / gleichwol trat er ein oder zwehmahl an der Seiten auswerts.

Ich sabe auch in einem Traum / daß diese liebe Gesellichaffe / als der Christ nun unten an den Sügel kommen war/ ibm

ihmein flück R nes W

emuch l Comerco innenge Cahe eine Des IB fein Na eienh hier Dachte be fünde

wiederste daß er an selbigen; ihm mie geben wir feurigen nacheni und ihn teichau

mein Le vict ju Alfo

1

durch Joh. Bunian. 119

ihm ein Brodt / eine Flatche Wein / und fruck Rofinen gaben / und alfo gieng er fei. nes Weges.

Emigleit

fort. 30

pottesfunt

hm bikan

8/ Das 0 n. Unda

und wil

iß fie unin

gleich wi

eff su lieu

ng/beldn

abauffei

rauf 1 1

trauen

nfchen in

ihr jeki

ht bismi

auchele

hat sehre

er eine

erts.

raum/

Der Ch

amen W

Als der Chriff nun in dem Thal ber Der much war / fiel es ihm daselbsten sehr fcmer/denn er war nur eine fleine Zeit dare innen gewesen/da er wieder ihn arfommen fahe einen groffen Geelen-Reind/ Der geras des Weges durch das Felv auf ihn lofiging! sein Nahme hief Apollion, der Christ gerieth hieruber in febr groffe Angst / und bes Dachte ben ihm felber, was ihm mungu thun ffunde / ober wieder jurucke lauffen / oder wiederstehen folte. Beil ihm aber einfiel/ daß er auf feinem Rucken nicht gewaffnet/ felbigen zu beschirmen/fo gedachte er/ daß er ihm mie der Flucht einen groffen Vortheil geben murde / ihn gar leichtlich mit feinen feurigen Pfeilen zu verwunden. Diefem nach entschloß er sich es zu magen zu febens und ihn alfo gu ermarten Denn/fagte er/hats te ich auf nichts mehr zu feben / als allein auf mein Leben fo murde es doch das befte fenn? nicht zu flieben.

Alfo gieng er fort. Apollion famende

120 Reise nach der feel. Ewigteit

lich zu ihm/ der ein Ungeheuer war/ fehrer schrecklich anzusehen. Er war bekleider mit Schuppen / gleich einem Fisch / und dieses ist seine Hochmuht / er hatte Flügel wie ein Drache / Füsse wie ein Bahr / aus seinem Bauch kam Feuer und Nauch und sein Mund war gleich eines kömen Maul.

Er fahe ben Chriften an mit einer grauf famen und erschrecklichen Gestalt / under Dete also guihm:

Wo fommt ihr her/ und wohin gebencht

ihr?

Der Christ sprach: 3ch fomme von der Stadt Verderb, welches der Ort alles Unheils ist/und gehe nun nach der Stadt Jion.

Apollion. Daraus mercke ich / daß ihr einer von meinen eigenen Unterthanen sepol denn das gange Land ist mein/ und ich bin der Fürst und Gott darüber. Wie kommt ihr darzu/ daß ihr so von euermei genen König weglauffet/ wo ich nicht noch einigen Dienst von euch erwartete/so wolt ich euch mit einem blossen Othem zur Erde niederschlagen. Christ

Christ rem Gebi aber euer Dienst inmuglich daben beha Gold ist be ich / tommen mehr ihun

Apollic Sirrider will und i werde euch werde euch werde euch werde euch flager rei wieder alles i was

perbeffern

Bu geben. Chrift anders i berbund! nun foleic

(a) R

with Christ. Es ist wahr / ich bin unter euwir derem Gebieth und Herrschafft gebohren/
im sich aber euer Dienst war ein sehr harter
tham Dienst und euer Lohn so geringe / daß es
im Bin anmüglich ist / daß ein Mensch das Leben
und Hoaben behalten kan. Denn (a) der Sunden
deinst Gold ist der Todt. Derowegen habe ich / nachdem ich zu meinen Jahren
nit einn kommen / wie andere wohl betagte Leute
falt / mehr thun / darauf gesonnen / wie ich mich

verbeffern möchte.

Lwight

chings Apollion. Es ist kein Fürst oder Herr/der seine Unterthanen so leicht missen komm will/ und ich/daß ihr es eben wissen möget/seder werde euch so leicht nicht gehen lassen / Die chord weil ihr aber so über meinen Dienst und Lohn klaget/wolan/send nur zu frieden/keheckich/ret wieder mit mir umb / ich verheisse euch Untern alles/was unser Land ausbringen kan/euch nein/m zu geben.

der f Christ. Ich habe mich schon semand on eum anders / nemlich dem König aller Könige die verbundlich gemacht: Wie kan ich mich

nun fo leicht mieder zu euch wenden.

Apol-

(a) Rom. 6,33.

m tack

122 Reife nach ber feel. Ewigteit

Apollion. Ihr habt hierinnen gerhand wie man im Sprichwort saget/und euchge kehret von einem bosen zu einem ärgem. Es giebt sich aber wohl mehr/ ja gemeinigtlich / daß diejenigen so sich vor seine Diene ausgeben / nach einer kurken Zeit ihm wir der den Rücken zukehren / und wieder zu mir kommen/ that ihr auch also / so werde thr wohl thun.

Christ. Ich habe mich ihm ergeben/und treuzu sepngeschworen/ wie kan ich dann wieder zu euch überlauffen? Solt ich nicht als Verrähter aufgehencket werden.

Apollion. The habt mir schon diesen Possengespielet, doch bin ich bereit, solche hingehen zu lassen, wo ihr schlechter Dinge wieder umbkehrer / und zu mir kommen woller.

Christ. Was ich euch damahls juge sage/das that ich ous Unwissenheit. Dat neben weiß ich auch / daß mein Obrister/unter dessen Panier ich nun kommen bin/guig genug ist / mich zu befrehen / ja auch mir alles / was ich jemahls mißgehandel/

A

ia felbet

verzeihe

bendet!

Marke

und Bel

rung/ fe

beffer an

you mic

bin lein

Gnuge/

fommen/

auf den if

fehet.

ftentheile

toeil fie to

Bege be

durch ein

The hall

aber ebli

Ortfor

Dienerr

fen. 9

mahle

Apol

durch Job. Bunian.

ierinneng ja felber/ daß ich mich euch ergeben habe/ zu get/unde verzeihen; und über dieses alles/O verder: leinemin bender Apollion, wiffer / daß / wenn ich die t/ jagen Warheit fagen foll/ fein Dienft/ fein Gold porseite und Belohnung/feine Dienec/feine Regieen Beinfe rung, feine Befellichafft und fein Land mir und win beffer anftehet als euers. Derhalben laffet 16/61 von mir ab/mich ferner zu versuchen. Sch bin fein Rnecht/und will ihm auch folgen.

metgebn Apollion. Uberlegt es einmahl zur fan ih Snuge, wenn ihr werdet zu euch felber Collid fomment was euch alles auf Diefem Weget werden auf den ihr euch nun begeben/ zu gewarten ir schon fiehet. Ihr wiffet, daß seine Diener meis bereitel fentheils ein ungluchetiges Ende nehmen/ echter weil sie wider mich mißhandeln/ und meine mir for Wege verlaffen. Wie viel unter ihnen find burch einen ichandlichen Cobt umfommen? amahle She haltet feinen Dienft beffer als meinens heit. A aber en lieber/er ist ja noch niemahl aus tem in Ohn Ort kommen / da er ift / jemand von feinen fommen Dienern aus feiner Feinde Sande ju erlos pen/in fen. Was mich betrifft / wie hab ich viels fgehan mahls / wie alle Welt wol weißt geholffent 89 Abollion. Sile ibreach Wishand

123

Ewighi

124 Reise nach der feel. Ewigteit

es sep durch List oder Gewalt / denjenigen/ die mir gerreulich dieneten / und sie von die sen und senen erlöset / von welchen siege ängstiget worden / und so will ich euch auch thun.

Christ. Daßer bisweilen unterlässen ihnen alsofort zu helffen/ geschicht ihre Liebe zu prüfen/ ob sie ihm auch bisans Ende am hangen wollen: Und was ihr ein böses Ende den ennet / welches die Seinen bisweilen nehmen/das halten sie vor das Allerherrlickschas ihnen kan gegeben werte/dennnach gegenwärtiger Erlösing verlangen sie nicht sehr/ sie sehn auf ihre Herrlickseit/ und die selbe werden sie auch geniessen/ wenniht Fürst dermahleins in seiner Herrlickseit mit seinen herrlichen Engeln kommen wird.

Apollion. Ihr send ihm ja schon unter worden / in seinem Dienst wie durffeihr euch denn einen Lohn von ihm einbilden.

Chrift. Borinn bin ich ihm/ o Apol-

Apollion. Als ihr euch Unfangs auf

die Rei dem Plaufeine re But warten ben School re Chake euch bei

autehren fageihren was ihr ihr trad allem/w Christane

waher indention with the bergebe bergebe bergebe waltre baselbe

audo

die Reise begabt/sepd ihr ermudet/als ihr in dem Pful Miktrauen sasterslickt/ihr sepd auf einem verkehrten Wege gangen / euere Burde loß zu werden/da ihr billig hattet warten sollen/ biß euch euer Jürst sie würde abgenommen haben. Ihr habt einen Sünsten Schlast geschlaffen/ und darinnen euert schlast geschlaffen/ und darinnen euert schlaßbare Dinge verlohren; Ihr habt euch beynah bewegen lassen/ wieder umbzukehren/ da ihr die Löwen sahet: Und was sagt ihr viel von eurer Reise / und von dem/ was ihr allbereit gehörer und gesehen habt/ ihr trachtet innerlich nach eiteler Ehre in allen/was ihr redet oder thut.

Christ. Alles was ihr sagt / das ist wahr / und noch weit mehr darzu / das ihr nicht wisset; Aber der Fürst / den ich ehrer und dem ich diene / ist gnädig und willig zu vergeben. Aber was noch mehr ist / alle diese Gebrechen hatten mich in ihrer Ges walt / als ich in eurem Lande wohnete / und daselbst habe ich sie eingesogen / ich hobe auch darunter geseufset / und mich über

À

Emigli

te / Denjen

und fieber

welchen

oill ich eug

ilen unm

didt ifu

Rang Ent

r ein bold

inen bisn

2llerhen

rte/Denn

angenfin

beet/und

r Herri

geln for

a felionu

mie durf

1 einbild

6m/ 01

21nfang

126 Reise nach der feel. Ewinteit

fie betrübt / und habe Bergebung Derfelben

bon meinem DErrnerlanget.

Daward Apollion sehr grimmig/ und brach in diese wutende Rede ous : 3d bin ein geind eures Fürften / ich haffe feine Perfohn / fein Gefen / und fein Volck / ich bin wider euch ausnezogen/ des Vorhabens / euch Wiederstand zu thun; Hutet euch Apollion, fage ee der Chrift/und fehet ju/mas ihr thut/denn ich bin auf des Koniges Wegen / aufden Wegen der Seiligkeit / Darum huter euch. Da satte sich Apollion erschrecklich über den gangen Weg, so breit als er war, und fogte: 3ch habe alle Furcht ben Geit gelei get/bereitet euch nur gum Tode. Dennich schwere euch ben meinem ewigen Abgrund! daß ihr nicht weiter fommen sollet / allhiet will ich euch eures Lebens berauben. Und als et bas fagte/fam ein feuriger Dfeil recht auf des Christen Bruftangefauffet, er hatte a ber einen Schild in feiner Sand / Damitet ihn abhielt fund alfo der Gefahr gubor fam. Der Chriff machte fich auch ferrig / Denn er er fahe! men; S Pfeile t ibm fo di Rouff b Ebriff/u genwehr Hertur

den Ch

machte.

Deto gen/ for neve wiei fo mann traurige halben 3 mait me dof ber umbaan

> toerden Apo theil er jenaher und br [dreck

chungom er sahe / daß es Zeit war sich in Acht zu nehe men; Mitterweile schoß Apollion seine grimmig Pfeile mit Macht auff den Christen / Die de out ihm fo dicke / wie ein Hagel / umb seinen en/ id Ropff herumb flohen / durch welche der g / und Christ/ungeachtet aller feiner gethanen Ges auenem genwehr / endlich doch an seinem Haupt Wieden Derk und Ruß verwunder ward / welches ollion. Den Christen ein wenig zurücke weichen sibrthun machte.

gen / al Derowegen Apollion, wie er angefans imbum gen/ fortfuhr / Der Chrift aber faßte auffs hrecklid neue wieder einen Muhe, und fatte fich ihm Berman fo mannlich/als er funte/entargen. Diefer bep Gin traurige Rampff währete langer/ als einen e. Im haiben Zag / also daß der Chrift fast gant gen Abm matt wurde. Denn ihr muffet wiffen/ Dafi ber Chrift megen feiner 2Bunden uns uben.lla umbgänglich schwächer und schwächer Vfeilred werden mufte.

Apollion, der Dieses zu seinem Bera theil erfahe / fam bem Chriften je langer je naber / faffete ihn an / mit ihm zu ringen/ und brachte es so weit / daß er einen er Schrecklichen Salltbat / werüber dem Chris

ften

soller of

et, / ethou

nd / dom

e suborh

fertig / N

Ewigten

119

128 Reise nach der seel. Ewigteit

sten sein Schwerdt aus der hand fiel, Da dieses Apollion gewahr ward, sprach er: Run hab ich euch albereit in meiner Macht / und fehlet nicht viel / er hatte ihn zu Tode gedrückt/ also / daß der Chrift die Hoffnung! das Leben zu erhalten/ zu verlie

ren begunte.

Alls aber jest Apollion seine lette Be walt ins Werck zu stellen / und mit Diesem guten Mann ein Ende zu machen vermeit nete/griff der Christ (gleich als es &DET so haber wolte) sehr hurtig nach seinem Schwerdt/ und befames auch gleich/ und rieffzugleich: (a) Greue dich nicht mein Beind/dafich darnieder liege/ich werde wieder aufkommen / und gab ihm dar auf eine toolliche Wunde / Die ihn dermaf sen zurucke trieb/ ale einen / der bif auf den Todt verwundet ift. Alls der Chrift das mercfet fagte er abermahl zu ihm (b) in al. len diesen Dingen überwinden wir weit umb des Willen i der uns gelier bet hat. Hierauf breitete Apollion als

Voce Triviety Styling tentator abibut: 60 Quipunat verbi numina Nictor crit.

(a) Mich. 7, 8. (b) Rom. 8, 37.

bald feir vavon /

ber. Nien nicht felb than) wa liches 23 miteina einen La hingeger Geuffker

inneriten Tap lage viel that fehen/ e den Apol Schwert That and feine Mug

bemeglid lang jem Dan lagte der dancten /

den die

durch Joh. Bunian.

ver han bald seine Drachen-Flüget aus / und flohe rwand davon / und der Christ sabe ihn nicht wieserteinen der.

Niemand solte glauben konnen/wo er es 1) er ham Boer Chi nicht felber gefehen und gehöret (als ich geillen um than) was er für ein Heulen und erschreck. liches Brullen die gange Zeit über / als fie feine lem mit einander ftritten / machte / Denn er gab momity einen Laut von ficht wie ein Drache. achen bingegen an der andern Seiten / was für des Geuffken und Rlagen der Christ aus dem nach innersten feines Herkens herfür brachte: haleich Sch fage nicht, daßer die gante Zeit über fo nicht viel that / daß er einmahl freundlich ausges gelichm sehen / ehe und bevor er merctre / daß er gab ihn den Apollion mit feinem zwepschneidigen eihnem Schwerdte verwundet da fing er erft in der er bifa Char an sich frohlich zu bezeugen, und hub er Chiff feine Augen empor, welches denn das allerhm beweglichste Gesicht war/so ich mein Libens vinden lang jemahlen gesehen.

Da nun dieser Kampff geendiger war/
pollion fagre der Christ: Allhier will ich dem nun
dancken/ der mich erlöser har aus dem Ras
ichen den dieses Löwen/ dem der mir wieder

Apol-

m. 8, 17

Ewigen-

1

Reisenach der feel. Ewigteit Apollion bengestanden har. Erhub Deror wegen feine Stimme/und fing an ju fingen/ wie folget:

Beelzebub / das Saupt der Bollen Schaaren/ Sandt'aus den Schroarmider fante

auf mich an/ Rein Blick verging / ale sie schonber mir waren/

Die Meinmawar / ich solre vollig bran:

Brwarein Drach / versehn auff allen Geiten/ilogA

Mit mordlichen und höllischem Ge webr.

Mir der ichnicht gewohne war scharff zu Greicen/

Verging aus gurche die Sprache und Gebor !

Doch Michael / mit dem ich mich ver bunden/

Gab mir ein Schwerde in meine Mit matte Sandi

Mit d

Daf

In Ew

Ema Der du

Mad

Dama wahr / n ter bon de te / die er

feine Du gen hane wurden. nig nieder

Blaide 9 ben word nun also

fich with

durch Joh. Bunian. Mit dem hab ich ihn können so vers wunden/ Daß seine Quaal und er zugleich vers schwunden! der & In Ewigteit sey num bein Mahm gepreiset! Emanuel mein Ober: Saupe und SEXXI su fon Der du im Rampffmir Guiffe hast er: weiser! folter Mach ferner mich auch Mug 311 deiner Ebr. Damahls ward ich einer Hand ges auf wahr / welche dem Chriften einige Blatn/ ler von dem Baum des Lebens darreiches llifdemte / die er auch annahm / und legte fie auf feine Bunden / Die er im Streit empfans ewarfigen hatte / welche auch alebald geheiler reiten vurden. Darauf fatte er fich ein wevie Smig nieder / Brodt zu effen / und aus der bor! Blasche Bein / Die ihm vor Diefem geges chmiden worden / fich zu laben. Wie er fich ben/ jun also ein wenig erquickete / machte er

bas

e in mich wiederum fertig fortzureisen / und hielt

Ewighi

ig an sufin

rm der la

id an

aren/

n:

br.

01

132 Reisenach der feel. Ewigteit

das Schwerdt stets in seiner Hand / dem sagte er/ich weiß nicht/ was für Feinde mit noch begegnen möchten/jedoch gieng er frew dig durch das Thal hin / und hatte wedt von dem Apollion noch jemandes anders einigen Anstoß.

In dem Ende Diefes Thale war ned ein anders/genannt : das Thal der Schat ten des Todes / oder das finstere Shill und muste der Christ Dieses That nohi wendig auch durchgehen / sintemahldu Weg ju der Stadt des himmels durch Dieles daffelbige mitten hindurch gieng. Thal ift ein fehr einfames Thal. Der Pre phet Jeremias beschreibet es / (a) daßit fen eine Wuste / ein wild und ungeball tes Land / ein durre und finster Land ein Land da niemand wandelt (ausge nommen ein Chrift) und darinnen teil Mensch wohner. Allhier war der Chriff übeler daran / als da er mit dem Apollion ffritte / wie aus nachfolgenden zu erfehn senn wird.

(a) Jer. 2.

Als der Thals for nerderjeni dem gute machten fehren. ihnen wo worteten ten munfe

ihr ancere haltet. Di warumdar ren: fragt den Weg fen auch si durften/ derfomme wir ein we nicht hab ift euch de

(b) Ni

8

begegnet

in dem

1

seiner hand Als der Christ zu dem Anfang dieses wasfir gim Thats tommen/famen zu ihm zween Mansjedochgungen ner derjenigen Kinders (b) Die ehemahls 1/ und ham dem guten Lande ein boß Geschrey ch jemanden machten / die fehr eileten wieder umzuduton the fehren. Diese redete er an / und sprach su ihnen mo hinaus ihr Manner? Sie antes Thals w worteten? Zurücke/zurücke/und wir mochs Thal der en wunschen / daß ihr mit uns gienget/ wo das finster ihr anders euer Leben und Wotfahre wehre Diefes Thi haltet. Der Chrift fragte fie hierauf, wie ? en / fintem warum das? was gehet für? Gie antworte. es Himmelten: fragt ihr/ was es ist? Wir kamen auf rchgieng. Den Weg / Da ihr nun hin wollet / und lief. es Thal. Difen auch so fern / als wir uns immer wagen betes / (a) durffren / und warlich wir hatten Des Wievild und um derkommene schier vergeffen / denn waren und finfielwir ein wenig foregangen / wir murden es wandelt (micht haben nach fagen konnen. und darinneift euch benn begegnet ? fragte Der Chrift lhier warin begegner? antworteten fiel wir waren fast mitdem Apin dem (c) Chat des Schatten des olgenden gut

(b) Num. 13, 23. (c) Pfal. 44, 20, & Pf. 107, 18.

feel. Ewigti

134 Reife nach der feel, Ewigteit

Todes/wir fahen aber noch zu allem Glud por und hin/und wurden der Wefahr innen ehe mir Darein fielen. Der Chrift fragie: was habt ihr benn allda gefehen? fagten fie: Das finftere Thal felber, ift das nicht genug. Es war so dunckel als Dech / und da wa ren Reid Teuffel Drachen des Abgrundi wir horeten allda ein stetes Seulen und Rlagen / gleich als von einem Bolck Dasin Banden und Gifen untergedrucket lag die da figen im Lande der Sinsternifund Schatten des Todes / (a) welches di Dod mit feinen Glügeln bedecket. Rurhet war allerdinges fehr gefährlich / und gank lich in Berwirrung.

Sch fan noch nicht anders begreiffen fagte der Christ/Diefer Weg/ Davon ihr to Det / ist mein (b) Weg / den ich zu gehen habe / den Vort meines Berlangens unt halten. Gie fagten hingegen/ ift das euel Weg / fo wollen wir mit euch nicht gehen und also schieden sie von dem Christen/ welcher seinen Weg fortfatte / und hiel fein

(a) Job, 3, 5. & 10, 12. (b) Jerem, 2,

fein Schwer er mochte ar Sich fahe (

du

tes Thals/ Graben ober nige ift / do Blindendi erbarmlich ! den Hand licher Pfue raft/in weld fällt / sein Diefes iftel

> innen fonder midit der / & gezogen han Der Ru fcmahl / Christdest

(a) einemo

Fort gieng! ben ju mei fahr inder

(a) P1

fein Schwerdt in der Hand/aus Furcht/daß n der Gefohrin

Der Chille er möchte angefallen werden. Sich fahe auch/baß an ber rechten Seiten geschen? som res Thals / so lang er war / ein sehr tieffer ift das nide Graben oder Sumpff war / welcher derjes Pech / und Oraven over Stumpf tout / letten her die chendes Ihm Blinden die einander leiten/gefallen/und stees humerbarmlich umgekommen sind. Un der sins miergedrücken Hand war gleichkalls ein sehr gekähre miergedrücklicher Pfuel voller Schlamm und Most Cinfernichen Conscienter der ginflern raft/in welchem/so ein guter Menschroarein / (a) milfalle / fein guß teinen Grund finden fanbebecket. Dieses ist ebender / darein König David

ährlich/un(a) einsmahls niederfanck/und würde dars innen fonder Zweiffel fenn umfommen, mo

andere biffnicht der / der da machtig ift/ihn heraus

Weg/ davoil gezogen hatte.

feel. Proighi

noch zu alleme

a cenich Der Ruß. Steig war allhier auch fehr Berlangenfchmahl / und darum hatte es ber gute ngegen/ilMChrift defto årger / denn ale er im Finstern niteuchnich fort gieng / und an einer Seiten den Gras on dem Chen zu meiden gedachte / flund er in Ges rifagie / mfahr / in den Morast zu fallen / der an der

2. (b) Jett (a) Pfalm, 69, 14.

andern Seiten zu meiden war; und wans er mit groffer Sorgfältigkeit sich vor den Schlamm huten woltes stunder in Gefahr in den Graben zu fallen. Also gieng at kunmerlich fort, und ich hörete ihn sehr bir terlich seuffgens denn nebenst den bereitszu meldten Ungemächlichkeiten/war est auf dem Fußsteig so finster / daß er offt nicht sehn kunte / einen Juß vor den andern fortungen. Ober genen Fußvor den andern fortungen.

Dhingefehr mitten in diesem Thal/ nicht weit von dem Wege ab / merckte ich / die Der Höllen Schlund war. Da stunden Ehrist / und gedachte / was soll ich nur thun z und alsbald kam ein solch Feuer Rauch und Dampst / so viel Feuer / und ein jämmerlich Geschren (welches Din ge waren / dasur der Christ sich zwalfehr nicht entsatte als vor dem Apollion herfür / daß er gezwungen ward sie Schwerdt einzustecken / und ein ander Wasselfen in die Hand zu nehmen / welche hieß: (a) unablässiges Gebet / und ih hörete ihn schrepen / (b) O SErr erlie

(a) Eph.6,18. (b) Pf.116, 3.

thm das fi auch ein fic hier und da mahls fürci fchmenert auf den C fcbrep ur hörete er de im klag tveile ftille fan würd

meine Se

bald geographed balder bare/und bakbie Bestanden daß die Bestanden Gorcsege Begnen feinen D

De Schier

erhalb di

enwar; und meine Seele, und als er fo fortgieng, fam digkeit sichm das Feuer zimlich nahe. Er hörere / fundering auch ein febr erschrecklich Geschren / und en. Allow hier und dar ein foldes Rrachen/daß er offes ch horereihalt mable fürchtete / er würde in Stücken zerebenft denbem fchmettert oder gertreten werden / wie Roth eiten/matela auf den Gaffen. Diefes angstliche Ges oak eroffenid fdren und gefährliche Gesichte sahe und den anderni horete er etliche Meilweges weit / und bilin diefem Ef De im Unguge begriffen fenn / er fund eine b / merchein weile stille/ erwegend / was ihm nun am bes var. Daft fien murde zu thun fenn. Biffweilen hatte / was foll er halb die Gedancken wieder umzutehren/ fam ein fold bald gedacht er wieder Daß er nun wolfcon fo viel Feun Den halben Weg durch das Thal hindurch pren (melde mare/und wie er bereits fo viel Befahr ausa Chrift fil geftanden / erinnerce er fich auch jugleich/ por dem Api Daß Die Befahr / fo er wieder umtehren fols gwungen mi te / leicht gröffer fenn durffre / als die ihm in en / 11110 il Fortsetzung seiner Reise vielleicht noch bes gunehmen / gegnen mochtes also entschloß er sich endlich ges Gebull feinen Weg noch fortzusegen. Die Feine (b) Ogen de schienen unterweilen immer naher zu Evels

b) Pf. 116, 3,

Reisenach der feel. Ewigfeit

kommen / ale sie aber fast ben ihm waren rieff er mit einer gewaltigen Stimme: 36 will einher geben in der Krafft des SErrn SErrn. Worauf fie zurud wi chenjund famen nicht weiter.

Gins ift noch Daf ich allhier nicht vergef fen muß / ich mercte daß der arme Chrift Mu Der Zeit fo beffurge mar / daß er feinech gene Grimme nicht mehr erfennete; ich fpuhrete auch / Daß / als er gleich gegen über Dem Schlund des brennenden Ufuels wall einer von den Gottlofen hinter ihm her fant und trat febr leife zu ihm / und wifpelte ihm Jehr fille und behend viel betrübte gafte rung ins Ohr / Die er in der That nicht bef fer muste / als daß sie aus seinem eigenen Berken herkamen. Diefes bekummerteden Christen mehr als alles / so ihm jemahls begegnet war / und war ihm fehr fdwerju ersinnen / daß er nun denjenigen lastern folte / Den er vor Diefem fo überaus fehr gu liebet / gleichwohl konte er es nicht verweh ren / sonsten solte es nicht geschehen son Jedoch kunte er allhier noch keinen recht ten ten Unter len / mo di aud nicht Stouffen/ D follen.

lofem Buf er die Gi vor ihm h faon we furchteid mir. Di fertirfact

1. 9 aud noch fürchteten Thalemo

2. 00 daf (3) nem fo f war; u beymir fe

(a) P

if ben ihm m ten Unterscheid machen / Daßer wiffen follen / wo diefe gafterungen berfamen / batte auch nicht die Mache / feine Ohren ju vercauffie suri ftopffen/ daß fie nicht hatten hinein fommen follen.

> Alle er nun eine geraume Zeit in fo trofts lofem Zustand fortgangen/dauchte ihm/daß er die Stimme eines Mannes borete / Der vor ihm hingieng/und fprach : (a) Ob ich icon wandere im finstern Thal / fo fürchte ich mich nicht / denn du bift bey mir. Diefes erfreuete ihn gar fehr/um Dies fer Urfachen willen.

> 1. Weiler daraus ichlieffen funte/ daß auch noch etliche von denen / Die den Herrn fürchteten/eben so wohl/alser/in diesem Thale waren.

2. Weil er nunmehro begreiffen funte/ daß Ott ben ihm sen / ob er schon in eis nem fo finftern und Eroft-tofen Buftand war; und gedachte / warum folte er nicht beymir fenn / ob ich schon wegen der Ber-Os s bins

(a) Pfalm, 23, 4.

cl. Zwigle

en Stimme

der Araff

Thier niden

der armed

/ dafier

r erfennen

aleich gegn

den Pfuel

nter ibm fil

und wifu

l betrübn

er Tharnin

is feinemil

bekunma

· fo ihm

hm lehr lån

enjenigen

überaud

es nicht pa

t geschehen noch keinen

ter.

140 Reise nach der feel. Ewigteit

hinderung / Die mir allhier begegnen / es hicht (a) begreiffen kan.

3. Beil er nun die Hoffnung hatte/ (wenn er etwas flarck jugehen / und ihnen folgen konte) bald auf dem Weg eine gute

Gesellschafft zu erlangen.

Er gieng derowegen frisch fort / und rieff den/der vor ihm hin war/er wuste aber nicht/was er sagen solte/da er gestragt ward warum er so allein ware? und alsobald brach der Tag an. Da sagte der Christ (b) Er macht aus der Sinsternis den Morgen.

Wie des Tages Licht dergestalt angebrochen / sahe er einmahl hinter sich / nicht aus Verlangen wieder ümzukehren / sowdern ben des Tages Licht zu sehen / mit was für Gefahr er in dem Finstern zu ihun gehabt hatte / und da sahe er sehr eigentlich den Graben an der einen / und den Morast an der andern Seiten / und zugleich auch wie schmahl der Fußleig war; da durch er zwischen den henden hatte hinge hen müssen / er sahe auch die Feld. Teustell

(a) Job. 9, 10, 12. (b) Amos. 1,8,

die Drad grunds / nach anbi nicht nähe nachdem g die finste

das Tun

Da r
wegen de
fahren/de
te/ auf t
terworffe
vorher m
jahe / n
geigere /
über ihn
Christen

the musses des sehre der ances te / non twar; I

(3

1

offnungh hen/ undi Wegeinn

. Lwight

begegnenit

rich forti ne er wufter gefragen ? und all ngte der Co Kinstermi

dergestalte intersich/ jukehren/ sehen/mil sternzuthu r sehr eign und den!

/ und pu isteig war den haneh ie Feld. En

Amos, 1

die Drachen / die Heuschrecken des Absgrunds / doch alles nur von fernen / denn nach anbrechenden Tage kamen sie ihm nicht näher / jedoch konte er sie wohl sehen/nachdem geschrieben stehet / (a) Er öffnet die sinstern Gründe/ und bringt heraus das Tunckel an das Licht.

Da ward der Christ sehr bewogens wegen der Erlofung von allen diefen Befahren/ denen er/ wie er nunmehr verfpuhr. te / auf diefem beirubten Wege mar uns terworffen gewesen / die er / ob er sie schon vorher mehr gefürchtet / nun viel flahrer fahe / weil des Tages Licht fie ihm jegund zeigete / Denn die Sonne gieng nun fcon über ihm auf / und Dieses war vor dem Chriften eine fehr groffe Bohlthat. Denn ihr muffet wiffen / daß ob schon das erste Theil des Thals der Schatten des Tos des sehr gefährlich gewesen / dennoch der ander Theil / den er noch zu gehen hats te / noch viel gefährlicher und miblicher war; Denn von der Stelle / darauf er

(a) Joh. 14, 17.

nun stund / bist an das Ende des Thals war der Weg durchaus so voll Geschützt. Netze/ sumpffizier Löcher/ Gruben/ Hölen und Fallstricke/ daß/ wenn es nun so sinste als vormahle gewesen wäre/da er den ersten Theil diese Weges gangen / hätte er auch tausend Leben gehabt / er wurde sie gewistlich alle verlohren haben/ aber/ wie ich sage/ die Sonne gieng nunmehr über ihn auf. Deswegen er auch sagte: (a) Seine Leuchte scheiner über mein Zaupt/ und bey seinem Licht gieng ich in sinsternis.

In diesem Licht kam er also zu dem Ende des Thals. Albier nun lag viel Blut! Bein und Asche / wie auch viele Leichnam der Pilgrim/ die vormahls diesen Weggerwandelt hatten/unter einander vermenzet: Und dieweil ich mich bekümmerte/was doch dieses bedeuten möchte / merckte ich ein weinig vor mit hin eine Speluncke oder Hölel allda zween Niesen/Pabst und Seyde/vormahls Haus gehalten/welche durch ihre Gewalt und Tyrannen die Menschen / deret Blut

(a) Job. 39, 5.

Blut / B ümbrache Der C fahr dadu fange jimi nachgehen vor vielen der ander doch weg

> feiner ichn ner Jugen allen feine ausrichte Eingang gen die I lich bas N. feine N. feine N. feine N.

> > Der Caber nich Mann/ folte / un ihm puri nicht bei

Ende des Plans voll Gesch

Ewigen

Stuben y es nun fofu /da er denn n / häutetr ourde flegn er/ wie ich r über ihn

: (a) 8 nein Sal ng ich in

alfo zu demi 1 lag viel V viele Leidn diesen 289 der verman nerte/wast

rate ich ein nate oder h no Seven durch ihm Blut / Beine und Alchelag / graufamlich umbracht und gerodtet hatten.

Der Christ aber gieng sonder viel Bes fahr dadurch hin / worüber ich mich Une fange simlich verwunderte ; 3ch habe aber nachgehende gehöret/Daß der Seyde bereits por vielen Tagen gefforben / und ob fcbon Pale der ander noch im Leben war / so war er Doch wegen seines Alters / wie auch wegen feiner fchnoden Berriegerenen/ Die er in feis ner Jugend getrieben / fo fiech und fteiff an allen seinen Bliedmaffen/daß er nichte mehr ausrichten funte / als daß er nur in dem Eingang feiner Sole faß/ von dannen er gee gen die Reisenden/ so vorben giengen/ heße lich das Maulzog/ und bis vor Grimm in feine Magel daß er nicht mehr fortfommen fonte.

Der Christ gieng seinen Weg / wuste aber nicht / was er von diesem alten Mann / der allda in der Hole saß / dencken solte / und zwar umso vielmehr / weil er ihm zurieff: Ich will es mit euch nicht besser machen / ehe und bevor 37 ibrer

144 Reisenach der seel. Ewigeeit

ihrer noch vielmehr verbrannt worden, Er aber schwiege stille / bezeigete sich frohtlich in seinem Ungesicht/und gieng also ohne einiges Ungemach zu leyden vorben / und sang/wie solget:

Wunder-GOtt/was Wunder-Dinge Lässest du mich heute sehn? Ach daß doch dein Ruhm erklinge/ Denn du lässest mich entgehn Aus dem Sallstrick/Weg und Grufft/ Die vor meinen Sussen waren/ Sätst du mir nicht zugerufft/ Wär ich freylich/drein gefahren.

Sünd/Tod/Teuffel/sammt der Göllen Alles was erschröcklich ist/
Dachten meine Seel zu fällen/
In der strengen Sinsternis!
ILsu/der du mich geleit/
Unterstüget und getragen/
Dir will ich in Lwigteit
Sür die Treue Danck noch sagen.

čni

Gndem

aufgeworf

die daselb

funten / et

er fich ur vorhin ge er überla

ich gehe

unwiffen

fdrie imn

tomme d

moriete ?

racher /

fes empf

doch fasse und erhol liessihm p

der Lent

gunte dan

Keliladie

getvonne

auf seine

lidyustr

1

auch

Indem kam er an eine Sobe / Die allda aufgeworffen war / damit die Reisenden/ Die Daselbst ankamen / por sich hinsehen funten / er flieg geichwind hinauf / und als er fich umfabe / fiehet er ben Getreuen vorhin gehen auf feiner Reife. Alfo rieff er überlaut/ boret/ boret/wartet/wartet/ ich gebe mit. Der Gerreue fabe fich um/ unwissend / wem der Christ gurieff / er fcbrie immer weiter / wartet/ ich tomme alsobald zu euch. Mein / ante wortete der andere / ich fürchte den Bluts racher / mein Leben hanget Daran. fes empfand der Christ ziemlich hart / je. Doch faffet er alle feine Rraffte gufammen/ und erholete den Getreuen gar bald / ja lieff ihm noch darzu vorben / und alfo mard der Legte der Brifte. Der Christ bes gunte Daruber aus eiteler Chre ju fchmu. kel-lachen / bag er feinem Bruder alfo abe gewonnen hatte. Weil er aber nicht wohl

auf seine Buffe acht hatte / begunte er plotslich zu straucheln / und fiel darnieder / kunte

Dunder Di fehn: nerklinge entachn

el. Ewiate

rannewor

ezeigetelid

id giengali

en borben

und Gru
waren/
uffc/
n gefahra

ime der fl hift/ allen/ rnif!

agen!

юф fagen.

146 Reisenach der seel. Ewigteit

auch nicht wieder auffstehen / bif der Gu treue zu ihm kam/ und ihm aufhalf.

Ich fahe / daß sie darauf freundlich mit einander fortglengen/und hatten sehr liebli che Reden mit einander von dem/was ihnen auf ihrer Reise begegnet war.

Der Christ siengalso an: Meingeehr ter und sehr geliebter Bruder Gerreue/ich bin sehr froh / daß ich euch überholet habe/ und daß Gott unsere Herken so gerichtet hat/daß wir als liebe Mitgesellen mit einander wandeln können / in so einem erfreullichen Wege/als dieser ist.

Getreue. Ich dachte/ wehrter Freundlich wurde das Glück einer Gesellschaftzu geniessen/bereits von unser Stadt an gehabt haben / ihr waret aber schon weit vormit hin / also daß ich genothiget ward / einensporossen Weg alleine zu wandeln.

Christ. Wie lange bliebet ihr wohl ned in der Stadt Verderb / nachdem ich mich auf die Reise begeben hatte?

Getreue. Go lange als ich bleiben durfiel

durfte / d mar viel R Zeit durch (met bif auf den.

> Nachbarn Getrei Munde ein

Chrift.

Chrift. mehr als ih trachteten, Getreu

Redens do

dafür daß tvenn fie e hielten fie voneuch fe (denn fchaffe) glaubees Grade

und daru

madt.

1

durffte / denn alsbald nach eurer Abreise war viel Reden/daß unsere Stadt in kurger Zeit durch Feuer und Schwefel vom Himmel bif auf den Grund selte verbrandt wers den.

Chrift. En giengen biefe Rede unter den Nachbarn um!

Betreue. Ja frenlich / es waren aller Munde eine geraume Zeir voll davon.

Chrift. Ja wohl / aber waren keine mehr als ihr, die Dieser Gefahr zu entgehen trachteten.

Getreue. Ob schon/ wie ich sage/ viel Redens davon war / so halte ich doch nicht dafür / daß sie es festiglich glauberen / denn wenn sie ein Ernst. Gespräch mit einander hielten / horzte ich sie sehr spörtlich / so wohl von euch / als von eurer verzweifelten Reisse (denn so nenneten sie euer Pilgrimsschafft) reden / aber ich glaube es / und glaube es auch voch / daß das Ende unserter Stadt / Feuer und Schwefel sehn werde/ und darum habe ich mich auch daraus ges macht.

Christ

. Ewiate

n / bisdel

aufhaiff.

uf freundlic

atten feht

Dem/mas

: Meing

er Gerren

überholet

cken fo gen

fellen mita

einemett

sehrter In

Gefellich

Stadtang

on weith

mard/ ill

dein.

et ihr took

achdem ig

als in bi

ľ.

148 Reisenach der feel. Ewigteit

Chrift. Sabrihr niemahle von unferm Nachbar/Willig/reden horen?

Becreue. Ja Chrift / ich hörete daß er euch Gefellschafft geleistet hatte / bisan den Pfuel Mistrauen/darein er/ wie elli che fagten / gefällen wäre / er wolte es aber nicht gestehen/ ich weißes aber gewiß/ well er von dem Schlamm noch sehr besudelt war.

Christ. Und was sagten doch seine

Machbarn?

Getreue. Er war in groffer Veracktung ben allerhand Urt Leuten / etlicheber spotteten und verlachten ihn / andre wolten ihm kaum mehr zu arbeiten geben. Erselber ist nun siebenmahl ärger / als er warleher aus der Stadt ausgieng.

Chrift. En wie fo/hatten fie es fo gegin ihm aufgenommen/da fie doch allzumahlden Weg/ ben er verlaffen/ fo fehr verworfen/

als er.

Getreue. O sagten sie / das ist ein Wetterhan / solch Wolck nur aufgehen cket / die nicht getreuer in ihrem Bekant niß seyn : ich bin der Meynung / das

GOn fein also besch Sprichw also verla Christ selbergere

> Getre Gaffe beg gens an di fen schäme nicht mit i Christ

begeben 1

Mann/at Untergang de/denn et Sprichter der i was welget in Roti

Gerid fürch

OF DI

Gott seine Feinde wider ihn erwecket/ ihm also beschwehrlich zu senn / und ihn zum Sprichwort zu machen/weil er seinen Weg also verlassen hatte.

Christ. Habt ihr nlemahls mit ihm

felber geredet/ ehe ihr wegjoget.

Gerreue. Ich bin ihm einmahl auf der Gaffe begegnet / er gieng aber stilleschweis gens an der Seite hin/als einer/der sich beffen schämet/so er begangen/ und also kam ich nicht mit ihm zu reden.

Christ. Da ich mich erst auf die Reise begeben / hatte ich grosse Hoffnung zu dem Mann/aber nun besorge ich / daß er in dem Untergang der Stadt mit umkommen wers de/denn es ist ihm wiedersahren das wahre Sprichtwort: (a) Der Jund frisset wies der / was er gespeiet hat / und die Jaue welget sich nach der Schwemme wieder in Roth.

Getreue. Das ist auch eben das/ was ich fürchte/ aber wer kan es andern/ wenn einer es so haben will.

Christ.

(a) 2. Petr. 2, 21.

I. Ewich

iahls von un

/ ich hören

et hatte /

rein er/ w

er tvoltes

aber gewiß

och sehr bi

igten doc

groffer 2

en / etlid

1/ andren

geben.

c/ alserm

en fie es fo

ch all um

ehr berno

se / das

nut aut

ihrem 3

Mennung

oren?

150 Reisenach der seel. Ewigteit

Christ. Wolan/ Nachbar Getreue lasset und ihn fahren lassen / und von denen Dingen reden/die und eigentlicher angehen. Sagt mir doch / was euch alles auf dem Wege, auf dem ihr herkamet/ begegnetist/denn ich weiß / daß euch gewiß etwas bu gegnet/sonsten muste man folches/als etwas wunderliches/wohl aufzeichnen.

Betreue. Ich bin dem Pfuel/ Misstrauen/entgangen/in welchen ihr/so vielich verlyühre/gefallen send/und also kam ich ohne Gefahr unverleht an die Pforte/ nuralsein begegnete mir eine/derer Nahme Wolft hieß/ die dem Unsehen nach mir viel

übels schaffen würde.

Christ. Es ist gut gewesen/ daß ihristem Netz entgangen. (a) Joseph ward auch einmahl sehr hart von ihr angegriffen/er entramihr aber noch / wie ihr auch gethan habt / doch schien es / daß es ihm sein Leben kosten würde/aber Lieber/was thät ste euch.

Getreue. Das konnet ihr wohl dem chen/ soltet ihr einmahl wissen/ was für eine

sch meig

(a) Gen, 39, 11.12.13.

sch mit ih seltes und lichkeit.

Christ nicht die S

Getre lerhand 21 chen Ergen Chrift. derfelben e

SERR drein, Getreu ich ihrgan

Christ das Veri

Getrei cken / de die ich nie get ; (c

(b) P

L Zwigte

gewißerm bnen. n Pfuel !

Dforte/1 r Mahmel n nach mi

efent dak Josephi n ihr ang 1 wieihi / dafiesihe ber/mash

t ihr wohl

adhar Gin Schmeichelhaffre und liebkosende Zunge sie / und hat. Sie drang sehr harrauf mich / daß entlicheram ich mit ihr einmahl auf die Seite treten ich alles an felte, und versprach mir allerlen Vergnügs net/ begeon lichkeit.

Chrift. Sa / fie verfprach euch aber foldes all nicht die Vergnügung eines guten Gewiß

fens,

Getreue. Ihr wisser wohl/ daß ich als heniftefon lerhand Urten der fündlichen und fleischlis

den Ergeflichkeit meine.

Christ. GOTE sen Danck / daß ihr derselben entgangen seno / (b) wem der SERR ungnädig ist / der fället drein.

Getreue. Ja mohl/ ich weiß nicht/ob

ich ihr gangenreiffen bin.

Christ. Warumb nicht? Ich habe das Bermauen, ihr werder ihr Begehren

nicht vollbracht haben.

Betreue. Dein / mich nicht gu beffes cken / denn mir fiel ein alte Schrifft ein/ die ich niemahls gesehen habe s welche sa= get; (c) Ihre Gange erlangen die Gole

(b) Prov. 22, 14. (c) Prov. 5, 5.

Solle. Derowegen (d) machte ich einen Bund mir meinen Augen / daß ich durch ihre liebliche Augenblicke nicht bezaubert wurde/darüber lachten sie mich aus/ und ich gieng meines Weges.

Chrift. Hattet ihr fonst feine andere

Unftoffe auf dem Wege?

Getreue. Daich an den Hügel Mühr seeligkeit kam/begegnete mir ein sehr betagt ter Mann / der mich fragte / werich wäre/ und wohin ich wolte? Jch sagte / daßich ein Reisender wäre / und daßich nachder Stadt des Simmels reisete. Da sagte der alte Mensch: Ihr scheiner ein guter Gesell zu seyn / wolt ihr zu frieden seyn/ und bey mir wohnen/ich will euch dasur einen gewissen Lohn geben. Darauf fragte ich nach seinem Nahmen/ und wott wohnete? Er sagte/ daß er der erste Idam genennet würde/ und wohnete in der Stadt (e) Verleitung.

Ich fragte ihn / was fein Werck matel und was er mir für einen Lohn geben well?

Dar

(d) Job. 31, 1. (e) Eph. 4, 12

Daraufan ergehlich w fepn köntelt Weiter

du

telund ober habei Dara nem Haufe Belifichen Waren darf (a) Gleisch boffartige ner der felbei berhepraht wie lange

folange ich i Chrift. femaltent? Getreue

haben beget

tras geneig meines Eca dem ich abi

(a) 1.J

Ewighi

licht belait

n/ undi

4, 12

naheihi Darauf antwortete er/daß fein Werck fehr tafich ergefilich ware / und daß dieses mein Lohn fenn fonte/daßich fein Erbe murde.

d) aus/un Weiter fragte ich ihn/ wie er Sauf hiele te/und ob er noch andere Dienfibohten mehr f feinem habe? Daraufgab er zu verstehen/daß in seis nem Saufe alles voll auf mare/ von allerlen hugelli Weltlichen Ergehlichkeiten / und daß feine einsehn Dienstenechte von feiner eigenen Abkunfft werich maren/darneben hatte er dren Tochter/ als gte/M (a) Sleisches. Lust / Augen: Lust und Bidm hoffartiges Leben/und daß er mich mit eie ner derfelben/wenn ich nur wolte/gar mohl netein verhenrahten könte. 3ch fragte ihn auch/ frieden wie lange er mich wohl in feinem Dienst au leuch haben begehrete? Die Untwort hierauf war/ 1. I solange ich lebere.

Chrift. Wie famet ihr endlich mit Dies

erften fem alten Menfchen gu rechte?

Getreue. Anfange war ich wohl ets in der 6 was geneigt mit ihm zu gehen / weil er Merdi meines Erachtens so wohl reden fonte / ingebin dem ich aber also mit ihm redete / gericht mein

(a) 1. Joh. 2, 16.

154 Reife nach der feel. Ewigteit

mein Ruge gleich auf seine Stirn / und fund geschrieben: (a) Leget den alten Menschen ab mit seinen Lusten.

Christ. Wie war euch da zu Mu

the?

Getreue. 3ch mar gang heiß in meis nem innersten/und verficherte mich/daßer/ er mochte auch fagen / was er wolte / und wie fehr er mir auch liebkofete/ Borhabens war/mich zu einem Sclaven zu verkauffen/ derohalben fagre ich / daßer seinen Mund schlechter Dinges halten folte / Dennich ju der Thure seines Saufes nicht zu richen willens ware. Da verachtete er-mich/und fagte / Dafer mir wohl einen nachschicken wolte / der machen folte / daß diefer Weg meiner Geelen bitter genug fofte merben/ und da ich mich umbwandte ihnzu verlaß fen, tublere ich / Daß er mein Rleisch feft hat te / und gab mir einen so todelichen Anip und Riau / daß mich dauchte / er nehmeein Stuck von mir mit sich hinmeg & Dahero schrie ich laut: (b) 21ch! ich elender Men(d)!

(a) Eph.4,22. (b) Rom.7,24.

Mensch!un

Wie ich beraufgelauf

het naheju m war fo leicht a mich gleich an ift.

office of the state of the stat

fo mit mir ûme ich fo eine int dem erften 20 te / gab er mi auf meine Bi nieder fiel / u

por feinen El

durch Joh. Bunian. 155

Menfch! und alfo gieng ich den Sugel hinauf-

Wie ich nun ungefehr den Weg halb herauf gelauffen/fabe ich jemand hinter mir ber nahe zu mir fommen/ der mir folgete/ ex war fo leicht als Wind / und er überholete mich gleich an dem Orijoa der Rube: Plag ift.

Chrift. En das wareben ber Ort/ da verfait ich durch den Schlaaff überfallen ward nend und ich meinen Denck Zettel aus meinem

denni Bufem verlohr.

71 (111)

den al

en.

da tug

heißinn

nichidal

1 (stloor

Portheli

7,24

Getreue. Aber Bruder / horet mich t AUM boch ausreden / dieser hatte mich so bald nicht eingeholet / da schlug er mich mit eis nem Stock zur Erden / daß ich vor Tod helm da lag: Doch als ich wieder ein wenig numan mir felber fommen/fragte ich ihn/wie er fo mit mir umgienge / er antwortete / weil ich so eine innigliche Zuneigung habe ju Dem erften 21dam / und indem er das fagginte / gab er mir fo einen todtlichen Schlag auf meine Bruft / daß ich überrucks Dars minieder fiel / und ba lag ich als ein Codier vor feinen Suffen. Nachdem ich aber meine

156 Reise nach der feel. Ewigteit

meine Rraffte ein wenig wieder erholies rieff ich: Sabt doch Barmhergigkeit, er aber sagte: Ich weiß von keiner Barmhergikeit, und schlug wich wieder zu Boden, und er hatte sonder Zweiselmk mir ein Ende gemacht, wo nicht einer kommen wäre, der ihm geboten, mich zu verlaffen.

Christ. Wer war er doch?

Getreue. Ich kante ihn Aufangs nicht/ aber da er vor mir vorüber gieng/ fabe ich / daß er Löcher in seinen Sanden/ und in seiner Seire hatte/welches mich veranlasser zu schliessen / daß es unser DEn gewesen / und also stieg ich den Sügel hin auf.

Chrift. Der Mann/der euch so über fiel / das war Moses / er verschonet nie mand/ auch weiß er keine Barmherhigkeit uerweisen/ denen/ die das Gesetz überte

ten.

Getreue. Ich weiß das gar wehl/denn es war das erstemahl nicht / daß er mit begegnete. Es war eben derselbige / dit auch zu mir kam / alsich noch geruhigw

Daufe wat!
Taufe wat!
Taufe wat!
Taufe wet!
Taufu da ald a noch
Chrift. 2
gefehen i das
frund da euch

Getrene.
men auch die A
daß sie danoh
nun um den N
hoch Eag hatte
ner alebald von
htraß.
Christ. 9

erichlen / daß hen / aber ich Handen der ich Haben die ihr würdet haben euch in dem begegner.

Getreve. Begen / der l fehr bemühr

Saufe mar! und fagte / Daß er mir Das Sauf über den Ropff abbrennen wolte/wo ich allda noch långer bleiben murde.

Chrift. Aber habt ihr das Dauß nicht gefehen / bas an ber Geiten des Sugels

stund/ da euch Mofes begegnete.

Getreue. Ja und ehe ich fo weit fas men auch die Lowen / ich vermeinete aber/ daß sie damahle schlieffen / denn es war n Im nun um den Mittag / und weil ich noch fo eigin hoch Taghaire i gieng ich vor dem Pfortes engil ner alsbald vorüber / und fam den Sugel besmid herab.

Chrift. Wahrlich/das hat er mir auch ngim erzehlet / daß er euch also vorben gehen ses hen / aber ich wolte wohl / daß ihr an dem eucht Saufe angesprochen hattet / Denn ihr wurerschon det daselbst viel selkame Sachen gesehen rmbett haben / die ihr schwerlich / so lange ihr lebet / befith wurdet haben vergesten. Aber Lieber / ift euch in dem Thal der Demubt niemand ar will begegner.

Getreue. Sa / es fam mir einer ent. gegen / der Migvergnügen hieß / der sich fehr bemühete / mich wieder mit gurucke gu

5) 2 bein.

afeit

der eth

ergigh

on to

midn

Smill

eineth

ichun

)?

unfert

1 0081

d) geral

158 Reifenach der feel. Ewigkeit

bringen/sein Vorwand war/weil das gant the Thal ohn einige Ehre war / und noch mehr selbiges zu durchgehen / wurde meine Freunde/Sochmuth/Troy/Selbst. Betrug/Weltliche Lhre/und noch mehr and dere / die er seinem Vorgeben nach wohl kante/sehr beleidigen/und daß sie/to ich mich zum Narren machen / und dieses Thal durchgehen selte/ ungehalten auf mich sen wurden.

Chrift. En/ wie antwortetet ihr ihme

both?

Getreue. Ich sagte/obsichen diesealle die er mir her rechnete / von meiner Dete wandtschafft waren / und zwar auch inder Warzeit und rechtmäßiger Weise / dem sie waren auch in der Char meine Verwandren nach dem Sleisch / so häuen sie mir doch / seit dem ich ein Pilgrim worden / ihre Freundschafft aufgesagt, wie ich auch ihnen / und thäten sie nun / als wenn sie niemahls von meinem Geschlecht gewesen wären / über dieses sagte ich zu ihm/ daß er das Thal übel auslegte / dem (a) Demuht kommt vor der Ehre/

und stolger Und daß ich gehen wolre weisesten Len denn dasjer wurdig ach Christ.

begegnet.
Getreue unter allen schafft bege unrechteft båtte.

ein wenig dere begeh Schaam gen. Christ.

Getrer Den Gotte Schlechte/ Muhung/ testienstig fartes Ge mostoles und stolger Muhr kömmt vor dem Zallnåt/ und Und daß ich dahero lieber durch dieses Chal
/ würden gehen wolre zu der Whre / welche von den
g Selhl weisessen Leuten vor Ehre gehalten würde/
nochmid denn daßjenige / was er mehr für Liebense
ebennah würdig achtete.

ffieloid Christ. Ift euch allda niemand mehr

d tiefes | begegnet.

Ewiati

unter allen / die mir auf meiner Pilgrimreneiss schafft begegnet / dauchte mich / daß er den
unrechtesten und unfüglichsten Nahmen
chondisch hätte. Denn die andern liessen mich noch
ein wenig wiederstreben / oder eiwas ans
daraucht ders begehen / aber dieses stolke Angesicht;
Beiter Schaam / war darzu niemahls zu bring
ein meint gen.

Chrift. Wie fo / was fagt er benn ju

Vilgrim euch?

b / foh

German Getreue. Er wandte viel ein wider ben Gottesdienst; Er sagte, es ware eine selchich schied, geringe, und verächtliche Bemühung, daß ein Mensch sich 10 Gotsegte, ber hat zures Gewissenzuhaben etwas ware, daß einem

ì

100 Reise nach der seel. Ewigteit

einemtapffern Mann nicht wohl anftundel Wache über unfer Worte und Bege ju halten / und fich der edlen Frenheit / fo bie ftattlichen Gemuhter unfer Zeit zu üben gewohnet / zu entziehen / das folte ihn zum Spott der Weit machen. Er wandie auch ein / daß nur wenig Machrige Reiche und Weise vorhanden / die mit mir Diefer Mennung maren / und daß teis ner von ihnen allen es mit mir hielte / daß fie fo narrifch werden / und fo einer fren: willigen Thorheit sich unterwerffen fole ten / daß sie alles hatten verlaffen / um et. was/ das man nicht weiß/ was es fep. redete auch fehr honisch von dem verache ten und geringen Zustand berjenigen / fo Die fürnehmften Pilgrim zu ihrer Zeirge wefen / wie auch von der felben Unwiffen. beit und Mangel des Verstandes / in al len natürlichen Wiffenschafften. Ja et hielt mir fehr viel Dinge fur / Die ich nun nicht alle wiederholen mag; unter andern lagte er auch noch / daß es Schande fen/ daß man unter einer Predigt faffe und feuffgete / und fdrie. Doß es Scham De

durd in haire, su haire su hair man haire su hair man haire su hair man haire su hai

gundenen Men neuden Groffe denhalber (Der Bodindenn fie ihr denfirund fagu Chriff, St

Gereue.
gar nichts dar nichts dar nichts dar nichts daan flieg / und feinem befom te ich micht Menschen

(a) Lu

ein Greue

de mare/ zu Haufe so zu klagen und zu weinen/daßes Schande wäre/ seinen Bekanten um eines kleinen Fehlers willen um
Verzeihung zu bitten / und Erstattung zu
thun/ wenn man ihm etwa etwas entfrembet. Und weil er auch sehe / daß die Religion denen Menschen einen Abscheu machte vor den Grossen/einiger wenigen Gebres
chen halber (denen er viel seinere Nahmen
gab) indem sie ihre eigene Ehre und Respect
verlieren/ wegen der Geistlichen Brüderschafterund sagterist das nicht Schande

Christ. Nun was sagtet ihr hiere

auf?

anstur

Will

eit/fo

t şu ii

te ihn

t to

7 adm

/ Die

nd doff

elte

einet

erffen

n/11

s fep.

m bell

nigen

er 30

Until

18/

dieid

teran

jank

Fight Birth

Getreue. Ich wusse Anfangs saft gar nichts daraufzusagen / und er drang so auf michtob / daß mir das Blut (eben diese Schaam) schon in das Angesichte stieg / und sehlete nicht viel / er hätte mich hinein bekommen. Aber endlich bedachte ich mich / das alles / (a) was bey den Menschen hoch ist / ist für GOCC ein Greuet. Auch gedachte ich / diese

(a) Luc. 16, 15.

162 Reifenach der feel. Ewigteit

Schaam fagt mir alles von Menschen/ fagt aber nichts von GDEE und feinem Wort. Sch gedachte auch / daß am Jungsten Tage wir murden verurtheiler merden gum Leben oder Tode / nicht nach Den treflichen Beiftern der Welt / fontern nach der Weißheit und dem Gefet des Allerhöchsten ; derhalben dachte ich / was ODEE fagt/ist warlich das beste/obschon alle Menschen in der Welt dagegen war Weil denn GDEE feinen Dienft ren. über alles erhebet / weil er ein zartes Ges wiffen wehrt halt / weil diejenigen / wels che um des himmelreiche willen gu Nare ren werden / Die Weifesten fenn / und daß ein Armer / Der Chriffum lieb hat / reicher ift denn ber Groffeste in Der Welt / ber ihn haffet / so sagte ich : Weiche von mir du Schaam / bu Reind meiner Seeligkeit. Solte ich dich annehmen und anhalten wider meinen Ober : Deren : Wie folte ich ihn durffen in seiner Zufunffe anschaus en / folte ich mich nun (a) feiner Wege und Diener schämen / wie fan ich deun Dec

(a) Marc. 8, 38.

burd

Was ha Versucher, Le nag Er will n

mich niede

Brwilln Schla Das aud

Das auch

der Geeligkeit erwarten. Aber diefer Schaam war in Warheit ein stolger Bube. Ich fonte ihn schwerlich von mie log werden / ja er wolte mit wir ftete umges hen / und bließ mir bald diefes bald jenes ins Dhr / und wuste mir bald diefen bald jenen Mangel / W ben dem Gottesdienst vorgiens ge/ porjumerffen ; Aber endlich fagte ich/ Daßes nur vergeblich mare/ mich ferner hies mit ju qualen, benn mas die Dinge angien. ge/die er so verachtete/darinnen sahe ich meis ne groffeste Gerrlichteit. Und also ward ich diefes unhöflichen Gaftes loß/ und nach: dem ich mich feiner entschlagen / satte ich mich nieder/und fieng alfo angu fingen:

I.

Was hat ein Simmlisch Serg/ Versucher/zu leiden:

Es nagt es ftete fein Schmerg/ Er will nicht von ihm scheiden/

Schlägter das Gleisch gleich nieder) Das auch damit spannt an/

Sobleibts doch nicht gerhan/

2 1

建6

Menide

and frim

1 Dafe

erurihi

nidim

/ foul

Gefet 1

e ich in

leioble

gegent

en Di

rteel

en / h

fu M

t / reid t / reid t decil

n mil

Seeligh

anholi

Bieli

anidi

r M

的例

164 Reisenach der feel. Ewigteit Be tommt ftete/ ftete/ftete wieder/ Sters wieder / fters wieder / ftets wie

Wer ale ein Dilgrim dann? Dflegt auf dem Weg zu eylen! Der halt fich als ein Mann/ Er boret tein Dermeilen/ Damit er ja nicht wieder!

Begriffen und gefangen/ Denn wer fich hier verwirrt/ Bleibt ewiglich behangen/

Behangen/behangen/behangen.

Christ. Ich bin froht mein Bruder daß ihr diesem Tauge-nicht so mannlich Widerstand gethan / Dann er hat / wie ihr faget / den ungereimteften Nahmen. heiffer Schaam / er ift aber fo vermeffen/ daß er une auf der Geraffen nadlaufti und suchet une vor aller Welt ju beschamen / das ift / er will uns beschämt machen über dasjenige, mas doch in Warheit gut ift. Ware er aber felber nicht unverschamt/ er solte das nicht thun / was er nun wohl thut.

thu. 21ber 1 defland thun ne Groffpre ben Thoren. mon/werden Clarren bod qu danden

> Getreue diele Scha toffen mull fenn follen neridamu Chris

begegnete Getrei hatte allde hen Weg Schatter

Christ ten; St da gar a Beit / ja

(a) P

viafeit

wieder

/ Stetsh

er,

17

1/

tl

ngen,

n Brui

mánn

et / will

nen.

perine

adilan

au beld

nt mad

arheil

er (d)an nun m thut. Aber lasse und ihm beständig Biderstand thun/ denn unangesehen aller seiner Großsprecheren/so hilst es niemand als den Thoren. (a) Die Weisen/sagt Salos mon/werden Ehre erben/ aber wenn die Varren hoch kommen/ werden sie doch zu schanden.

Getreue. Ich dencke / daß wir wider diese Schaam denjenigen um Hulffe and ruffen muffen/ welcher will / daß wir klug fenn sollen/und auf Erden in Wahrheit tri- umphiren.

Chrift. Ihr fagt die Warheit / aber begegnete euch nichte andere in dem Chal:

Getreue. Nein/mir nicht / denn ich hatte allda allezeit Sonnenschein den gans gen Weg durch/und auch in dem Chaldes Schatten des Todes.

Christ. Das kam euch wohl zu state ten; Ich versichere euch / daß es mir alls da gar anders ergangen / ich hatte lange Zeit / ja vom Anfang des Thals ab einen D6 gee

(a) Prov. 3, 35.

166 Reifenach der feel. Ewigteit

gefährlichen Streit mit dem beklichen Apollion : Jaich Dachte felber / er murde mich getodtet haben / fonderlich / da er mich unter fich bracht / und mich dermaffen dructete / daß ich gedachte / er wurde michter Enirschet haben. Denn Da er mich Darnie der warff / thof mir mein Schwerdt aus der Hand/ja er fagte/daß er mich schon über. Alber ich rieff an den tounden hatte. ZERRU/ und er erhörte mich/ und balff mir aus aller meiner Cobt. fam ich in das finftere Thal/ und hatte fein Licht / fast den gangen halben Weg. dachte ein und das andermahl / nun werde ich umfommen / aber endlich brach der Tag an/ und die Sonne gieng auf/ und da gieng ich den übrigen Weg mit mehrer Gemach und Rube.

Ich fahe auch in meinem Traum / als Gerreue an der Seiten von ihm weg fahe/ daß er einen Mann / sehr weit von ihm erblickte / dessen Dahme hieß Maule Christ / (denn allhier war Raum genug por sie alle zu wandeln) er war ein langer

aroli

groffer Men bon weiten/ c dielem macht dergestalt an Greund / bet ibr mit mela 3

> Maul: C aud gemün Getreue idimerten

> > Manle Befehrte fe Getreu einander a lichen Unte

Maul gen ju tede andernii frehi dal einem fo p wenn id es find t

Beiralfol

groffer Menich/und ichoner/wenn man ihn von weiten, als von nahen beschauete. Bu diesem machte fich Getreue, und redete ihn dergestalt an:

Greund / wo gedenckt ihr hin ? Ges het ihr mit nach dem Lande des Simmels?

Maul Chrift. Ja / dahin hab ich es auch gemunget.

Getreue. Das ist gut / und also hoffe ich/werten wir gute Gesellschafft machen.

Maul Chrift. 3ch will fehr gerne euer Befehrte fenn.

Getreue. Wohlan dann/ laffet une mit einander geben/ und unfere Zeit mit erbaus lichen Unterredungen verfürgen.

Maul Chrift. Qon nüglichen Dingenzu reden / es sey mit euch oder mit einem andern / ist mir sehr erfreulich / und ich bin freh / daß ich zu einem kommen bin / der zu einem so gutem Werck geneigt ist. Denn wenn ich sagen soll / wie es an sich ist/es sind wenig / die aut ihrer Reise die Zeit also suchenzuzubringen; sie erwählen

7 lies

igteit

n heblid

t/ et tout

/ ta er mi

mastente

demion

rich dan

hwerdi

fconin

ff and

nid) I

bt.

hattel

leg.

nunba

d der E

d dagin

r Gini

11111

weg la

bon !

2770

III qall

168 Reife nach ber feel. Ewigteit

lieber von Dingen zu reden/die keinen Nuken geben/ und dieses ist mir offimahls sehr zuwider gewesen.

Betreue. Das ist warlich sehr zu bei klagen / denn was für Dinge sind so viel wehrt/ vor dem Gebrauch der menschlichen Zunge/ hier auf Erden/ als die Dinge vor dem Gott des Himmels.

Maul-Christ. Ihr steht mir wunder wohl an/denn euere Worte sind voller Ubersteugung / und was für Dinge sind doch so ergezlich / und was ist so nüzlich / davon zu reden / als die göttlichen Dinge? Was für Dinge sag ich / sind so lustig und so erfreulich? Hat jemand Lust zu Dingen/die wunderlich sind; Als zum Erempel/hater Lustzu reden von Sistorien / oder von verborgener Krafft der Dinge/ hat er Lustzu reden von Wunderwercken/von Zeichen und Wundern/ wo soll er solches wohlse nett ausgezeichnet / so lieblich und lustig bes schrieben sinden/als in der Schrisst?

Getreue. Das ist mahr / aber ber 3weck unfer Reden muß feyn/ dadurch erbauet imigerdavon

foge. Dann i ift dos aller deducch viel als von Eine dem Hengen Di beles foins er letnet hi Wiederg beit unfe Beit der

> gleichen. nen/wai ten/leiden allhier leri darmitzu durch W reczuwi digen/

> > weisen. Getr

bauer und gebeffert ju werden / durch dass ienige/davon wir reden.

Maul Chrift. Das ift eben/was ich fage. Dann von folden Sachen gu handeln ist das allernüglichste / ein Mensch kau Dadurch vieler Dinge Erfantniß erlangen; als von Gitelfeit ber irrbifden Dinge/und dem Denl der Dinge/die dorroben find. Und Diefes fo insgemein / aber mehr befonderer/ er lernet hierdurch verftehen Die Werche Der Wiedergebuhrt / die Unvollkommen. beit unserer Werckel die Mohtwendigs Beit der Gerechtigkeit Christi/ und bergleichen. Dierneben fan er daraus lere nen / mas es ift fich bekehren / glauben/ bes ten/leiden/und mas deffen mehr ift. Er fan allhier lernen/was die Derbeiffungen und Vertröftungen des Evangelit fenn / fich Darmitguftarcten. Beiter / er fanhiers durch Wissenschafft erlangen / falsche Lehs rer zu widerlegen/Die Bahrheit zu vertheis digen / und alfo die Unwissenden zu unters meifen.

Getreue. Dieses ist allzumahl mahr/

vialeit

feinen ff

tmahlei

fehr w

find for

renfalid

Dingen

ir wund

ollerlik

ind bod

b/ can

e?. 91

und for

ingen/h

pel/hall

r bonw

er Luf

1 Zeich

d mon

luftigh

aber M

urd

batt

170 Reifenach der feel. Ewigteit und bin froh / Dafi ich diefe Dinge auch ho

re.

Maul-Chrift. Leider! der Mangel in diesen istUrsache/daß ihrer so wenig sepn/die die Nohtwendigkeit des Glaubens/ und die Nohtwendigkeit des Berck der Gnaden in der Seele/zum Besitz des ewigen Lebenszu gelangen/ verstehen/ sondern unwissend dahin leben in den Werken des Geses/durch welche doch kein Mensch das ewige Leben erhalten wird.

Betreue. Mit eurer Vergünstigung die Himmlische Wissenschafft dieser Dinge ist die Gabe GOttes, und kein Mensch kan dieselbige bekommen durch menschlichen Fleiß, oder auch nicht einmahl davon allein reden.

Maul-Chrift. Das weiß ich alles sehr wohl. Dennes kan ihm selber niemand ets was nehmen / es werde ihm dann gegeben/ es ist alles aus Gnaden und nicht aus den Wercken/ich wolte euch wohl hundert Dets ter aus der Schrifft herben bringen / dieset zu beweisen.

Gerreue. Was soll aber dasjenige

nun jepn/da den. Maul:C

ich will euch is Dingen foggiete und zum gen/die beiting gen/die beitingen Dinger den Wefer gen/fo die 1

Sie fi toundern tu / deni der Still gen/ und für einen wir da be wird ein der Chj und fog so einge

Bung m

केश्रे वर्षि

dienlich f

nun fenn/ davon wir mit einander follen re-Den.

Maul: Chrift. Was ihr nur wollet ich will euch pon himmlischen und irrdischen Dingen fagen/ von Dingen / Die jum Bes fet und jum Evangelie gehören / von Dins gen/ die heilig und unheilig fenn/ von Din. gen/ die vergangen/und noch funfftig fenn/ von Dingen / Die uns frembde/und mehr zu den Wefentlichen gehören / und von Dingen/fo Die Umftandlichfeiten betreffen; melches alles Sachen/ Die uns fehr nuglich und

dientich find.

viateit

nge qub

r Mana

enig femi

ens/un

r Gnada

en Lebeni

1 tv istent

(ebeside

wige &

unstign iefer D

Mensch

nentolia

avonal

to allee

rieman)

in geget

cht auf

nderi D

ten/out

dasian

Die ftund Getreue gleichsahm ale vers wundernd / und gieng nach bem Chriften au / benn der war alle diese Zeit über in ber Stille vor sich selber allein fortgegans gen/ und fagte ju ihm / boch fehr leife/ mas für einen wackern Reife. Gefährten haben wir da befommen / warlich diefer Mann wird ein treflicher Pilgrim werden / aber der Chrift begunte fittsam ju lachen/ und fagte / dieser Mensch / Damit ihr fo eingenommen fend / wird mit feiner Zung noch wohl zwankig / die ihn nicht fens

Reisenach der seel. Ewigteit

fennen / betriegen. Rennet ibr ihn denn wohl/fragteer : Ihn fennen ? fagte erija viel beffer/als er fich felber fennet. Lieber/ fuhr der ander fort / ich bitte euch/ fagt mit Doch/ was er für einer ift ? Sein Nahme/ antwortete der Christ / heistet Maul Chrift/er wohnet in unferer eigene Stadil ich verwundere mich/ daß ihr ihn nicht fen net/ aber ich bencke auch wieder/ bag unsere Stadt febr weit im Umgang ift.

Getreue. Weffen Sohn ift er benn/ und wo wohnet er ?

Chrift. Er ift der Sohn eines Wohl redners/er wohnet in dem Schwarnftei. ae / und ift ben einem jedweden befandt mit Dem Nahmen des Maul-Chriften/in dem Schwargsteige/ und ob er schon eine leis dige Zunge hat / fo ist er doch ein schnoder Bube.

Betreue. Er Scheinet gleichwohl ein wa ckerer Menfch zu senn.

Chrift. Ja / vor denen / bie ihn nicht mohl fennen / er ift auffer dem Saufe det Beste / nabe bep ift er so schlimm / alses

ims

Inmer dien bem Unfehe bringt mir i Arbeit etlid Gemählde fcheinen/ al lich fenn.

Getreu ihr bamit f druber lac Christ

> ben solte fen ift / ein wen was fall lieber eit thm thun fellichafft redit 1 0 Bänder feinem §

Dinge i turche h gen / a tricht in immer dienen mag. Daß ibrfagt / daß er dem Unsehen nach ein wacker Mensch ift/ bringt mir ins Gedächtniß / was ich in der Arbeit etlicher Mahler angemercket/ deren Gemählde von fernen die besten zu seyn scheinen/ aber in der Nähe sehr unannehmelich seyn.

Getreue. Ich folte fchier glauben/baß ihr bamit fcherget/weilmich duncku/baß ihr

drüber lachet.

wigkeit

ibrihnde

? fagten

let. Link

ach/ fagir

iein Nah

flet Ma

genê Gil

n night

/ daß un

ift et in

nes W

pwart

befandi

Sten/in

bonein

ein schil

soblein

ie ihn m

Sauk

m/ all

Christ. Das sen ferne / daßich schers sen solte mit einer Sache / die so beschaften ist / als diese / (ob ich meinen Mund ein wenig verziehe) oder daß ich ihm ets was fälschlich zumessen solte / ich will euch lieber eine genauere Offenbahrung von ihm thun; dieser Mann dienet vor alle Ges sellschaften / und wie er nun mit euch ges redet / also wird er auch auf allen Biers Bäncken reden / und semehr nasses er in seinem Kragen hat / je mehr sind dieser Dinge in seinem Munde. Die Gottes surcht hat keinen Plaß in seinem Sers gen / auch nicht in seinem Sause / auch nicht in seinem Sause / auch nicht in seinem Sause / auch nicht in seinem Umgang / alles was ere

174 Reise nach der seel. Ewigteit

davon hat/ dog sist ihm auf der Zunge/ und daß er mit derfelbigen etwas Geschwäses machet/ das ist sein ganger Gottesdienst den er hat.

Gerreue. Sagtihr bas! ja wohl/so bin

ich in Diefein Mann fehr betrogen.

Christ. Ra betrogen send ihr. Gend deffen versichert : Erinnert euch nur der Spruche: (a) Sie sagens wohl / aber sie thun es nicht. (b) Und das Reich GOttes bestehet nicht in Worten/ fondern in Brafft. Er redet vom Gebet / Glauben / Bekehrung und Wie Dergebuhrt / aber er kan bloß davon ichwagen. Ich bin in seinem Hauß. 2Ber ten gewesen / und habe auf ihn acht gehabis jo wohl was er in feinem Saufe, als auffer halb desselbigen that / und weiß / daß / was ich von ihm fage / Die Warheit ift. Gein Dauß ift ledig vom Gorresdienst, gleich wie bas Weisse vom En sonder Schmad ift. Da find weder Geber noch Zeichen der Buf fertigleit über die Gunde. Raein unver nunffeig Thier Diener GOTT besser auf

(a) Matth. 23, 3. (b) 1. Cor. 14, 20.

lene Weise Schmach
Gottestienst
Der Bottest
2Bort ju fei
ber Gradt h
und um fei
ne Volck /

Gridmon

Ein Teuf liger drai Gefinde bi der verdr Geltwin nuffrig ift nicht wisse fiereden so gehabihabi

nem Eurch mit ihm i nen als e Maul C feinen No zu betriege

noch mehr

dungen seine Weise als er; Er ist wahrlich eine Schmach und Schandslecken in dem Modient Gottesdienst vor allen / Die ihn kennen. Der Bottesbienst fan schwerlich ein gut wohlft Wort zu feinem Lobe in dem gangen Ende ber Stadt haben / und daß allein von ihm ht. G und um feinen Willen. Das gemeis ich nul ne Volck / so ihn kenner / hat ein gemein poblid Sprichwort von ihm gemacht / und faget: daell Lin Teufel im Sause / und ein Seis Wom liger drausen. Sein armes Sauße et bom! Gefinde befindet es auch mohl: er ift ein fole und I cher verdrießlicher harter Ropff / Der fe in oloff in Scheltwort heraus bricht / und so unverhauff nufftig ist wider seine Knechte / daß sie adigm nicht wissen / was sie thun / oder wie alsai fie reden follen. Leute/ Die mit ihm zu thun Dafin gehabt haben / fagen : Es ift beffer mit eif. @ nem Eurcken etwas zu thun haben / als gleid mit ihm / denn fie haben ein beffers von iedmit nen als von ihm zu gewarten. Diefer ndend Maul Christ foll wo er nur anders fan einum feinen Rachsten trachten zu übersteigern, beffet gu betriegen/und gu furg gu thun; und mas noch mehr ift / er ziehet seine Rinder auch allo

r. 14,20

vigkeit

en.

176 Reifenach der feel. Ewigteit

also auf / daß sie in seine Fußstapsfentre ten/ und so er in einigen unter ihnen die um gereimte Thorheit oder Schwachheit (so nenner er die geringste Anzeigung eines guten Gewissens) sindet/so heistet er sie Bercken und dumme Köpffe/ und wird sienigt leicht zu einem wichtigen Wercke gebrauchen/ oder ben andern löblich von ihnen reden. Meines Thells bin ich der Meinung daß er durch sein gottloses Leben viel zu straucheln verantasset/ und ich besorge/ wo es GOT nicht verhüret/ daßer noch ein große Menge ins Verderben führen werde.

Getreue. Wohlan/mein Bruder/ich binverpflichtet euch zu glauben/nicht allein/weil ihr fagt / daß ihr ihn kennet / fondern auch / daß ihr von diesem Menschen / wie einem Christen geziemet/redet. Dennich kan mir nicht einbilden/daß ihr also von ihm redet/ daß ihr ein boses Herk zu ihm traget/fondern daß er sich eben also verhält/wieiht saget.

Chrift. Hatte ich ihn nicht beffer / ale ihr gekennet/ ich hatte vielleicht eben so von

ihm

ihm gerede

hatte ich di

der Hand d

de des Gio

nur bor eir

Logimelde.

Gottlosen

nif der gr

beweisen 1

und viel ar

als diese /

fanot. 1

mit ihm

net / fie

Seind her

ren/fonne

und & hun

fem noch Alchtungs

Christ &

Chieven /

gleich wir

den. Getrei

1

durch Joh. Bunian. 177 ihm geredet/als ihr Anfangs thatet. hatte ich diefes Zeugniff von ihm allein aus der Sand derjenigen empfangen/ Die Fein-De des Gottesdienstes find / wurde ich es nur vor eine Lafterung gehalten haben/ (ein Logiwelches offimable aus dem Munde der Gottlofen auf den Rahmen und Befants nif der Frommen fallt) aber ich fan ihm beweifen / baf er an allen diefen Dingene und viel andern mehr, die eben fo bofe find! als diese / schuldig ist / denn sie sind mir bes fandt. Uber Diefes alles find die Frommen mit ihm übel daran / und schämen fich feiner / sie konnen ihn weder Bruder noch Seind heiffen, wenn fie ihn nur nennen ho. ren/tonnet ihr feben/ daß fie beschämet mer= Den. Getreue. Wohl/ ich fehe/ daß Reden und Thungweperlen ift, und ich werde dies fem noch wohl beffer auf den Unterscheid Alchtung geben.

Christ. 3men Dinge find es in der That / und von einander fo weit unters schieden / als Geel und Leib. gleich wie der Leib ohne Die Geele nur ein

tods

winkeit

uklanfin

r ihnen die

machheir

geigung in

eifter er fiel

wied fien

dercke ach

bon ihnu

er Mein

Seben bu

beform

dakerm

erben fü

n Bruin

n/nidrol

1et / fen)

nichen /

30

alform

n ihmm

chálum

e beffet

t eben f

178 Reifenach der feel. Ewigfeit

todter Rlot ift / alfo ift auch das Reden/ wo nicht mas mehr daben ift / nur ein ted Die Seel des Gottes tes Wesen. dienstes bestehet in der Ubung Deffelbis gen / (a) der reine und unbeflectte Gotresdienst vor GOTT dem Vater ift der / die Weisen und Wittwen in ihrer Trubsahl besuchen / und sich von der Welt unbefleckt behalten. Diervon weiß der Maul : Chrift nichtel er meinet / daß Soren und Reden einen guten Chriften mache / und also betreuget Das 501 er gar fehr feine eigene Geele. ren ift nur/ wie die Ausstreuung des Saamens. Und das Reden ift feinesweges genug zu beweifen/ daß in Warheit grude te im Bergen und im Leben find. jenem Tage wird nicht gefraget werden/ mas glaubet ihr / oder mas saget ihr / sone Dern mas habt ihr gethan ? Und darnoch Das En werder ihr gerichtet werden. de der Welt wird einer Erndre vergli chen / und ihr wiffet / daß man in der Ernd te anders nichts als Früchte erwarnt. Mid!

(a) Jac. 1, 27.

Nicht / daß Glauben / f wie wenig d niß werde au Lage.

Eage.
Getreue,
wicint Tofe
die et alfo b
Rlauen nic
kauen, nic
fpaltet, of
bafe wied
tein/ beny
rvarlich, it
Chriften.
Willenfch
tet die Klau
dem Beg

Bahrensun Christ. den rechter diesem Te

mit den Ga

(a) Le

ä

winfeit

e ermoi

Das 30 Nicht / daß GOttetwas gefallen kan ohne nurm Glauben / fondern ich will nur anweisen, es Em wie wenig des Maul-Christen Bekantung den niß werde auf sich haben / an demselbigen unbekk Tage.

dem die Getreue. Dieses erinnert mich/ daß Witten wir in Nose lesen von unreinen Thieren/
/ und die er also beschreibet / (a) daß sie die
t beh Klauen nicht spalten/und nicht wieders
hrist kauen/ nicht das allein/daß die Klauen
Roben spaltet / oder allein wiederkauet. Der
Angen Sase wiederkauet/ aber ist gleichwohl unDu vein/ denn er spaltet die Klauen nicht/ und
mydis warlich/ dieses bildet uns für einen Maulkeinst Deristen. Er wiederkauet/er trachter nach
urbiis Sissenschaft/er käuet das Wort/er spalspillenschaft/er käuet das Wort/er spalspillenschaft/er käuet das Wort/er spalspillenschaft/er käuet das Wort/er spalspillenschaft/er spaltet die Rlauen nicht/er scheider sich nicht von/
get mit dem Beg der Sünder/ sondern er behält
mit dem Beg der Süsse eines Hundes oder
Rahren/und also ist er unrein.

Chrift. Ihr habt meines Erachtens den rechten Evangelischen Verstand von diesem Tept. Ich muß noch etwas dars ben

(a) Lev. 11. Deut. 14.

80 Reise nach der feel. Ewigteit

ben fügen. Paulus nennet etliche Menschen / und auch diesen grossen Schwäger (b) eine klingende Schelle und eindönend Ergt. Das ist wie er es aneinem andern Orterkläret (c) Dinge / die einen Laut von sich geben / und doch nicht leben. Das ist ohn wahren Glauben und der Gnade des Evangelii / und dahero sind es solche / die nimmermehr in das Hinmehreich werden versehre werden / unter die skinder des Lebens sind. Ob schon ihr Klang / durch ihr schönes Reden der Zuwgerand dem Klange der Engel gleich gewusen.

Getreue. Anfänglich war mir fein Gefellschafft nicht so zuwider, aber nunbit ich gleichsam kranck davon. Aber wie werden wir am besten feiner loß?

Chrift. Folget meiner Mennunglid

will es euch fagen.

Getreue. Was wolt ihr denn/ daßich thun foll?

Christ. Geher wieder zu ihm hin/ und

(b) 1. Cor, 12, 1, 2, 3. (c) 1. Cor, 14.7.

funget eine e on i von de thad begehre fen (wenne und daf mit Dinge in fet verfation g Da gien

Maul-Chi fleheis nun

fehr id) fprach mi Getre

wollen wir mir überla lasse uns d Wie offe Gnaden

Menidee Unfere R Kraffiden Quie Frag ellide fanger eine ernftliche Unterredung mit ihm Bon an / von der Krafft der Gottseeligkeit. e und in Und begehrer von ihm eins deutlich zu wise eretain fen/ (wenn er wird darein gewilliget haben/ nge/den und daß wird er gar leicht thun /) ob diese 10 both Dinge in seinem Herken/Hause und Con-Glaubs versation gefunden werden?

Da gieng Getreue etwas vorbin gu dem doods Maul-Christen/und sprack zu ihm: Wie 1/unial Rehets nun/wie gehetes?

Maul-Chrift. Sich bancke euch gas febr , id) gedachte mir wurden nun viel Befprach mit einander haben.

Wohl, als euch beliebt/das Getreue. mollen wir nun thun / und nachdem ihr es mir überlaffen/ davon wir reden wollen/ fo laffet une diefe Frage einmahl vornehmen: Wie offenbahret sich das Werck der Gnaden GOttes in dem Gernen des Menschen.

Maul-Chrift. Ich verspuhre / daß unfere Reden nun fenn follen von ber Krafft der Gachen. Wohlan, es ift eine gute Frage / und ich bin willig / etwas dars

auf

Ewigla

nd dahen

36 fdn

eden da

el gleicht

var m

aberin

Aber wit

Megnun

Denn/N

ihmbi

1. Con

182 Reise nach der seel. Ewigteit

auf zu antworten/ und dergeftalt will ich fit furflich vorftellen.

Zum Ersten. Wo die Gnade GDi tes im Herhen ist/ da verursacht sie ein gw ses Geschren wider die Sunde.

Zum Undern.

Betreue. Halt inne / laffet und die Berfte ein wenig erwegen. Ich vermeint daß ihr vielmehr fagen muffet. Sie erzuget sich/die Seele zu beugen/ zu einer Der maledeyung der Gunde.

Maul Chrift. Nun was für ein Unterscheid ist es / zwischen dem / wider die Sunde schreyen/und dieselbige zu vermale

denen/und ju permerffen.

Betreue. Ach garviel / es kan einet viel Redens wider die Sunde machen aus schlechter üblicher Gewohnheit / abn er kan sie anders nicht vermaledenen / ale eine göttliche Anxipathie oder Keindschafft und Abscheu darwider. Ich habe ihrer viel darwider schrenen und ruffen hören / gleich als wenn sie auf dem Predigstuhl stünden / die sie doch sehr wohl dulden kunten / in ihrem Gergen / Sause

und Umgan ner groffen G gewesen i der teilgank fro. be gipflegen der die Sun

Rinds fosses for vielmah) Magds e gen Jungs mihren As

Maul barauf bet fangen?
Getreu

lein die S gen. Abe roodurch ik Hertzen off

Maul. Geheimni

Getreu erst gehabt so ist es d estalt will und Umgang. Josephs Frau rieff mit eis e Ginabe mer groffen Stimmerale mare fie febr beilig adifiein gewesen / Dennoch wurde fie/ Dem ungeache tet/gang froblich mit ihm unordentliche Lies be gepflogen haben. Ihrer viel fchrenen wis laffet under Die Gunde / als eine Mutter wider ihr Sham Rind, fo fie auf dem Schoß hat, das heiffet el Gire vielmahle eine hefiliche vermeffene / Wind Magd / einen vermessenen muhtwillis gen Jungen und dann druckt fie es wieder as für in ihren Urmen/und fuffet es.

Maul Chrift. Ich vermerche/daßihr m / tow igenum darauf bedacht fepd/mich etwa hierinnen zu fangen?

/ this Gerreue. Rein/gar nicht/ ich will ale inde mlein die Sachen in ihre rechte Form brins hnheitigen. Aber was war euer ander Stucks nledgal wodurch ihr das Werck der Gnaden in dem ode | Bergen offenbahren wollet.

Maul-Chrift. Groffe Erfantnif ber

epen uf Geheimnisse des Evangelij.

Betreue. Diefes Zeichen muffen wir erst gehabt haben / doch zuerst oder zuletzt gan/h fo ift es doch falfch / denn es fan jewand

er. 91

i fie out

L'wiater

Erfanmis/ ja groffe Erfanmis in den Ob heimniffen des Evangelii haben/und gleich mobil des Wercks der Gnaden in der Ger len ermangeln. Ja ob schon ein Mensch (4) alle Erkantnif batte / fo fan er bod nichts feyn/und folgends fein Rind @On tes. Alls Christus seine Junger fragu: Wiffer ihr dieses alles und sie antwork ten/Ja/fagre er hingu/ (b) Seelig feydibr so ihre thut. Er bindet die Geeligfeit nicht ans Wiffen, und Erfennen, fonden Denn es ift eine Erfanmil ans Thun. woben feine Betrachtung zugleich ift / die ihres DEren Willen weiß / aber nicht thut.

Ein Mensch kan Erkäneniß haben/ wie ein Engel/und gleichmohl kein Christsent. Derhalben ist euer Zeichen nicht gut. Gewissich das Erkennen und Wissen ist was/ das Schwäßern und Ruhmrähtigen gefällt. Nicht/daß das Herhe aut kan sent ohne Wissenschaft / denn wo man nicht mit Vernunfft handelt/da gehets nicht wohl zu/ Prov. 19, 5, 2.

(a) 1.Cor.13, 2. (b) Joh. 43, 32.

Es ift o not in bloffe since Eckland ben / und einen Mer von herher ist dem Err ne die lehr nicht vergn

dein Gest Gergen. Mai Ihr suche net ja nice

(c) Unte

Gerre ander Rei der Gnad

gar wohl men wer

Geti wollt ihi thun?

(c)

Es ift derhalben eine Erkantnis / Die nur in blosser Speculation bestehet / und ben/und gi eine Erkantnif / Die mit Gnade / Glaus beny und Liebe vereinbahret ift. einen Menschen den Willen Gottes von hergen thun lehret. Die erfte Urt ift dem Maul. Chrift genug / aber oh: ne die lette will sich ein wahrer Christ nicht vergnügen laffen. Geine Bitteifte (c) Unterweise mich/ daß ich bewahre dein Gesetz / und halte es von gangem Gerten.

Maul-Chrift. 3ch fage noch einmahl/ ihr suchet mich nur zu verstricken/dieses dies

net ja nicht zur Erbauung.

Gerreue. Go es euch beliebt/gebt ein ander Rennzeichen von der Offenbahrung ber Gnabe in des Menschen Bergen.

MaulsChrift. Dein / benn ich febe gar wohl / daß wir doch nicht übereinstime

men werden.

Getreue. Weil ihr nicht wollets wollt ihr mir benn vergonnen / folches zu thun?

Maule

(c) Pfalm. 119, 34.

. Ewiglai

rnik inden

den in der G

ein Menfa

o kan et

in Rind

tunger in

d fie anto

Zeelia for

die Gu

ennen/m

ne Erfa

igleid)il

/ abet

n Chri

icht gu

Billen

uhmra

aut for

o mani

zeheten

1.431

186 Reise nach der feel. Ewigteit

Maul-Christ. Shr moget es thun/6 mingen ihr wollet.

Gerreue. Das Berck der Gnade in der Seelen affenbahret fich bendes dem/der es hat/und denen/die um ihn fenn.

Dem Menschen felber offenbahret es fich alfo / es gibt bem Menschen eine (a) Uberzeugung der Gunden / fonderlich der Befleckung (b) seiner Natur 1 und der Gunde des (c) Unglaubens: um wel cher willen / er gewiß weiß / daßer wird (d) verdammt werden / wo er feine Gna De befommt / durch den Glauben an 36 fum Chriftum. Diefes feben und (c) fühlen erwecker in ihm Trauriakeit / und Schaam über Die Gunde! über Diefes finder er den Seeligmacher der Welt in sich / (g) offenbahret / und siehet die blosse (h) Mohrwendigkeit / sich mit ihm zu vereinigen / und das Lebengu empfans

(a) Joh. 6, 8. (b) Rom. 7, 24. (c) Joh. 16. (d) Marc. 16, 16.

(e) Pf. 38, 18. (f) Jer. 3, 1.9.

(g) Gal.4, 1. (h) Act.4,12.

empfangen / Junger und beisfungen a Siarcte oder nes Glaubei

Griede/auch auch sein (lennen/und Obich a klberoffenl rüchtig dar Werck de

bungs un er in dies hat s deci dieses in si ferderts et daß dieses Den a

nemlidy to familia de la famil

(a) N

(a) 1

nögereihempfangen / nach welchem er (a) einen funger und Durst träget / deme die Verschmeissungen angehencket sind. Nach der den Stärcke oder Schwachheit nun dieses seisten, nes Glaubens ist auch seine Freude und offenbolisseite/auch seine Liebezur Heiligkeit / also ischwanzuch sein (b) Verlangen ihn mehr zu erschneissennen/und ihm zu dienen in dieser Welt.

Obich aber schon sage / daß es also ihm ins im elber offenbahret wird / so ist er doch selten / daß dieses ein der sim Werk der Gnaden sey, weil seine Verders der Gnaden sey, weil seine Verders dehen wer in dieser Sache leicht irrige Meynung eigen hat / derowegen wird in demjenigen / der gefund verheilers der sin sie sin sich hat / ein sehr gesund Urtheilers der Merken sin sie sie sin sich hat / ein sehr gesund Urtheilers der Merken sin sie sin sich hat / ein sehr gesund kan schliesen / m ferdert ehe er mit Venstand kan schliesen / m daß dieses ein Werck der Gnaden sey.

teit / Den andern wird es also offenbahret/
dost nemlich durch eine besindliche (c) Beem käninis seines Glaubens an Christum/
zum andern, durch ein Leben / daß übereine
kommet mit solcher Bekäntnis / nemlich

(a) Matth. 5, 6. (b) Apoc. 21, 6.

(c) Rom. 1, 10.

1. 7, 24

3,1,9.

4,14

Reise nach ber feel. Ewigteit

durch ein heiliges Leben in der Welt, alen Beiligkeit des Dergens/Deiligkeit in feine Haußhaltung / wofern er eine Haußhal tung hat / und durch Heiligkeit in seinen Wandel in der Weltwelche ihn inegemein lehret innerlich alle Gunden zu verwerffet und zu verfluchen / auch fich felbst umde Gunde willen : In feinen Saufgenoffen auf die Beiligkeit gu dringen/und diefelbigt in der Welt zu befordern / nicht nur allein davon zu reden / als ein Seuchler und Maul-Christ thut / fondern durch eine thälliche Verwerffung des Glaubens und Den Liebe/nach der Kraffe des Worts. Null Dann/mein Freund/Diefes foll alfv eine furhe Beschreibung seyn des Wercke der Gnade/und wie fich daffelbige offenbahret. Habt ihr nun dawider was einzuwenden/ fo fagt es/ wo nicht/ fo laffet mir ju/eaßich noch die andere Frage vorstelle.

Maul-Chrift. Dein / ich will nun nichts dargegen fagen / fondern bloß allein zuhören / steller derowegen frey eine andere Frage vor.

Ge

Getre

habt the d

diese Beso

euer Leber

Bestehet et

und auf d

und Wa

toorten ge

als ihr m

21men de

Darinner

bet/for

währe

loligfeit

meine T

dafid li

begunte

fid) aber The for

mit den

ihtapp

jenige)

Art Mi

Mg !

chen.

Betreue. Das foll bann Diefe fenn/ Beiligkeitin habt ihr auf Befindung des ersten Theile Diefe Befdreibung ben euch? Und bezeuget euer Leben und Wandel folches moh!! Deer bestehet euer Gottesdienst nur in Worten, und auf der Zunge/ und nicht in der That und Warheir? Ich bitte euch/fo ihr gu ants worten geneigt fend / fagt doch nicht mehr! als ihr wisser / daß GDTT im Himmel Amen dazu fagen fan / und auch nichts als Datinnen euer Gewissen euch fan fren fpres Denni nicht der/ fo fich felber lo. chen. bet/sondern den GOTT lobet/wird bes währet. Darnebenistes eine groffe Gotte lofigfeit/daßich fage/ich bin fo oder fo/wenn meine Thaten und meine Bekandten fagen/ daß ich liege.

218 der Maul. Chrift das fo horetes begunte er sich erftlich ju schämen / erholete fich aber wieder / und antwortete darauf: She fomme nun da mit der Befindung ane mit dem Gewiffen und GDEE felbft/ und ihrappelliret an ihn / daß er urtheile dass jenige / was geredet worden. Gine folche Urt ju discuriren war ich nicht gewärtig!

und

eel, Lwigh

n der Bell

et eine In

eiligfeitin

che ihn ineg

en zu verm

fich felbflu

n Housan

en/und die

nichtnut

Beudla

dern dur

Glauben

& Worth

U alfuin

9Berti

te offenha

eingum

micuM

id mil

rn blofd

y eine on

le.

Reise nach der seel. Ewigteit 100

und ich bin auch nicht gefonnen / fotbane Gragen zu beantworten/ ich achte mich bar au feinesweges verpflichtet / es mare denn/ Dof ihr euch als ein Catechifmus. Lehrer ans stelleter/und ob ihz auch schon dieses auf euch nehmet / fo erkenne ich euch noch nicht vor meinen Richter, aber Lieber, marum ftellet

ibr mir doch Diefe Krage fur?

Betreue. Weil ich vorher fahe/bafihe nur auf Geschwaß bedacht waret / und ich weiß / daßihr nichts anders habt / als nut Worte. Und / euch die Warheit ju fai geni ich habe von euch erzehlen gehöretidak ihr ein folder Mann fend / Deffen Gottes Dienst nur in Worten bestehet / und Deffen Leben und Wandel euren Mund jum Lugner machet. Gie fagen / Daß ihr ein Schandfleck der Chriften jend / und daß Der Gottesdienft eurenthalben leiden muß/ daß schon etliche gestrauchelt haben / durch eure gottlose Wege / und daß ihrer noch mehr in Gefahr ftehen / Durch euren bofen Mandel verdorben zu merden / ihr verein bahret euren Gottesdienst mit Zeche Sau fern/Geig Unreinigkeit/Schweren/Lugen und

und Unt Guridi Schand fend ein G Mis de

er/nadit bringen g au urtheil nicht and finniger mit dem gehabt

Da

nem D es euch i Borte überein fellichaf Er ift ihn fal mand hat une ihm abs tole er if und Unhaltung eiteler Gesellschafft / das Sprichwort/daßeine Sure aller Grauen Schandfieckist / das ift an euch war / ihr send ein Schandfieck aller Blaubigen.

Als der Maul-Christ das hörete/fagte er/nachdem ihr so bereit send/allerley Undbringen zu glauben/ und so geschwind einen zu urtheilen wie ihr thut / fan ich von euch nicht anders dencken/als daß ihr ein eigenssinniger und melancholischer Mensch send, mit dem man nicht reden kan / und darum gehabt euch wohl.

Da trat der Christ etwas näher zu seinem Mit. Bruder/ und sprach: Ich sagte es euch wohl/ daßes so gehen würde/ euere Worte/ und sein Begehren konten nicht übereinstimmen / er wolte lieber euer Besellschaft verlassen / als sein Leben bessern. Er ist nun abgefallen / wohlan / lasset ihn sahren / er hat sein Verderb niemand zu dancken / als ihm selber. Er hat uns der Mühe überhoben / uns von ihm abzusondern / denn weil er so bleibet/ wie er ist / wie ich denn glaube / daß ers thun

wigten

ren / forho

chre mid

s waredu

us Lehren

teles aufa

och nidii

marumfi

: fahe/dal

ret / uni

16t / aldi

Barheit H

gehören

Men Ga

/ unda

Mund

Dafihi

of und

leidena

ben/in

ihrer n

eurent

ihr per

Bedyn

192 Reise nach der seel. Ewigteit

ehun werde / fo wurde er doch nur ein Schandfleck in unser Wesellschafft gewesen sepn. Und der Apostel fagt: (a) Gehet aus von ihnen.

Wie fooh bin ich/sagte Getreue/daßwit noch dieses wenige mit ihm geredet haben/ vielleicht möchte er noch einmahl darange, dencken/ dem sey aber wie ihm wolle/ ich habe deutlich mit ihm geredet / und geherer verlohren/ so bin ich allezeit rein von seinem Blut.

Der Christ antwortete: Ihr habt wohl gerhan/ daß ihr so deutlich mit ihm gerredet habt/ man handelt zu dieser Zeit selten so treulich mit einander; Und davon kommt es her/ daß die Gottesssurcht in den Nasen der Menschen so stincker. Denn diesethörigte Maul: Christen/ derer Gottesdienst allein in Worten bestehet/und die so verschert und eitel in ihrem Umgang sind/(welche so viellmahls in die Gemeinschaft der Gottssürchtigen zugelassen werden) sind es eben/ welche die Welt so verunruhigen/das Christenthum so bestecken/ und die Gerechten so

(a) 2.Cor, 6, 17.

bereuben. mit selchen ibr gethan dienst nähe der Beilig

daß fie b können. Gestalt:

Linky

Durfi Verst

allein,

Und a

LinSi

620

betrüben. Ich wünsche/daß ein jedweder mit solchen Leuten so treulich handelte / als ihr gethan habt / so würden sie dem Gottekdienst näher kommen / oder die Gesellschafft ver Heiligen würde ihnen so heiß werden / daß sie ben ihnen nicht würden dauren können. Dierauf sungen sie solgender Gestalt:

Sobalte aut fut from the starte of the

BintMaul-Chrift der den Buchstab von

Mur schlecht hin kennt / und des Sime

Verstund sich wohl auf Kühmen und Bravade;

Allein/so bald man sprach vom Werce der Genade/

Und was ein Christ inwendig recht muß faffen/

Da fiel er hin / und fieng an zu erblaf:

THE CHARLESTON IN A CHARLETTEN

Lin Seuchler / den nur bloff die Welt gelehret/

und

Ewigen

doch nucl

hafft gewi

(a) G1

reue/doin

redethan

the daran

und geha

The 1

mit ibat

r Zeit fall

bonfom

den no

n diefen

ottesdin

fo berti

D/(mel

der On

des en

rechten

famous steeles Ores

194 Reifenach der feel. Ewigfeit

Und der nie recht des Simmels Wort
gehöret;

Der fallt recht weg/ als wie des Mon-

Sich bald versteckt vor unsern Sonnen

Sein Machtwerck tan und mag gar nicht bestehen/

So balds nur siehr ein scharffes Zug

Als dieses geendiget / giengen sie wieder fort/und redeten mit einander von dem/was ihnen auf dem Wege begegnet / welches dann ihre Reise / die ihnen sonder Zweisel sehr verdrießlich würde gefallen sehn / sehr erleichterte/denn sie giengen nun durch eine Wildnis.

Alls sie diese Wüsten nun fast zum Ende kommen / wandte Getreue gleich seine Augen zurücke / und sahe einen nabe zu ihnen kommen / den er schon von terne kennete. Ach! rieffer/sich zu seinem Reise Geschehrten wendend / werkommt daher? der Christ wendete sich auch um / und sprach: En / das ist der Lvangelist / mein sehr

gue

fahrt.

guter Freund/Ja/ und auch meiner/ ante wortete Gecreue. Denn er istes/der mir auf dem Wege nach der Psorten halff. Unterdessen kam der Evangelist zu ihnen/ der sie also grüssete: Friede sey mit euch/ und Friede sey mit denen / die mit euch sind.

Der Chrift antwortete: Willsommen/ willsommen/ mein guter Lvangelist/ das Anschauen euers Urgesichts erinnert mich eurer alten Freundschafft und unverdrossenen Arbeit vor meine eigene Wohl-

fahrt.

wigfeit

mels Wa

e des Ma

rn Sonna

d mag u

arffes M

en se wid

n Demin

/ weld

der Zwi

fevn in

durde

f jum &

gleich

en poh

ternefn

her? M

d furad

Causendmahl willsommen / sagte Gestreue / wie angenehm ist eure Gesellschaft: O susser Evangelist / uns armen Vilgrim; Hier Evangelist / uns armen Vilgrim; Hierauf sprach der Evangelist wie ist es euch gangen/lieben Freunde / seit dem ich meinen Abschied von euch genommen? Was ist euch alles begegenet / und wie habr ihr euch darinnen verhalsten.

Rachdem der Chrift und Getreuel ihm von allen Dingen / so ihnen auf dem Wege begegnet / und mit was fur Muhe

und

196 Reifenach der feel. Emigteit

und Beschwerlichkeit sie bif dahin tom men/erzehlet hatten/fagte der Lvangelift: Sich bin recht froh/nicht darum/ daß ihr mit fo viel Berfuchungen gerungen / fondern Daß ihr Diefelbigen übertounden. Und daß ihr ungeachtet vieler Schwachheiten / bis auf diesen Tag beständig geblieben send. Ich fage / ich bin darüber recht froh / und zwar fo wohl um meiner als eurent willen. Sich habe gefaet und ihr habt geschnitten/ undes kommt der Tag / daß (a) berdes der da saet/und der da schneidet/sich mit einander freuen werden. Das ist / wor fern ihr beharret bif and Ende / fo werdet ihr zu rechter Zeit ernoten/ (b) fo ihr nicht mude werdet.

Die Rrohne ist euch vorgestellet / und ist eine unvergängliche Rrohne / (c) so lauffer nun also / daß ihr sie ergreistet. Es sind etliche / welche nach dieser Rrone zu lauffen scheinen / und nachdem sie eine Weile gelauffen, kommt ein ander/

(a) Joh.4, 36. (b) Gal.6, 9. (c) Cor.9, 24.

und nim
decomes
euere 2
nicht / c
Ihr ha
widerste
wider di
reich stete
gräuber g

fidibah demieni ifi in noch n auf de betrieg ist verzi gesicht

veniti

imhia

(d)

1

iß dahin h Evangel im/daßihu gen/fond den. Und chheiten/ reblieben/

Ewigla

cht frohin eurent mi t geschnin i (a) ba eidet/sida Dasisia

de / fond o) fo ihrn desteller//

hne / (d)
er fie ergi
ye nachdi
und nach
unt einan

al, 5, 9.

und nimme ihre Krone hinweg. (d) Saltet Decomegen/ was ibr babe/ daß niemand euere Krohne nehme: The fend noch nicht / ausser des Teufels Beschoß / (e) Ihr habt noch nicht bif aufs Blut widerstanden / über dem Rampffen/ wider die Sunde. Laffet das himmels reich stets vor euren Augen schweben / und glaubet gewiß/ die Dinge/ fo euch noch uns fichtbahr find. Laffet nichts von allen Demienigen, mas dieffete der andern Belt ift in euch einwurgeln. Buforderft babt noch wohl acht guf euer eigen hert / und auf Deffelbigen Ausgange; Denn es ift betrieglicher/ ale irgend fonften etwas/und ift verzweifelt gottlofe. Machet euer Ingeficht als einen Gelfen ihr habt alle Rraffe im Simmel und auf Erden/an euerer Geis te.

Der Christ danckte ihm vor seine Vermahnung / sagte aber zugleich/ daß sie wohl gerne wolten / daßer weiter forstühe re mit ihm zu reden / damit ihnen dadurch

(d) Apoc. 3, 12. (e) Hebr. 12,4.

Reisenach der feel. Ewigteit 198

in ihrem übrigen Wege geholffen fenn mochte / und daß um so vielmehr / weil sie wusten / daß er ein Prophet mare / und ih. nen porher Dasienige fagen fonte / masih nen noch begegnen wurde / und lehren/ wie sie demfelbigen Widerstand thun / und es überwinden folten. Dergleichen Um suchen that auch der Gerreue. Und ale so sagte der Evangelist folgender Ge stalt : Meine Gohne / ihr habt die Bare heit des Evangelii euch vorstellen horen daß ihr nemlich (a) durch viel Trubi fahl in das Reich GOTTES eine geben muffet. Und obermable : daß (b) in jeder Stadt Bande und Trubsabl euer warren. Und derohals ben konnet ihr euch nicht einbilden / daß ihr auf diefer euer Pilgrimschafft lange werdet fortgeben / ohne foldes auf die eine und ander Weise zu erfahren. Ihr habt etliche diefer Zeugnisse bereits an euch war zu fepn befunden / und werden derfels bigen noch bald mehr folgen's denn ihr fend nun / wie ihr febet / Diese Wusten und Wilds

(a) Act, 14,21. (b) Act, 12,22.

Wildni merdet if alfofori diefer & den belag werden lo Und fend wird das seinem 2 (c) sepo wird eu

Lebens bet 1 of und fein dennoch fell; nic Gradide meiler b der ande

wird aus ihr derme undalldar end) tino Exump 1

(c) A

Witdniß fast zu Ende. Und aledann werdet ihr in eine Stadt fommen / Die ihr alfofort für euch werdet liegen feben. Diefer Stadt werdet ihr von vielen Seins den belägert werden / die harr auf euch werden logdringen / ja gar todten wollen. Und send versichert / daß einer von benden wird bas Zeugniß / das ihr traget / mit feinem Blut versiegeln muffen. (c) seyd getreu bif in den Tod / so wird euch der König die Krohne des Lebens geben. Welcher allda stirbet / ob es schon ein naturlicher Tod/ und feine Dein gewaltig fenn mochte / wird dennoch beffer daran fenn / als fein Mitges fell; nicht allein / weil er am ersten zu der Stadt des himmels fommt, fondern auch/ weiler vielem Elend entfommen wird / fo der andere auf seiner noch übrigen Reise wird ausstehen muffen. Gedoch / wenn ihr dermahleins in diese Stadt fommen/ und alldar erfüller finden werder / mas ich euch zuvor gesagt / so gedencket an euern Freund / und halter euch ale Manner und (d) bes

(c) Apoc, 2, 9.10,

eholffen

ieht / mi

darel un

inte / tous

und lehi

nd thung

gleichen

ie. Uni

lgender

be die D

tellen hou

viel En

TEGI

mahle:

Sande u

nd detail

silden / h

drafft la

auf dien

Theh

ts an a

rdendit

enn ihela

Justenm

2,22

W

200 Reife nach der feel. Ewigteit

(d) befehlet die Bewahrung euerer Seelen dem treuen Schöpffer in guten Wercken.

Indem merckete ich / daß als sie aus det Wusten heraus kommen waren / sie als bald eine Stadt vor sich liegen sahen/ web Ges die Stadt Litelkeit war / in derselbigen ward eine Rirchmesse gehalten/die zu nennet ward die Kirchmesse dehalten/die zu nennet ward die Kirchmesse der Litelkeit sie wird das ganke Jahr hindurch zehalten / und wird darum die Kirchmesse der Litelkeit geheissen / weil die Stadt/darinnen sie gehalten wird / leichtsetzigt ist als Litelkeit / und weil alles / was da hin kömme und verkausse wird / nichteist denn Litelkeit/nach den Worten des websen Mannes / der da sagt : (e) Leist all les eitel.

Diese Birchmesse ift nicht erst neuld aufgerichtet/ nein/ sondern sie ist schon sehr alt; ich muß euch von ihrer Beschaffenhelt etwas erzehlen.

Es find ungefehr füuff taufend Jahr verfloffen, da waren Pilgrim, die wandel

(d) 1, Petr. 4, 9. (e) Eccl. 1, 4.

ten noch wie nun thären/noch lion und men/und Pilgrim f. Stade di befunden einen Ja der Kir

als Hair Erbsche Linn/Linn/Linn ft/ Lost gen/ Un Manner Blan/ L Verlen

fauff fer

findet m

Nod ollezeit Schau:

1917

was ni

hrung eun Pfferingu

Ewiate

Balb fie aud earen / fin en fahen/ n en fahen/ n en fahen/ n

Te der L or hindurd e Kirdon eil die S

leichten illes/ma d/nicht

ortendika e) Loif

ke erstani e istschool deschassa

aufend g

1, 1,4

ten nach der Stadt des Simmels, gleich wie nun diefe zween wehrte Manner auch thaten/nachdem aber ein Beelzebub/Apollion und Legion, in ihre Gefellschafft tas men / und mercften an dem Lauff / den Diefe Dilgrim hielten/ daß ihr Weg ju gedachter Grade durch die Cradt Birelteit gienge/ befunden fie für gut / eine Birchmeffe und einen Jahrmarcke aufzurichten. In welder Rirdmeffe allerlen Urt Bicelteit gu fauff fenn folte. Diefer Urfachen halben findet man allda allerlen Arten Wahren/ als Häufer, Garten, Mahrungen/Derter/ Erbschafften/ Beforderungen/ Bortheile/ Zitul/Landschafften/ Konigreiche/ Wollus fte / Luftigfeiten / und allerhand Ergeguns gen/ Unteuschheit / Muhitwillen/ Frauen/ Manner/ Kinder/ Berren/Diener/Leben/ Blutt Leichnamet Seelent Silbert Goldt Perlen / Edeigesteine / und ich weißnicht was nicht alles.

Nochmehr / auf dieser Rirchmesse ist allezeit zu sehen / Gauckelen / Berrug/ Schau-Spiele / Tangen und Springen/ Nar-

â

Marren/Affen/Buben/Schelmen und allerley dergleichen Gattungen / allhier sind zu sehen / und alles umsonst / Diebe/ Morder/ Shebrecher / Meinendige/ alle zusam

men einer Bluterohten Sarbe.

Und gleich wie in geringern Rirch messen unterschiedliche Sofe und Strafe fen find / Die jede ihren fonderlichen Nahe men haben / worinnen diefe und jenege wisse Wahren zu kauffe sind / und ausge boten werden / also habt ihr allhier auch gewiffe Sofe / Straffen / und unterfchied. liche Plake / nemlich Lander und Konigreiche / allda die Wahren dieser Kirche meffen am beften und meiften zu betom: Allhier ist der Englische men sind. Soff, der Frangosische Soff, der Jiai lianische Soff / der Spanische Soff/ der Teutsche Soff / in welchen jedweden fonderliche Gitelfeiten zu finden find. Und gleich wie in andern fleinen Rirchmel sen/erwas ift/ welches das fürnehmste und überflüßigste ift / in der gangen Rirch messen / also wird auch die Wahre und Rauffmannschafft von Rom in Dieset Rirde

Kirchmesse den/olleind re Wolder darju/An Der A

Stadt gel Stadt/in r gehalten w himmlisch durch diese nohtmend

Der R hienieden Land reif hint und g tage. ne i daß e diefer Kin seine Lin

teine Lit wolte ihn Rirchmes nur einma durch diese soeine Shr te ihn Be L'wight

Rirchmeffe am meiften geführet und geturni allen den allein die Engelander und etliche andes Dibil re Bolcker haben feine groffe Beliebung 194 de Datyu Ser dutor finist sim lund lent.

Der Weg nun nach der Simmele. ngen & Stadt geher gemeldter maffen durch Diefe fe und C Stadt/in welcher diefe luftige Kirchmeffe erlichmi gehalten wird / hin; und wer nach dem e und m Himmlischen Vaterland reisen / und nicht / und durch diefe Ctadt gehen wolte / der muffe

rallhimnohtwendig die Welt räumen. Der Ronig aller Könige felber / als er cumbsibienieden war / und nach seinem eigenen Diefe Sand reifete ? gieng durch diefe Ctadt Das ien gu Mhin, und zwar gleich an einem Rirchmef? En Cage. Sa/da war auch einer/ (ich meis ffibaine / daß es Beelzebub der gröffeste Bert nicht Diefer Rirchmeffe war) Der ihn anrieff/ genjimfeine Birelteiren gu fauffen ; Ga er n find wolte ihn wohl jum herrn über Diefe Bud Rirchmeffe gemacht haben / wo er ihm enchalenur einmahl Ehr anthun wollen / als er hen Adurch Diefe Stadt gieng. Ja / weil er Wahn so eine Chrewurdige Perfohn war / führes minite ihn Beelzebub von Sof ju Sof / und leis

zeigete ihm in einer kurken Zeir alle Reische der Welt/damit er/wo müglich/diesen Gesegneren versühren möchte / eine oder Die andere Sitelkeiten zu kauffen. Er haue aber keine Beliebung zu dieser Kauffmannschafft / und darum verließ er die Stadif und wandte auf dieser Kirchmeß nicht eines Hellers wehrt an die Litelkeit. Ist dem nach diese Kirchmesse sehrt alt / und in langer Gewohnheit / und auch darneben sehr groß.

Diese Pilgrim / als ich zuvor erwehnet musten nohtwendig durch diese Kirch messe hin / gestalt sie auch thaten; Aber sehet / so bald sie ihren Fuß hinein gesest entstand ein groffer Austand unter allen Kirchmess Gasten / und die Stadt war rund umher in Tumult und Bewegung und das um unterschiedlichen Ursachen wil.

len.

Erstlich / diese Pilgrim waren bestehr det mit einem Gewand / das sehr viel and ders war / als der Zeug dieser Leute / die allda Kirchmesse oder Jahr-Markt hielten. Dahero sahe sie jedweder an / all

ler Auger fagten/da andere fag

Dorsa ihre Kleide fie auch ni re Sprad fie berftum Spradze messe belt. Welt. Welt. Welt.

Sum Leure nich diese Pill feil gebore fie hielten sie angase Wende

telborfa

(a) P

nicht fe

990

ler Augen waren auf sie gerichtet / etliche sagten/daßes Thoren und Narren waren/

andere fagten : Es find Quelander.

Dors andere. Gleich wie sie sich über ihre Kleidung verwunderten / also waren sie auch nicht weniger verwundert über ihre Sprache/denn allva waren wenig/ die sie verstunden / sie rederen natürlich die Sprache Canaan/ die aber hier Kinchemesse hielten / waren Menschen von dieser Welle. Allso daß sie von einem Ende bis zu dem andernseinandersals Barbarische Leustesvorfamen.

Jum dritten. Was aber die Kaufs Leure nicht wenig verunruhigte/ war/ daß diese Pilgrims alle Wahren / die allhier feil geboten wurden / sehr wenig achteten/ sie hielten es nicht so viel der Mühe wehrt/ sie anzusehen / und als man sie anschrie/ sie solten etwas kauffen / sossecten sie ihre Jinger in die Ohren und rieffen: (a) Wende meine Augen ab / daß sie nicht sehen nach Litelkeit. Und sahen auswärts / womit sie zu versiehen

(a) Pfalm. 119, 37.

Ewighan

Reit allel

nuglida

te / eine

en Eth

r.Rauffm

er die

nef nidn

eit. I

/ undir

darneba

bot eth

Diefe D

haten ;

bineing

d uniti

ie Gran

23emy

Urladin

toareni

18 fehrt

er Leon

abr.Mi

pederal

206 Reise nach der feel. Ewigteit gaben/duß (b) ihr Wandel un Gummel

mare.

Es war einer Dafelbft / Der ihrer bald gewahr ward / diefer fehrete fich fpottlich ju ihnen / und fprach : 3hr Manner mas wolt ihr fauffen ? Gie fahen ihn aber feht ernstlich und beständig an / und sprachen: (c) Wir tauffen Warheit. Diefet gab Belegenheit / Diefe Manner noch mehr zu verachten / etliche fpotteten ihret/ etliche beschimpffeten sie / etliche redeten sehr verächtlich von ihnen benden / auch waren einige / welche die andern anreife ten / furt / es fam endlich alles auf die Beine / und ward ein groffer Tumultund Aufstand auf der Rirchmesse / also daß alle Ordnung gebrochen ward. fes ward alsobald vor dem groffen Serrn diefer Birchmeffe gebracht / 00 auch alfofort berben fam / und fandteetlie che von feinen vertrauteften Freunden bin mit Befehl / Diese Manner ju examini ren / wie es fame / daß auf der Rird meffe also das Unterfte ju oberft gefehret more

(b) Phil 3, 19.20. (c) Prov. 23, 23

worden.
und jum
über ihne
fie fähme
was fie
Geffalt it
Pilgrim
Welt /

2Belt / land gien
Jerufal
in Diefec
ten eini
alfo übe
fe aufzt
fenu/ Da

wolten? båtten: Die aber ten/glaub risch over hin fon messe in

messe in hero legi schlugen an / jun

1

durch Joh. Bunian.

207

el im sim worden. Darauf wurden fie angegriffen, und zum Examen gebracht / und die / fo der ihren über ihnen waren/fragten fie/ von wannen rete fich fri fie fahmen / und wo fie hin wolten / und r Mannen was sie allda in einer fo ungewöhnlichen en ihn aba Bestalt thaten. Sie antworteten/ baffie und forat Pilgrim und Fremdlinge waren in der beit. 2 Belt / Daß fie nach ihrem eigenen Dater-Manner land giengen / welches das Simmlische Jerufalem mare / und daß fie den Leuten in Diefer Gradt, auch feinen Santele, Leu. ten einige Gelegenheit gegeben / mit ihnen alfo übel zu verfahren/ und fie in ihrer Reis ch alles a fe aufzuhalten. Es mochte benn barunt fer Em fenn daß einer fie gefragt i was fie kauffen reste, it wolten? Und sie demselbigen geantwortet hatten : Wir tauffen die Warheit; dem Wie aber allda faffen / und fie befragen folgebrod ten/glaubren nichte andere/ ale daß fie mars und wild rifch oder toll / oder fonften Leute / Die Das Rrund hin fommen waren / die gange Rirch: r well meffe in Verwirrung zu bringen. uftal bero legten fie Die Bande an fie / und oberste fcblugen sie / legten ihnen auch Restel an / jum Spectacul und Schau-Spiel

Prov.2

Ewigla

(potteten)

etliche m

benden/

andersan

ward.

208 Reisenach der seel. Ewigtelt

he dem 2

aud) wohl

folten. 3

mort/ dof

dere fehen

Gersahme 9

einiges Ub

rer viel Da

meni die b

Seffeln zu

ben 1 ale

umgieng

so hin ur

ner hielt

måfig)

daß eine

ward.

Dott

friederm

und all

dig ma

der Rir

Diefelben

Eilen /

aufund

vor allen Richmeß-Gasten. Sie stunden allda eine geraume Zeit / und waren jeder, manns Spott/und aller Vesheit und Rasch und Dreck. Der Groß-Zürst der Richmesse lachte disweilen über alles was ihnen begegnete; Sie aber waren sehr gedultig / und (d) vergolten nicht Böses mit Bösem / noch Scheltwort mit Scheltwort / sondern im Gegentheil segneten sie. Sie guben gute Wort sür böse / und erwiesen denn Freundschaftsbie ihnen Unrecht thäten.

Einige von denen / die mit auf der Rirchmesse waren / welche die Sacheets was tiesser betrachteten / und so viel mit vorgesaften Urtheile nicht behasstet waren als die andern / begunten den ärgsten Leuten-etwas zu widersprechen und sie zuscheten / die aber darüber sehr ergrimmeten und auch diese angrissen / und hielten die selbige eben so schlimm als sie / welche nun in Sesseln da stunden / und sagten / daß

(d) 1. Petr. 329.

o warenia
heitund
heitund
n warffin
roßizun
en überd
e aber m

fondem fondem und erm n. Unerd

ie mit all e die Sod nd so bid

afterman årgften ind fieret ergrimm

nd hielen / welche fagten

fie dem Unsehen nach / wohl Freunde/ und auch wohl theilhafftig ihresUnfalls werden folten. Die andern gaben darauf gur Unt. wort/ daß fie/ was fie anlangete/ nicht anders feben fonnen/als diefe maren gute und fittfahnie Manner und Leute / Die niemand einiges Ubel murden jufugen / und daßihe rer viel da waren / fo gur Rirchmeffe fommen, die viel beffer verdienet batten, in den Seffeln ju figen / ja an den Pranger ju fteben / als die / mit benen man nun fo ubel umgieng / nach unterschiedlichen Worten fo hin und wieder fielen/ (Diefe zween Mans ner hielten fich mittlerzeit fehr weißlich und maßig) geriehten sie an einander / alfo/ daß einer und ander darüber vermunder mard:

Da wurden diese zween armen Pilgrim wiederum vor ihre Befrager gezogen/ und allda verklaget / als die da schuls dig waren an dem letzten Aufruhr in der Kirchmesse / diesem nach schlugen sie dieselben sehr erbarmlich / schlossen sie Siede Eisen / und liessen sie in Kenten die Stade auf und nieder schleppen / zu einem Erems

R 4

pel

210 Reife nach der feel. Ewigteit

pel por andere / alfo einen Schrecken unter fie zu bringen / und zu verhindern / daß niemand vor fie fpreche / oder fich zu ihnen perfugen modte. Es hielten fich aber der Chrift und Betreue fo vorfichtig/und nah men diefe Unehre und Schande / Die man ihnen anthat / mit fo groffer Sanfftmuht und Gedult an / daß sie unterschiedliche (wiewohl wenig gegen die andern / fo auf der Rirchmeffe waren/gu rechnen) aufih re Seite befamen. Diefes machte die an dern desto grimmiger, und wütender, alfof daß fie beschloffen Diefe Zween zu todten. Darum fie ihnen droheten / daß weder Reffel noch Pranger ihnen helffen / fons dern daß fie fferben folten / und gwar um der Mighandlung / Daffie alles Bold auf der Rirchmesse also verspottet hat ten.

Dieses machte / baß man diese zween Manner wieder in Fessel legte / big auf weitern Bescheid. Derowegen man sie Dahin riffe / und sakte sie mit den Fusselm den Stock.

Alls sie allda sassen / exinnerten sie sich

diffen / wed Evangeli durch meh Belchweh feine borhe foldes beg auch einar fen koß ge defto glu wunfcher er darzu

sich aber der das fille un Antheil, der Zeit schicken.

216 Beit fon der bor möchtet 21nflag ter/der

geben f

Deffen / mas fie von ihrem getreuen Freund Evangelift gehöret / und wurden das burch mehr befestiger in ihrem Wege und Beschwehrung, so ihnen begegnete, burch feine borherige Berfundigung / daßihnen solches begegnen wurde. Gie trofteten auch einander damit / Daß berjenige / Defs fen Log gefallen / gu leiden / eben Darum desto glücklicher sein wurde; Dieses wunschete ein jeder nur ben fich felber / daß er darzu gelangen mochte. Ubergaben fich aber der allweisen Schickung deffen/ der da alle Dinge regieret / waren gang fille und gufrieden / ju bleiben in dem Antheil / Darinnen fie fich befunden / bif zu der Zeit / Da es ihm beliebet / es anders zu ichicken.

218 nun die gelegene und bestimmte Beit fommen war / brachte man fie wies Der vor Berichte / Damit fie ihr Urtheil mochten empfangen. Ihre Reinde und Unflager flunden mit ihnen vor dem Riche ter / der Tugendigasser hieß / ihr Bors geben war allermeift einerlen / was Den Einhalt anlangete / nur daß sie etwas R

an-

Etoigtei

breckenn

indern/

er fich with

n fich abn

htig/undi

de / ditt

Ganffin

rterfchial

dern 1

nen) at

nachted

itender

en sa to

1 das m

helffen/

/ und |

e alles I

riponn

Diefe !

te / bit

gen mil

en Sife

erten fe

Reisenach der feel. Ewigkeit 212

anders waren in den Unständen / Die führ nehmften Gachen waren diefe:

Daffie Zeinde und Berftobrer ihres Sandels waren / daß sie Hufruhr und Zweytracht in der Stadt angerichtet/ und bereits ihnen einen Anbang ges macht / und etliche auf ihre gefährliche Binbildungen zu Deracheung des Ge feges ihres Obriften/verleiter.

Hierauf antwortete nun der Ge treue / daß fie fich nur allein wider dasje nige gefetet / Das fich felber aufwürffe wider den / Der hoher ift / Denn alle Sohe. Und was der Aufstand / fagt er / belanget den habe ich nicht erwecket / denn ich bin ein Mann des Friedens. Diejenigen welche und zum besten redeten / maren ber wogen worden durch die Warheit und in Unfehung unfer Unschuld / und haben fich von einem ärgern zu einem beffern Weg gewender. Was ben Ronig und Oberften betrifft / Den ihr allta gu nen: nen beliebet / fintemahl er Beelzebub ift (Der

bu

oet Reind

In mit aller

211100

araeben/ba

Ronig any

genen/ fo i

ollogerich

fie einbrit

herfür/ r

Schmei Gefangi

कारी हिएस

R onu

ge geko

murdi

Enob

prad

erffeu

allofo

(d)on

einer

Dell

durch Joh. Bunian.

213

Der Feind unfere DEren) fo berfluche ich ihn mit allen feinen Engeln.

Allva ward eine Proclamation ausgegeben/daß ein jeder/ der etwas vor seinem König anzubringen hätte wider die Gefangenen/ so jegund vor Gericht fründen/ solte allva erscheinen/ und seinen Beweiß wider sie einbringen. Als traten dren Zeugen herfür/ nemlich Teid/ Aberglaube und Schmeichler. Man fragte sie ob sie die Gefangenen vor dem Gericht kenneten/und was sie wider dieselbigen vor ihrem Herrn und König zu sagen hätten?

Teid hatte den Vorzug / und sagte: Mein Herr / ich habe diesen Mann lange gekannt / und ich will vor dieser Shrawürdigen Versammlung auf meinem Syd bezeugen / daßer ist . . . Sachte/sprach der Richter / zwischen beyden / thut ersteueren Syd. Das that er / und suhr also fort: dieser Mensch/mein Herr/ob er schon so einen schonen Nahmen träget / ist einer von den Schodesten in unserm Lande / er frager weder nach dem Fürsten noch de / er frager weder nach dem Fürsten noch

Ì

wiatei

al orth

töhrerih

Lufrubro

angerich

anbana i

e gefährli

ungdest

nun ber

n widerla

enn alled

er / belan

denn id

Dida

n/ warn

Warheit!

1 und h

einem k

n Ronigi

alleague

Beelzebill

tet.

214 Reife nach der feel. Ewigteit

Bolck / weder nach Gefete noch Gewohn beit / fondern thut alles / . mas er nur fan/ um jedecman feine ungefunde Einbildun. gen / Die er gemeiniglich Grund-Regeln des Glaubens und der Seiligkeit nennen einzudrücken. Und infonderheit habeich ihn einmahl vertheidigen horen / bafdie Seiligkeit und die Gewohnheit unferer Stadt Bitelteit fonur gleich mider ein ander lieffen, und unmuglich mit einandet vereiniget werden fonnen. Diermit vers urtheilet er vermeffentlich nicht allein untern loblichen Sandel / sondern auch uns alle die folden treiben. Der Richter frag. te/ob er auch noch mehr ju fagen hatte? Er antwortete : 3a mein herr / noch viel mehr/ aber ich will dem Sof nicht verdrieß lich fallen/jedech/ woes nobtig ift/will ich/ wenn Diefe andere gute Leute ihre Zeugniß abgeleget haben, lieber, als daß erwas dor an ermangeln folte/ ihn abzufertigen/mein Beugniß wieder ihn ferner erweitern / und also ward ihm befohlen ein wenig abs zutreten.

Hierauf rieff man ben 21berglauf ben/

nbo habe. Alsi tingen

ben / Den

nen anguf

por dem !

Et legte e

bernach a

nicht fehr

temahls

Bleichn

Dest m

ger Re

Diefer (

mahis

gen / i

und da

fallen fi

Dett 1

toas day

fern (3)

nedin

Derma

Gehet

Meir

ben / Den befahl der Richter Die Gefanges nen anzusehen / und fragte darauf / mas er vor dem Ronig wider ihn ju fagen hatte: Er legte erftlich feinen End ab / und fieng

bernach alfo an gureden.

wigten

och Gim

18 et nuth

de Einbild

und: Re

ateit nen

cheit hah

ren / W

nheit un

d midu

mit eine

Diermin

cht allein

dernaud

Richter

en hättel

r / nedi

ichteun

ig ifinal

iber 300

il erwael

ertigen/

peitern/

toenig

21 bara

Mein Gerr / ich bin mit diefem Mann nicht sehr bekandt / habe auch nicht begehrt jemahle mit ihm Rundschaffe ju halten: Gleichwohl weiß ich dieses / daß er eine Deft unter dem Vold ift / wegen einis ger Reden / Die ich Diefer Zage mit ihm in Diefer Ctadt geführet / denn ale ich das mahle mit ihm redete / horete ich ihn fas gen / Dof unfer Gottesdienst nicht tauge/ und daß man darinne GDEE nicht gefallen konte / aus welchen Worten mein Bert / Ener 2chtbabrteit mohl weiß! was daraus folget / nemlich / Daß wir un: fern Gottesbienft vergebens thun/ baf wir noch in unfern Gunden find / und endlich Dermableins follen verdammet merden. Seher das ift es/mas ich wider ihn zu fagen habe.

Alebann ward der Schmeichler hins ein geforden/und nachdem er feinen End ge-\$ 7 than/

216 Reife nach ber feel. Ewigteit

than / ward ihm befohlen zu fagen / was et ju Dienft ihres Seren und Roniges widet den Menschen / Der allda vor der Gerichis Banck ftund/gu fagen mufte. Mein Dere/ und alle ihre Edele, fagte er/ ich habe Diefen Baftlange gekennet, und viel Dinge fagen horen/ die nicht gefagt werden folten/ denn er har unfern gurfien Beelzebub verad. tet / und von feinen wehrten Freunden/ memlich dem herrn alcen Menschen dem Herrn fleischliche Ergenlichkeit dem Beren Unteufch / dem Beren Ber gierde nach eiteler Bhre / meinem al Gen herrn Altgut genug! und dem Beren Beigig/ und ferner von allen übris gen unfern Edel-Leuten fehr fc mahlich ger redet/und was noch mehr ift/ er hat gefagil daß / wofern alle unfere Einwohner feinen Sinn hatten / daß nichts von allen biefen Edelen langer in der Stadt nifteln folte; Er hat fich auch nicht gescheuet / ench meis nem Herren/ der jest zu feinem Richter er wählet ift / fehr zu verachten/ indem er euch einen gottlofen Bofewicht geheiffen / und dergleichen heßliche Mahmen euch mehr gegeo

gegeben/ unferer (

Reden ni Richter l die alldat und fagte Verräh fe Freun mich nur fragte C ihr fend fondern getödter

Getrent was Moniemahles Regel /

fehe / wi

umgehen

wehrter

nochmen

gegeben / womit er die meisten von Abel in unserer Stadt zu beschwehren getrachtet hat.

So bald hatte Schmeichler seine Reden nicht ju Ende gebracht/ wendete Der Richter feine Reden gu den Gefangenen/ Die allda vor der Gerichte-Banck ftunden/ und sagte: The Vaganten ihr Reger und Verrähter/habt ihr wohl gehört/was dies fe Freunde wider euch zeugen; Mag ich mich nun mit wenig Worten verthädigen/ fragte Getreue/er aber rieff/ weg/weg/ ihr fend nicht wehrt / daß ihr langer lebet/ fondern alfobald auf dem Ortida ihr ftebet/ getodtet zu werden. Redochidaß ein jeder febe / wie bescheiden und gutig wir mit euch umgehen / fo laffet une boren ihr nichtes wehrter Zauchnicht/oa ihr stehet/ was ihr noch werdet zu fagen haben. Doch

Bu meiner Verantwortung / sprack Getrene / soll ich dieses sagen: Erstlich was Monsieur Teid belanget / habe ich niemahls anders geredet / als das was für Regel / Gesehnheit oder Volck wider

Ewigte

fagen / mi

Ronigesm

der Gerid

. Mein h

ich habedi

Dingeli

n folten/a zebub ben

en Rreun

Menit

raealidi

in Herral

meinen

() und

onalleni

d) mablid

er harge

bohnerin

n allenin

nistelns

n Richin

ndemai

heiffen/

end a

218 Reise nach der feel Ewigteit

wider GOTTES Wort gestrebet hai/ solches schnur; gleich wider das wahre Christenthum handele/ habe ich nun hieran übel geredet/so überweiset wir meinen Jrr, thum/ und ich stehe hier bereit/ einen Wie

derruff zu thun.

Was Monsieur Aberglauben be triffit und dass womit er mich verklaget so sage ich nun allein / daßin dem wahren Gottesdienst ersordert werde ein gött licher Glaube / aber das kan er nicht sent ohne göttliche Offenbahrung seines Willens: Derhalben alles was man in dem Gottesdienst verrichtet / welches mit der göttlichen Offenbahrung nicht über ein kömmt / kan nicht anders gethan werden / als durch einen eiteln Glauben/welcher zum ewigen Leben nichts nur Ben wird.

Auf dassenige / was Monsieur Schmeichler hat eingebracht / sage ich nur allein/(mit Vorbengehung der schart sen Ausdrückung / daß ich verachte und lästere) daß der Oberste dieser Stadt mit allen seinem Stand und Im

bangi

band/ fo

ger find i

in diefer &

auf lev mi

fd mohrne

da geffant

ansumerd

des Gerin

foen um

euhe in t

bobt aud

ren wid

was er fe

etbefenn

man ihn

Leben beh

fam ju fep

holte.

Diencre

over Ra

Dermeh

andern C

verbinder

Hierau

...

hang/ so vieler deren genennet/ tuchtiv ger sind in der Solle zu wohnen/als hier in dieser Scar oder Lande; und hier-

auf sey mir GOtt nun gnadig.

Hierauf iprach der Nichter zu den Geschwohrnen/welche nun die gange Zeit über da gestanden waren / alles anzuhören und anzumercken: Ihr Eblen und Männer des Gerichts / ihr sehet hier diesen Menschen/ um dessen Willen so ein grosser Aufruhr in dieser Stadt entstanden ist / ihr habt auch gehöret / was diese wehrte Zers ren wider ihn gezeuget haben / imgleichen was er selber darauf eingebracht / und was er bekennet hat / nun stehet es ben euch / daß man ihn zum Zode bringe / oder ben dem Leben behalte: Es deuchtet mich aber rahtsacht, use fach zu daß ich euch unser Geses vorbalte.

Bu den Zeiten Pharao des grossen Dieners unsers Fürsten / ward eine Acke over Rahis chluß gemacht / wegen der Wermehrung derjenigen / die von einem andern Gottesdienst waren / als er / zu verhindern / daß sie ihm nicht zu mächtig

wur:

Ewighi

geltrebei

t dod in

ich nun hi

r meinen

t/ einen ?

ralaube

verflage

demwa

erdeeing

nernide

leines !

mani

welche

a nidri

e gethani

n Glan

n nidu

Mont

bt/ for

ig der id

peradul

eser St

und

220 Reisenach der seel. Ewigteit

wurden: Daf man alle ihre Knablein im Waffer erfauffen folte. Auch ward eine Acte in der Zeit Mebucadnezare tee Groß fen / (der auch einer von feinen Dienern war) ausgegeben/daß ein jeder/ Der nicht niederfiele / fein gulden Bild angubeten/ folte in den gluenden Ofen geworffen wer ben. Simgleichen ward eine Acte gemacht in den Togen Des Darius, wenn einer in einer gewiffen Zeit einen andern Gott ans rieff / alsihn / daß derfelbe alebald in die Lowen : Grube geworffen werden folte. Das Wefen und den Ginhalt Diefer Ge fege hat diefer Rebelle gebrochen / nichtale lein mit seinen Gedancken / welches auch nicht zu dulden ift/fondern auch in Worten und Thaten / welches allerdings unerträge lich ift.

Denn was das Geset des Pharao be trifft/so ward dasselbe bloß um einem geringenUbel/und besorglichenUnheil vorzusommen gemacht; Die Wishandlung war noch nicht zu gegen/aber allhier ist das Der brechen würchlich da.

Bas das andere und dritte belanget!

lo fehet ih

bienft diff

ten die er

ded Todes

Da gi

dever No

here the

Wolling

digitodt

hodomu

Lugner

Lichtha

des Urt

brachten

foloffen /

erfennen.

fes, fagte

Menia

gut fprac

von der

Bogbeit

langer or

Wollingte

mablelei

lid.

1

fo fehet ihr / daß er wider unfern Goness Dienst disputiret/und wegen der Berrathereystie er schon bekannt/verdienet er/daß er des Sodes sterbe.

Da giengen Die Geschwornen hinaus, derer Rohmen waren Sr. Blindmann/ herr Michegut / herr Liebhaber der Wolluste/ Herr Boffeit/ Herr Lebens digitodt / Herr Gartnäckicht / Here Sochmube / Herr Zeindschaffe / Herr Lugner / Herr Graufahmteit / Herr Lichthasser / und herr Unversobnlid. Die jeder vor fich ein absonderlie ches Urtheil wider ihn unter einander ein= brachten / und hernach eintrachtiglich bes fcbloffen / ihn vor dem Richter fchuldig gu erkennen. herr Blindmann als Præfes, fagte / ich sehe blarlich / daß diefer Mensch ein Reger ist / herr Michte gut fprach : Weg mit einem solchen von der Erde; Ey ja / fagte Herr Bofheit / denn ich mag ihn nicht langer ansehen / Herr Liebhaber der Wollisse sprach : Ich habe ihn nies mable leiden können. Moch ich / ante mors

Franckesche Stiftungen zu Hal

Ewigteit

e Angblen

luch toard

Hard tell

inen Dim

eder/ deta

sdutae Cli

worffend

A cte gen

wennein

dern Gott

alebalon

verden |

alt dieset

en/ nid

welchein

in Bon

as unem

pharan inemgn

boruh

dlungs

(Papt)

e beland

222 Reise nach der feel. Ewigteit

wortete Herr Lebendig codt / denn fie verurtheilen allezeit meine Wege: Sendauf / bendauf / rieff Berr Uni versöhnlich. O dieser bose Schurd/ fagte Berr Sochmubt ; Mein Berg kehret sich im Leibe um / wenn ich ihn sehe/sagte Herr Seindschafft; Herr Lugi ner rieff: Weg mit dem Buben : und herr Graufahmteit : Das Gengenift zugut vor ibm / tommt laffet uns ibn aus dem Wege raumen. 2111 lang gu nung/rieff Berr Licht Saffer / und Sett Unversöhnlich sest noch hinzu: Wolte mir auch jemand die gange Welt ger ben / so wolte ich mich doch mitihm nicht verföhnen / derowegen laffet une ihn nur des Todes schuldig erklähren. Die gefagt / fo gethan / man verurtheilett ihn alfofort / von dannen weggeschleppet ju werden / biff an den Ort / von welchem et herkommen war / ihm den allergrausam ften Tod / den man erdencken funte / angu thun.

Hierauf brachten sie ihn hinaus / mit ihn

ihm nach gen fie ihr (dnitten f tworffen f ihn mit eil brandren Und also

de. Ich menge 2 Aunder die Auder seb die Bole

der Polo Uber P Auflaub das Gef eine W

der / so Krafft den hat Christo

giengiun selber:

odt / bm ihm nach ihrem Gefen zu thun/erftich fchlureine W gen fie ihn / Darnach geiffelten fie ihn / zere rief hat schnitten sein Fleisch mit Meffern/ darnach bofe Shi worffen fie ihn mit Steinen / Durchstachen Mein & ihn mit einem Schwerdt / und endlich vers wenn if brandten fie ihn an einem Pfahl zu Altchen. frifm Und alfo gelangere Getreue ju feinem En Buben! de. Ich ward aber gewahr/daß hinter der as hing Menge Wolcks ein Wagen mit Pferden lafferum funde / Der auf Betreue martete / Die ihn Allen auch / sebald sein Widerpart Das Ihrige mit ihm verrichtet / aufnahmen/ und durch fer / und! Die Wolcken hinführeten/unter dem Schall niu: U der Dofaunen/den allernechften Weg biß ochmit Bu der Pforce des Simmels.

Aber dem Christen ward noch etwas Aufschub gegeben, und ward wieder in das Gefängniß gebracht / allda er noch eine Beile sigen blieb / jedoch wirchete der / so alle Dinge beherrschet / und die Rrafft ihrer Graufamteit in feinen Sans den hat / hierinnen dergestalt / daß der Christ davon fam und alfo feines Weges gieng/und fang in feinem Forigehen ben fich

felber:

Ewighi

ge Welt

en lasset

g ertläh

perunhi

geschlenn

n welder

Dergrav

funte/#

inqui

Jhr

224 Reifenach der feel. Ewinfeit

Ihr last die Treu gar nicht erkalten/ In Moht und Cod bleibt ihr beym SErrn/

Mein Freund / der euch ftets hatger balten/

Wenn andre ewig bleiben fern/ Bolt ihr ewig leben Untreu wird denn beben/

Ob das falsche Thier/ Luch hat abgezogen/

Lebt ihr doch noch oben/ In der Köhe hier.

Indem sahe ich auch / daß der Christ einen Gesellen ben sich hatte / dann da wat einer/der Zoffende genandt (welchers worden / durch das Ausmercken auf die Worte und Verhaltung / so wohl des Christen als des Gerreuen / da sie in ihrer Trübsahl so viel ausstunden) der sich zu ihm gesellet / und sich in ein Brüderlich Verbündniß mit ihm einließ / und sagte daß er sein Mit. Gesell senn woke; Alls starb der eine um der Warheit Zeugniß zu geben / und der ander ward gleichsam aus seiner Alsche wieder auferwecket / dem Chris

Christen felichafft; freauch der noch viel in re Zeit wi den.

Gie m meg/da fi Ende ne was für wie weit hen? Er redent

Nahin heit/sa gute Lei Be

De8 5

einige Chi beissen

Be und jo

Christen auf seiner Pilgrimschafft Gesellschaft zu leisten. Dieser Soffende wuste auch dem Christen zu sagen / daß ihrer
noch viel in der Rurchmesse wären/ die ihre Zeit warnehmen und ihnen folgen würs
den.

Sie waren kaum aus der Airchmesse weg/da kamen sie zu einem/den man BeyEnde nenner/zu dem sie sagten: Freund/
was für ein Landsmann send ihr? Und wie weit gedencket ihr diesen Weg zu gehen? Er sagte/daß er von der Stadt Wohlredenheit kame/und gienge nach dez Stadt
des Himmels / er verschwieg aber seinen
Mahinen. En send ihr von Wohlredenheit/sagte der Christ/ sind dar auch einige
gute Leute?

Bey. Ende. Ich hoffe ja Les werden einige allda fenn.

Chrift. Mein Freund/wie foll ich euch beiffen?

Bey Ende. Ihr kennet mich nicht/ und ich kenne euch auch nicht / beliebt es euch zugleich diesen Weg zu gehen / folles mir

Ewiafeit

ertalten

ibt ibrh

Errn

Itets bu

teni

en ferni

da fi der di

damin

t (wald

ercfen ou

fo took

en 1 da

nden) de

in Brid

f / und

motte;

irheit 311

pardaleid

rmectel |

11/

226 Reisenach der seel. Ewigteit

mir lieb fenn / euer Mit. Gefell zu fenn wo nicht/ muß ich mich auch zu frieden geben.

Christ. Ich habe von der Stadt Wohlredenheit vielmahls reden hören, und woich mich recht besinne / habe ich hören sagen / daß es ein glücklicher Ortist.

Bey. Ende. Ja / das versichere ich euch / und ich habe viel reiche Freundeda felbst.

Chrift. En Lieber, was habt ihr doch allda vor Freunde, daß ich se fühnlich fra

gen mag?

Bey Ende. Fast die ganke Stadt und insonderheit den Hn. Umläusster/ den Hn. Wohlredt den Hn. Wohlredt ner / von dessen Worfahren diese Stadt erst den Nahmen bekommen. Auch Mr. Gleich / Mr. Schau zween Wege/ Mr. Allermanns Freund / und den Ausseher oder Lehrer in unser Gassen/ Mr. Zweyzüngig / welcher meiner Mutter rechter Bruder ist von des Vaters wegen / und so ich die Warheit sagen soll / ob ich schon ein Edelmann von sehr gutem

Stande we Dater doch alegeit einer er fore rude fte Theilma gewonnen, Christ?

Bep. Enife to auch eine Each ein Eugend bon einem is Undunffrif Burfen und unzuge wir des Goundelfeieren nechten Sein zweichten wellt in welchen wellt ist die ollern ist die ollern ist die ollern ist die ollern ist die ollern

ligion auff si

und wir une

heefurthun /

befell au lenn Stande worden bin / fo war mein Große Baier doch nur ein Schupte-Ruhrer / der friedenge allezeit einen andern Weg binfiehet / als oon der ? er fort rudert. Und ich habe das groffes le reden h fte Theil/was ich befige, mit Diefem Beruff ne / habeit gewonnen. ludlige

. Ewioti

gange 6

. Umlau

in. Wohl

n diese &

. 20d

veen M

/ gni

nfer G

meinet

g Normal

fagen foll

n fehr gu

Chrift ? Bie? habt ihr geheurathet? Bey. Ende. Ja freylich / und ich has verside be auch eine fehr Tugendireiche Frau / fie che Freund ist die Tochter Der Frau Verstellung! ein Tugendsames Mensch / und Dieweil fie as habrih von einem fo furrrefflichen Gefchlecht und se fühnlid Untunffrist, weiß fie mit allen Leuten, mit Fürsten und geringen Grandes - Perfots nen umzugehen / es ist zwar mahr / doß wir des Gottesdienstes halben ein menig unterschieden sepn / von denen / die von der nechsten Seiten find / Diefes ift aber nur in zwen fleinen Stucklein: Erftlich/ Daß wir niemahls wider Wind und Strohm fahren wollen / gum andern / Daß wir alles zeit die allerenferigsten sind / wenn die Des ligion auff silbern Maulthieren manbelt/ und wir uns fehr gerne mit derfelben herfür thun / langst der Straffen / wenn Die

228 Reise nach der feel Ewigteit

Die Sonne scheinet/ und das Bolck uns gui

jauchzet.

Sier gieng der Christ mit seinem Ge, sellen Soffend ein wenig benseit / und sagte / es fällt mit ihund ein / daß dieser ein Bey. Ende: von Wohlredenheit senn muß/ und istes derselbige / so haben wir ein nen solchen grossen Buben in unserer Gesellschafft / als einer in dieser Gegend wohrnei &

Soffende sagte: Kragt ihn einmahl ichdencke ja / dußer sich seines Nahmens nicht schamen wird. Also trat der Christ wieder zu ihm/ und sprach/ Freund ihrte det/als wenn ihr aller Welt zu Liug waret/ und wo ich nicht irre / so duncket mich / duß ich euch sast halb kenne / heisse ihr nicht Monstr. Beyeknde von Wolredenheit.

Bey. Ende. Nein / so heisset mein Nahme nicht / aber warlich dieses ist nur ein Bey. Clahme / den mir etliche Leuthe/ die mich nicht wol leiden können / gegeben haben/und ich muß mich trösten/ solches als eine Verachtung zu erdulden / wie andere fromme Leute vor mir solches auch gethan haben. Christ. Christ. ten jemahle i zu heisten? BereEn

Beyellen?
Beyelleni
mes kebens/
gethan habe
möchten / it
Oliuck gehai
nach dem-g
wiese auch
Veränderut
und ich mag
aber laffer

Mann wärer Mann wärer hören. Und sich ben mir be Nahme mehr vor und beker

nicht berad

Bey End bildung / for follet befinden, werde fepn / fchafft wollet a

Christ. Habt ihr aber auch den Leus ten jemahle Gelegenheit gegeben / euch alfo au beiffen ?

Bey. Ende. Niemahls die Zeit meis nes Lebens / das Alergite / was ich jemahls gethan habe / baher fie Unlag nehmen mochten / ift / daß ich aller Orten das Bluck gehabt / mein Urtheil einzuricheen nach dem gegenwärtigen Lauff der Beiti wie es auch geben mochte / und mit diefer ibn einn Beränderung fonce ich viel Bortheil thung und ich mag es woht einen Geegen beiffen/ rating aber laffer mich die Boßhaffrigen darum greund nicht verachten.

Christ. Ich dachte gewiß/daß ihr der Mann waret / von dem ich wol habe reden eist horen. Und wann iche fagen foll / wie es olicom fich ben mir befinde//o befinde ich/daß diefer hillis Nahme mehreuer eigen ist, als ihr es mohl

biefet por uns befennen woller.

Mohl Bey-Ende. Wohlsseyd ihr in der Eins m/ Mbildung / fo fan ich euch nicht helffen / ihr m/foller befinden / daß ich ein guter Compan /mill werde fenn / wo ihr mich in euere Befells quo fchafft wollet auffnehmen.

Christ.

Ewigen

Dold m

nit feinem

pfeit / und

daß diefe

denbeit

o haben mi

io unfaul

: Gegenda

u flugmi

Chrift. Wenn ihr mit une umgeben wellet / muffet ihr wieder Wind und Gtrohm auff, und so viel ich vermerche, so ift foldes wider euer Hert / und ihr muffet die Religion so wohl annehmen / werin sie in einem gerriffenen Rleide / als wenn fie auff filbernen Maul-Efeln mandelt / und euch zu derfelbigen halten, fo wol wenn fie in Enfen angeschloffen / als wenn fie langft der Straffen unter frolichen Sauchken mandelt.

Bey.Ende. Ihr muffet euch nicht zum Beren über meinen Glauben ma chen; Loffet mir meine Frenheit, und laffet mich so mit euch gehen.

Mein / nicht einen Eritt fers Christ. ner/es fen denn/ daß ihr dasjenige/ was ich euch da vorgestellet / eben so thun wollet als wir.

Da sagte Bey. Ende / ich will meine alte Grund-Regeln nimmermehr verlage fen / nachdem diefelbe gemachlich und nuß lich sind. Mag ich nicht mit euch gehen/ fo mußich thun/ was ihr thatet / ehe ihr ju mir famet / und ftille allein fortgeben / bis id

ibeinen an wird/oak et Allhier 1 Goffend ih lich meit bot als einer b umfahe/ to ner da wa ten I und fich ehrer ten ihn de men hieff Monfr. ter / uni Bep:En fant gewe Gugend n wefenrund Mahmens

DL

in Gewin in det gar fer lehrete len durch Atreichen / over San durch Joh. Bunian, 231

ich einen andern finde / Der mohl froh fenn

wird/daß er ben mir fenn mag.

Allhier sahe ich / daß der Christ und Soffend ihn verlieffen / und giengen gims lich weit vor ihm hin und von ihm ab / doch als einer von ihnen benden einmahl fich umfahe/ ward er gewaht/ daß dren Mans ner da waren / welche Bey-Ende folges ten / und als sie zu ihm kamen / beugete er sich ehrerbierig / und sie complementirten ihn dergleichen. Diefer Manner Rabs men hieffen Monfr. Freund der Welt/ Monfr. Geldlieb/und Monfr. Allbehal. ter / und waren folche Leute / mit denen Bey-Ende ehemahls gar sehr wohl bes fant gewesen war / benn fie waren in ihrer Rugend mit einander Schul-Gefellen ges wefen/und in die Schule gangen ben einem Mahmens Greiff / einem Schulmeister in Gewinne-lieb / einer Marcft: Stadt/ in der Landschafft Geig. Diefer Meis fer lehrete fie die Runft an fich zu holen / es fen durch Gewalt / oder durch Herause freichen / oder Berrug / oder mit Lugent toder Schmeicheln / oder auch wohl unter Dem

wiateit

ins umah

Windu

ermerde

nd ihe mil

n / wen

als tom

andelt i

mol were

enn fiela

1 Jaud

t end i

slauben!

eic/und

en Trin

ige/hus

than tri

will m

nehr w

d und

eud of

1 ehein

gehen/

232 Reise nach der feel. Ewigteit

dem Schein einen Gottese Dienst daranzu thun / und diese vier Burkgesellen hatten in der Kunst / die ihnen von ihrem Meister wohl eingeschärffet worden / dermassenzu genommen / daß jeder unter ihnen vor sich tüchtig war / eben so wohl Schule zu halten als er selber / als sie nungedachter maßen einander gegrüffet hatten / sagt Monst. Getdlieb: Was sind das vor Leute / die dort vor uns hingehen? denn der Christ und Soffend waren noch so nahe / daßste von ihnen konten abgesehen werden.

Bey. Ende. Es sind zween Landsleute Ichon weir von hier, die sich auff ihre Web

fe auff ihre Reife begeben haben.

Geldlieb. Owarum warten sie unset nicht / daß wir auch ihre gute Gesellschaft geniessen möchten? denn sie und wir/ und ich dencke / mein Gerr / auch selber hoffe ich / daß wir alle dieselbige Neise vor haben.

Bey Ende. Das thun wir warlich aber die Manner / die tort vor uns hingehen / find fo scharff und strenge / und haben so eine Liebe zu ihrer eigenen gefaßten

Gine

Einbildung fogeringe/o fürchtig fen nicht in alles fchneiden fi demfelbiger 24llbeba

dondiesem l son lund (don dags si don dags si ment nur Aber Lieb unterschin ten diesel

Bey, 2 toolen nach figteit i da Reife fortgi bie Jahre, te nue au Beit. Cauff einm nur der G

und Stan über ihre

durch Joh. Bunian.

233

Einbildung/und achten anderer Dennung fo geringe/daß/es mag ein Menfch fo Gotts fürchtig fenn als er will jedoch wenn er fich nicht in alles mit ihnen will gleich halten/fo fcneiden fie ftracke alle Bemeinschafft mit. demfelbigen ab.

Allbehalter. Das ift ein bofes Ding/ von diefem lefen wir / daß sie allzugerecht fenn / und folder Menfchen Scharffe mas chet/ daß sie alles verurtheilen und verdams mene nur ihr eigen Wefen ausgenommen. Aber Lieber / in wie viel Sachen waret ihr unterschiedlicher Meinung / und was was

ren diefelben &

Bey Ende. Wiffet ihr welche? Gie wollen nach ihrer gewöhnlichen Hartfopfe figfeit / daß es unfere Pflicht fen / unfere Reife fortgufegen / es fen das Wetter und die Jahrs. Zeit wie sie wolle / und ich wars te nur auff den Wind und bequeme Sie wagen alles / was sie haben auff einmahl vor &Ott / und ich nehme nur ber Belegenheit mahr / mein Leben und Stand ju versichern. Gie halten über ihre Meinung feste / ob schon alle 2 4 Meno

Ewigent

ienft datu

refellen h

ihrem Me

dermoffe

ihnenver

5chule 10

redacher

fagt Mo

or Leute

n der Ch

rahe 1 to

erden.

en Pandel

off thre I

rtenfieu

Gefellich

no will

aud (

ge Neifel

vic wall

unshin

e/ und

engefor

ett.

234 Reisenach der seel. Ewigfeit

Menschen dawider sind / aber ich stelle mich in Religions, Sachen so / wie die Zeit und meine Wohlsahrt es leyden kan. Sie halten es mit dem Gottes, Dienstrwenn derselbige in Schmach und Ber, achtung ist aber ich halte mich darzu/ wenn er in guldenen Schuen gehet im Sonnen schin / und wenn er gegenwärtig gelober wird.

Greund der Welt. En so haltet euch nur darben / mein wehrter Monfr. Bey Ende / denn was mich betrifft / halte ich Den vor einen Thoren / Der Die Frenheit hat alles zu behalten/was er hatte/der denn fo narrifch ift / daß er das alles gang ver lieret. Laffet uns flug fenn/wie Die Schlane gen/es ift das Befte/ daß man einsammlet/ wenn die Sonne scheinet/ ihr fehet/ wie die Biene sich den gangen Winter über fille balt / und allein geschäffriget ift / wenn fie mit guter Gemächlichkeit ihren Vortheil fordern fan. GOTE gibt bisweilen Regen / bisweilen Sonnenschein/ wollen fie fo thoricht fenn / daß fie durch den Re gen hingehen / so laffer uns genug fennl Day

nihmen.
mir die Rel
bahret feyn
Geegens G
es anders
ben feinem
GOnt die
letter auch
um seiner
ham und
rem Gote
die Fron
oder Go

fie und beste 2811bebe mit einand ist darum zu berlieh

man muk

vor uns hi

Geliet Shat wer Sacher die Der gefur

durch Joh. Bunian.

235

dat wir das gute Wetter wiffen in acht ju nehmen. Was mich anlanget / fo ftebet mir die Religion am besten an / Die vereinbahret fenn fan/ mit Behaltung des guten Geegens GOttes über uns. Wer fan es anders begreiffen / wo er anders nur ben feinem Berftande ift / daß / nachdem GOtt Die Guter Dieses Lebens uns mittheis letter auch haben wolle/daß wir fie alsdenn um seiner Willen bewahren sollen. 21bras ham und Salomon murden reich ben ih: rem Gottes Dienft. Siob faget / Daß Die Frommen fur Erden Bold geben/ oder Gold als Staub aufflegen. Alber man muß nicht fenn wie die Leute / Die Da vor uns hingehen/wofern fie fo fenn/als ihr fie uns beschrieben habt.

Allbehalter. Ich denckes daß wir alle mit einander in der Sache eins senn sund ist darum unnöhrig smehr Worte davon

zu verliehren.

Geliebter. Nein / es bedarff in der That weiter keine Worte mehr in dieser Sache / denn wer weder der Schriffe noch der gesunden Vernunft / die / wie

La Langleit

aber ich

ben fo 1 mi

t es leponi

Bottes , Di

nach und g

ich darzul b

het im Con

nmartiggi

v fo halten

r Monfr.

riffe / hall

er die Ru

hatte/on

alles gans

vie die Ed

an einlama

r feher/m

inter ubti

et iff / then

ren Do

ibt bism

fchein/m

durchom

genug l

236 Reise nach der seel. Ewigteit

the fehet / wir bende auff unsere Seite hat ben / glaubet / der kennet feine eigene Frey heit nicht / er such et auch nicht seine eigene Erhaltung.

Bey. Ende. Meine Bruder/ihr wif fet / daß wir alle auff der Reife feyn / ber gonnet mir/daß ich/uns von allem/ was bife ift/abzuziehen/ euch diefe Frage fürstelle

nemlich:

Wenn ein Mensch / er sey ein Lehrer oder Fandwercke Mann / Gelde genheit siehet / einen Dortheil zu machen / durch Erlangung der Güter dieses Lebens / sedoch so / daß er dieselbigen keinesweges kan erlamgen / als allein durch eine Verstellung des Gottes : Dienstes / oder zum wenigsten mit dem Eyser in einigen Stücken desselbigen / die et vorher so niche in acht genommen/mag so ein Mensch dieses Mittel nicht gebrauchen / zuseinem Zweck zu gelangen / und dennoch ein fromm Mann seyn?

Geldlieb. Ich überlege Diese Frage

bis sum Gi Dergunfti gu beantwo etwas dara rer angehet wurdiger ? Einfomme ein viel gr ber den an Geleaen!

ger und er Gefalt i erforderi und Bru und Bru daß d beruffen i aleidwol

dergestall

Und ware 1. E Beforde dann uni gönliche

und also

bis jum Grunde / und will mit der herren Bergunftigung mich befleißigen / fe wol zu beantworten. Und Anfangs will ich etwas darauff fagen / fo viel fie einem Lebe rer angehet. Gefebt/ein Lehrer/ein Chr. würdiger Mann/ der nur ein fehr geringes/ Einfommen hat/ und es ereignet fich hierzu ein viel groffer und feiner Plat vor ihmi/ ber den andern weit übertrifft / und er hat Belegenheit solchen zu bekommen / jedoch dergestalt / daßer mehr studire / überflußis ger und enferiger predige / und weil es bie Gestalt und Beschaffenheit des Bolcks, erfordert / etliche von seinen Principien und Grund-Regeln ein wenig verandert : So fehe ich / was mich betrifft / feine Urfae che/ daß diefer Mann / angefehen er dargu beruffen wird / es nicht thun / und darnach gleichwol ein frommer Mann feyn moge-Und warum nicht? Dann

v. Seine Zuneigung zu einer gröffern Beförderung ift ja zugelassen / welches dann unwidersprechlich ist. sintemahl die göttliche Wersehung ihm solche anbeuts und also mag ersie/ woserner will/ erland

6 ger

. Zwigti

unsere Ge

eine eigenia

nicht seinen

Brüderife

Reife feun

n alleminu

Brage fün

er fev ein!

Jann 10

Dorthi

auna der

do fo / N

s tan n

eine Di

enstes !

n Epfer

gen / M

genomi

ieses M

nem Zwa

ein fil

ge diese g

Reife nach ber feel. Ewigteit gen / und har deswegen fein Bewiffen nicht zu fragen.

Darneben macht feine Buneigung zu Diefem Bortheil/ ihn fleißiger in feinem Studiren/ und enfferiger/ und machet ihn alfo zu einem beffern Mann; Ja fie madel daß er feine Gaben beffer anleger/und übell und das ift dem DEren wohlgefällig.

Daß er fich nach der Beschaffen heit seines Volcks zu schicken weiß, ihnen Damit zu Dienen / Daß er erliche von feinen Grund-Regeln ableget / Diefes bemeiset: 1. Daß er fich feiber verläugnen fon. 2. Giner annehmlichen und gewinnenden Geschicklichkeit ist. 3. Und also tuchtis ger das Umt zu führen 4. Befchlieffe Derowegen / daß man einen Lehrer wegen Bezanderung eines fleinern/zu einem grof fern Einkommen nicht richten muß / Dager geißig u. f. w. fen/ fondern vielmehr/ nach. Dem er feine Baben und Erfantniß Dodurd zu üben veranlaffer wird / ihn halte vor ei nen/der feinem Beruff folger/und die Belei genheit / Die ihm & Dit in Die Sand giebil jum guten anwendet.

Constitute of rolly of

godning din :

9Bas der einen Hand

get / gefeßt / Gelegenheit burch Go Stand ber Gray Dadi Räufferin feheich/ for warum die

1. 0 Eugend tel der M

forme.

reiche Pra anlid sus 3. Ub der solche

Dienfibet gut find Den: foiff gute Rauf Durch den halben Go

durch Joh. Bunian.

Was den andern Theileuer Frage ! so einen Handwercks Mann betrifft! anlanget / gesett! es sep einer / der eine schlechte Gelegenheit in der Welt habe! kanaber durch Gottessurcht & Erzeigung seinen Stand verbessern / oder etwa eine reiche Frau dadurch bekommen / oder mehr Käuffer in seinen Kram an sich ziehen ! so sehe ich! so viel mich betrifft! keine Ursache/warum dieses nicht rechtmäßig geschehen könne. Denn

Eugend, es geschehe nun/durch was Mittel der Mensch auch darzu gelange.

zeiche Frau zu nehmen / oder mehr Rauffer

ran sid) zu ziehen.

3. Uber dieses erlanget der Mensch/
der solche Sachen durch seinen Gottes.
Dienst bekömmt / das Gute von denen/ die gut sind / und dadurch selber gut zu werden: soift deninach allhier eine gute Frau/
gute Käusser / guter Gewinn / und zwar durch den Gottes Dienst der gut ist. Derhalben Gottsurchtig zu werden / um dieses

7 alles

Ewigh!

Gewiffen

ine Zunein

ißiger inki

und made

'Sa fiemi

leger/undi

er Besch

n meis

liche bonin

icted hem

rláugnen dewinan

nd also in

Lehrer m

Au eineal

n muk/N

elmehr/t

ntuifdi

n halle h

Jund die

e Handy

240 Reife nach der feel. Ewigfeit alles ju erlangenift eine gure und nugbrin

gende Gache wind wing Erring in L'Diese Untwort des Monse. Geldliebt Cauff die Frage / welche Bey-Endeverge Rellet / ward von allen fehr gelobet / west halben fie schloffen / daß es heilfam und fehr vortheilig ware. Und weil sie gedachten Daß niemand fo machtig feyn murde / folde gu widerlegen / und merckten / daß det Christ und Soffende noch zu erruffen waren / wurden fie einhellig schlußig / fie mit dieser Frage angufallen / fo bald fiedie felbigen wurden erholet haben, und das um so vielmehr / weil sie Monsr. Bevalende Dergestalt wiedersprochen hatten. 2116 rieffen fie ihnen nach/ und da fie es horecen/ blieben sie ein wenig stille steben/ Dieselbigen zu erwarten. Unterdeffen befchloffen fiel Dag nicht Monsieur Beve Ende / sondern der Weltigreund ihnen diese Frage für stellen solte / damit / wie sie gedachten / Die Uniwort die Hefftigkeit, die zwischen ihnen und Bey Ende entstanden war / als ile mit einander in Gefprach maren, nicht baben mochte.

Wit 200

Biefin Monst. Wander für und sinem begehrterde auffanten Der Cl mandroer beantwor folde Fro fto unne folgen r v. 26.

cher ist to Dienst ge durch in finden mier sennt als i Zauberer

sidem and Diel Sahen / di langen nor

ten se au

Wie fie nun jufammen fommen/ fellete Monfr. Wele: Freund / nachdem fie eine ander fürglich gegruffet / dem Chriften und feinem Mirgefellen Die Frage bor / und begehrte/daß fiel wo sie anvers konten/ dars auff antworten folten.

Der Christ sagte / Dieses folte ja wol jes mand/der nur ein Rind in der Religion ift/ beantworten konnen / und gehen taufend folde Fragen mehr. Denn fo man Chris sto ums Brodes willen nicht nache folgen mag / (wie man denn Joh. 6. D. 26. nicht thun mag) wie viel greulicher ift/ daß man die Religion und Gottes. Dienst zu einem Stegereiff machet / bas durch in der Welt auffzusteigen? Wir finden niemand anders Diefer Meinung zu fenn, als Henden, Heuchler, Teuffel und Zauberer.

Septen / denn als Semor/ und Sichem / auff des Jacobs Tochter/ und Wiehihre Gedancken gerichtet / und fahen / daß fein ander Weg darzu zu gelangen war / als die Beschneidung / sage ten sie zu ihren Bürgern / wo wir alles mas

. Ewigle

ice and nut

onfr. Gel

ev: Enden

t gelobet 1

heilfamun

eil fie getat

n würde!

cfren / di

d au en

ig schlüßig

1 fo balon

en/undd

Ir. Burk

hatten.

a freestin

hen/diela

befchloff

Endella

ele Propi

aedadin swiften

war / d

ren/na

242 Reife nach der feel. Ewigteit

was manntich ist unter uns beschnitten/gleich wie sie beschnitten sind / wird ihr Niehe und Guter / und alles was sie haben / unser teyn: Ihre Tochter undist Wieh war dassenige / worauff sie ihr Abstehn hatten / den Gottes Dienst aber hielen sie einen Stegreiff / darzu zugelangen. Leset die ganze Historie im ersten Buch Mosis am 3.4. v. 20. 21. 22. 23.

2. Seuchler. Sehet die Heuchlers schen Phariseer an / die hatten eben dieselbige Religion. Lange Gebeter waren ihr Vorwand / aber der Wittwen Häuset zu verschlingen / war ihr Zweck / und eben darum war ihre Verdammniß und Urtheil von GOTT desto schwerer. Luc. 20.

D.46.47.

Som

3. Teuffel. Judas/ber ein Teuffel war / war eben dieser Religion / er war Gottesfürchtig / um des Beutels willen/ dassenige / so darinnen war / zu erlangen/ aber er ward darüber verlohren/und ward der Verworffene und ein Zind des Verderbene.

4. Gi

4. 6

biefer Art

Geift habe

Urtheil abe

über ibn fal

werdelt mi

20.21.22, 5. Uni

herken for

Welt wille

nicht den

millen ner

als Juda

Erweifun

so gewiß

ben willen und seinen

gleich. E

antworten

gethan hat

Beuchlerife

Lohn wird fahen fie ein

weder den

...

Ewigen

ns beldnin

nd / min

alles but Eochter un

suff fie ih Dienst aber

: Historia

ten eben bi

Bebeter m

ittmen hi

oect / und

nig und li

er. Luc

der ein En

gion / #

Seutels mi

/ zu erlon

ren/und

1 Zind

4. Simon der Zauberer / war auch Dieser Art / Denn er wolte den Seiligen Beift haben/Geld damit zu geminnen/das Urtheil aber / welches der Mund Petri über ihn fällete / war / daß du verdamme werdest mit deinem Gelde/Act. 8. b. 19. 20. 21. 22.

/ dariu 5. Und es foll nimmer aus meinem Hergen kommen / daß Die / so um der 4. 0. 20 Melt willen / Gottfürchtig werden / auch nicht den Gottes Dienst um der Welt t die Heud willen verwerffen follen; Dennfo gewiß als Judas die Welt in Alugen hatte in Erweifung feines Gottes Dienftes / also gewiß verkauffre er auch um derfels ben willen bendes seinen Gottes Dienst und seinen DEMMM und Meister gus Euere Frage nun mit Ja gu bes antworten / gleich wie ich mercke / daß ihr gethan habt / und Dieselbige als ungezweiffelt anzunehmen / ist Dendnisch/ Deuchlerisch / und Teuffelisch / und euer Lohn wird fenn nach euern Wercken. Da fahen fie einander starck an / funten aber weder den Christen noch Soffenden/ Fein

244 Reise nach der feel. Ewigteit

tein Wort Darauff antworten / weil fie also von der Warheit dessen / mas der Chrift gefagt / überzeugt waren / undba entstund ein groffes Stilleschweigen. Bey. Ende und feine Mitgefellen fun den fast gar stille / zum wenigsten blieben sie zurücke / daß der Christ und Soffen. de voraus zu gehen kamen; Diefes ver anlaffete den Chriften ju feinem Gefehr ten ju fagen / konnen die Leuthe das Urtheil eines Menschen nicht ertragen / wie wollen sie denn vor dem Urtheil & Ones bestehen? Stehen sie also verstummet/wenn fie mit irrdifchen Gefässen zu thun haben was wird denn ihnen geschehen / wannste dermableins durch Die Rlammen eines verzehrenden Zeuers werden angegrifft merden.

Jekund kamen der Chrift und Soffen de schier ihnen aus dem Gesichte / und ge langten an einen sehr lustigen Ort / Le gezlich genannt / varinnen sie mit großen Vergnügen wandelten / er war aber sehr kurk / und sie waren gar sehr geschwind hindurch kommen. An der andern Seine

Dies

Diefer Ebel man Gew Hügel ift ei Bergwerch diefen Weg locken/auffo fle sich aber Schachtsber ren Kuffen

betrieglich Enliche find ber worder helffen / se Damal seitweres a

Bergiverof flund / weld Edelmann/u über ju fomr heh/ tieffer den/fomm

hen lassen. Christ. so viel wehre werts abzun durch Joh. Bunian.

245

worden dieser Sbene lag ein kleiner Zügel / den Gesten diesen man Gewinn hieß; In tiesem kleinen Ewann/ Hägel ist eine Silber-Mine/oder Silber-Killow Bergwerck / welches etliche / die ehemahls diesen Weggangen hatten / durch ihr Unwengsten locken/aust die Seite abgezogen hatten / als rikund sie sich aber alzu nahe an den Rand des ein; die Schacksbegeben / ist der Grund unter ihseliem betrieglich / und sie sind also ümkommen. Etliche sind auch sehr krüppelhafftig darü-Unthille ver worden / und können ihnen selber nicht resumm helssen / so lange sie leben.

ju hall Damahls sahe ich auch / dass ein wenig ehen/m seitwerts ab / gerade gegen dem Silbers klamm Bergwerck über einer Nahmens Demas den stund / welcher sich stellete als ein grosser Edelmann/und den Reisenden zurieff/himistund über zu kommen/und etwas zu sehen. Hens sistund her/ rieff er zu dem Christen und Soffens gen m den/kommen herüber/ ich will euch etwas se

fiemin ben laffen.

el. Ewinh

mutot Christ. Was sind das für Dinge/die schross so viel wehrt seyn / um deren willen seite millen seite

Dei

246 Reise nach der feel. Ewigteit

Demas. Es ist ein Silber Berginverck allhier / und sind auch etliche / die darinnen arbeiten und graben / wolt ihr herüber kommen/so könnet ihr mit weniger Mühe euch reichlich versehen.

Soffend. En Freund Christ / lasse

une hingehen/und es feben.

Christ. Ich will nicht / ich sabetor mahls viel von diesem Ort gehöret / und weiß / daß ihrer viel allva um den half kommen sind / davneben ist der Reichtum denen ein Strick / die ihm nachjagen / den er hindert sehr in der Reise.

Da rieff der Christ zu Demas ! ift biefer Ort nicht gefährlich ? und hat at nicht viel auff ihrer Pilgrimschafft ver

hindere?

Demas. Nein gar nicht / es want benn ben denen / die forgloß sind / indema das sagte/ ward er fehr schamroht.

Christ. Bruder Soffend/lassetund nicht einen Tritt naher hingehen, sonden in der Stille unsern Fußsteig halten.

Soffend. Ich versichere euch / 6 Bey-Ende hier tommet und wird so dat

pugenöhiget, wird es jufe Chrift, feine Grund: uad id will h ten wo er i

Demas. frage / wolf men.

Christ.

rund heraus des Herrn finer Maj genen Ubfo um stachtet theil auch zu i wirabwichel

und und allocation fonfien mit gon, Demas,

Brüderschaft wenig warte nich reisen.

ĮU

durch Joh. Bunian. 247

Silberd zu genöhtiget, als wir / daß er dahin gehen auch alle wird, es zu sehen.
Tobni, wird, es zu sehen.
Thrift. Das ist kein Wunder, denn gerichtet,

ihrminfeine Grund Regeln find dahin gerichtet/ then, und ich will hundert gegen eines verwet-10 Chiff ten / wo er nicht darüber um den Hals

Demas. Aber daß ich noch einmahl tigibin frage / wolt ihr denn nicht herüber koms

da um damen.

1. Lewight

Christ. Ihr send / das sage ich euch nadjamrund heraus / ein Feind der rechten Wege e des HErrn / und fend schon durch einen u Demsseiner Majestät Richter wegen euers ei h? um genen 216falls verurtheilet. Und margrinffum trachtet ihr uns unter daffelbige Ur=

theil auch ju ziehen? Es murde aber / wo nicht wir abwichen / unfer König folches hören/ find/wund uns allda zu schanden machen / da wir mucht fonften mit Fremmuhtigkeit beftehen wurs Fend/ la den.

gehen Demas. Schbin auch einer von euer ighalm Brüderschafft / wollt ihr allhier nur ein out in wenig warten / so will ich selber auch mit nd wild euch reisen.

Christ.

248 Reife nach der feel. Ewigteit

Christ. Wie heisset ihr / heisset ihr nicht/als ich euch jegund nennete?

Demas. Ja / mein Nahme heiste Demas, ich bin ein Sohn Abrahams.

Chrift. Ich kenne euch wohl Gehaft war euer alter Groß-Nater / und euer Nater hieß Judas / und ihr seyd inihn Fußstapffen getreten / ihr habt nur Wöse zu thun im Sinn / euer Nater ist als ein Verrähter gehenckerworden / und ihr habt nicht besters verdienet. Seyd versichen daß wir dem König von euren Sachen Nachricht geben werden / wenn wir werden vor ihm kommen: und also giengenst ihres Weges.

Unterdessen bekahmen sie Bey. Ende und seine Gesellschafft wieder ins Augel welche zusammen / alsihnen Demas nut winckete / alsbald zu ihm hinüber giengen/ ob sie nun in den Schacht sind gesalen/ da sie etwas ben der Seite hingesehen/ oder da sie hinab gestiegen zu graben / oder ob sie da gar umkommen senn / durch die Dämpste / die allda gemeiniglich ausstellei-

dur gen / fanich ois merche i lang niemah Dahero lung

Der Demas

Dernicht re

Und ward

Er suchte

Ward febr t

Verliehre de

Wie nun Ceire tommen

teir hips gesehen/

genl

1. Ewigh durch Joh. Bunian. ihr / hi gen / fan ich nicht für gewiß fagen. nennett Dis mercke ich / daß sie ben gangen Weg Nahm Dahero sungen sie dieses Lied: d mill Der Demas tam dem Menschen weit ter / und entgegen/ iht foi Der nicht recht ging auf feines &Ottes habenur Wegen; Butt filer bort ibn taum/ftrace liebt' er auch en undik den Stand/ and willind ward verführt und von GOtt abs euren G gewandt! wenninger fuchte Mug / allein die gierge also ging Seele Ward febr verwundt vom anuftlichen Der GOTT um Guth / nicht um fein Gequale! selbsten sucht/ n Demas kindel Perliebrt den Zweck! fein Weg der wird verflucht. achefinde se hingeld Wie nun die Pilgrim an die andere grabell Zeite kommen waren / kamen sie / woich echt gesehen / an einen Ort / da ein altes Grabs

Reife nach der feel. Ewigteit 250

Grabmahl fund / fehr nahe an dem gemeie nen Weg / Darüber fie fich bende nicht wer nig verwunderten / und zwar wegen deffele bigen selkamer Gestalt. Denn es schien eine Fraugu fenn / Die in Der Beffalt einer Seulen verwandelt war. Sier ftunden fie, und befahen es hin und her, muften aber eine gute Weile nicht / mas fie fagenobet Bum legten mard darvon machen folten. Soffend einer Schriffe über ihrem haupt gewahr / jedoch einer fehr unger wöhnlichen Sand / weil er aber nicht gu lehrt war / ruffete er den Christen / bet ein Gelehrter war / zu fehen / ob mandie Meinung derfelbigen nicht faffen oder ber greiffen fonte / Diefer / nachdem er ein me nig Die Buchstaben jufammen gefügel/ laß es folgender Gestalt / (a) Geden Wie et det an des Lohts Weib. Diefes feinem Gefellen vorgelefen / fchloffen fie bende daraus / daß es die (b) Salgi Seule ware / in welche Lohrs Weib verwandelt worden / als fie mit begierigen Hergen nach Godom / davon fie guihrer

(a) Luc, 17,32, (b) Gen. 19.26,

dur Ethaltung a Welches ut de Unsehen den Unterret

Chrift. iffein zu red 10 1 es fomm wir bon D den Sugel G wir hinüber nontigte 1 v

tet / mein meines Era und formin pel gemachi Beth.

Soffend. itmable foth Alber ein W 16 Beib me in Unrersche Gunde; @

var begierig Ad daß ich

nd midy fr

Erhaltung ausgegangen war sich umfabe. Welches unvermuheliche und erschreckens de Unfehen ihnen benden gu diefer folgen-

den Unterredung Unlaß gab.

Chrift. Ach mein Bruder! Diefes ist ein zu rechter Zeit vorfallendes Gesiche te / es kommt schr füglich / gleich nachdem wir von Demas fo eingeladen worden, den Sügel Gewinn zu befehen. wir hinüber gangen / wie er und darzu nöhtigte / und ihr wohl geneigt darzu was ret / mein wehrter Bruder / wir waren/ meines Erachtens / felber andern / Die nach und kommen follen / zu einem Gremfassing pel gemacht worden / eben wie worden / Beib.

Soffend. Ich bin berrübt / daß ich (a) Gemahle so thoricht gewesen / und bin mir eib. felber ein Wunder / daß ich nicht wie dies lefin fes Beib worden bin / Denn was war für ie (b) ein Unrerscheid zwischen ihrer und meiner Lopis Cunce; Gie fahe fich nur um / und ich, mith war begierig hinzugehen / und zu febenon 11721ch daß ich die Gnade hievor anberent mich schämen mochte / daß solches

.Ewiato

e an demo

bendenig

ar wegend

Denn edl

r Gestalti

Hierin

er/ wuffer

as fie fagen

um letim

über

ner fehr i

r ober nid

Christen

en / obm

252 Reise nach der seel. Ewigkeit

demahts in meinem hergen aufgestie genift.

Christ. Lasset uns das / was wir all hier gesehen haben / wohl bemercken / und dessen. Diese Westen ins kunstlige zu bedienen. Diese Weiße entging einem Urtheil / sie kam nicht um / in dem Werderben Godom/jedoch verdarb sie durch ein anderes / als wir allda sehen / sie ist zur Salg. Seule worden.

Soffend. So ist es / und sie dinne uns beyden zu einer Warnung / und zu einem Exempel. Zur Warnung / das wir ihre Sünde sollen meiden / und zum Exempel / das uns lehret / was wir sur Urtheil zu gewarter haben / so wir und nicht dadurch warnen lassen. Mso war Rorah / Dathan und Abiram / mit om zwey hundert und funffizig Mannern / die mit ihnen umkamen / zu einem (a) Exempel andern zur Marnung. Abrich bin über eine Sache sehr bekümmen und das ist / wie doch Demas und seine Gesellschaft so vermessen / nachdie

(a) Num. 16, 35.

kn Schähen ks Weib / umgesehen / t

inen Zeite e pur Salga E derheit / Ca Erempel gem Augen / dent daß sie ihnen

fiele.

Chrift.

Gode / unit Gode gan'

Gode gan'

Mis nicht / it W als ter is Will als ter is William in Gode gan'

Mis Richters, grafaber / gin und ein Ding

Assatt dass

geliggt / daß gewesen / t Gunder ma Hestight des : ha der Wo

(-) 0

(a) Ge

Ewigh

then aufe fen Schaken jagen fonnen / Da Doch Dies fes Weib / Die fich nur nach Denfelben d | most umgesehen / (denn wir lesen nicht / daß sie bemerdy einen Tritt aus dem Wege getreten sep) ienen, Jur Salg. Seule worden iff. Infonthell | Derheit / ca Diefes Urtheil fie andern zum erben 811 Erempel gemacht hat / und das vor ihren nanden Augen / denn sie konnen nicht auffsehen/ r Salphdaß sie ihnen nicht alsbald ins Gesichte fiele.

und Chrift. Es ift eine wunderns wehrte mund Sache / und es beweiset / daß sie in dieser Darnun Sache gang verzweiffelt find! Und ich iben weiß nicht / wie ich sie besser vergleichen eil mifell / ale ten Dieben / Die in Gegenwart n) | Des Richters oder auch wol unter Dem Balen. Ben felber / einem den Beutel abschneiden/ gram and ein Ding rauben.

Rammern zu Sodom wird pesagt / daß sie sehr (a) grosse Sünder stwessen / dieweit sie vor dem FErren Jünder moren Bunder waren. Daß sie vor dem Uns Diming dan Welde DEren / und das unangese en der Wolthasen / Die ihnen der Here

(a) Gen, 13, 13,

254 Reise nach der feel. Ewigfeit

erwiesen hatte. Denn bas Land Godom maralsein (b) Luft-Garte des GErrni Diefes erweckte nun den SErrn jum Enfer / und machte ihre Plage fo heiß / als das Reuer vom DErrn vom Himmeldies felbige machen konte. Und man fan auffe glaublichste schlieffen / daß folche / ja recht eben fotches die fo im Angefichtes ja in Ber achtung aller fothanen Exempel / als ihnen flets jur Warnung fürgeftellet werden/ fundigen / dermableine die allerscharfffen Urtheile werden ausstehen muffen.

Soffend. Sonder Zweifel ift diefet alles die Warheit. Aber was fur eine Snade ift est daß weder ihrt noch infonder heit ich / einem andern zu selchem Grempel vorgestellet worden. Diefes gibt uns Uniof GOET ju dancken / ihn stere ju fürchten / und unauffhörlich an des Lohte

Weib zu gedencken.

orch fahe ferner/ baß fie an einen fchonen Sluß famen / den Ronig David nennet (c) GOTTES Brunntein / und Jos

ban

(b) Gen. 13, 10. Pfalm, 65,10.

du hannes (Waffers. The I User des E der Christ mit fehr gro aud bon d toelches feh matteten (madite: Groms hand Arie derer Bla

wirden /

Reifen fehr

gut I die Ul

huten / uni

bewahren 1

Nebenst de

grune We

Lilien befes

he Jahr h

lie lich nied bieffren fic

(d) (

wies

hannes (b) den Strom des lebendigen Wassers.

Ihr Beg gieng nun gerade an dem Ufer des Groms hin / allhier wandelte Der Chrift mit feinem Reife Befehrten mit fehr groffer Ergoblichteit / fie truncfen auch von dem Wasser Dieses Strome, welches fehr erquickete / und ihren abges matteten Geift gleichsam wieder lebendig machte; Un der andern Geiten Des Strome flunden lange dem Ufer allers hand Urien gruner fruchtbahrer Baumes derer Blatter von den Reisenden gegeffen werden / wenn ihr Geblut Durch Das Reisen sehr erhiper wird; Und sind fehr gut / die Uberladung des Magens zu verhuten / und vor anderen Rrancheiten zu bewahren / Die Daher zu entstehen pflegen. Rebenft dem Strom war auch eine fcone grune Beide / gang Bunder-fcon mit Lilien befeget / und Diefe war auch das gans he Jahr hindurch grun. Allhier legten fie fich nieder und schlieffen / denn fie durffren fich allhier ficher legen. 2118 fie

(d) Ap. 22, 1.

Ewigfeit

Land En

te des GE

Herrn

age to heiß

m Himm

man fana

foldner iar

brel jain?

npel/als

fellet well

allerichan

nuffen.

veifel ift

mas fill

nodinh

Chem Em

efes gitt

/ im #

an des A

einen 6

davidm

ein/m

m. 650

256 Reife nach der feel, Ewigteit

wieder erwachten / fammleten fle aber mable etliche Fruchte von dem Baum / die fie affen / und truncken zugleich von bem Baffer Des Stroms / und legten fich wie ber Schlaffen. Diefes thaten fie etliche Tage und Nachte / und fungen folgendet Gestalt miteinander:

Wie lieblich ist allhier zu wohnen! Wie lieblich ist des Wassers Brafft/

Der unfer Durften tan belohnen! Durch feinen Bucker-fuffen Safft/ Der allerschönsten Baume grüchtes Sind uns ein angenehm Gerichte,

O Ort vor allen zu ertiefen/ Du Sinn: und Seelen: Daradieff Du bleibest ewig wohl gepriesen! Bu teiner Zeit ift der Genieß Don deinen wunder, conen Gaben. Durch Menschen Bung genug erhai

Da fie t (denn fie h Ende gebri noch er lu ur nen. Sie wo

faire fich o

eine Weile darüber fi Bleichmol nicht trete fehr uneb Ruffe war und fart Geelen fe Wege / fern. 21n ges lag ein über ju ge

nach dem I

net Bey,

ju feinem ?

de neben i

une da bini

Da sie nun wieder Reisefertig waren, (benn fie hatten ihre Reise noch nicht zu Ende gebracht) affen und eruncken fie noch erft und barnach schieden fie von dans nen.

Sie waren nicht weit gereifet / ba schied fich der Weg / den fie gehen muften/ eine Beile von dem Strom feitwerte ab/ darüber fie nicht wenig bestürket wurden. Gleichwohl durffren fie aus dem Wege nicht treten. Dier war nun ter Weg fehr uneben / hockricht und hart / und ihre Ruffe waren durch das Reifen fehr dunne und fart worden / dahero wurden ihre Geelen felir (a) verdroffen auff dem Wege / und munscheten einen bef fern. Un der linchen Seiten tes 2Beges lag eine Wepde / und ein Bret hins über ju gehen / Die Wepde wird genens net Bey, Wege. Da sagte der Christ au feinem Reife: Befehrten/ wo diefe 2Beys de neben unfern Weg hingehet / fo laffet une da hinuber geben : Und gieng zugleich nach dem Bret ju/barnach ju feben. Und

(a) Num, 21, 5.

eleten fie d

em Boun

aleich von

legten fich

aten fie t

ingen folg

1 wobite

es We

elobneni

Men Ga

ne grudu

Gerichia

fen/

Daradia

priesen

enief

ien Gabi

genug

258 Reisenachder seel. Ewigteit

Sehe / gleich allda mar ein Fußsteig an der Seite langs des Weges. 21ch rieff et Diefes ift eben formie ichs munsche. Es ift allhier fehr bequehm zu gehen. Rommy mein guter Soffender / und laffet uns hinüber lauffen. Der Soffende fagtel wie / wenn und aber diefer Deg abführes te / mas aledenn gu thun? Der Chrift antwortete: D das fan ich nicht feben. Sehet einmahl / liegt er nicht nebenft der Seite Dieses Weges; Und also ließ sich der Soffende durch feinen Mit-Gelellen bewegen / und folgete ihm über das Bret. 21.8 fie nun binüber gegangen maren / fun den fie es fehr gemächlich por ihre Ruffe und da fie por fich bin schaueten / faben fie jemand bor ihnen her gehen/ beffen Nahme eiteles Vertrauen hieß / Diesem rieffen fie ju / und fragten ihn / wo diefer 200 binführete / er fagte / nad; ber Pforte des Simmels / febet ihr nun wohl / fagte bet Christ / daß esist / wie ich fagte / und daß wir den rechten Weg gehen: Sie foli geren ihm derowegen / wie er ihnen denn vorgieng. Aber sehet / es ward Nacht und

und war fel giengen / d fehen kunte Weil n

Dertrauer war, nicht be, welch gemache w darein zu f Kall in S

> Der G höreten il oder das wort nu benda fag Der Chri Muhe wi bracht. regnen 11 und swan fe / und

Ach! fag nem Weg Christ

1

und war sehr finster, also daß die da hinten giengen / den / so voran gieng / nicht mehr sehen kunten.

Weil nun der / sovran gieng (eirels Vertrauen/) den Weg/ der vor ihm war/ nicht sahe / siel er in eine nieste Grube / welche von den Fürsten diese Landes gemacht war/ eirele/ ruhmrähtige Navren darein zu stürken / und ward durch diesen Fall in Sücken zerbrochen.

Der Christ / und sein Reise-Geschrte höreten ihn fallen / und riesten / was dieses oder das wäre? Aber da war keine Antwort nur allein höreten sie einiges Seussten/da sagte Soffend / wo sind wir nun? Der Christschwieg stille / als dem übel zu Mushe war / daß er ihn an dem Wege gesbracht. Es sieng nun an auch sehr zu regnen / zu donnern / zu Wetter-Leuchten/ und zwar ausst eine sehr erschreckliche Weisse / und die Wasser wuchsen sehr die Wasser er seussten/ hätte ich doch meisnem Weg gefolget.

Chriff. Wer solte es gedacht haben, Daß Daß

iubsteinar

Ud tu

nfche. (

nd laffe

offende |

Weg off

Du O

do nidil

cht nebu

d alfo lin

Mile

iber das

n waren

or thre

eten / fi

deffen?

Diefem t

do dieser

er Dfort

obl/ for

fagte | 10

en: O

er ihner

mard ?

260 Reise nach der feel. Ewigteit

Daß uns Diefer Buffteig fo von dem rechten Wege folte verleitet haben ?

Soffend. Ich fürchtete mich schonim Unfang darfür/darum gab ich eine so höffe liche Warnung / ich solte wohl deutlichet geredet haben / aber ihr sepd etwas alter/

als ich.

Christ. Mein lieber Bruder / sept nicht ungehalten / ich bin betrübt / daß ich ench von dem Wege abgeleitet / und in eine so nachdenckliche Gefahr gebracht habe ich bitte euch / Bruder / vergebt mirst ich that es zu keinem bosen Ende.

Soffend. Send gutes Muthes/mein Bruder / ich vergeb es euch / und glaube auch / daßes zu unferm Beften gereichen

merde.

Chrift. Sch freue mich / daßichse ih nen barmherhigen Bruder angetroffen/ wir mussen aber so nicht stille stehen blei ben/sondern wieder umkehren.

Soffend. Aber laffet mich vorgehen

m hrter Bruder.

Chrift. Ey nein / so es euch beliebt/ lasset mich erft gehen / auff daß / wannete

nets mujeten /

wann Gefa

moge / wei

abfommen

Goffeni

denn weil

gerift 1 m

Inden

eine Sti

tet euer

fel Darau

wieder.

lo hoch au

derumzuf

dachte ich

Bige tre

denn wied

Daraus fin

toieder un

finfter / u

fie unter t

mahl in @

Gie fu

(a)

treten.

1

wann Gefahr iftrich zuerft darein gerathen moge / weil ihr durch mich von dem Bege abkommen send.

Soffend. Rein/ihr folt es nicht thun/ benn weil euer Gemuth noch verunruhi. getift / mochtet ihr den Weg wieder fehl

treten.

on demind

e mich fdw

ch eine fil

pohl deut

detwas a

Bruder /

trubt / bi

et/ undi

racht hib

mirs/id

Muthe

/ unda

eften good

/ Dagid

angetre

De stehn

nid will

euchte ab/ mail

Indem höreten fie ju ihrer Unmahnung eine Stimme / die da fagete: (a) Riche tet euer Serg auff die gebähnte Strafe fe/ darauffihr gewandelt habt / tehret wieder. Es waren aber die Waffer fo hoch auffgelauffen/ daß der 2Beg / wies ber umgukehren / fehr gefährlich mar / ba dachte ich: Es ift ja leichter aus bem Bege treten / wann wir darinnen find/ benn wieder hinein fommen / wann wir Daraus find. Gleichwohl magten fie es wieder umgutehren. Es war aber fo finfter / und die Bafferfluht fo hoch / das fie unter dem Gehen wohl neun oder jehenmahl in Gefahr geriethen ju ertrinden.

Gie kunten / wie fehr sie sich auch bes muheten / Diefe gange Nacht Das Brets

Date

(a) Jerem. 31, 21,

262 Reife nach der feel. Ewigteit

darüber sie gangen waren / nicht wieder sinden / darum sie endlich unter eine kleine Heine Heine

Schlaff.

Nicht weit von dannen lag ein Schloff Das Zweiffel Schloß genannt / Der Ei genthumer / Dem es zugehörete i war ein Riefe / Derzweiffelung genannt / und fie lagen auff deffen Boten und fchlieffen; als er aber Morgens fruh aufffund / und auff und nieder mandelte / fand er den Christen und Soffend auff seinem Brund und Boden fchlaffend liegen ; Et rieff mit grimmigen Gemuth und einer sehr trokigen Stimme / daß sie aufwar Und fragte fie zugleich / von den folten. wannen fie herkamen , und mas fie to auf feinem Boten machten? Gie fagten Daß fie Reisende maren / und ihres Weges Er fagte bingegen/ verfehlet hatten. daß sie sich an ihm vergriffen / Damil daß fie in seinem Felde geschlaffen und fich allda auff die Erde niedergelegei onu .(a) Jerenn, jes 28.

end daß fie fien. We mit ihm zu g als fie 1 ha wenden 1 i dig. Der hin 1 und f

hin sund set sie in einen sehr sen ein zumbier sa Morgens in die Norgens Brodt of

genieffen Mensch t Dergestalt schlechten Freunder Lin diese swepfach

nen und genheir g Wie kinem 2 und daß fie derhalben mit ihm gehen mus Weil sie nun gezwungen wurden mit ihm zu gehen / denn er war viel ftarcfer als sie / hatten sie wenig dawider einzus wenden / denn sie wusten sich selbst schuls Dig. Der Riefe trieb sie starck vor sich hin / und schlepte fie in das Schloß / alloa er sie in ein finster Loch warff / und an eis nen fehr ftinckenden Ort / und der diefen zween Mannern febr abscheulich mar. Allbier lagen sie von der Mitwoche des Morgens an / bif auff den Sonnabend in Die Nacht / ohne ein Brofamlein Brodt oder ein Eropfflein Erancks ju genjessen / ohne Licht / auch fragte kein Mensch nach ihnen / wie es ihnen gienge/ dergestalt waren sie allhier in einem schlechten Zustand / und fern von ihren Freunden und Befandten abgeschieden. Un Diesem Ort hatte der Chrift mohl zwenfache Traurigkeit / weil sie durch feis nen unvorsichtigen Raht in Diese Ungeler genheit gerathen maren.

Wie der Riefe / Verzweifelung / mit seinem Weibe/Unglauben/zu Beite gans

M 7

gen

nicht tri

Her einefe

d bermele

ad , well

/ fielen il

gein Ed

not / M

ete i mi

tenannt

ind libit

Aftund

fand a

auff f

nd liegen

ich und

of fican

sugleid

nd mas

Gill

ihres?

ate him

ffen i 1

flaffen

niedergi

gen war / erzehlet er ihr / was er gethan/ wie er ein Paar Gefangene in den Kercker geworffen / weil er sie auff seinem Grund und Boden angetroffen, und fragte sie / was er am besten mit ihnen than solte / sie fragte: Was für Urt Leute es wären/ woher sie känen/ und wohin siegedächten? Welches er ihr dann sagte. Da gab sie ihm den Naht/ baser/ wann er des Morgens auffstünde / sie lustig abprügen solte/ ohne einiges Mittleiden mit ihnen zu haben.

Wie er nun auffgestanden war / nahm er einen erschrecklichen Stock oder Knuppel von einem sauren Apstel Baum mit sicht gieng hinunter in die Grube / und siel aus sieng hinunter in die Grube / und siel aus siens sienen sie Hunde wären / ob sie ihm schwanz sie Hunde wären / ob sie ihm schwanicht ein böses Wort gaben / er schlugste so erschrecklich / daß sie nicht von sich selber wieder von der Erden aufstehen kunten. Wie er das gethan / gieng er davon / und ließ sie liegen / und möchten da ihren Unfall beklagen / und ihren Jammer betrauten. Sie brachten auch den gangen Tag

damic fu / Eeuffhen/ Als die ihrem Ma genen rede am Leben nach gienn brochen / wie er von merkere/ ihnen des

> heraus su Ende an i einem Me min Giffi ihr feher Giebath hen wol

sahe er s

lich an 1

de fonder

fe Dein es

damit gu / und thaten nichte andere als Geufften, und bitterlich Rlagen.

Als die folgende Dacht Unglaube mit ihrem Mann abermahls von den Gefans genen redete / und vernahm / daß fie noch am Leben maren / rieht fie ihm / baß er fie aus dem Wege raumen follte; Diefem nach gienger / fo bald der Morgen anges brochen / fehr trogig zu ihnen hinein / eben wie er vormahls gethan hatte / und weil er mercfete, daß fie wegen der Schlage, die er ihnen des Tages juvor gegeben / fehr groffe Pein erlitten / iprad) er zu ihnen / es fen feine hoffnung übrig / hier wieder heraus zu fommen / ale baf fie felbst ein Ende an ihrem Leben machten / es fey mit einem Meffer, oder mit einem Greich, oder mit Gifft: Denn / fagter / warum welt ihr noch langer zu leben erwählen / ba ihr fehet / daß es fo voller Bitterfeit ift? Sie bathen ihn aber / daß er fie doch geben wolre laffen. Bie er das borete/ sahe er sie sehr grausahm und erschrecks lich an / fiel fie wieder an / und mur: De sonder Zweiffel ein Ende mit ihnen ges macht

Ewitti

vas erge

te in dens

ie auff lo

Fenr undf

it ihnen

r Art fu

d tookin fi

nn fagu

/ toanna

stig about

n mit ibn

n wat/1

Foder Ani

aum oil

/ und fill

n herum

fe ihm

er (di

bon fid

tehen fu

e davon

daihm

mmerbe

gangent

macht haben / wo er nicht mit einer Kranck heit/die er zuweilen bekam, wann die Some wieder schien / wäre überfallen worden/ westhalben er eine Zeitlang seine Hand nicht konte gebrauchen. Dahero er wegigieng / und sie liegen ließ / wie sie waren/ und überlegete / wie ihm am besten zu thun sehn würde. Die Gesangene er wogen unterdessen / was ihnen nun am dienlichsten sehn möchte / und dieses singen sie also an.

Christ. Bruder/was sollen wir thun/
diese ist ein elendes Leben vor uns. Was
mich anlanget / weiß ich nicht / obs bester
ist / also zu leben / oder alsbald zusterben.
(a) Weine Seele wünschet erhangen
zu seyn / und meine Gebeine den Code.
Das Grab ist mir angenehmer als die Hole.
Sollen wir uns so durch diesen Riv

fen beherrschen laffen?

Soffend. Unfer gegenwärtiger 34 ftand ist in Warheit erschröcklich und der Sodt solte mir viel willkommener stynlass also zu leben: Aber lasset unsgleich

(a) Job. 7, 15.

fangen g toir / die entronne GOZZ Riefen /

dui

polerwege

wir hinzeit

nicht tod

viel wenig

ben auffteie

beingen!

schläget /

aber felbe

jugleich.

Grabe /

fommt/f

mein Br

gewißlich

Todesal

UBS ei

den / daß

aud nich

hat | 18 |

ich verno

(b)

wolerwegen / doß der HENR / nach dem wir hinreisen / gesagt hat: (b) Dusole nicht todten. Rein. Reinen andern/ viel weniger muß es denn in unferm Ser-Ben auffteigen / uns felber ums Leben ju bringen / dieweil der / so einen andern tode schläget / nur den Leib verderbet / wer sich aber felber tootet / Der tootet Geel und Leib augleich. Ihr faget von der Ruhe im Grabe / und daß es euch angenehm vorkommt / habt ihr dann Die Solle vergeffen! mein Bruder / darein die Todischläger gewißlich fommen follen? Denn tein Todtschläger wird das Reich GOT: TES ererben; Laffet uns doch bedens chen / daß der Riefe / Derzweiffelung/ auch nicht alle Macht in feinen Sanden hat / es sind ihrer wohl mehr/ so viel ich vernommen / durch feine Sande gen fangen genommen worden / fo wohl als wir / Die gleichwohl noch feinen Sanden, entronnen sind. Wer weiß / ob nicht ODEE / Der Die Welt gefchaffen / Den Riefen/ Verzweiffelung / wird fterben. laffen/

(b) Exod. 20, 13.

einer Km

pann die

fallen mit

ig seine h

Dahere ett

wie fie wa

am beim

Befangen

hnen nu

d diefes fi

ollen wit

r uns.

ht / obs

balduh

bet erba

ine dail

ner also

rch die

wartige

dlid/10

inmenet

flet unsy

268 Reifenach der feel. Emigfeit

laffen / es fonne auch noch wol einmahl fich gutragen/ zu einer oder andern Beit/ daßer moge vergeffen, das Schloß zuzuschlieffen oder in furgen wiederum feine Staupe befame / und dadurch den Gebrauch fels ner Glieder verliehren / Dem fen nun wie ihm wolle / ich vor meine Berfon bin ente schlossen einen mannlichen Maht zu faß fen / das aufferfte ju magen / und ju verfuchen / ob wir une nicht aus feinen Sanden einft entreiffen konnen. 3ch bin thoridil daß iches nicht eher gethan habe; Unters Deffen / mein Bruder / lag uns gedulig fenn / und eine Weile leiden / es fonte noch fom men / daß wir eine gluckliche Erlöfung erlangten / nur laffet und feine Gelbft Morder werden.

Durch diese Worte stillete Soffend Das Gemuht seines Bruders in etwas zu frie den / und sie fassen so in dem Finstern / in Diesem traurigen Zustand den gangen Lag

über.

Gegen dem Abend gieng der Rieft wieder hinab in die Hole / zu erfundigen/ ob die Gefangenen seinem Raht gefolget/

diet abet ;
big | und n
les | wes
gen Mang
und wegen
Schläge e
ihun fönr
holen/wa
deshalber
erschredi
fie feinem
nun viet ä

Diefer mich daum mocht fiel gu sich felb ven Disco Riefen V ware den Christsfel gu solgen

niemahls

Mein mehr bai

da er aber zu ihnen kam / fand er sielebend dig / und wahrlich lebend / sa es lebete als les / was an ihnen war; Denn da sie wegen Mangel des Brodts und Trancks/ und wegen der Wunden / die sie durch die Schläge empfangen / wenig mehr hatten thun können / als nur seuffgen und Athem holen/waren sie nun sehr hurrig und lebend/ deshalben begunte er sehr zu schrecht und erschrecklich zu rasen / und sagte: Dieweil sie seinem Maht nicht gehorchet / es ihnen nun viel ärger ergehen solte / als wenn sie niemahls gebohren worden.

Dieses machte sie sehr erzittern / und mich dauchte / daß der Christ in Ohnmacht siel / jedoch als er ein wenig wieder zu sich selber kam / kamen sie wieder auff ihren Discours, betreffend den Raht des Riesen Verzweffelung / und obes bester ware demselben zu solgen oder nicht. Der Christschien geneigt zu sehn / demselbigen zu solgen / aber Soffend wiederredete sols

des folgender Geffalt:

Mein Bruder / gedencker ihr nun niche mehr daran / wie herhhafft ihr vor dies

fem

Lwighit

ool einmi

en Zeind

zuzuschie

feine Gu

Gebraud

m fev no

Jerson bi

Mahi

wulden !

feinen Si

b bin this

habe; 1

f und ga

1 es font

lide Eri

feine O

esoffm

ethiosil

Sinfim

n ganeti

ig det

u erfund

Raht geld

sem waret? Apollion funte euch nicht persagt machen, noch auch alles/was ihr in dem finstern Thal gehoret / gesehen und gefühlet habet. Durch mas fur Leid! Schrecken und Furcht fend ihr nicht allbe reit hindurch gangen? Unn nun fend ihr nichts als die Furcht felber? Ihr feheil daß ich/ ein Mann viel fchwacher von Na tur als ihr / mit euch in eben dem Rercher stecke / der Riese hat mich eben so wol als euch verwunder / und nicht allein euch! fon dern auch mir Speiß und Franck entgo. gen/ und ich liege fo wohl als ihr in Rinfter niß allhier und flage / aber laffet und etwas mehr Gedult üben. Erinnert euch / mie mannlich ihr euch hielter in der Rirch meffe der Litelteit / und daß ihr wedet durch Retten noch Gefängniß / ja auch nicht durch einen blutigen Sobt abzuschrie chen waret : Derohalben laffet uns jum wenigsten um die Lasterung / welche dem Chriftenthum zu leiden nicht anftehet abzu wenden / alles mit Gedukt auffnehmen / fo viel une möglich ift.

Als die Nacht kommen / und der Riefe

toies

niederum 6

ficion / mi

de und of

antroortere

Schelmen /

famfeit aus

ümbringen

morgen ei

Schloffes

and Eodin

reite um de

fagt / daß

eine Woc

in Grücke

Mir: Bele

Der g

brochen i

bingienge

Hoffund

felbft lager

hatte, 3

Reisende

meinen (H

gethan hal

habe id

wiederum ben seiner Frauen war / fragte sie ihn / wie es mit den Gefangenen stünsde / und ob sie seinem Naht gefolget? Er antwortete: Das sind hartnäckichte Schelmen / sie wollen lieber alle Grauffamkeit ausstehen / als daß sie sich selber ümbringen solten. Sie sagte / führet sie morgen einmahl in den Vor-Hof des Schlosses / und weiset ihnen die Gebeine und Todten-Köpffe derzenigen / die allbes reits um den Hals gebracht worden / und sagt / daß sie fren glauben mögen / daß ehe eine Woche zu Ende läusset / ihr sie eben so in Stücken reissen wollet / wie ihr ihren Mit-Gesellen gethan habt.

Der Morgen war so bald nicht anges brochen / als der Riese wieder zu ihnen bingienge / und schleppet sie in den Vor-Hof/und zeiget ihnen die Gebeine / die daselbst lagen / wie ihm sein Weib befohlen hatte. Diese / sagte er / waren ehemahls Reisende / als ihr nun send/ sie kamen aust meinen Grund und Boden / gleich wie ihr gethan habet / und als es mich gut dauchte/ habe ich sie auch in Stücken zerrissen /

und

inte eud i

lles/most

/ gesehm

was fuc

iheniqu

n nun iai

r? This

acher von

en dem Re

eben fom

lein eud

France

ihe in fi

affet und

ert euch

in der A

daß ihe

mis / ill

root aby

lasset unt

a / weld

t anfteheil

uffnehm

und ber

und ehe zehen Tage zu Ende fenn / will ich euch eben also thun. Gluge wieder nach euerm Loche / und wie fie sich dahin ummandten / fchlug er fie / und trieb fie ale fo mit Schlägen den gangen Weg lang fort. Alloalagen fie nun fehr erbarmlicht biß auff ten Sonnabend. Da nun die Rady wieder fommen / und Frau Um glaube / mir ihrem Manne Verzweiffe lung benfammen lagen / redeten fie wie der von den Gefangenen / und der alte Riefe verwunderte fich über Die maffen daß er weder durch feine Schlage / noch durch seinen Raht fie aus dem Wege raumen kunte; Seine Frau fprach / ich glaube / daß fie noch in der hoffnungle ben / daß noch jemand fommen und fie et lofen werde / oder daß fie etwa noch einige Schlupff. Löcher werden finden / Davon ju wischen; Sagt ihr das 1 mein Schats antwortet der Riefe / ich muß fle den Morgen noch einmahl auff die Probe fegen.

Unterdeffen fiengen Die Gefangenen nun an swischen der Mitternacht bes

Gon!

Connaben mitfort / b gunte.

011

Ein wen brach der C in die bero für ein C bier in di gen bleibe beit man nen Schl Derheiffu ficherlich ि डिकी auffschlief etwas gutes Pagle Goff aus / und

Diefes the feinem Bi Thirdes! fuchen / fo drehete / gi And gif El

Connabente ju beten/ und fuhren alfo das mit fort / bif der Tag fast anzubrechen begunte.

sen Begin Ein wenig vor Unbrechung bes Tages hr erbarni brach der Chrift / gleichfam halb verjagt/ Darun in die bewegliche Worte aus: Was nd fin für ein Thor bin ich doch / daß ich Vermi hier in diesem stinckenden Loche lies edelle gen bleibe / da ich nun fo moblin greye und im beit wandeln konte! Ich habe ja eis will men Schluffel in meinem Busem/ digill Verheiffung genannt / Diefer foll mir i de ficherlich eines von den Schloffern dies u spad ses Schlosses / Zweiffelhaffrig / wohl hoffm auffschliessen konnen. En / das mare menun etwas gutes neues / mein lieber Bruder/ manich sagte Soffend / nehmet ihn einmahl heroen/dom aus / und laffet es uns Damit verfuchen. mein & Diefes that der Christ / und zog ihn aus muff feinem Bufem beraus, und begunte an der Thir Des Rercfers feinen Schluffel gu perfuchen / fobald er ihn nur einmahl ums Giam Drehete / gieng ber Diegel ftracke jurucke/ und die Thur ging mit Gewalt auff / und Der

ide fepnin

Plugs mi

ie sie sidie

und trible

274 Reife nach ber feel. Ewigteit

der Chrift und Soffend tamen bende heraus. Darnach giengen fie auch nach der Gifern Thure gul Die nach dem Borhof des Schlosses gieng/ welche Dieser Schlus fel gleichfalle offnete. Folgende gingen fie nach der Gifern Pforten / denn Diese muste auch noch geöffnet werden / diefes Schlof aber gieng fehr schwehr auff / gleichmoht öffnete Diefer Schluffel auch Diefe Thur. Endlich magten sie auch die Pforte feiber auffauschlieffen / und alfo eiligst ihres Wes ges fortzugehen; es machte aber die Pfors te so ein Krachen / da sie geoffnet ward Daß der Riefe Darüber ermachte / Der Denn febrenlig auffftund / in Meinung feinen Gefangenen nachzueilen / er befand aber Daß er feine Gliedmaffen nicht nach feinem Willen gebrauchen funte / denn er wat durch sein Staupe wiederum dergestalt befallen / daß es ihm gang unmuglich mat/ ihnen einiger maffen nachzulauffen. lieffen fehrenlig fort / und kamen auff des Rönigs hohen Weg oder Land ftraffe/ und dafelbft waren fie ficher/ Denn fie waren aufferhalb des Riefen Gebieths. Da

Da gienger no überlegter ka adhier an igen/ lo nach buch ju warm knicht in die. S ilung / gera mden he für c

Madufurich i Bate ein Gret geher der Geber der Gestweist im My der Stand der Germann der G

durch ver Gel num dieses ve ihre Siimme kalt:

O Sicherh Durch

durch Joh. Bunian. 275 Da giengen sie wieder über das Brets fann und überlegten ben ficht was fie fur ein Zeis en fle auch den allhier am besten hinsetzen folten/ Diejes ichdimin nigen/ fo nach ihnen tommen mochten/ Das edita El durch zu warnen, und alfo zu verhäten, daß pendegon fienicht in die Bande des Riefen/Verzweis ennbith felung / geraften mochten. Endlich be-/ diefet funden fie für gut/ eine Geule oder Pfeiler f / malba aufzurichten/und auf deffen Seite Die. ich die Borte einzuschneiden : Uber dieses i Him Bret gehet der Wegnach dem Schlose light him je Zweifelmicheig hin/ welches der Ries e ubit life Verzweiffelung bestiget/der den Ros geiffill nig der Stadt des Simmels verachtet/ ichiel Mund die heiligen Reisenden zu vers Neum derben sucher. Diese Schriffe ward et bim nächgehends von vielen gelesen / Die das ich ind durch der Gefahr entronnen find. Als fie dentant dieses verrichter hatten / erhuben ste rum Wihre Stimme / und sungen folgender Ges

Eamen d ober D Sicherheit! wo führstu bin/ sund deine falsche Lugen/ jesen Oli

inmuginfalt: lauffen

Reisenach der feel. Ewigteit

Wenn du mit lauter Luft: Gervinn, Uns sucheft zu betriegen/ Wenn du uns verheiffen Dergnugen gu gebent

So todtest du Wütrich die Seel und Das Leben.

Du laffest uns vom Weg austretn/ Und unfer Elend merchen nicht/ Du hinderft une in unfern Betn/ Du führft une in ein bof Bericht/ Wo Ungland / Verzweiflung die Un theil aussprechen/ Und wolken/ach leyder! den Salfune zerbrechen.

Drum foltein jeder fleißig ichaun/ Wohin er seine guffe richt/ Doch darffer fich nicht laffen graun Surm 3weiffelmuht / was der auch (pricht/ Eri

Jubor geme Diefe B sehen moch

Er eyle ge

Daf er nie

Hierauf famen ju de Bergedem

Wein Gr trunden f unverboht focts. 2 Berge wa beten / un

den. D dahin mit ihren Sto fie muder

Wegezu ragten fie Berge ju ihr toeidet

durch Joh. Bunian.

277

Er eyle geschwinde / und bleibe nicht hangen/ Daß er nicht von Zweiselmuht werde

gefangen.

Dierauf sagten sie ihre Reise fort / und kamen zu den lieblichen Bergen / welche Berge bem Berrn des Bugels/Davon wir

jubor gemeldet/zugehöreren.

Diese nun stiegen fie binan / tamit fie feben mochten die Sofe / Baum Garten/ Bein-Stocke und Baffer Quellenfallog. truncken fie daraus/wuschen fich/und affen unverbohien von der Frucht des Weins Auf der Sohe und Gipffel Diefer Berge waren hirten, Die ihre heerde weis deten / und an dem gemeinen Wege fiunden. Derowegen giengen Diefe Pilgrim dahin mit ihnen zu reden / lehneten fich auf ihren Stab/gleich wie die Reifenden/wenn fie mude worden / und mit jemand an dem Wege zu reden fteben/ zuthun pflegen/ und fragten fie: Dem gehoren Diefe lieblichen Berge ju / und wed find die Schaaffe / die ihr weidet?

Na Sir

assength wasda pricht

. Lewighi

A: Gerin

Dergning

gebeni

ch die Bel as Leben.

a austrit

den nidi

m Betni

of Geni

eiflung d

foreda

den Ga

oredon.

a fabaual

idt/

len/

Ä

278 Reisenachder feel. Ewigkeit

Sirren: Diese Berge sindes Emanuels Land / und liegen im Gesichte seiner Stadtidie Schaaffe gehören ihm auch zu / Er hat vor sie sein (a) Leben gelaften.

Chrift. Ift Diefes der Weg su der

Stadt des Himmels?

Sirten. Ja dieses ist der rechte Weg.
Christ. Wie weit ist er noch wohl?
Sirten. Allzuweit, als allein vordit
die warhafftig hineingehen.

Chrift. Ift der Weg ficher/ oderge

fahrlich?

Sirten. Eristsicher/ vor die ersicher gemachtist/ aber (b) die Ubertretersalt ken drinnen.

Chrift. Ift aber an diefem Ortfeint Erquickung zu bekommen vor einen ermir Deten Reifenden / der auf dem Wegever

schmachtet?
Girren. Der HENN dieser Beige hat uns besohlen / daß wir nicht vergels sensollen (c) Gastfrey zu seyn/ und die

Fremo.

(a) Joh. 10, 11, (b) Hol, 14,10, (c) Hebr. 13.

Fremdling alles gute to 3ch fahr

di

die Sirten fende Leun Dinge fri wort gabe harren. It famet ihr für Mirel

Denn es steilen anfi bekommer höreten/re hen sie fret wilkomn

gen. Die I Erkänen und Aufi der Hand und theist mahl bere

Weile all

einander b

...

durch Joh. Bunian.

Fremdlingen aufzunehmen / derohalben ift alles gute diefes Orts zu eurem Beffen.

3ch fahe auch in meinem Traum / caf die Sirten / weil fie mercketen / daß fie reis fende Leute maren / fie unterschiedliche Dinge frageren / darauf sie auch Unte wort gaben / wie fie fchon borbin gerhan hatten. Alls wo fommt ihr her ? Wie kamet ihr auf diesen Weg? Durch was ls alleinn für Mittel fend ihr fo beständig geblieben? Denn es find ihrer wenig / die anhero ju reisen anfangen / die diese Berge zu feben bekommen. Alls sie aber ihre Animort horeten/waren fie damit zu frieden. Gu-Ubentul hen fie freundlich an/und fprachen : Seyd willtommen auf den lieblichen Bers boreinm gen.

Die Rahmen Diefer Sirten hieffent Om Brkantniß / Brfahrung / Wachsahm und Aufrichrig. Diese faffeten fie ben Diff Der Dand, und führeren fic ju ihren Belten, und theilten ihnen mit , was sie vor dieses mahl bereitet hatten/ und ersuchten sie/ eine Weile allda zu verbleiben / Damit fie mit Holleinander besser bekandt werden/ und sie des

fio

findesk

im Office

hoven the

) Lebens

r Wal

er redit

er noch mi

ficher/1

por ditt

diesem On

Reife nach ber feel. Ewigteit 280

fto mehr mit den guten gruchten der Betge erquicken mochten / worein fie auch verwilligren/und also gingen fie die Racht all Da fich zur Ruhe zu begeben / Denn es mar

fcon febr fpåt worden.

Sch sahe auch / als der Morgen angei brochen / daß die Firten den Christen und Soffend aufweckten / daß sie mit if. nen auf den Bergen herum etwas patie ren geben folten. Alledann giengen fie mit einander hin / und mandelten eine gute Beile / und hatten an benden Seiten eine fehr luftige Aussicht. Da fagte ber eine Sirte ju dem andern / wollen wir unfern Reisenden nicht mas selkames fehen las fen ? Und als fie es unter einander vor gut angefehen / führeten fie Diefelbigen gu dem Ende erft auf die Spike eines Sugels Brrthum genannt / Diefer nun war andet pordern Seite fehr freil / fie befahlen ihnen einmahl hinab zu feben. Das that bet Chrift und Soffend / und fahen brunten am Grunde unterschiedliche Leute liegen/ Die zerschmettert waren / weil sie vonder Spike Diefes Sugels hinab gefturket ma ren

ten. 2 Christ ? ihr niema Irthum meneus

bern auch der Sodt darauf fo die an den

liegen no febet/uni empelid tu nahe nien. Den

dieselbe hieß Zui weir him tourder liders dergie

dafelbi diefe Le len lid

(a)

ten. Was bedeut dieses / fragte der Christ? Die Firren antworteten / habt ihr niemahls gehöret von solchen/ die in den Irrthum gerahten/ weil sie dem (a) Hymeneus und Philotus gehorchet/unter and der auch in dem / was die Ausserstehung der Todten anlanget. Sie sprachen ja/ darauf sagten die Sirten: Diese sind es/ die an dem Juß dieses Berges liegen / und liegen noch da bis auf diesen Tag/ wie ihr sebet/unbegraben/und das andern zum Ersempel/ damit sie nicht zu hoch klettern/ oder zu nahe an die Seite dieses Berges sommen.

Demnach / wieich merckes brachten sie dieselbe auf einen andern Berg / dieser bieß Jusehen und befahlen ihnen / daß sie weit hinsehen solten / als sie das thätens wurden sie ihres Bedünckens, unterschiedslicher Menschen gewahr / die auf und niesder giengen / durch die Grabstädten / die daselbst waren / und es kam ihnen vor / daß diese Leute blind sepn musten / denn sie stiefe sen sich unterschiedliche mahl an die Gräsen für unterschiedliche mahl an die Gräsen ?

(a) 2. Timoth. 2, 17.18.

Etviateit

bren der A

in fleaudy

die Radu

benn ist

Morand

den Chrif

daß fie mi

etwas h

giengen

ten eine

en Seiten

fagte det

en wirm

nes fehri

nander w

elbigen

eines M

un wata

befahlen

Das IN

fahenM

Leute !

eil fie w

282 Reisenach der seel. Ewigteit

ber / und diefes schlossen sie um fo vielmehrt weil sie zwischen diesen Grabern nicht heraus kommen konten.

Der Christ sprach / was ist boch bie-

fee ?

Die Sirten antworteten / sehet iht nicht ein wenig unter diesen Bergen einen Umgang / der in die Weyde hinsuhret? Er ist an der lincken Hand; Sie antwot-

teten/ja.

Die Sirten sprachen / von diesem Bre oter Ubergang geher ein Steig / der recht auf das Schloß Zweifelmührig sühret / darüber ein Riese / Derzweifelung genannt/Herr ist, und diese Menschen/nit seinem Finger weisend auf diesenigen / die allda unter den Gräbern wandelten / kamen auch dermakleins reisen / als ihr thun eben bist an demselbigen Ubergang. Und weil der Weg etwas hart und ungemach war / entschlossen sie sich in die Wegde hine über zu gehen / und allda wurden sie von dem Riesen Verzweifelung ertappet/der warff sie in das Gefängniß / und da sie eine Weile darinnen gelegen / stach er ihr

nen die A Grabstät den heuti weisen M Mensch irret / d Gebeine

Als thereen Thrane doch fa Wort.

die Gir

hinführe eine Thu gels. I begehren sie darei sehr fin daucht rausch gleichsa wie auc nen die Augen aus / und brachte sie an diese Grabstädie / da er sie lässet laussen bis aussen den heurigen Tag. Damit das Wort des weisen Mannes erfüllet werde: (a) Lin Wensch / der vom Wege der Klugheie irret / der wird bleiben in der Todten Gebeine.

Als der Christ und Soffend dieses höreten / sahen sie einander an / und die Ehränen stossen ihnen aus den Augen/doch sagten sie zu den Sirten nicht ein Wort.

In meinem Traum sahe ich auch / daß die Firten sie noch an einen andern Ort hinsühreten/niedrig an dem Grunde/allda eine Thür war / an der Seiten eines Hügels. Diese Thür thäten sie aust / und begehreten/daß sie hinein sehen solten. Alls sie darein sahen/sahen sie / daß es darinnen sehr sinster / und voller Nauch war. Es daucht ihnen auch / daß sie daselbst ein Gerausch und brausenden Schall höreten/gleichsam von einem brennenden Feuer/wie auch ein Rlagen und Jammern etlis No

(a) Prov. 21, 16.

im to bishe

bern nidil

ien i fekt

Bergene

de hinfuh

Sieann

on dielem

eig / der

mubtig

erzweifal Menschil

ieienigen

ndelten

als int

gang.

nd ungen

Werds

urden |

a enim

/ und il

284 Reifenach ber feel. Ewigteit

der / die gepeiniger wurden; Sie rochen da auch einen Gestanck als von Pech und Schwesel. Da fragte der Christ aber, mahls/was dieses wäre? Die Firten ans worteten / es ist ein Bey-Weg nach der Hölle/ein Weg/auf welchem die Heuchler fortgehen: nemlich die ihre Erst. Gehuhrt vertauffen / wie Lsau / die ihren Meister verrahten wie Judas/die das Evangelium lästern wie Alexander / und die da liegen und betriegen / wie Ananias mit seinem Weibe Saphira.

Ich verspühres sagte Soffend i daßein jeder unter ihnen sich wie ein Reisender stellete sals wie wir jekund sind sistesso nicht? stelleten sie sich nicht, also stragte er die

Sirten ?

Melche antworteten/ja/ und sie hielten auch eine lange Zeit aus. Wie weit/fragte er ferner / sind sie wohl gangen / ehe sie lo erbarmlich verworffen worden?

Die Sirten gaben zur Antwort: Ete liche fo weit noch nicht bif an diefe Bergel andere aber viel weiter. O fagten die Reis

fenden / wie nohtig ist es / daß wir den

Starche fen?

Ja moten/und eure Rro

Umi Verlan Sirten also gie diele R

> mocht Verst oder ? Stad lassen.

warer fuhre ness

gena Glas versu nis d Scarden um Rrafft und Starcte anruf-

Ja wohl täglich / antworteten die Sirten/und ist auch wohl nohtig / daß ihr diese eure Krafft und Stärcke übet/ wenn ihr sie nun bekommen habt.

Um diese Zeit hatten die Neisenden ein Verlangen ferner fortzureisen / und die Sircen gaben auch ihren Willen darein/also giengen sie mit einander bis dahin / da diese Berge sich endigten.

Da sagten die Sirten zu einander / wir möchten hier unsern Reisenden / wo sie Verstand haben / durch ein Perspeccis oder Fern Glaß zu sehen / die Pforte der Stadt des Himmels wohl einmahl sehen lassen.

So bald die Pilgrim dieses höreten/waren sie garwillig darzu/ und derowegen führeten sie dieselbigen auf die Spisse einnes sehr hohen Gebirges/ Aufzgeklähret genannt / und gaben ihnen allda das Fernschaft in die Kände/dadurch zu sehen. Sie versuchten es einmahl / aber das Gevächts niß des letzen Dinges / welches ihnen R6

L'winter

n; Gient

8 bon Did

er Christ

Die Girton

Weg nad

em die Hen

e Etfige

ie ihren Me

as Evangil

nd diedali

ias mit fi

Frend I W

ein Reife

find / II

190/fragili

and fich

Bie well

igen/e

en?

Intrott:

n Diele Bl

agtendit

day toll

286 Reise nach der feel. Ewigkeit

durch die Firten war vorgestellet werden / machte / daß ihnen die Hand noch sebete / daß sie das Glaß nicht stille halten konten / wodurch sie denn verhindert wurden / so eigentlich durchzusehen. Gleiche wohl dauchte sie / daß sie so etwas sahen welches einer Pforte gleichete / und auch etwas von der Herrlichkeit dieses Orts. Und also wandten sie sich von dannen / und sungen also:

1

Somussen nun die Zirten wissen Des grossen Gottes Wunders Dings

Brredet von Geheimenissen/ Ju denen die allhier gering/ Da die/ so hier den Reigen suhren/ Vicht das geringst hievon verspih/ ren/

Wer nun im Sinstern taumeln ge-Der frag so einen Mann um

Rabt/

11nd

Und roo

Bo wi

ALLEY SERVICE

Ind hen 1 gerid Berid Ein ten so

dritte dem vierd Reise.

Traum Ind (Reife

lange Grad diefer

bildur

Und was aus seinem Munde geher/ Dem folg er nachmable in der That So wird das Licht ihm Freud er. Baldaso Imas graz i wecken/ Da er sonst must im ginftern ftes cten.

Sindem fie nun flunden hinmeg gu ges ben / gab einer von den Sircen ihnen einen Bericht von dem Wege.

Ein ander befahl ihnen / daß fie fich bus ten folten vor den Schmarckern. dritte geboth ihnen nicht zu schlaffen auff dem bezauberten Grund / und der vierdte wunschte ihnen eine glückliche Reife. Und da ermachte ich von meinem Traum.

Ich gerieht aber wieder im Schlaff, und fahe in meinem Traum diese zween Reisenden die Berge hinab mandern/ lange dem gemeinen Wege / der nach der Stadt gehet. Ein wenig an der Seiten Diefer Berge liegt eine Landschafft / Wins bildung gengnnt / von der man durch ein

fleis

L'wight

orgestelle w

ie Handno

nicht fliftele

derhinden n

lehen. Gu

fo etwas la hete / undo

it diefes & n dannen /

en wissen

tes Wun

ind/

Ten/

ring/

n führen

von van

taumen

et/

Mann

11

288 Reise nach ber seel. Ewigteit

fleines frummes Gaflein auf ben Weg fommet/darauf diese Pilgrim wanderten.

Allhier begegneten fie einem fehr jungen aufgeblafenen Gefellen/ der von der Land-Seieen bif auf diefen Weg fam / der hieß

Unwiffend.

Der Chrift redete ihn an / und fragte woher er fame / und wohin er wolte? Et antworte / mein Herr / ich bin aus der Landschafft / Die ihr ein wenig gur Geiten an euer lincken Sand liegen febet / Dafelbft bin ich auch gebohren/ und jegund wandele ich nach der Stadt des Himmels. Gie fragten ihn weiter / wie meinet ihr gur Pforten hinein gu fommen ? Denn es werden euch noch viel Schwierigkeiten be gegnen. Er fagte ju dem Chriften, Dagu weißich eben folchen guten Raht/als ein ander guter Menich. Diefer fragte ihn ferner/ was habt ihr an der Pforten vorzuweisen/ Damit ihr hinein fommen moget ? Unwif send antwortete : 3ch weiß den Willen meines HErrn / und ich habe wohl gelebi/ ich gebe einem jeden das Geine / ich bete/ ich faste / gebe den Zehenden / Allmosen/ und und habe len/das id Der C

Der C nicht durc fange die Ihr fend me Stra icht (ihr was ihr Lagden

> lassens lend n nichtel Gottes will m wohl

: said

an star

tveiß bonu nicht/ Geger niger und habe mein Land verlaffen um des wils len/das ich jegund zu erlangen hingehe.

Der Chrift sagte hierauf / ihr send aber nicht durch die enge Pforte die an dem Anfange dieses Wegestiegt herein kommen; Ihr send auf diesen Weg durch die krums me Strasse gerahten / und darum fürchte ich (ihr mögt auch von euch selber dencken was ihr wollet) daß man euch / wennder Tag der Rechnung kommen wird is jagen wird: Daß ihr ein Dieb und Rauber send an statt daß man euch in die Stadt hinein lassen wird.

Mein Serren / sagte Unwissend / ihr tend mir Fromde / ich kenne euch auch nicht/lasset es euch genug senn/ daß ihr dem Gottesdienst euers Landes folget / und ich will meinem tolgen. Ich hoffe / daß es wohl gehen werde. Und was die Pforte belanget / davon euch zu reden beliebet / so weiß alle Welt / daß dieselbige sehr weit von unserer Landschafft ablieget. Ich weiß nicht/daß jemand in unserer gangen Landes Gegend zu sinden / dem der Weg dahin ein niger massen bekandt sen? Es ist auch gar nichts

Ewith

auf den M

m wandan

em fehr jun

r bon der la

fam / but

in / undia

ner molte!

d) bin aust

enig sur En

fehet / dal

jekund war immels.

meinet ih

in? Di

vierigfein Ebriften

aht/alsi

agte ihn fa

n borgum

iget? Un

be world

eine/14

1/20

290 Reife nach der feel. Ewigteit

110

Wie

n

2101

50

Und

20

nicht

mahl s

danna

Wito/

theue ar

211

Unwi

ein foer

in eine Mann

teln /

nichts daran gelegen / ob fie es wiffen oder nicht in Betrachtung/ daß wir, gleich wie ihr fehet / eine so schöne und lustige grüne Straffe haben / die aus unserm Landege, rade auf diesen Weg zugehet.

Alls der Christ merckte / daß dieser Mann so klug war in seiner Einbildungs sagte er zu Soffend / (a) an einem Marren ist mehr Soffnung / denn an ihm / und serner: (b) Ob der Marr selbst närrisch ist in seinem Thun / noch hälter jedermann sur Marren.

Was wollen wir mehr thun? Sollen wir weiter mit ihm reden / oder ihn alse fort verlassen? Und ihm Zeit geben zu erwegen/was er bereits gehöret hat. Daw nach können wir wohl wieder mit ihm reden/ und sehen/ ob wir also Trin vor Trit mit ihm tortgehen/ ihm was gutes zu thun. Und Soffend sang bey sich selber:

(a) Proverb. 26, 11, (b) Eccl. 10, 3.

i i

durch Joh. Bunian.

29I

Wie kan ein Blinder richtig ges ben/ Wenn er dem Subrer folget

Wenn er dem Subrer folger

21d möchtestu die Warheit sehen/ Und deinem Ropffe solgen nicht/ So möcht es uns ja noch gelinnen/

Und wohl dich zu dem Gimmel bringen.

Darnach sagteer: Mich deucht, daßes nicht rahtsamist, daß wir ihm alles auf eine maht sagen/kommet Bruder/ tasset uns/so es euch beliebet / ihm vorben gehen / und dann alsbald / wenn er wieder rüchtig senn wird / es zu ettragen / unsere Reden aufs neue ansangen.

Alls giengen sie etwas starck fort / daß Unwissend zurücke blieb / und wie sie also ein wenig voraus gangen waren/kamen sie in eine sehr sinsteve Greasse / da ihnen ein Mann begegnere / der von sieben Teus seln / die ihn mit sieben starcken Greicken gebun.

8

. Lewighin

feed wiften

f wir/ gleid

10 luftige m

inferm Land

te / boss

1er Einbild

(a) an a

(b) Ob

st in sa

thun? @

oder imi

eit gebeng

der mit in

Etitt bott

gutes

i. (b) E

elber:

het.

292 Reife nach der feel. Ewigteit

gebunden hatten / weggeschleppet ward/ hinterwerts nach der Thur / Die fie an der Seiten des Sugels gefehen hatten. Die fes machte den lieben Chriften fehr befturgt und bebend. Bie auch feinen Reife. Bes fehrten den Soffend / gleichwohl fagrect einen Muht/mitlerweile/ Daß Die Teuffel Diefen Mann hinschleppeten/ gu jehen/ober ihn nicht fennete ? Und er ftund im Zweis fel / ob es nicht ein Abweicher aus der Stadt Abfall fenn modite; Jedoch funte er fein Ungeficht nicht recht feben / Benner ließ fein Angesicht niederhangen / wie ein Dieb/ wenn er verurtheilet wird. aber vorben fommen/merchesoffend/daß er einen Bettel auf feinem Rucken hatte/mit Diefer Aufschrifft : Ein loser Bekenner und verdammter 21bgefallener (Apo-Stata.)

Gleich jegt fällt mir ein/fagte der Christ zu Goffend / was mir einmahls erzehlet worden/ was nehmlich einem sehr frommen Mann in dieser Gegend begegnet ist. Es war ein Mann / der Rleinglaubig heist ein sehr guter Mensch / und wohnete in der

Stadt

Giade

Eingang

Giraffe

ten ab

wegen de

niglich fi

glaubig

wir jek

au feber

111/01

sewicht.

auf die

men to

Schul

Diese b

befame

der gui

aus sein

aufzuft

indem

ander

au blei

Furch

und ha

ten no

durch Joh. Bunian.

293

Gradt Aufrichtig / nemlich in dem Eingang diefes Weges / fommt noch eine Straffe von der Breitenswege Pfore ten ab / Todemanns:Straffe genannt/ wegen der vielen Mord. Thaten/ fo gemeis niglich sich alloa begeben. Diefer Kleinglaubig / welcher Dahin reifete / eben wie wir jegund thun / wagte es allda fich nieder gu fegen und gu schlaffen ; Runtrugs fichs ju / daß auf diefe Seire drep fchnode Bo. fewichter von der Breiten-wege, Pfort abs auf Diefe Gtraffe herein famen/ ihre Dab. men waren Jaghaffeig/Miftrauig und Schuld / (es waren drey Bruder) als Diese den Rleinglaubigen ins Gesicht bekamen / lieffen fie jurucke / nach ihm jus der gute Mann war gleich aufgewachet aus seinem Schlaff / und bemuhete sich aufzustehen / und feine Reise fortzufeken/ indem überfielen sie ihn alle drep mit eine ander / Droheten und befahlen ihm fteben ju bleiben. Rleingläubig erffart vor Burcht / und ward fo weiß als der Schneet und hatte feine Rrafft meder ju fampf. fen noch ju flieben. Jaghafft rieff! gebt

Ì

deleppet m

1 die fie al

hatten.

ten fehr bef

inen Reiß

ichmohlf

daß die En

1/ Lu jehani

ffund im 3

eicher aus

; Jedoch

sehen / a

angen / m

wird.

e Goffen

ücken hallt

fer Betn

lener (

agte det Q

imahle a

gnet if

glaubig

wohnell

294 Reise nach der feel. Ewigteit

gebt euern Beutel ber / er aber eilere nicht gar fehr damir/denn er wolre fein Beld nicht gerne miffen. Mifftrauig lieff alsbald quihm hin/ und ftectte feine Dand in feinen Sact und nahm ihm feinen filbern Beutel heraus/Bleinglaubig rieff: Diebe/Die be / aber Schuld schlug ihn mit einem Stock den er in der Sand hatte fo auf fein Haupt / daß er ihn mit einem Schlagzut Erden niederschlug/da lag er/ und blutete fo erschrecklich/ als wenn er sich hätte sellen ju Tode gebluter haben. Die Diebe fum den eine weile darben / weil sie aber jemand von fernen heran kommen horeten/ undbe forgeten / er mochte groffe Bnade aus det Stadt Gurgewissen seyn / so machten sie fich auf Die Fersen / und lieffen den guten Mann allda liegen / und für fich felber fots gen. Ale nun nach einiger Zeit der Bleine glaubige wieder ju fich felber fam/und wie Der auftrabbelte/ bemuhete er sich/ fo fachte langs den Weg fortzukriechen. Dieses war alfo die Beldichte.

Soffend. Aber nahmen fie mit alles/

was er hatte?

Christ.

Christ.

leine Ale

fienidirm

also behiel

over war

lustes.

meisten 3

gen/was

waren g

auch hat

behalten/

Ende fei

ga/ m

warder

damit

(denn /

verfauff

bettelte bi

gieng er

nem hu

durchhi

SOF

der / da

meldes!

te eingel

Chrift. Rein/ den Ort/ darinnen er feine Rleinodien verborgen hatte/ funden fe nicht/wie fehr fie ihn auch besuchten/ und also behielte er sie noch ; Der gute Mann aber war fehr betrubt wegen feines Berlustes. Denn die Diebe waren mit dem meiften Theil feines Zehrgeldes durchgans gen/was fie ihm aber nicht genommen/ das waren gevachter maffen seine Bleinodiens auch hatte er noch ein wenig klein Geld behalten) aber faum fo viel, daß er biß zum Ende feiner Reise damit zureichen funte. Sa / wo ich nicht übel berichtet worden, ward er noch gezwungen / betteln ju gehen/ Damit er benm Leben bleiben möchtes (denn seine Rleinodien wolte er nicht verkauffen /) er that / was er funte/ und bettelte bisweilen einmaht mit / gleichwohl gieng er mannigmahl / fo gu reden / mit eis nem hungrigen Bauch seine gange Reise durch hin.

Soffend. Aber war es kein Bund ber / daß sie ihm sein Zeugniß / vermöge welches er in der Pforte des Jimmels solo te eingelassen werden / nicht wegnahmen?

Christ.

d. Ewigh

er abereilen

tre fein Gen

uia lieff all

le Handini

en filbern 9

f. Diebe

ihn mit

hatte/food

nem Sch

er/und blu

ich hätte fil

die Diebe

fie aberin

oteten/u

Gnadeal

fo made

effen den f

r fich film

Reit der B

r fam/un

r sich sol

hen. 2

n Gemid

Reife nach der feel. Ewigteit 295

Das war frenlich ein Wung Christ. Der / aber sie funden es nicht/ wie wohl das an feinem Bekantniß und Borfichtigkeit nicht lag/denn/ weil er fehr erschrocken war durch ihre Unfunfte/ hatte er weder Macht und Berftand / Das Geringfte ju verbergen/es gefchach mehr durch die gute Berles bung & Otres / Denn Durch feinen eigenen Worfahl daß fie diefes wehrte Pfand nicht befamen.

Soffend. Das muß ihm nohtweni big ein Eroft gewesen fenn / daß fie feine

Rleinodien nicht befommen.

Chrift. Es hatte ihm zwar ein groffet Eroft fenn konnen/ wenn er fich deffenhate te gebrauchet / wie er thun follen / derjenige aber / der mir diefes erzehlete / wufte mit auch ju fagen, daß er damit wenig ben gan gen Weg über ausgerichtet und diefes wei gen des Schreckens und Kurcht, die er em pfangen hatte / als fie ihm fein Beld nahe men/ja er dachte warlich eine Zeitlang nicht einmahl auf feiner Reife Daran; Und obes ihm fcon bifweilen einfiel / und er fichets was damit troften folte / fo famen Dochdie B4 Gedancke wieder in andere 3 wurden. Hoffer funte ihn

Herkleid Chris groffes & fehr bett fvie er ge noch lehr das an i mahls n arine 5

iftergehi über faft theglid g Jeglicher men/e worden verlohre daß er n

gebrach

Soff

Gedancken wegen seines Verlustes ihm wieder in so frisches Gedachtniß / daß alle andere Gedancken dadurch verschlungen wurden.

Soffend. Ach armer Mann! das funte ihm anders nichts / als ein groffes

Bergleid fenn.

el. Ewigta

bt/ wiems

d Vorlich

rerichtodu

er medera

inafte tu m

die gute I

ch feinenm

tte Pfand

ihm not

in / dasi

amar ent

er fich defin

io Hen I de

ete / wil

wenigen

t und die

urchi dia

n fein Ba

le Zeitland

ran; Uni

under

famen M

en.

Christ. Herkleid / ja wohl gewißein groffes Bergeleid / folte es uns auch nicht fehr betrübt gewesen fenn / wenn wir fo/ wie er gefahren, fo ausplundere, und darzu noch fehr vermunder-worden maren / und Das an einem fremden Ort / wie er dagus mahls war? Es war Wunder / daß das arme Berg nicht vor Berrübnif farb, mir ift erzehler worden/daß er den gangen Weg über fast nichts anders gethan als fehr bes weglich gejaniert und geflager. Und einem jeglichen/zu dem er fam/ oder die zu ihm fas men / erzehlet / wie und wo er fo beraubet worden / wer es gethan / und mas er alles verlohren / wie er verwundet worden / und daß er mit genquer Moht fein Leben davon gebracht.

Soffend. Aber es ist Wunder / daß Diefe

298 Reise nach der seel. Ewinkeit

diese Ungelegenheit ihm nicht verursachtes seine Kleinodien anzugreiffen, dieselbige zu vertauschen oder zu verkauffen, auf daß er sich auf seiner Reise damit helffen könne.

Chrift. Ihr redet davon als einer/der noch die Schuppen auf den Augen hat. Denn worfür hatte er fie vertauschen, ober wem hatte er fie verkauffen follen / inder gangen Gegend / da er alfo beraubet ward wurden seine Rleinodien nicht geachtell auch war er nicht befummert / um die Er quickung/fo ihm darvon zufommen fonnen; Uber Dieses / wenn er seine Kleinodien nicht an der Pforte der Simmele-Stadt vorzeigen können / fo hatte er muffen aus: geschloffen bleiben / allda ein Erbe gueme pfangen / das wuste er auch sehr wohl/ und Diefes wurde ihm viel schwehrer gefallen fennials der Uberfall und Boßheit von tauf fend Dieben.

Goffend. Wie send ihr so schaff mein Bruder? Esau verkauffte das Recht seiner Erst. Geburt i und das unels ne Schussel voll Brey i da doch seine Erst Geburt sein gröffest Kleinod war/warum/ häte

e (a) He

hane es a

fonnen.

Christ.

fauffre wa

burth / ur

und damit

bon dem ar

fer elende

terscheid r

Rand. 12

remoniali

Aleinodi Schaffen.

ober so n

net fleifch

nicht mit

hatte kein

lung seine

denn di

glaubig

nen flei

er doch d

bigen.

Ewister

hatte es auch Rleinglaubig nicht thun können.

auffenin Christ. Edist wahr / (a) Llau vernichtstell kauffre warlich das Recht seiner Erst. Gebonals in burth / und also thun auch viel mir ihm/ den Muge und damit schlieffen sie sich selbst auch aus periaufam von dem groffesten Geegen/gleich wie dieenfolm fer elende Tropff. Aber ihr muffet ein Uns berauhin terscheid machen zwischen ihrer bender Zue nuidigi frand. Laus Erft-Geburth war jest Ceett) un remonialisch; aber so war es nicht mit den fommen Rleinodien des Kleinglaubigen bes ine Blin Schaffen. Blaus Bauch mar fein Gotte immdet aber fo war es nicht ben bem Rleinglaus bigen. Laus Gebrechen lag nur in feis em City ner fleifcblichen Begierde / aber fo mar es febrin nicht mit dem Kleinglaubigen. Lau mehrt hatte feinen andern 3mech als die Erfuls Boffelin lung feiner Lufte / Denn er fagte: (b) 36 muß doch sterben / was soll mir ift fildenn die Erft. Geburth / aber Bleins glaubig obschon fein Theil war / nur eis nen tleinen Glauben ju haben / ward bodiffer doch durch Diefen feinen Glauben gurus

(a) Hebr, 12, 16. (b) Gen. 25,32.

d war/mi

che gehalten von fothanen Ubertretungen. Und das machte / daß er feine Rleinodien erkandte / und hoher schätte / als daß er sie folte verkauffen / als wie Efau mit feiner Erft. Geburth that. 3hr lefet nirgendel daß Efau Glauben hatte, nein, fo viel nicht als ein Rleinglaubiger. Und darum mar es fein Wunder/ daßiemand / indem das Rleitch allein den Scepter tragett (wie es denn thut in einem Menschen der keinen Glauben hat / Durch welchen man demselben Wiederstandthut) daß so einer feine Erft-Geburth / feine Geele und alles verkauffet / folte es auch dem Teuffel in der Solle fenn. Denn mit einem folden iftes eben / wie mit dem (a) Wilde oder Wald : Leel in der Wusten / wenn er für groffer Brunft lechnet und laufft / daß niemand auffbalten tan. Wenn sie ihren Sinn auff die in ne oder andere Lust gesetzet / so wollen sie Dieselbe vollbracht haben / es koste auch was es wolle. Aber Rleingläubig war von einer andern Alrt / fein hert war guff

(a) Jer. 2, 24.

Soffi Charffe Chrift Chrift

ðu

auf Gottli

mas geiftli

um folte ei

fine Rheir

mand gette

hatte / und

len mit fold

teein Mer

lm ausgel

Ober fan

megen 1

Rabe?

Midlid

hat veryf

fen / un

fan 1 fo

hat I ein

की या वैव

and hier

fland.

n Uberrenne . eine Alm auff Gottliche Sachen gerichtet / er liebte/ nelaging was seiftlich und von oben war / wars Blaumi um folte einer / der also gesinnet war/ present feine Rleinodien verkauffen, ob schon jes nein fem mand gewesen ware / der darum gedinget Im hatte / und das bloß nur feine Geele gu fute fiemand len mit folchen nichtigen Dingen? Gols Gapitt it te ein Mensch wohl einen Pfenning wol em Michten ausgeben / feinen Leib zu fattigen? of with Oder kan jemand eine Turtel, Taube be-Mil de Babe? Ob schon ein Ungläubiger seine dem gefchliche Lufte zu erlangen / alles was er miteinen bat verpfanden / verwechfeln und verkauf a) winfen / und seinen Vortheil Darben suchen Dusten / fan / so wird doch einer / der Glauben dechniffand.

Joffend. Ich bekenne es / aber euere ingland der berwillen erwecker.

Chrift. Warum ? Ich verglich euch nur der gewöhnlichen Urr der fleinen

L. Lewight

102 Reife nach der feel. Ewigteit

Bogel / welche mit der Schale auff ihrem Haupt schon herum lauffen / da sie doch den Weg weder sehen noch kennen. Aber gehet das vorben / und sehet nur auff die Sachen selber/ darüber unser Streit wat/ so wird es zwischen euch und mir wol sepn.

Soffend. Aber Chrift / ich glaube/ daß diese dren Gaste die Gesellschaft eines seigen Herhens waren / denckt ihr / daß sie sonsten so gesaussen senn solten / so bald sie nur ein Geräusch gehöret / sich einbildend / daß sie jemand kommen höreten. Warum erzeigete sich Kleingläubig nicht Großmuthiger / meines Erachtens hätte er sich einmahl zur Wehre stellen/ und wenn er keinen Raht mehr gesehen/ sich alsderm ergeben sollen.

Christ. Das sie Zurchtsahm send wird von vielen geredet / ist aber in die Zeit der Ansechung oder Prüssung von wenigen also befunden worden. Dasist von Großmüchig saget / so hatte Kleim gläudig solches nicht / so viel ich voneuch vernehme / mein Bruder / so merckeich/das/wennihr an des Mannes Stelle wir

reigewese wehret / ben haben onaht i ne wurdet ih euch einm

thaten.

Abernt daß diese iden Leure Grundle Geiner H Bepstar des brüt einmahl ser Noti

für eine dren Bi mich loß ften gebi Gefchre bald an Leben be

Pfleger/

ret

el. Ewitte

Schale auff

ffen / to it

d fennen.

fehet nur a

unfer Grin

und mit mil

he mehr #

ratiabil

iff aber

: Druffi

rten. D

fo hatte &

viel ich W

1 fo ment

ned Cu

tes

ret gemefen/ murdet ihr euch ein wenig ges wehret / und alsdann euch gefangen gegeben haben / das ift mahrlich euer gröffester Muht / nun fie fo weit von uns fenn / mas wurdet ihr nicht gethan haben / wenn fie euch einmahl entgegen famen / ale fie ibm thaten.

rift / ida Aber wiederum erinnert euch einmahle Siele Oftofi Daß Dieje die Straffen Rauber der reifen. / Denctife den Leute find/fie Dienen unter dem Ronige n folten i Grundlofen Pfuhls / Der ihnen / mo fie dret / fide feiner Sulffe vonnothen haben / mol feiber fommen M Benftand thut / und feine Stimme ift wie Kleingh des brullenden (a) Lowen / ich bin auch neines Em einmahleben wie Kleinglaubig / in bies r Wehn fer Noth gewesen/ und befand wohl / mas für eine erschreckliche Gache es ift. Diele dren Buben kamen auch einsmahls auff mich log / ich stellte mich / wie einem Chris ften gebühret/jur Wehre/fie gaben nur ein Gefdren von sich / da fam ihr Meister als. bald anrennen / ich wolte damahls mein Leben bor einen Beller / wie man zu fagen pfleget/ hingegeben haben/aber durch Gots

(a) 1. Petr. f. 8.

394 Reifenach der feel, Ewigteit

tes Regierung war ich gleich mit versuchten Gewehr versehen. Und ob ich gleich dermassen geharnischt war / befand ich doch/ was für eine harre Sache es ist dich als ein Mann zu verhalten. Rein Mensch vermag zu sagen / was in diesem Sweit alles vorgehet/ als einer/ der selber also gestritten hat.

Soffend. Ihr sehet gleichwohl / daß sie liesten / als sie ihnen nur einbilderen daß grosse Gnade auff dem Wege

war.

Christ. Es ist wahe/ bende sie und ihr Herr haben offimahls die Flucht ergriffen/wenn grosse Gnade sich erzeigete. Und was ist Wunder/ er ist einer von des königes Gesellschafft / ich vertraueja / das ihr einigen Unterscheid machet zwischen Kleingläubig / und einem Kampst Bechter des Königes. Alle des Königes Unterthanen sind keine Kämpster / können auch nicht / wenn es zum Tressen kömmet / solche Geschwindigkeit und Siärcke erweisen / als sie; Ist es wohl zu gedencken/ daß ein klein Kind mit einem Gos

Golia vid the Ochser Erliche habens hinges einer gieng

gross ihren

hatte habt. groffe Waff geerfi kan i hensi

ander fie ihn nun e wister

h gleich mitte Goliath folte umgehen fonnen / wie Das . Und ob idi vid that? Oder daß Die Starcke eines toat / beim Dchfens in einem Zaun-Ronige ju finden? te Gacheesill Etliche find flarcfeeliche fchmach. Etliche haben einen groffen Glauben / in andern gen / was in hingegenifter tlein. Diefer Mann war als einer ett einer von den Schwachen / und darum gienges ihm so schlecht.

Soffend. Ich wolte wohl / daß sie groffe Gnade vor fich gehabt hatten / um

ihrent willen.

r feel, Eminto

verhalten.

het gleichwohl

en nur einbil

auff dem 9

he/ bende fleu

die Kluchen

lich erzeigen

deiner von W

pertraueia

d machet in

einem Ru

210e des sin

Rampfet

1 es jum gu

broindigfin

fie; Mitt

in Kindaila

Chrift. Ware es gewesen / vielleicht hatte er auch feine Bande voll zu thun ges habt. Denn das will ich wol lagen daß ob groffe Gnade wol fürtrefflich mit Den Baffen weiß umzugehen/ und daß/ fo lans ge er fie vor der Spike des Degens halten fan / eribnen genug wird zu schaffen mas den/ und auch gemacht hat. Gedoch/ menn fie sonderlich verzagtes Gerg und Mifs trauen hinkommen konnen / oder aud die andere / daßes was zu thun haben foll / daß fie ihn nicht in die Blucht bringen. Wenn nun ein Mensch unter den Fuffen liegt/ willet ihr wohl/ was er thun fan.

2 4

Met

Wer groffe Gnade auch genau im Angesichte berrachtet / Der wird alloa unters Schiedliche Diebe und Narben verfpuren/ Die dasjenige flar beweisen werden / mas ich gesagt habe. Ja ich habe einsmahl erzehlen horen / daß er foll gefagt haben/ als er mit ihnen in einem Greit mar / (a) wir erwegten bey uns des Lebens! und hatten bey uns beschloffen / wir musten fterben. Die machten Diese bofe Buben den David schrepen/feuffsen und klagen? Ja auch Seman und Sife Bia / ob fie fcon ju ihrer Zeit des Ronis ges Rampffer waren / musten sich wohl und mit allem Rleiß in acht nehmen / wenn er sie anfiel / gleichwol musten sie sich von ihnen schrecken laffen. Petrus wolle auch einsmahls versuchen / was er thun tonte / aber / ob fchon von etlichen gejaget wird / daß er der Fürnehmfte unter den Apostein ift/ war er doch von ihnen derges stalt tractiret/daß sie ihn zulegt fo erschreck ten/daß er fich vor einer geringften Dienfte Magd fürchtete.

Uber

Uber die

nen / Di

nimmer

k/ uni

gern gie

es nur

iu hù

(b) D

Sour

Doer

ger.

und

Pfeil

der 1

peln

Stop

Lant

fenen ein T

bon!

und

man

tonn

mit

(a) 2. Cor. 1, 8.9.

er feel. Ewighi ade auch ann derwirdallon Marben beibi eifen werden ich habe eine er foll gefaarh m Greet wat uns des Lit beschlossen/ Bie machen d schrepen/foi Seman un rer Beit des % / muften fich cht nehmen/h musten fie fich Detrus m en / was it on etlichen gen rehmste unin bon ihnen in

Aulege foerfon

eringften Din

Uber diefes ift ihr Ronig fo gar nahe ben ihe nen / daß fie ihn erreichen konnen / er ift nimmer fo weit / daß er fie nicht horen fole te / und wenn fie gur Zeit etwa den Rur. Berngiehen folten / fommt er ihnen / we es nur einigermaffen muglich ift / alsbald zu Gulffe. Und von ihm wird gefagt: (b) Wenn man zu ihm will mir dem Schwerdt / so reget er fich nicht; Der mit Spieß / Gefchof und Dans ger. Er achtet Eyfen wie Strobt und Ern wie faul Golg. Pfeil wird ihn verjagen / die Schleus der . Steine find ihm wie Stope peln / den Sammer achtet er wie Stoppeln / er spottet der bebenden Langen. Was fan man ben fo beschafe fenen Sachen thun? Es ift mahr/ wenn ein Meufch zu jeder Zeit ein Roß hatte/ das bon Siob redet, und jugleich den Berftand und Muht dasselbige zu reiten / so mochte man noch etwas fonderliches ausrichten tonnen. Denn (c) fein Salfift gezieret mit Geschrey / es erschrickt nicht wie die

(b) Job. 41, 17. (c) Job. 39. 42e

308 Reife nach der feel. Ewigteit

Die Seuschrecken / das ist Dreiß seiner Masen was schrecklich ift. ftrampffet auff den Boden / und ift freudig mit Brafft / und zeucht aus dem Geharnischten entgegen. spottet der gurcht und erschrickt nicht / und fleucht für dem Schwerdt nicht; Wenn gleich wieder es tlinget der Röcher / und glänget beyde Spief und Langen. Le gittert und tobet/und scharret in die Brde/und adje tet nicht der Trommeten Sall. Wenn die Trommeten fast blingen/ fpricht es; Suj/ und reucht den Streit von fernen/ das Schreyen der gurften und Jauche Aber solche Ruß : Knechte / als ich und ihr fenn / laffet uns niemahls mune schen / Reinden zu begegnen / oder uns rühmen / daß wir es bester machen wol ten / als wir von andern hören / daß sie verunreiniget worden. Laffet auch uns felber in unfern Gedancken nicht fugeln mit unserer Mannhafftigkeit / weil folde es gemeiniglich jur Zeit der Werfuchung

John 15 (2) John 19. 21.

am all Zeugnil gemelde wolte / fagres of nen D'Abern Diefe?

thane meine thun nen / Ding Denr bigen. Levi

als et

ge / flund

te;

feel. Ewighin das ift Dreife did ift. Boden / m / und zeucht entgegen. t und erft ur dem Som mieder estin) alanga b 29 gitten die Erdefund etenigall. II lingen/sprid Itreit von la rften und Ja uß , Knedu+ ins niemahlt eanen / odel eller made en horen / M Laffet aud cken nicht fi

am allerschlechtsten machen. Dessen Zeugniß ist Perrus / von dem ich vorhin gemeldet. Er wolte mit rühmen / ja er wolte / wie ihm sein eiteles Gemüch vorsagte / es besser machen / und mehr vor seisnen Meister stehen / als alle Menschen; Aber wer ist jemahls so bessecket / und durch diese Angrisse mehr niedergefället worden! als er?

Wann wir berowegen horen von for thanen Rauberenen auff des Roniges gemeinem Wege / muffen wir zwen Dinge thun; Erstlich / daß wir uns wohl waff. nen / und also hingehen / und vor allem Dinge mit einem Schilde wohl verforgen. Denn es geschach bloß aus Mangel Deffelbigen/ daß der/ so also muthig war/ Diesen Leviathan nicht in die Rlucht treiben fons te; Denn das ift gewiß / menn wir den nicht haben / fo fürchtet er fich im geringe fen nicht fur und. Darum fagte Derjenis ge / der fich auff diefen Gireit muhl verfund. (a) Dor allen Dingen ergreife fet den Schild des Glaubens / mit 0 6 wels

(a) Eph. 6, 6,

igkeit / weils

t dec Versuch

310 Reise nach ber feel. Ewigteit

welchem ihr ausloschen könner alle feurige Pfeiledes Bosewichts.

Es ist auch gar ben dem Könige um Beschirmung auff dem Wege anzuhalten/ja/daß er und selber begleiten wolle. Dieses machte David jauchken/auch selber im Thal/oder im Thal de Gchauten des Todes. Und (b) Woses wolte lieber sierben/da er stund/alseinen Fusiritt weiter fortgehen/ohne seinen BOTT. Omein Bruder/wenn er mit uns gehen will/für wem sollen wir uns such nicht für (c) zum dert Tausend/die sich wider und lei gen. Aber ohne ihn werden auch die verwegnessen Helsser selbst darnieder gefällt werden.

Was mich belanget / ich bin auchein mahl vor diesem in dem Treffen gewesent und wiewohl ich durch seine Güte / welche die Beste ist / noch im Leben bin/gleich wie ihr sehet / so kan ich dennoch von meiner Tapsferkeit nichts rühmen. Ich wer-

(b) Exod. 33, 15. (c) Pfalm. 3,5. 6.7. 8. Pfalm. 27, 1. 13,

de troh wieder ober / d flanden wolle / Bähri hoffe id erlosen

Hie fol

fanitte

Ein |

Der t

Der

m

Wer

6

r feel. Ewight

often könnte

blewichts.

dep dem König

em Mege app

lber begleinn m

jauchken / oder im Ind

log im Lerflund / oden

ehen / ohne fi

bruder/ vonne

wem follen win oc für (c) h ich wider un erden auchdu barnieder and

/ ich bin ouch i Ereffen gem eine Güte/m ben bin/gleid nnoch bon ma nen. Esc m

(c) Pfalm.

be froh seyn / so ich solchen Anstoß nicht wieder ausstehen muß. Ich befürchte aber / daß wir alle Gefahr noch nicht überskanden haben: Dem sey nun wie ihm wolle / gleich wie der Lowe und der Bahr mich noch nicht verschlungen / also hoffe ich / GOTE werde mich auch wohl erlösen von den bald ankommenden unbeschnittenen Philistern.

Hierauff sang der Christ abermahles

wie folget;

Ein schwacher Glaub wird bog befter ben/

Wenn er gefodert wird zum Streit/ Der Muht ist klein/ die Kraffe verge hen/

Erfällt dahin zu aller Zeit.

Der Starcke tan mit Lust hinged ben.

Und allen Pfeilen wiedersteben.

Wer nun den Preif gedenckt zu trie gen/

So auff das Rampffen ist gestellt/

312 Reifenach der feel. Ewigteit

Der muß den Söchsten selbst besiegens Dann wird er siegen auch im Selds Er wird die Seinde gar zertretens Durch Glauben / Sossens Liebens Beten. Gief

an de

und f

weit !

aus d

tet fo

nad)

१९ वर

ctet /

wur

folte Rie

Ruc

Hier

felter

aus

Chr

idy

ten

Den

finde

We

breit

Allso giengen sie zimlich stacck fort / und Unbundig folgere ihnen; Endlich famen fie an einen Dri / da fie einen Buf- Steig fahen, und war auch dem Unfehen nach der rechte Weg/ Den fie gehen folten. wusten fie nicht / welchen sie erwählen sol ten / denn beyde kamen ihnen fehr recht Und darum ffunden fie etwas fille! und überlegten/was zu thun ware. Indem fie die Sache also ben dem Wege ermo. gen / fam ein Menfch mit einer Mohren Haut / er hatte sich aber mit einem fehr leichten Gewand bedecket. Dieser frage te fie / warum fie da ftunden ? Gie antiworteten / daß sie nach der Himmlischen Stadt giengen / und nicht muften/ welchen Weg sie dazu erwählen folten. Folget mir/ antwortete dieser Mensch/es ist der Weg / auff den ich nun fortgebe. Sig

Cie

Sie folgten ihm nun auff ben 2Beg / Der an der Seiten des rechten Weges lagt und kamen also je langer je weiter von der Stadt ab / dahin fie gehen wolten; Info weit / daß fie diefelbige in furger Beit gang aus dem Gesichte verlohren/ dem ungeache tet folgeten sie noch immerhin derselben nach: Giebefunden fich aber bald / ehe fie es gewahr worden/ in einem Deke verfiris det / Darinnen fie bende bermaffen verfitet wurden, daß fie nicht wusten, mas sie thun folten; Und gleich damahle fiel das weiffe Rleid von des schwargen Mannes Mucken ab/ und da fahen fie/ mo fie waren. Dier lagen fie nun eine geraume Zeit/ wins felten und flagten Denn fie funten fich dare aus nicht selber retten. 21ch! fagte den Chrift ju feinem Mitgefellen: Mun febe ich / wie ich verirret bin; Saben Die Girs ten uns nicht befohlen / daß wir uns vor Den Verführern huten follen; Mun befinden wir/was der weise Mann fagt : (a) Wermit seinem Mächsten beuchelt/der

breitet ein Meg zu feinen Sufiftapffen.

(a) Prov. 29,5;

el Lwight

1 felbst bein

n auch in fi

rzertreten

offen / Ail

fact fort

; Endlichte

inen Rufig

Unfehennet

folten,

i sie erwähle

ihnen fehr

in fie etwati

un tvare. 9

m Wegen

it einer Min

mit eine

. Diefet

iden? Gu

er Himali

nicht mi

rwählen fil

efer Mento

d nun fort

eten.

314 Reise nach der seel. Ewigteit

Dal

hatte

fder .

in eit

gleich)

berda

nun /

ten I

miede

inden

tteber

gefch)

Girt

Er f

nicht

Des 2

ja bar

da f

fen g

empf

anth

toord

Gagi

Sie gaben uns auch Nachricht von dem Mege, sagte der Soffende hierauff, Damit wir denfelben defto beffer finden möchten: Wir sind aber nachläftig ger wefen / darinnen zu lefen / und haben uns felber nicht fürgesehen vor dem Pfad des Verderbers. Allhier ift David viel weis fer gewesen als wir/ Denn er fagt : (b) 30 bewahre mich in dem Wort deiner Lippen vor Menschen Werch / auff dem Wege des Morders. Miso las gen fie und beweineten fich felber in dem Mes. Bulent mercheten fie/daß ihnen ein Glangender erschien / der auff sie zu gieng / und hatte eine fleine Beiffel von fleinen Gricflein in feiner Sand. er an den Ort fam / da sie waren / frage teer sie / von wannen sie famen / und mas fie allda machten. Sie antworteten/daß fie arme Reisende maren / Die nach Dem. Berg Zion giengen / sie waren aber aus dem Wege verleicet worden durch einen schwarken Mann / ber sich in weisse Klev der gefleidet, und zu ihnen gefagt: Solget mir

(b) Pfalm. 17, 4.

mir nur nach / denn ich gebe dabin. Da fagte ber / fo die Beiffel in der Sand hatte / das war ein Verführer und fale fcher Upoftel / (c) ber fich verftellet bat in einen Engel des Lichts. Und gus gleich gerrißer Das Des / und ließ fie wies ber daraus gehen / und fagte / folget mit nun / Damit ich euch wieder auff den reche ten Weg helffe; Und alfo führete er fie wieder auff den Weg / den fie fo verlaffen/ indem fie ben Berriegern gefolget. Dars neben fragte er ffe / wo fie Die legte Racht geschlaffen? Gie antworteten / bep ben Sirten / auff den lieblichen Bergen. Er fragte weiter / ob fie von den Birten nicht einen Bericht oder Unterricht Des Wenes haben empfangen. Und da fie ja darauff fagten/ fragte er fie/ ob fie nicht/ da sie stille stunden / in ihren Bus fen gegriffen , den Bericht / fo fie empfangen / einmahl zu überlefen ? Gie antworteten nein. Und ale fie gefrage worden / warum sie es nicht gethan? Sagten fie / fie hatten es vergeffen. 2Beis

(c) 2. Cor. 11,18.

eel. Ewigh

h Nachrich

offende hien

fto beffet fi

er nachlallin

1 / und haber

or dem Pal

Davidrie

er fagt:(b)

1 Wort W

werd /

ders. Il

fid) felber in

fee/dafihm

der auff

eine Geiffel

ier Hand.

ie maren /

ámen / unit

intworten

/ Die nad!

waren abel

den durcha

ch in weight

gefagt: go

316 Reisenach der feel. Ewigfeit

Weiter fragte er / ob denn die Sirtenihmen nicht befohlen / sich vor den Versuhrern zu hüten? Ja / antworteten sie / wir kunten aber nicht gedencken / daß dieser schmeichelnder und zierlich redender Menscheso einer war.

Da befahl er ihnen / daß sie sich solten züchtigen lassen/ und er züchtigte sie simlich scharft. Ihnen also den rechten Weg zu lehren/ damit sie denselben wandeln solten. Und indem er sie also züchtigte/ sprach er: (a) Welche ich lieb habe/ die strasse und züchtige ich/ so seyd nun fleißig und thut Busse. Hernach geboth er ihnen/ihren Weg zu wandeln/ und die andern Anleitungen/ so ihnen durch die Sirten gegeben worden/wohl zu beobachten. Sie bedancten sich gegen, ihm vor seine Wehlthaten/ und giengen sachte sort ausstellen also:

Schaut her/ die ihr auff Zions Wegen Wolt wandeln / wie es pflegtzu geh'n/

Wenn

Wen

Doc

Sie

bon

por

nen g

Mil

(a) Apoc. 3, 19.

durch Joh. Bunian.

317

Wenn man folgt den verbohtnen Ste.

Und gute Wohnung läft verg

Ihr Suf bleibt stets im Men behangens Das in dem Abweg ist gespannts Das Sery halt Ungst und Quaal gefangens

Weil sie sich von der Bahn ge-

Doch follen fie nicht garverderbent Sie werden wieder kehren um! Sie prufen nur / daßnichts als Sterben!

Gebracht hatt dieses 21bwegs

Eine Weile barnach sahen sie jemand von fernen gar nahe ankommen / der vor sich allein wandelte auff dem gemeinen Wege/der gleich auff sie zugieng. Als der Christ ihn sahe / sprach er zu seinem Mitgesellen / dort sehe ich einen / der seinen Rüs

Ì

eel. Ewigler

enn die Gin

h vor den den den it worteten sie

ncten / Wil

id) redender

daß fie fich

üchtigtestem

en rechten!

elben wonde

o zücheigte f

babel dief

nun fleiße

oth er ihnen

die anden

die Girtan

ichten. E

vor seine De fort auffin

weilen alfo:

F Zione Wi

vie es pfla

b'n/

318 Reise nach der feel. Ewigteit

Rucken nach Zion zukehret / und gerad auff uns zukommt; Der Soffende fprach: Laffet uns nun wohl zusehen/ daß uns diefer auch nicht verführe. Uni terdeffen tam er immer naber und naher/ endlich kamen fie jufammen / beffen Nahi me hieß Utheift. Er fragter fie / mo fie hinwolten? Der Christ (prach : 2Bis geben nach dem Berg Bion. Da bes gunte der Atheist fehr ju lachen. Der Christ sagte: En warum lachet ihr ale fo? Er antwortet: Darum / daß ihr so einfältige Leute send / und so eine veri drießliche Reise unternehmet / Davonihe anders nichts als Muhe haben werdet. Der Christ fragte weiter: Wie fo Freund / meiner ihr / daß wir nichts em pfangen werden? Der Atheist fprach: Bas empfangen? Es ift fein folder Ort nicht/ davon ihr traumet/ nein/ in der gangen Welenicht: Das ist recht / sagre der Christ darauff / aber er ift in der zukunff. tigen Welt. Der Altheift fagte: Daid zu Saufe und in meinem Lande war / hos rete ich eben das jagen / was ihr nun fagt; und

tind of ti No diese ich h hen / Der ich ben ber folcher

foldber te wie bet 1 's foldh' fenn. gefund bin fo ich nu

nonf non T nem sprace

sprace dieser het zu Der

Und auff Diefes Sagen begab ich mich auff ti Reife / es einmahl zu feben / und habe Diese Stadt wol zwankig Jahr gesuchts ich habe aber davon noch nicht mehr gefes ben / als Da ich mich auff Die Reise machte. Der Christ antwortete : Wir aber has ben bendes gehoret und geglaubet / daß ein folcher Ort zu finden ift. Der Utheift fage te wieder: Satte ich es auch nicht geglaus bet / da ich noch zu Hause war/ ich wurde folde ju suchen / fo weit nicht gefommen Beil ich aber fo eine Stadt nicht fenn. gefunden (und gewiß ich hatte fie mohl ges funden / wenn anders eine mare/ denn ich bin schon weiter gewesen als ihr) so kehre ich nun wieder um / und werde fuchen mich gu erfreuen in denen Dingen / Die ich verworffen hattel in Soffnung deffen/ was ich nun fehe/ daßes nichts ift.

Der Christ wendete sich um zu seinem Reise. Gefährten Soffend / und sprach: Solte es wohl wahr seyn / was dieser Mann sagt? Er aber sagte: Seshet zu / daß dieser auch nicht einer von den Versührern ist; bedencket / was es uns

allbes

eel. Ewight

heet / und

Der Got

in wohl we

e verführe.

näher und ni

tert / deffen?

ragter fie i h

ft (prad)

31011. DI

u lochen.

m lachet ih

arum / duf

und fo eine

met / battl

e haben m

iter : Di

g wir night

Atheift fon

tein folder

nein/in deal

recht / fagel

it in der juhin

f fagre: Di

inde wat /

as ihr nun h

320 Reisenach der seel. Ewigkeit

daßei

dieser

gehen

beitg

ift tei

in der

tes/

fie fich

lachte

Weg

fie et

men

dieser

tid) ¿

hinein fehr ti

Dot 6

ften !

werde

mehe

tin m

folum

Ch

allbereit gekoster hat / daß man solchen Gasten Gehör giebet. Was? Solte kein Werg Zion seyn? haben wir nicht von den liedlichen Vergen die Pforte des Himmels schon gesehen? Müssen wir nicht nur (a) im Glauben wandeln? Lastet und zleich sortgehen/damit der Mann mit der Geissel nicht wieder zu und komme! Ihr solt mir vielmehr die Lection haben vorbehalten / die ich euch zu hören geben: (b) Lass, ab / mein Sohn zu hören die Zucht die da absühret von vernünstriger Lebre. Ich sage / sassen von dersellben sein Sehör geben / sondern sassen soll zu der lasset und die Seele erretten.

Mein Bruder / ich stellete euch diese Frage nicht vor / als zweiselte ich an der Warheit unsers Glaubens / sondern ich wotte euch nur versuchen / und die Früchte euers guten Hergens an den Tag bringen/was diesen Mann betrifft/so weiß ich/

(a) 2. Cor. 5, 7. (b) Prov. 19,27. (c) Heb. 10, 39.

daßer (a) verblendet ist von dem Gott dieser Welt; Laffet uns nur bende forte gehen/ weil wir wiffen/ daß wir der Wars beit gegläubet haben / und in derfelbigen ift teine Lugen. Run erfreue ich mich in der Soffnung der Gerrlichkeit GOt tes / sagte Goffend: Und also wendeten fie sich von diesem Menschen ab / und er lachte ihnen nach / und gieng auch feines

Weges.

el. Ewisti

s man folder

308? Gold

en wie nicht

Dforte det

Ruffen wir

pandeln?

nit der Mann

au und fin

e Lectionh

su hörengeh

bn tu boren

von vernim

affet uns in

ondern lafat

le erretten.

ellete euch

eifelte ichan

18 / fondeni

und die grin

den Sag bil

iffe/fo with

Prov. 19,1

Sch fahe auch in meinem Traum / baß fie endlich an eine gewisse Gegend anfahe men / da die Luffe die Matur an sich hat/ Diejenigen schwindelhafft und schlaffes rich zu machen / welche als Fremdlinge binein kommen. Allbier war Soffend fehr trage / und seine Augen sehr schwehr vor Schlaff / weswegen er ju dem Chris ffen sagte: Sich beginne so schläfferig zu werden / daß ich meine Augen schwerlich mehr offen halten fan. Laffet uns hier ein wenig niederlegen / und ein wenig fchlummern.

Chrift. Reinesweges / bamit wir nicht

(a) I. Joh. 2, II.

322 Reisenach der feel. Ewigteit

nicht schlaffen / daß wir nimmer wieder aufffteben.

allhier

fet un

beben.

gen.

50

Chr

Unfang

Gof

Unfang

es euch

porfing

Chr

w

Die

Soffend. Warum / mein Bruder, ber Schlaff ist dem Arbeitenden suffe / wir mochten dadurch erquicket werden / wenn

wir ein wenig ausruhen.

Christ. Erinnert ihr euch nicht/wie einer von den Girten geboth / daß wir und hüten solten für dem bezauberten Grund? Er meinet damit anders nicht / als daß wir uns vor dem Schlaff vorsehen solten. Data um (a) Lasset uns nicht schlaffen / wie die andern / sondern lasset uns wachen und nüchtern seyn.

Soffend. Ich erkenne mich selber schuldig/ und ware ich hier allein gewesenlich ware durch den Schlaff in Todes. Be sahr gerathen. Nun sehe ich / daßes wahr ist/was der weise Mann sagt. (b) zween sind bester als einer. Dist daher ist mit euere Sesellschafft eine Wohlthat gewesen und euch soll euere Arbeit wohlbeloh

net werden.

Christ. Rommet dann / damit wit

(a) 1. Theff. 1,6. (b) Eccl. 4,9.

1

durch Job. Bunian.

allhier der Schläffrigfeit vor fommen/lafe fet uns eine erbauliche Unterredung ane beben.

Soffend. Ja gern/von gangem Beri et werden in Ben.

Chrift. Wovon wollen wir aber ben he euchnich Anfang machen?

Soffend. Daran &Dit mit uns ben both / das will auberten on Unfang machte / aber fanger ihr erft an / fo

nicht aline es euch beliebet. feben folm Chrift. 3ch muß euch erft diefes Lied t folaffen borfingen :

The series of the series to the

Wann unfre Hutten schon sich schliessen/ In Deret French Da noch Gefahr wacht vor der Thur! Die über uns fich will ergieffen/ Dann ift das beste Mittel bier/ Daß Freunde bey einander tom-

men/ Dann wird dem Schlaff die Mache genommen.

Dis

eel. Ewighi

it nimmer

t / mein In

eitenden füß

ffet une mi

enne mid

er allein gem

aff in Edds

ich / daßest

agt. (b)3m

Bis daher in

3 ohlthat gem

eit wohld

un / Damit

(b) Eccle

324 Reife nach der feel. Ewigteit Die Bruderschafft der GOTTES Rinder/ Laft uns in Schlaff: Sucht fallen nicht/ Der eine hilffer noch geschwinder/ 2118 siche der ander selbst ven (pricht) Christliches Gespräch tans machen/ Dag wir vom tieffen Schlafferwaden. 21d! möchten doch die Zione Bur ger/ Getreulich bey einander ftehn! Die wurd man doch den Menschen Wirger Bur Sollen abwerte fincken febn/ Wie wurd das Sollen-Kauf erbu ben/

Diele

thut i

nung

Beita

manfi

to Fout

die mic

midy li

Derber

haber Ct

Ding

thume

Ergen

Gauf

nigfei

mae 1

merce

Gönli

leines

willen

50

90

Win muß ich euch biese Frage eine mahl vorlegen; Wie kame ihr recht auf

Und Christi Kirch verneuet leben.

.

durch Joh. Bunian. 325

Diefe Gedancken also zu thun / wie ihr nun thut?

Christ. Ja / das ist meine Meis nuna.

Soffend. 3ch hielt mich eine lange Beit auff Die Ergestichkeit der Dinge / Die man fiehet/ und die auff unfer Birchmeffe gu fauff maren. Belches Dinge waren/ Gefpid Die mich/ wie ich glaube, wenn ich darinnen mich langer verweilet/in mein ewiges Berfen Soul Derben und Untergang würden geffürhet habengenmen Gemulb er ig bemegennen bil

Chrift. Was waren doch bas für ch die slow Dinge? I draph a north mas and magues an

Soffend. Alle Schäfe und Reiche einander thumer der Welt. 3ch hatte auch groffe och dentille Ergehlichkeit in Schwelgeren/Freffen und Wirger Sauffen, Schwöhren, Lugen und Unrej. verte sind nigfeit / den Sabbath schanden / und allem gölleniga was zum Verderben dienete. Endlich ben/ mercfre ich durch Boren und Erwegung b verneun Gottlicher Sachen/ so wohl von euch/ als

euerm lieben Bruder Getreu / der um ich biff ffeines Glaubens und heiligen Wandels fam himwillen in der Birchmef der Enelfeinges

D 2 000

feel. Ewint

der Gott

blaff: Subil

nidt/

d aefdwin

ander felbst

chen.

ger

(pridt)

Rinder

326 Reife nach der feel. Emigteit

tödier worden / daß (a) das Andedie ser Dinge der Todist/ und daß (b) um derselben willen der Zorn GOttes komme über die Rinder des Unglaubens.

de da

Gun

meine

nicht g

fellfca

gentoal

4. Die!

gunger

(d) wer

Grun

mein;

mahlt

umeil

tigfeit

50

allemal

war es

ärger.

euere C

DAT CI

501 1. We

Ch

Cb

Chrift. Ramet ihr benn alfofort une

ter die Kraffe dieser Uberzeugung? Soffend. Nein/ich war Untangelo

fortig nicht/ das Boles so in der Eundagen stertig nicht/ das Boles so in der Sünden steckets noch den Fluchs der auff dieselbige folget su erkennen sondern ich trachtet da sich mein Gemüth erst zu bewegen und vor dem Wort zu erschrecken ansings meine Augen vor dem Licht desselbigen zusufchliessen.

Chrift. Bas waren die Ursaden daß ihr euch ben der ersten Wirchungdes guten Geistes Bottes in euch also anstel

fetet?

Goffend. Die Ursachen waren blu se: 1. Ich war unwissend / daß diele Werck von mir war / ich hätte nie bedacht daß GOtt durch Uberzeugung der Sun

(a) Rom, 6, 21, 22.23. (b) Eph.

1

durch Joh. Bunian. 327

a) das En De Das Berck Der Befehrung in einem und daß (b) Gunder anfienge. 2. Die Gunde war r Zorn Go meinem Bleifche noch fehr fufferund ich war ider des Um nicht geneigt diefelbigen zu verlaffen. 3. Ich wuste nicht / wie ich meiner alren Ber bem alft fellschafft mich entbrechen folte / ihre Geerjengung! genwart und ihr Thun war mir gu lieb. ich marlin 4. Die Stunden/ Darinnen Diefe Ubergeus foinde gungen in mir waren / waren mir fo bes der auf in fchwerlich / und folde Serg-bekummernde nden iom Stunden daß ich fie nicht vertragen funtes figu bemin nein; fo fehr nicht / daß mein Dergeinredenant mahl darauff gedencken follen.

bi defficie Christ. Es kommt mir für / daßi ihr gumeilen in eurer Bewegung und Eraus

nen de Wrigkeit einige Stillhaltung gehabe.

fin Dim Soffend. Ja gewifi / es fiel mir aber in codmallemabl wieder auffs Sert / und bann war es fo arg als juvor / ja noch wohl viel rlochen minarger.

iffend M Chrift. Aber mas brachte euch denn

d bantonkeuere Gunden fo wieder ein?

geugung M Soffend. Unterschiedliche Dingerals: 1. Wenn mir ein frommer Menfch auff 1.13. Ober Straffen begegnete.

2. Menn

ieel. Ewight

328 Reisenach der feel. Ewigteit

2. Wenn ich jemand horere in der Bie bel lefen.

3. Wenn ich nur einige Saupt fomete

gen hatte. 4. Wen mir gefagt ward/daß einigeven meinen Nachbaren waren franck worden.

5. Wenn ich die Glocken lauten hörne über einen der gestorben war.

6. Wenn ich an meinen eigenen Ed

gedachte.

7. Wenn ich von anderer Leuthe plote lichen Code horete.

8. Sonderlich wenn ich an mich selber bachte / daß ich bald vor das Bericht fom men muste.

Chrift. Runtet ihr denn zuweilende Schuld und die Last der Gunden soleicht von euch abschieben/wenn erliche vondiesen

Wegen euch vorkamen.

Soffend. Nein/denn sie hiengensid allzufest an mein Gewissen. Und went ich denn nur gedachte wieder zu meinen Gunden umzufehren / ob schon mein Gemuht sich darwider strebete / so war edmit eine zwensache Marier.

Christ.

Ch

trache

Chi

50

nichtal

and by

tunger die G

meine

ge me

mable

50

denn i

über

ihr er

5

Gat ten/

ftes fol

durch Joh. Bunian.

Chrift. Bie verhieltet ihr eud dann ? Hoffend. Mich daucht / ich muffe trachten meinleben zu beffern/oder ich murs de sonft sicherlich verdammt werben.

Chrift. Aber thatet ihr auch euer Bes

ren franchin ftes folches ju Wege ju bringen?

Soffend. Ja/ und ich scheuete mich locken lauren nicht allein vor meinen Gunden / fondern winen eigen auch vor meiner sundlichen Gefellschafft. Und ich ergab mich Gottseeligen Berrichunderalm tungen/ als Beren/ Lefen/ Klagen über Die Gunde/und Die Warheit ju fage/gegen midand meinen Rechsten/und was bergteiche Dinor bas Om Be mehr find/fo ju lang allhier ju erzehlen.

Chrift. Meiner ihr bann / Dages Das

or dennim mahle wohl mit euch stunde?

er Gund Soffend. Ja/aber nur ein Zeitlang/ mnelidem denn endlich famen alle meine Beunrubis gungen wieder auff mich loft / und Diefes Denn febin über alle meine Berbefferung bin.

Chrift. Biegieng bas ju/ nachdem

wiede al ihr euch nun gebessert hattet?

Soffend. Es waren unterschiedliche chett/fem Cachen/ die Diefes in mir zu Bege brachten/ fenderlich folche ausdrückliche Sprus

vissen. Un

/ ob schount

feet. Ewist

id hörete in wi

rige Hauptin

pard/dakeini

n war.

330 Reifenach der feel. Ewigteit che / ale diefe find: (a) 211le unfere Ges rechtigkeit ist wie ein unflähtig Rleid. (b) Durch die Werche Des Geseges wird tein Sleisch gerecht. (c) Wenn ihr alles gethan habet was euch befohlen ist / so sprecht/ wir sind unnuge Anechte / wir hat ben gethan / was wir zu thun' schul dig waren; Und dergleichen Dernet Won denen ich dann alfo felber bep mir den Schluß machte. Wenn alle meine Gerechtigkeit ein unflah eiges Rleidist / wenn durch des Go feges Werck tein Bleifch gerecht wird / und so wir auch unnuge Knedp te feyn / wenn wir alles gethan bai ben / was wir schuldig find. Goiff es ja eine Thorheit / Dafich mir von Dem Himmel etwas einbilde durch das Gefit Beiter Dachte ich / fo jemand in einem Rrahm hundere Pfund Schuld macht und darnach allest was er fauffit bezahleit fo mag ihn doch der Reahmer verfolgen/

ii bnu

nera

gifter

aud)

euch :

lo ben

Gün

Sh

nun! thun

diese

folli

dare

meir

tion

and

nad

men

allet

fant

C

(c) Luc. 17, 10.

⁽a) Efa. 1, 4. 6. (b) Gal. 3, 16.

und in das Befängniß werffen/ wegen feis ner alten Schuld/die noch im Schuld-Res gifter unausgelofchet ftehet / bif daß er fie aud) bezahlet hat.

Chrift. Bie reimet ihr dieses auff

euch?

el. Ewiata

211le unfere

ein unfü

die Werde

Gleisch gen

gethan h

ift / fo fpm

nechte/wi

ir zu thun f

ergleichen O

do dann alla

machte. 2

ateit ein u

n durch de

Sleift #

b unnuge &

alles gety

ia find.

of ich mitt

Durch Das

jemand mi

10 Schuld 1

er fauffil by

cahmet ber

b) Gal, 31

Soffend. Bie? fehet / ich gedachte fo ben mir felber / ich habe wegen meiner Gunden eine groffe Schuld in &Dues Shuld Register gemacht / und was ich nun verbeffere, fan den Rerbstock nicht abs thun / und darum muß ich noch unter aller Diefer Berbefferung allegeit dencken / wie foll ich nun der Verdammnif lof merdens darein ich mich felber gebracht habe / burch meine vorige Ubertretung.

Christ. Das ift eine gute Applica-

tion, lieber fahret fort.

Soffend. Es wor allda noch erwas anders / welches mich beunruhigte / auch nach meiner Befferung felber / nemliche wenn ich fehr genau acht gab auff meine allerbeften Berche, Die ich bercachtete / fo fand ich da neue Gunden darinnen / die fich mie meinem allerbesten Thun ver-

mens

Reise nach der feel. Ewigteit 332

mengeren. Allfo baß ich nun gezwungen ward zu ichlieffen / Daß ungeachter meines vorher gehenden gefundenen Betruge/ 10 wohl in mir als in meiner Pflicht / ich inei ner Pflicht Gunden genug verübet hatte/ mich nach der Holle zu verweisen / ob ich schon durchgehende in meinem Leben unbe flectt gewesen ware.

Chrift. Was thatet ihr ba?

Soffend. Ich wuste selber nicht/was ich thun folte / bif daß ich dermahleine die Laft meines Bemuhte Dem Getreuen et. offnete. Denn er und ich waren fehr gut fammen gewohnet / und der fagte mir / wo ich nicht die Gerechtigkeit eines Menschen der niemahle gefundiget/ vor mich erlange te / fo wurde meder meine Berechtigfeit noch die Gerechtigfeit der gangen Welt mich erhalten fonnen.

Chrift. Dachtet ihr mohl / daßerdie

Marheit redete?

Soffend. - Satte er mir das gefagt/ Da ich fo mit einer eigenen Befferung mich ergehete und vergnüget, mar / haut ich ibn vor alle feine Muhe einen Thoren

ger

geher

Sdi

beffet lerne

feinet 01

alser wohl

man

mahli

mir Mac

uma

deffe

jenic

geren

er (

fig

Uni

rech

trai

gebeisen: Nachdemich aber meine eigene Schwachheiten und Sunden / die meinen besten Betrachtungen anklebeten / sehen lernen/bin ich gezwungen worden/ mit ihm seiner Meinung zu werden.

Christ. Aber kontet ihr wohl dencken/ als er das erstemahl so zu euch sagete / daß wohl jemand solte zu finden senn/ vom dem man mit Barheit sagen könte / daß er nies

mahle feine Gunde gethan.

Soffend. Ich mußdas sagen/es klang mir erst sehr selkam in meinen Ohren. Nachdem ich aber etwas siehr mit ihm umgieng / und mit geredet hatte / ward ich bessen vollkommen überwiesen.

Chrift. Fragtet ihr ihn nicht/wer der jenige Mensch ware/ und wie ihr durch ihn

gerecht werden muftet?

Soffend. Ja / und er sagte mir / daß er (a) der HERR Jesus wäre/ der da siger zu der rechten Sand Gotes. Und also / sagte er / musse ihr durch ihn gestecht werden; Remlich / mit dem Bertrauen/ (b) auffihn/und auff dassenige/

(a)Hebr. 10,22.23. (b)Rom. 4,24.

À

r feel. Lwish

d) nun gem

ungeachteim

Denen Bettui

er Officht ion

enug berübah verweifen in

neinem Lebma

tet ihrda?

ifte lelber nicht

ich dermahm

dem Getren

o ich waren

d der fagtem

it eines Mit

t/vor mida

eine Geridi

Der ganken!

er mohly

r mir dosa

igenen Bi

nuget, war

tube einer T

334 Reife nach der feel. Ewinfeit

auff

au if

mich

und dew

miff

das

Gee

bitter melti

sie!

fle?

ihn

figer

über Logi

ihm

das

toen

Mit

Go

und

(

was er gethan und gelitten hat/ in ben Ea gen feines Bleifches/ als er an dem Ereube Ich fragte ihn weiter, wie jemane Des Gerechtigfeit einer folden Reafft fem Fonte/daß fie einen andern vor &On tonte rechtfertigen? Er fprach ju mir/dager ber Munachtige & Dit mare / und daßer Das/ maser gethan bat / und auch der Tod/den er gestorben / nicht vor ihn / fondern vor mich mare/den alles/wie auch deffen Bur Digfeit/mir zugerechnet werden folte/ wenn ich an Ihn glaubete.

Chrift. Und wie thatet ihr doch?

Soffend. Ich machte mir allerhand Einwurffe wider meinen Glauben/und ger da chte/ daß er nicht willig ware/ mich feelig su machen.

2Bas fagte ter Gecreue Christ.

biergu?

Soffend. Er befahl mir ju ihm ju ge hen/um es einft ju feben. 3ch fagte aber/ Daß diefes eine Bermeffenheit mare: Et fagte / nein / benn ihr fend beruffen ju ihm au fommen. Und er gab mir ein Bud son 35648 Einladung / mich dary

tweiter, with a folden Realistern word Online to June de June

feel. Qwiglet

tren har/in en

Ber an dem En

atet ihr docht ichte mir alla in Glaubenmi ig wäre/midi

gte ter Ga

of mir su ibas Jch fagus Menheir ware po beruffen pu gab mir einst puna / might

auffgumuntern / Damit ich Defto freudiger zu ihm gienge. Bon welchem Buch er mich auch verficherte/ Daß jeder (a) Titul und Jota mehr als Simmel und Erde ware / da fragte ich ihn / was ich thun mufte / wenn ich ju ihm tame? Er fagte: daß (b) ich mit gangem Dergen und Geel den Barer auff meinen (c) Knien bitten mufte / daß er mir feinen Gobn wolte offenbahren. Ich fragte weiter/ wie ich ihm mein Bitten vortragen mus fte? Er fprach: Gehet hin / ihr merdet ihn auff seinem (d) Gnaden . Thron fiten finden / mofeibst er das gante Tabe über fich befindet / allda Bergebung und Loffprechung ju geben allen denen / Die ju ihm fommen. Sch fagte noch über Diefest daß ich nicht wiffe / was ich fagen folte/ wenn ich ichon fame ? Er aber befahl mir mit Nachdruck zu fagen / als folget: D GOTT fey mir Sunder gnadige und gib, mir zu ertennen und gu

(a) Matth. 14, 35. (b) Jer. 29, 12, 13. (c) Psalm. 95, 6. (d) Exod. 25, 22, Hebr. 4, 16.

Ì

3 36 Reise nach der seel. Ewigteit

nicht

ten/f

fagen

cteni

wol

that

ge/

war

diese

tour

Dach

Bin

nicht

por

fed !

30110

ton

21160

glauben an 72 fum Christum / denn ich febe / daß ich auffer halb feiner Gerechtigkeit und den Glauben an diese feine Gerechtigkeit gang und gar ven lobren bin / SERR / ich babe gebo. ret / daß du ein barmbergiger GOTC bist / und daß du deinen Sobn TEjum Christum verordnet haft zu einem Gen land und Seeligmacher der Welt. Und daß du über diesee willig bist / denselbis gen zu geben folchen armen Sundern/ wie ich bin / (und ich bin warlich ein groffer Sunder) SErr/ nimm diefer Gelegenheit mahr / und mache deme Gnade herrlich in Seeligmachung meis ner Seeleldurch JEfum Chriftumdel nen Sohn/Umen.

Chrift. Tharet ihr benn/ wie euch ber

fohlen war?

Soffend. Ja frenlich / einmahl und abermahl, und unguffbörlich.

Chrift. Offenbahret euch aber auch

der Vater seinen Sohn?

Soffend. Nicht zum erften / auch

1

nicht zum andern/ noch zum dritten/ vierdten/funften/ja auch nicht zum fechstenmahl. Chrift. 2Bolan was thatet ihr ba?

gang undgan Soffend. Ich mufte felber nicht zu / ich babe ou fagen/mas mir zu thun ftunde.

Chrift. Sauet ihr mohl nicht Gedans ien Sobn ib cten/ das Beten nachzulaffen?

Soffend. Ja/wol hundert mabl/und wol noch einmahl fo viel.

Chrift. Wie kam est daß ihr das nicht thatet?

Soffend. Ich glaubte / daß dasienie ge / was mir gefagt worden / warhafftig ware/ nemlich / daß ohne die Gerechtigfeit Diefes Christi, Die gange Welt mich nicht wurde erhalten fonnen / und Darum ges Dachte ich ben mir felber / unterlasse ich das Bitten / so sterbe ich doch. Ich kan ja nichts argers erwarten / als nur fterben por dem Thronder Gnaden! Uber diesed alles fiel mir ein: (a) Ob er vers zeucht / sobarre feyn / er wird gewiß kommen / und nicht aussen bleiben. Allfo verharrete ich in meinem Bebet / big . Pr Steal Show

(a) Hab, 2, 3.

feel. Ewigen

Christum/h

Merhalb feinel

Glauben and

ihergiger GO

bast zu einem

per der Welt.

llia bist / dent

armen Sund

b bin warlit

Err/nimm

und made

eligmadun

um Christian

r denn/ wieth

lich / einmi

ret euch abil

un erfen

rlich.

11?

338 Reifenach der feel. Ewigteit Daß Der Bater mir feinen Sohn offenbahr reie.

Christ. Wie ward er euch geoffen

anen

Gna

BE

aus

tómr

wer o

mern

Ron

fomur

Begi

feelig

Ehr

gen

Ubei

id b

durc

fager

mer

frag

ido

me

befe

fus

-(

bahret?

Soffend. Ich fahe ihn nicht mit mei nen leiblichen Hugen/ fondern (b) mirden Mugen meines Verstandes; Und Die fes gieng alfo ju: Muff einen gewiffen Eng war ich einmahl febr betrübt (und meines Erachtens betrübter / ale ich die gange Beit meines Lebens, jemahle gewesen wat) und diefe Berrubnif entftund in mir durch ein Gesichte von der Groffe und Abscheu meiner Gunden: Und weil ich nichtsan Ders zu gewarten hatte / als die Solle/ und Die emige Verdammniß meiner Geelel Dauchte mich / daß ich febr ploglich den HERRN JESum sahe/gleichlam gu mir vom Simmel herab fommen / und sagen: (c) Glaube an den GErrn IL SUM Christum / so wirst du seelig. Ich sagre aber, HENN ich bin ein große fer / ein febr groffer Sunder; Et onto

(b) Ephel. 1,18.19. (c) Act. 16, 30.31.

pard er euchge ahe ihn nicht nicht mit fondern (b) m rstandes; Un ff einen gewin betrübt (und / als ich die mahle geneent entstand in min Groffe und nd toeil id nid

r feel. Ewigh

inen Gohneffe

e/alsdie hill nnik meina 8 b sehr ploslid

n den Gem fo wirstdu (N) id bin in er Gunder!

on fahe/gu

erab fommen

19. (c) Ad

amwortete: (d) Laf dir an meiner Gnade genügen. Und ale ich fragete: HERR / was ist Glaube? So sahe ich aus ben Worten: (e) Wer zu mir kommt / den wird nicht hungern / und wer an mich glaubet / den wird nime mermehr dursten. Daß Glaube und Rommen einerlev ist / und daß der da fommt / dasift / mit feinem Dergen und Begierden ausgehet / ju Chrifto durch ihn feelig zu werden / berfelbige warlich an Chriftum glaubet. Da lieffen meine Que gen voll Waffer / und ich fragte weiter: Aber Berritan ein fo groffer Gunder als ich bin / wohl von dir angenommen / und burch dich feelig werden? Da horete ich ihn fagen: (f) Wer zu mir tommt / den werde ich nicht hinaus stossen. Da fragte ich weiter : Aber DERN/ wie muß ich Dich betrachten / wenn ich zu dir foms me? Damit mein Glaube an Dich recht befestiget werde? Under fprach: (g) JE fus Christus ist in die Welc tommen!

(d) 2. Cor. 11, 8. (e) Joh. 6, 15.

(f) Joh. 6, 16. (g) 1. Tim. 1, 15.

340 Reisenach der feel. Ewigteit

mein

polle

Ber

au de

Wei

fenba

fagt |

für !

Beil

gan feit

iff.

Det !

men

rech best

port

meg

fent

Se alic

Ch bei

die Bunder feelig zu machen. (h) Er ist des Gesenes Ende / wer an ibn alaubet / der wird gerecht. (i) Er ift um unfere Sunde willen dabin gegeben / und um unfer Gerechtig, beit willen wieder aufferwecker. (k) Er hat uns geliebet / und gema-Schen mit seinem Bluth. (1) Er ift ein Mittler zwischen GOLT und uns; (m) Der immerdar lebet und bittet furuns. Que welchem allen ich Den Schluß machte / Daß ich muffe bei Dacht fenn / meine Gerechtigkeiten in feie ner Berfohn / und Die Benugthuung pot meine Gunde in feinem Bluth gu finden. Doff alles / was er in Behorlam zu feines Parers Gefet / und in Unterwerffung der Straffe deffelbigen gethan hat/ nicht seinetwegen oder vor sich geschehen / son dern vor den / der fich das zu feiner Gen ligfeit annimmt / und dafür band! bar ju fenn gedencket. Sieruber nun wat

(h) Rom. 10, 4. (i) Rom. 4. 15. (k) Apoc. 5, 9. (l) 1. Tim. 2, 5. (m) Hebr 7, 14. 15.

mein Herk voller Freuden / meine Augen voller Chranen / und meine Gemuhtes Bewegungen floffen über vor lauter Liebe zu dem Nahmen/zu dem Wolch und zu den Wegen Jesu Christi.

Christ. Das war wahrlich eine Offenbahrung Jesu an euere Seele; Aber fagt mir doch einmahl insonderheit / was fur Wurckung hatte dieses in eurem

Beiffe?

r feel. Ewighi

machen,

nde / wer a

gerecht. ()

inde willen h

unfer Gered

aufferwedet

bet / und on

Bluth. (1) &

then Gold

nmerdar lebet

us welchende

daß ich mi

erechtigfeinn

ie Genuarhum

em Bluth wi

Gehoriamai

in Unterpor

en gethan hal

sich geschehm

) das ju feinn

und dafür

Sierübernm

(i) Rom. 4

(1) 1. Tim

4. 11.

Soffend. Er ließ mich feben/ daß Die gange Welt / ungeachter ihrer Berechtige feit / in einem Stande der Berdammniß ift. Er ließ mich feben / Dog/ weil &Ou Der Baier gerecht / er auff eine ihm gegies mende Weife den fommenden Gunder rechtfertigen tan : Es machte mich fehr beschamt über Die Abscheuligkeit meines porhergehenden Lebens / und ich erschrack wegen Begreiffung meiner eigenen Unwife Dennes fam niemahis folch ein fenheit. Bedancken in mein Berg/ als nun/die mir also die Schönheit und Lieblichkeit Resu Christizeigete. Es machte/ Daß ich ein beilig Leben liebete / und machte mich gang bes

342 Reife nach der feel. Ewigteit

begierig / erwas zu ehun zu der Spreund Herrligkeit Jesu Christi. Ja ich dachte / hatte ich nun rausend Adern Blut in meinem Leibe / ich wolte sie alle wohlum des Herrn Jesu willen vergiessen.

Indem ward ich gewahr / daß / als Soffend sich umsahe / Den Unwissenden wieder erblickete / den sie hinter sich ge laffen hatten; und fagte gu dem Chris ften / wie weit kommt doch unfer Jung. ling hinten nach schlentern? Stalialid fehe ihn wohl/ er suchet unfere Befellschaffe nicht; ich vertraue / es folte ihm nicht übel bekommen fenn / hatte er fich big bieher ju une gehalten / fagte Soffend; das ift wahr, antwortete der Christ, wiewohlich euch versichere / daß er viel anders den Soffend (prach: Das glaube ich aud; Aber laffer es also fenn / wir wollen feiner gleichwohl erwarten / wie fie auch thaten.

Als er nun zu ihnen kommen/ sprach der Christzu ihm/ komme her/ Mann/ was thut ihr so dahinten. Unwissend ich babe mehr Lust alleinezu wandeln/ als mit

eis

einer re di

1115

erna

Aber

einsa

Den.

Um

mit

QC

id b

flets

Tro

wegi

Davo

u

und

perd

1

und

durch Joh. Bunian.

343

emer groffen Gefellchafft zu gehen, es mas re denn/daß fie mir wohl anstunde.

Da fprach der Christ / doch heimlich/ zu Soffend / sagte ich ench das nicht / daß er nach unserer Gesellschaffet nicht fragete. Aber nichts desto weniger lasset uns diesen einsahmen Weg zuzubringen mit ihm reden. Er richtete demnach seine Rede an Unwissend / und sagte: Wie istes nun mit euch beschaffen / wie stehet es zwischen Gibit und euerer Seele?

Unwissend. Ich hoffe alle wohl denn ich bin voller guten Bewegungen / die mir stets unter dem Wandeln zu meinem

Eroft einfallen.

er feel. Ewight

thun ju der Gh

briffi. grid

fend Adern &

polte sie alle mil

illen bergieffen,

gewahr / buf

/ Den Unwiffe

en fie hinter fi

lagte su dem C

nt doch unfer 9

ntern? Paris

t unfere Gelell

& folte ihm nich

eer sich bishin

Soffend; N

Chrift/win

er viel ander

h: Das gland

fo fenn / wich

arten / wie in

fommen/ fpm

her / Mann/

Unwiffend

u mandelni di

Chrift. Was find bas für gute Bes wegungen / en Lieber erzehlet uns etwas davon.

Unwissend. Ich dende an &DET

und den Simmel.

Chrift. Also thun die Ceuffel und verdammte Geelen auch.

Unwiffend. Aber ich gebencke anihn/

und begehre zu ihm zu fommen.

Chrift. So thun auch ihrer viel / bie doch

Ì

144 Reise nach der feel. Ewigteit

Doch Dahin nimmermehr tommen werden. Die Seele des Faulen begehret viel / und erlanget doch gang nichte.

Unwiffend. Ich aber dencke anihn

und verlaffe alles um feinet willen.

les zu verlassen/ist eine gar harte Sache; Ja eine hartere Sache / als mancher wohl weiß. Aber/wie und wodurch lend ihr se bewogen worden/alles um Ottes und des Himmels willen zu verlassen.

Unwissend. Mein Jerk fagt esmir. Chrift. Der weile Mann fagt : (a) Wer sich auff fein Gerg verlast / derift

ein Marr.

Unwissend. Das wird gesagt von einem bofen Herk / aber mein Berkist ein gut Berk.

Chrift. Wie wolt ihr das erweisen? Umwissend. Es trofter mich in Det

Soffnung des Himmels.

Chrift. Dieses kan geschehen durch die Betrieglichkeit eines Hernens benn das Herk kan dem Menschen Trost vot

(a) Prov. 28, 26.

geben/dut juwelchen venju hof Unwij benfondme

Doffnung Christ ener Her stimmet. Unw

Herh. Chri das iste Geselle nicht da

nis mir d bon feine Unwight Herp is das

ist das n Gelek & Chri

das volle ist auch Gelek G durch Joh. Bunian.

geben/ durch eine Hoffnung folcher Guter/ zu welchen er keinen Grund hat etwas das vonzu hoffen.

Unwiffend. Aber mein Berg und Leben fommen überein/ und dahero ift meine

Soffnung wohl gegrundet.

Christ. Wer sagt euch bas / daß ener Hert und Wandel also übereins stimmer.

Unwissend. Das fagt mir mein

Hert.

wiateit

nen werd

et viel/u

encte oni

flen.

do / Danni

arte Git

nandern

them th

Jeres und

s faal thi

nn faar:

rlaft/N.

gelogil

as crimi

mid in

chehen i

n Stoll

Christ. Ja euer Herk sagt mir das/ bas ist eben so viel/als frage meinen Wic. Gesellen / ob ich ein Dieb bin ? Wo nicht das Wort GOttes hier sein Zeuge nismit darzu giebt/so sind andere Zeugnisse von keiner Burde.

Unwissend. Aber ift das nicht ein gut Berge / das gute Gedancfen hat! und ift das nicht ein gut Leben / das mit dem

Befet & Ottes überein fommet?

Christ. Ja das ist ein gut Gerg/ das voller guten Gedanckenist, und das ist auch ein gut Leben, das nach dem Gesch GOTTE gerichtet ist: Aber es 346 Reisenach der seel. Ewigteit

ist warlich ein anders/etwas haben. Und ein anders / es nur dencken / daß mans babe.

Unwissend. Lieber / was haltet iht benn für gure Gedancken / und für ein Les ben/das mit dem Gefetze überein tommt.

Christ. Die gute Gedancken find und terschiedlicher Urt / etliche haben ihr Abser hen auff und selber / etliche auff GDEI/ etliche auff Christum / und etliche wiederum auff andere Dinge.

Unwiffend. Was find denn gute Bei

Daneten in Unfehung unfer felbft.

Chrift. Golche / Die übereinkommen mit & Dies Wort.

Unwissend. Wenn kommen die Ge dancken / die auff und felber ihr Absehn haben/ überein mit Wortes Wort?

Chrift. Bann wir dasselbige Urtheil über und selber fallen / welches das Worr Gottes über und fallet. Mich nun etwas deutlicher zu erklaren / so sagt das Wort Gottes von den Menschen/ die in einem natürlichen Stande sind. (a)

(a) Rom. 3, 10,

Daist nice nicke / de nicke / de Gerg land abern Menschlie Tugend e

du

also von un nung habe ie Gedane tes gemäß Unwi

glauben/t Christ. buage now was euch mich fortsa tin Unheit

le es auch Wenn nu hen und an dem Urchei bon Bepde will sie dan

(b) Ge

Ewigleh

haben.

bst.

Da ist nicht der Gerecht sey / da ist 1/ daß mi nicht / der Guts thue. Es fagt auch: (b) Das Tichten und Trachten ih. oas halle res bergens ift nur bofe immerdar. nd für mi Und abermahls / (c) Das Tichten des Menschlichen Sergen ist bos nden in Jugend auff. Wenn wir denn nun uff 30 nune hehen felber dencken / und die Meis nung haben / fo find unfere Bedancken gu. licht met e Gedancken / weil sie dem Wort & Des enngun tes gemäß find.

Unwissend. Ich werde niemahls

glauben/ daß mein Herk so bose ift.

Christ. Derhalben habt ihr ener Les betage noch feine gute Bedancken gehabis mend was euch felber anlanger. Alber taffet mich fortfahren: Gleich wie das Wort Bont ein Urcheit fäller über unfer Herty allo fäle felby let es auch ein Urtheil über unsere Wege. midd Wenn nun die Gedancken unfere Bers In. Igen und unfere Bege überein fommen mit un Moem Urtheil / tas GOtt in feinem Wort Mon Benden giebt / fo find fie bepde gute weil sie damit überein stimmen.

Uno (b) Gen, 6, 8. (c) Geh, 8, 21.

348 Reise nach der feel. Ewigteit

Unwiffend. Erflähret mir euere Mei

nung etwas deutlicher.

Christ. Wohl/GOttes Wortsglldschafte Wege/(b) verkehrt und abwegig: Es sagt/ daß der Mensch von Natur (c) ab gewichen sehr von dem Wege der Getrechtigkeit/ und sie denselben nicht erkennet haben. Wenn nun ein Mensch als sovon seinen Wegen dencket / ich sagt/wenn er dieses also dencket mit Empsivdung und Demuht seines Herkens / also dann hat er gute Gedancken von seinen Wegen / weil seine Wedancken überein sommen mit dem Urtheil des Worts Sottes.

Unwiffend. Was find gute Gedani

cken in Unfehung & Ottes?

Chrift. Sben so/wie ich von uns selbst gesagt habe: Wenn unsere Gedancken/ die wir von GOTT haben / übereinstimmen / mit demjenigen / was das Wort von ihm sagt. Das ift / wenn wir den den

(a) Pfalm 125, (b) Prov. 2, 15. (c) Rom. 3.

chen von menheiten Davon ic tan: Abe uns ju die dancken u

dacten v
daßer en
ber i ur
two und
und fehi
er alle
weiß i
nen gri
Uugen i

cten/da Nasen/ tan/daß unsere ? lerbestee

Unix ich fo ein Gott kör bakich per in dem 2

gen?

STATE

chen von feinem Wefen und Wollfommenheiten / was fein Wort davon zeuget: Davon ich jego nicht weitlaufftig reben fan: Aber davon zu reden / folches auff ung ju ziehen / fo haben wirdie rechte Be-Darcken von & Dit / wenn wir gedencken! daßer ens beffer kennet / als wir uns fels ber / um daß er in uns Sunde feben fan/ wo und ween wir felber feine Gunde in und feben tonmin; Bir gedencken / Daß er alle unsere innerlichsten Gedancken weiß / und daß unfer Hert mit allen feinen grundlofen Tieffen ftets vor feinen Quigen lieget ; ferner auch/wenn wir dens cfent daß alle infere Gerechtigfeit in feiner Mafen ftinctet / und er darum nicht leiden fan, daß wir vor ihn stehen, wenn wir auf unfere Beirachtung ja auch auff unfer als lerbestes vertrauen.

Unwissend. Dacket ihr denn / daß ich so ein Thor bin / dis ich dencken solte: Gott könne nicht ferner hen als ich / oder daß ich vor GOTE soltkommen wollen/ in dem Besten unter meien Betrachtung

gen?

Q 2 Christ.

Ewight

mir eueri

ttes Wat

no (a) in

und above

on Natu

Wege de

sen nichte

ein Ment

cfet / id

et mit Go

Jerkene !!

fen vork

ancfen il

1 des 9

danne

6 Bonum

e Germ

übeten

as das 9

enn mi

roy, 21

Chrift. Wie find denn enere Gedan cken hierinnen beschaffen?

Unwissend. Ich dencke/daßich muß an Chriftum glauben/ durch ihn gerechtit

merden.

Bie? Dencket ihr / bosihr Christ. an Chriftum glauben muffet / daß ise nicht fehet/daß ihr feiner vonnöhren hoot? Ihr fagt niemals enere ursprüngliche noch tode liche Ungerechtigfeit / Endern habt fo eine Meinung von euch felber / und von dem/ das ihr thut / daß ihr euch felber deutlich effenbahret einer zu fenn / der niemahle gefehen die Mohrwendigket der Perfohns tichen Gerechtigfeit Chriff durch Diefelbie ge vor & Ou gerecht zu trerben.

Unwiffend. Jo glaube diefes alles

fehr wohl-

Chrift. Wieraubrift bann?

Unwiffend. Ich glaube / Daß Chris ffus gestorben iftvor die Gunder / und daß ich vor GifEE gerechtfertiger foll werden von der Bluch / durch ein geng. diges Unnehmn meines Gehorsahms an das Gefetz. Ober alfo: Chriffus macht

mer

du

mine Gotti

Reafft feine

kinem Nat

gericht er Pic

un auff di

1. 36c im Blaube

mahls in Q

2, 34

Glauben +

welche De

Christiens

3. 2

oide sur

ondern ur

ill folfd.

4. 2

lid; Ce

unter de

dem La

Denn de

IF dag

Whet.

bend.

Chrift.

meine Gottesdienstiche Pflichten durch tie Rrafft feines Berdienstes angenehm ben didiff feinem Bater, und also werde ich alsdann dibnam Berechterklähret.

Christ. Lasset mich euch antwors kullen ten auff Dieses Bekantniß euers Glaus

t / dofill bens.

Lewight

tenholl It. Ihr glaubet durch einen eingebilbes allored ten Glauben, benn fo ein Glaub ift nieunfohl mahls in WOrtes Wort beschrieben.

und sont 2. Ihr glauber mit einem falfchen Albem Glauben f indem ihr die Rechtfertigungt ber melde Der Periobnlichen Gerechtigfeit bull Christieigen ift, auff eurer Gerechtigfeit durchen diehet.

3. Diefer Glaube machet Chriffum bedininiche sur Gerechtigkeit euerer Berfohne sondern um euers Thuns willen / und das tonn! ift falfch.

4. Derhalben lit dieser Glaube berriege indn lich; Esist ein solcher Glaube / der euch unter den Zorn Gottes lassen wird an dem Cage BOites des Mumachtigen. Denn der wahre seeligmachende Glaube off das die Seeles (wenn sie jest ihren

den.

Reise nach der feel. Ewigteit 352

verlohrnen Stand empfindet/) ju der Ger rechtigfeit Christi fliehet / welche Berecht tigfeit nicht ift eine folche That der Gnadel wodurch er machet / daß euer Gehorfahm als euere Gerechtigfeit von GDEE ange nommen wird/ fondern daß es ift fein Per fohnlicher Behorfam unter dem Befeg in Thun und Leiden/ wodurch er vor uns gethan und gelitten hat / was von und erfot. dere wird. Diese Gerechtigkeit/ sage ich nimt der wahre Glaube an und die Geele wenn fie fich unter diefem Mantel verbit. get/ unt darinne & Ort als unbeffechtori gestellet wird/wird dadurch angenommen/ und von der Berdammniß fren gesprochen.

Unwiffend. Wie ? wollet ihr uns denn vertrauen machen auff dasjenige was Spriffus in seiner eigenen Persehn gethan hat? Diefer Betrug wurde bei Banden unferer Begierde fregen Zaum geben / und und leben laffen / als es und Denn was ift daran gelegen geluftet. wie wir leben, wenn wir doch von allenge. rechtfertiget werden fonnen/ durch Chriff thatliche Gerschtigkeit / wenn wir es nut Christ.

glauben.

Chris bas fend wort be Unwill gende & fend deff vor dem Blaub der wa den 31

fein 2 lieb gu wisser 50 ftus m

fil m

meget !

offenba Uny Leute t daß all tem 2 andere

Christ. Unwissend ist euer Nahme/
das sept ihr auch / und eben diese eure Une
wort beweiset dassenige / was ich sage.
Unwissend sept ihr / was die rechtsertie
gende Gerechtigkeit ist; Und alse Unwissend verlen / wie euer Seele zu erhalten
vor dem schweren Zorn Gottes durch den
Glauben; Ja ihr sept auch Unwissend
der wahren Würckung des seeligmachen
den Glaubens/ in der Gerechtigkeit Chris
sie / welcher das Jerk überzeuget und bei
weget zu Gott in Chrisso seinen Nahmen
sein Wort/ seine Wege/ und sein Volck
lieb zu haben/ und nicht gleich/wie ihr Unwissend euch einbildet.

Soffend. Fragt ihn einmahl ob Chrisftus wol jemahls von dem Himmel ihm

offenbahret worden.

Unwissend. Wie nun? Sept ihr Leute von Offenbahrung? Ich glaube daß alles / was ihr und alle übrige von eurem Wolck von diesen Dingensaget, nichts anders ist / als die Frucht von eutsückten Versohnen.

Seffend. Wie nun/Mann. Chris

et/) subal

melde Ba

hat der On

uer Gehori

(B) 3381

Res iff fein

e dem Gel

f er vor un

s bon unst

rigfeil (a

unddie

Mantel

s unbefich

h angent

fren gelpil

mollet il

auff total

igenen P

rug with

e fretun;

ett / alst

Darang

of bough

/durde

enn wit

flusiffja so verborgen/ daßihn das naturlische Fleisch nicht begreiffen kan / daßer und muglich von jemand auff eine seeligmatende Weise erkennet werden kan / es sep denn/daß der Vater ihn uns offenbahre.

Unwissend. Das ift euer Glaube, aber mein Glaube nicht / jedoch zweistele ich nicht / er sen so gut als euerer / obich schon so viel Fantasenen nicht im Rops ha

be als ihr.

Thrist. Bergonnet mir/noch ein Wort zwischen euch bepden zu reden; Es geziemet euch nicht von diesen Sachen so verächte sich zu reden/denn dieses darff ich frehmührtig bezeugen/gleich wie auch mein Reiseges sehrte gerhan / daß niemand Ichum Christum kennen kau / als durch (a) Offenbahrung des Vaters / soll auch det Glaube / durch welchen die Seele Christum ergreisset/ gut senn/ so muß er gewitzleit werden / durch die (b) überschwends liche Größe seiner Allmächtigen Araffe; Bonder Würckung des Glaubens merckeich / Darmer Unwissender

(a) Matth, 11, 25. (b) Eph. 18, 19.

dafihr derf der einmah igene Sch Heine Bere feine Bere feit But bon der S

du

Unn fortidafi das Be ich will e

ticht sen wohl zel dan seze denstree denstree weiter i tenswol

fung der euchich tragen. Kon

Kont te der E Mitges daß ihr derfelben gang unwiffend fend:wers Det einmahl munter / fehet einmahl euere eigene Schnödigkeit / und fliehet zu dene DEren JEfu; Und da werdet ihr durch feine Gerechtigfeit / welche Die Gerechtige feit GOttes ift / (Denn er felber ift GOtt) von der Verdammnif erlofet werden.

Unwiffend. Ihr lauffet fo gefchtvind fortidaßich euch nicht folgen kan i es wird Das Befte fenns daßihr nur vorweg gehet? ich will euch allmählig nach fommen.

Wie? Unwissend / wolt ihr also thos richt fenn/ und einen guten Rabts ber euch wohl zehenmahl gegeben worden / fo hins dan fegen? The werder in furgen inne werden/was übels ihr alfo thuend begehet: Bedeneket euch noch/weil es Zeit ist/gehet nicht weiter/ laffet euch durch guten Raht erhals ten/wolt ihr aber Unwiffend in Wermerf. fung deffelbigen foritabren/fo versichere ich euch/ihr werdet den Schaden davon alleine tragen.

Rommt mein guter Soffend / fage te der Chrift / und wender fich zu feinem Mirgesellen / ich sehe doch wohl daßich Miro. und

as notin

daßeru

e feelign

fan it

Fenbahu

er Glod

d) shuil

ecer / of

m Ropf

di ein 2

Es gein

fo built

id) fram

ein Ru

Efum (

(a) Of

I aud 1

Seele Oil

ug er gen

ersammi

lmadin

g des Gin

nwilm

Reisenach der feel, Ewigteit

und ihr wieder mit einander gehen muffen. 3ch fahe Diefem nach in meinem Traum/

daß sie ein gut Stuck Weges voraus to men / und Unwissend kam hinter ihnen herspringen. Es jammert mich dieses ar. men Menschen / jagte der Chrift zu feinem Freund / Denn es wird julege Doch fehr übel mit ihm ablauffen.

216) es find ihr viel in uns Goffend. ferer Stadt / die eben in Diefem Buffand find / gange Saufer / ja gange Gtraffen woll die alle noch Reifende find: Und find ihrer unter une fo viel / wie viel muffen ihr denn wohl fenn an dem Ort/da er gebohren

ift?

Chrift. Es ift in der That alfo / Das Wort faget : Er hat ihre Mugen vers blendet / daß fie nicht feben. Aber wit find hier nur allein, mas duncket euch doch von folden Leuten? Dencket ihr / Daffie niemahle einige Uberzeugung ihrer Gun-Den empfunden? Und also folglich eine Gurcht/ daß ihr Stand fo gefährlich ift?

Soffend. Dein/beantwortet mir nun Diefe Frage erft/ denn ihr fend der Aeltefle.

Christ.

Chris

fenn / da f

unwissen

Uberzeign

deromea

felt strut

mellent

Wege

da fugi

weilen

mache

Ch

es/ n

lefen n

ist der

50

Burd

ermei

het d

Gün

(a)

Ch

50

Christ. Nun dann ich sage es kan seyn / daß sie zuweilen / weil sie von Netur unwissend sind nicht verstehen / daß solche Uberzeigungen zu ihrem besten dienen / und derowegen suchen sie dieselbe verzweifs selt zu übertäuben / und beharren sehr versmessentlich ihnen selbst zu liebkosen / in den Wegen ihres Herkens.

Soffend. Ich glaube auch / wie ihr da fagt / daß die Furcht den Menschen zus weilen sehr gut ist / und dienet sie tüchtig zu machen / wenn sie ihre Reise antreten sol-

len.

vigteit

em Zwu

porque

inter ibn

ich dielehr

iff white

od fehri

r viel in

em Sult

he Sun

: Undi

el muffen

er good

at allol

Mugen W

Abar

fet eud i

ihe / out

ihrer G

olglich if

helidi

tet mich

er geli

Chri

Christ. Ausser allen Zweisel thut sie es / wenn sie nur die rechte ist / denn also lesen wir / (2) Die Furcht des FErrn ist der Weissheit Infang.

Soffend. Wie wollet ihr die rechte

Furcht beschreiben?

Christ. Die wahre oder rechte Furcht

ermeifet fich in drepen Dingen.

1. Durch ihren Ursprung / sie entstes bet durch eine seelige Uberzeugung der Sunden.

Q 6

2. Sie

(a) Pfalm. 111, 10.

318 Reife nach der feel. Ewigteis

2. Gie treiber Die Geele an / Christum

ben Geeligmacher ju ergreiffen.

3. Sie erwecket und unterhalt in der Sache eine groffe Shrerbietung gegen GOTE / sein Wort und seine Wege; Hatt die Geele sehr zart / und machet die selbige bekummert / etwa mo / es sep zur rechten oder zur lincken Hand / zu ets was abzurreten / was GOTE verungehren/seinen Friede brechen/ den Geist bestrüben / oder den Feinden Anlaß zu lästern geben könte.

Soffend. Das ift wohl gesagt/ich glaube/daß ihr die Wahrheit reder; Sind wir nun den bezauberten Brund meist verüber/

was meinet ihr?

Christ. Wie so? Send ihr dieser Uni

erredung schon mude?

Soffend. Nein warlich/aber ich wolte

wissen/wo wir nun waren.

Chrift. Wir haben nun nicht über zwo Meilen mehr zu gehen. Aber lasset uns wieder zu unserer Handlung kommen; Die Unwissenden verstehen nicht/daß solche Uberzeugungen/die sie in Furcht seken/

feken / gu fuchen fie i Goffer Christ

gerichte und zur der/ ar haben) darwiet

3.6 gienne fich frein D und ver

leitung ligkeirt ben sied Soft feken / zu ihrem Beften zielen/ und darum fuchen fie Diefelbige zu unterdrucken.

Soffend. Wie thun sie doch?

Christ. 1. Sie meinen / das diese Furche durch den Teussel gewirchet wers de / da sie doch wahrlich eine Würckung Wottes ist / und indem sie so dencken/ trachten sie derseibigen zu widerstehen / als einer Sache/ die Schnur gleich zu ihrem Verderben dienet.

2. Sie meinen auch / daß diese Jurcht gerichtet sep/ ihren Glauben zu schwächen/ und zunichte zu machen/(da sie doch ach lepoter/ arme Menschen/ gar feinen Glauben haben) und darum verhärten sie ihr Herk

darwieder.

wiglein

, Chris

tung gu

ine Me

macher

es fent

nd/ til

FE PHILL

en Beiff

Baulah

at/idy ala

Gindn

ift veril

e diefet l

eridm

nicht ihr

Ubec la

ung for

hen nich

in Sun

PERM

3. Sie vermeinen/daß es ihnen nicht ges gieme sich zu fürchten / und darum werden flein Berachtung derselbigen desto frecher und vermessener.

4. Sie mercken / daß diefe Furcht Ind leitung giebt ihre elende / und eigene Beis ligkeit weggunehmen, und derowegen ftreg ben fie darwieder mit aller Macht.

Soffend. Ich weiß hiervon etwas

360 Reife nach der feel. Ewigteit

ben mir felber / Dennehe ich mich felber ten

nete/war es auch fo mit mir.

Christ. Wolan wir wollen nun un fern Nachbarn Unwissend fahren lassen, und einige andere nugliche Fragen vorstellen.

Soffend. Bon Berken gern/aber ihr

muffet ben Ilnfang machen.

Christ. Wolan / habt ihr auch etwa vor zehen Jahren einen Zeit. Diener in unserm Lande gekennet? Er war damahle ein sehrenferiger Mann in seinem Gottes dienst.

Soffend. Ja freylich/wie solt ich ihn nicht gekennet haben! Er wohnete in Gnade-loß/einer Stadt/ohngefehr zwo Meilen von Ansehen / gleich nachst der

Thur eines Umtehrers.

Christ. Alle recht / sie wohneten unter einem Dache. Dieser Mann war einst mahls sehr verunruhiget / ich glaube daß er ein Gesichte gehabt von seinen Sunden/ und von dem Lohn/welchen dieselbigen verdiener.

Soffend. Ich habe einerlen Gedanicken

chemiteu über drep er manni vielen Th Mann ei an ihm r ten. Ut

Chrier geneighted Russellich Russ

(a) all

Soft ihm red doch die Albreich ihm.

Chr aber no fang m Sof

(2)

(a)

cken mit euch / denn weil mein Hauß nicht über drey Meilen von seinem lag / kahm er mannigmahl zu mir / und zwar mit vielen Thränen / warlich ich hatte mit dem Mann ein grosses Mittleiden / und zwar an ihm noch nicht alle Hoffnung verloheren. Aber daran kan man sehen/ daß nicht (a) alle solche sind/ die da ruffen HENN/HENN.

Chrift. Er erzehlete mir einmahl/daß er geneigt fen / sich mit auff diese Reise zu begeben/gleich wie wirter bekam aber plote lich Rundschafft mit einem Erhalt euch selber genannt/da wendete er sich gang von

uns ab.

Ewigleit

ich felberh

ollen non

fahren la

Gragen #

gern/abn

fr aude

ce Diena

war dami

nem Gu

rie foltidi

wohne

ngefeht

b nacht

retenus

glaubed n Gunda

elbigent

Hoffend. Weil wir jekund also von ihm reden / so lasser und untersuchen / was doch die Ursache ist einer solgeschwinden Albweichung / als er hatte / und viel mit ihm.

Chrift. Das fan und fehr nuglich fent aber nun muffer ihr auch einmahl ben alle

fang machen.

Soffend. Wohlan / es sind meines

(a) Matth. 7, 2 8. 1 . 1 . 1 . (a)

362 Reifenach der feel. Ewigteit

Bedünckens vier Urfachen davon anzu-

zeigen.

1. Ob icon ihr Gewissen auffgemund tert worden ift! so wird doch ihr Gemuht dadurch nicht verändert / derhalben wann Die Kraffe Der Schald sich ein wenig verandert / fo verfchwindet Dasjenige alsbald auch/was fie fo Boufurchtig zu fenn verane laffer; Weshalben sie auch nur schleche ter Dinge fich wieder zu ihren eigenen nas turlichen Wegen wenden. Sten wie ein Sund / der durch etwas / foer gefreffen/ franck worden ift / fo lange feine Krancks heit die Oberhand hat / bricht er fich / und gibt alles wieder heraus : Nicht daß eres mit Willen thut / (fo wir anders einem Hunde einen Willen gufchreiben konnen) sondern/weil es ihn innerlich qualet. 60 bald aber feine Rrancheit vorben ift / und fein Magen wieder gut ift, fo scheuet er fich nicht vor dem / was er ausgespenet / sondern wendet fich dahin i und schlucket alles wieder in sich / und also ist das mahr / was geschrieben stehet. (a) Der Sund frife fet

(a) 2. Petr. 2, 22.

letwieder loge ich / finmmel / himmel /

Himmel Gühlen und Furlan Derlan Geeligh nach ihr

ben! Die ben! Die der Furc (a) denn bringet Ichon n scheiner Ien ihm

beginne

set wieder / was er gespeyet hat. Also sage ich / sind sie heiß worden nach dem Himmel / allein bloß durch Krafft der Kurcht vor der höllischen Flamme; Wenn aber ihre Einbildung von der Hölle / und die Furcht vor der Verdammniß / etwas gefühlet ist / und abgenommen / alsdann erfaltet auch ihr Verlangen nach dem Himmel und Seeligkeit. Und wenn das Fühlen und die Empsindung ihrer Schuld und Furcht weg gehet / alsdann ist auch ihr Verlangen nach dem Himmel und ihrer Seeligkeit todt / und sie wenden sich wieder nach ihrem vorigen Lauff.

2. Dieses kan auch eine Ursache senns
baß sie eine geringe Furcht in ihnen has
ben! Die sie überwältiget (ich sage jeko von
der Furcht / die sie vor Menschen habens
(a) denn sfür Menschen sich scheuens
bringet zu Lall. Denn ob sie als denn
schon warm nach dem Himmel zu senn
scheinen / so lange die Flammen ver Hilten ihnen um die Ohren schläget / jedoch
beginnen sie sich anders zu bedenckens

(a) Proy. 29, 26,

Ewigteit

davon an

1 auffarm

libr Gen

halbenm

n wenign

enigealeh

ia (con bai

mur fd

eigenenn

Shen will

r gefrelk

ine Rom

er Adil

chr dafell

iders im

en form

alet. 6

evist/11

heuetech

epet/lio

lucteral

aht/mi

sund fri

wenn der Schrecken ein wenig vorwer ist/nemlich/ daß es das Beste sen/ vorsichtig zu sen/ und sich nicht selber in Gesahr zu seken/ alles zu verlieren / (denn sie hat ben keine Erkäutniß/)oder zum wenigste sich selber nicht hinzuwerssen in solch unvermeidliches und unnöhriges Ungemach/und so fallen sie wieder der Welt zu.

3. Die Schmach / welche ben dem Gottesdienst sich vielmahls mit einsindet/lieget ihnen zum öfftern als ein Klok im Wege/ sie sind stolk und hochmuhtig/ und die Religion ist geringe/ und veracht in ihren Augen / und darum / so baid als die Empsindung der Hölle und des zufünstigen Zorns nur ein wenig weg ist/so kehren sie alsbald wiederum zu ihrem vorigen Wandel.

4. Die Schuld und die Gedancken auff das Schrecken / sind ihnen jehr bes schwerlich/es gefället ihnen nicht/also auff ihr Elend zu gedencken / ehe sie hinein fallen. Ob schon vielleicht das erste Gesichte/ wo sie Zuneigung darzu gehabt hau ten/ihnen dahin zu siehen und erhalten

u

du

umerden /

wie ich fagt

und Schri

ook / wer

dancten t

(3) ttes

dig ihre !

harten !

Chri

he fomn

iff , bal

åndert

als der

ftehet/ }

au fenn i

nur die

undnid

Milla

menn

met/

genid

Geni

fenn t

5

zuwerden / Unlaß gegeben / weil sie aber/
wie ich sage / die Gedancken von Schuld
und Schrecken schenen / so geschicht est/
daß / wenn sie sich der verdrießlichen Gesdancken von dem Schrecken und Zorn
Gottes einmahl entschlagen/ sie sehr freus
dig ihre Derhen verhärten/und solche Deshärten werden:

Ehrist. Ihr send der Sache sehr nas he kommen / denn der Brund alles dessen ist / daß ihr Gemüht und Wille nicht versändert werden; und darum sind sie mir als der Ubelthäter / der vor dem Richter stehet/zittert und bebet/ und sehr bußtertig zu senn scheinet / aber der Grund davon ist nur die Furcht vor dem Scharstrichter/ und nicht / daßer einen Abscheu vor seiner Missethat hat. Es ist genug zu sehen/ daß/ wenn er nur seine Freyheit wieder bekommet/ er alsbald wieder ein Dieb und Taugenicht sehn wird / dahingegen / wenn sein Gemüht verändert wäre / er auch anders sehn würde.

Soffend. Nun habe ich euch die

Ewight

enig boron

len/ but

er in Ge

(Denni

menigfie

fold un

ngemadi

the fee l

tit einfind

ein Rlot

nuhtig/a

peradial

Baldall

es urion

ift/fofth

em both

Gleband

ren leht

t/allow

bineini

fle Gefil

Urfache und Grunde ihrer Abweichung gezeiget / weifet ihr mir nun bie Art und Weise derfelbigen.

Chrift. Das will ich gerne thun.

1. Gie ziehen ihre Gebancken ab / fo viel fie immer fonnen/ von dem Bedencien an & Ott/anden Todt und das gufunffrige

2. Darnach verlaffen fie nach und nach die geheimen Pflichten, als das Beten in ihren Rammerlein / die Bezwingung ihrer Luste / das Wachen / das Bei trüben über ihre Sunden / und ber gleichen. 300 NSG 1 4516

3. Sie icheuen auch die Wefellichafft bet

lebendigen und wahren Chriften.

4. Darnach werden fie laulicht auch in den öffentlichen Ubungen ihrer Schule digkeit/als im Goren / Lefen / Gottlie chen Gespräch / und was tergleichen mehr ift.

5. Gie beginnen einen und andern Schandfleck benen Gottfeeligen anguhans gen/ und das auffeine Teufelifche Weifel bamit sie also einen Schein und eine Farbe geben/ finer fich & tu bedeuten benheite et

6. 211 Reliablid u hange binden.

7. 5 Rrenheit Unterret fie ben jer fen / Der halten w pel geste darinner

> 8. 2 fpielen of dern.

> 9.1 der verh kin / 1 Gee beg ibren eig Derderf

be geben/ warum sie den Gottesdienst hinter sich zurücke werffen/ als der wenig zu bedeuten habe/ wie sie in erlichen Begebenheite erfahren hätten.

6. Alsdann beginner man fich an Fleischliche / lose und liederliche Leurhe zu hangen / und fich mit ihnen zu ver-

binden.

16 meide

Die Am

en ab

Berend

afunfi

undru

Between

vinnu

das B

and h

ht and

Gdul

Bottli

leida

nden

uhān

Beifel Sarv

7. Darnach giebet man sich heimlich Frenheitzu sieischlichen und muhtwisligen Unterredungen/und sie sinderfreuet/wenn sie ben jemand diese Dinge können antressen / der sonst vor ehrlich und ansehnlich geshalten wird/damit sie durch ein solch Eremspel gestäreser werden / desto verwegener darinnen fortsusahren.

8. Allsdann fanget man öffentlich zu fpielen oder zu Scherken mit kleinen Kins

dern.

9. Und endlich / wenn sie verstocket od der verhärtet sind / bezeigen sie sich / wie sie sent / und indem sie sich also wieder zur See begeben / kommen sie endlich durch ihren eigenen Selbst. Betrug ins ewige Berderben. Wo ihnen nicht durch ein Wunde

Wanderwerck der Gnade vorgekommen wird.

Rehund mercfre ich / daß / als diele Reisende über den bezauberten Grund kommen waren / sie nunmehr in das Land (a) Lieber Bule famen / allhiet war die Lufft fehr lieblich und ergeglicht und weil ihr Weg allda gerade durchging! erquickten fie fich dafelbst eine Zeitlang. Allhier horeten sie unauffhörlich (b) das Singen der Vogel. Jeden Tag for hen sie die Blubmen im Lande/ und hor reten die Stimme der Turtel , Taus In Diefer Landschafft scheiner Die Sonne Tag und Nacht, denn fie lieger an der Seite gegen dem finftern Thal is ber / und auch aufferhalb der Gegend des Riesen Verzweiffelung / ja sie kunten das Schloß Zweiffelmührig nicht ein mahl feben; Allhier maren fie nun im Bes ficht der Stadt, da fie hinreifeten, und all bier begegneten ihnen etliche von derfelben (c) Linwohner / denn in Dieser Land. fchafft

(a) El. 62, 4. (b) Cant. 2, 10. V.12. (c) Engel.

sign of the state of the state

ibilden ibineueri ihr GO eigam f hatten fi traide i ihrer go densiea

der St da sagte siehe der Lohn i sich aller Seilige Sellige

Hier

Allo hattens mahle teich al

(4)

(d)

1

schafft wandeln diese Glanzende sehr gemein/weil allhier die Grenken des Himmels sind/allhier ward das Verbündniß zwischen dem Bräutigam und der Braut berneuert. Ja allhier (d) freuer sich ihr GOtt über sie/wie sich ein Brautigam freuet über der Braut. Allhier hatten sie auch keinen Mangel an (e) Getraide und UTost. Denn/was sie auff ihrer ganken Neise gesuchet hatten/ funden sie allhier in Uberfluß.

Hierhöreten sie auch eine Stimme aus der Stadt/eine hell-laurende Stimmesdie da sagtes (f) Sagt der Tochter Zions siehe dein Zeyl kömmt; Siehe dein Lohn ist bey ihm. Allhier nenneten sich alle Einwohner dieses Landes: Das Zeilige Volck / die Brlöseten des

SERRIT.

Alls sie nun in diesem Lande wandelten/ hatten sie mehr Freude und Lust / als sie jes mahls in denen serne von diesem Königs reich abgelegenen Orten gehabt hatten. und

(d) Ef. 62, 5. (e) v. 8. (f) v. 12.

as / als)

berten Gi

mehr in

amen / al

und ergis

ade durda

ine Zeile

rlich (b)

den En

inde/un

urtelob

fe scheinn

in fieling

ern Tha

r Gegent

ja sie two

e nun inte

ten/ un)

on detica

Dieser La

10,41

370 Reise nach der seel. Ewigteit

diefe gute S

entwortete

and find h

nen Erget

bet Reifer

in des &

befahl ihn

folten / r

teigete i

Bange 1

morinner

alloa be

folaffen.

daßfie in i

fie die ga

und toic i

pract der

the end f

die Uri d

eingehet

den rede

218 fie

nach der

bachti de

Run

Und als fie naber ju der Stadt famen/ funten sie diesetbige eigentlicher seben; sie war gebauet von Perlen und fofflichen Ebelgefteinen / Die Baffen waren mit Bolde geschmücket / alfo / daß wegen det natürlichen herrligfeit der Stadt/ (indem die Strahlen der Sonnen darauff Schie nen) der Christ vor bloffen Verlangen nach derselben franck ward. Der Gofe fende hatte auch bereits ein Daar Unfloffe deshalben von dersetben Kranckheit / um welcher Urfachen willen fie fich allhier eine Weile niederlegten / und rieffen wegen ihres Schmerken: (a) gindet ihr meis nen Freund / so sagt ibm / daß ich vor Liebe kranck liege. 218 fie aber ein wenig geftarctet und tuchtiger worden/ Diefe Dinge zu vertragen / giengen fie ihe res Weges fort / und kamen immer naher und naher/allda waren auch Gartner/ und ihre Thuren ftunden lange dem gemeinen Wege offen. Wie fie dahin famenifichet da stunden diese Gartner auff dem Wege/ welche sie fragien: Wem gehören doch Diese

(a) Cant. 5, 81

diefe gute Weinberge und Garten gu. Sie bit ihn; antworreten: Gie find des Königes/ und find hieher gepflanget zu feiner eiges warm nen Ergekung und auch zur Erquickung of man ver Reisenden. Da brachte sie der Hus Stadilin ter des Gartens in die Weinberge / und darauff befahl ihnen / daß sie sich allda erlustigen Dulm folten / mit denen Ergeflichkeiten. Du zeigete ihnen auch bes Roniges Luft. darlin Gånge und Hütten oder Luft - Saufers nother worinnen er seine Lust hatte zu senn / und halbin alloa verharreten sie / und legten sich effen m schlaffen.

Nun fabe ich auch in meinem Traum/ / boff daß fie in ihrem Schlaff mehr redeten/ als Alls fin fie die gange Reise über gethan hattens. german und wie ich mich darüber verwundertes enguin sprach der Gartner zu mir, warum macht ihr euch fo viel Gedancken hierüber ? Esift Die Urt diefes Weinstocks / daß er jo fuffe eingehet/ und die Lippen der Schlaffens

n genen den reden machet.

> Als fie erwachten / fahe ich / baß fie fich nach der Stadt wandten ; Aber wie gedacht, der Wiederschein der Sonnen auff O (6) 1, Cor. 3, 10,

Ewighi

det ihr m

ármun

amenin

em The

ören di

372 Reise nach der seel. Emigteit

Die Statt (die Stadt (a) war lauter Gold) war so überaus herrlich / daßsie noch nicht geschieft waren mit unbedeckten Ungesichte dieselbige anzuschauen, sie kunten es aber besser thun durch einen (b) Spiegel. Wie sie so fortgiengen/begegneten ihnen zween Männer in einem Gewande/das als Gold glänkete/ und ihre Ungesichter glänketen imgleichen als ein Licht.

Diese Männer fragren die Reisenden von wannen sie kämen; Da sagren sie es ihnen. Sie fragren auch / wo sie zur Herberge gelegen hätten / was für Beschwerungen und Besahr ihnen begegnerunz/auch was für Trost und Erquickung sie aust der Reise genossen; Daraust gaben sievon allen Bescheid. Da sprachen sie/ihrhabet nach zwo Beschwerungen zuerwarten / und alstänn sehd ihr in der Stadt.

Der Christ und sein Mit-Gesell frage tes ob sie ihnen wolten Gesellschaffrieistens fer sprachen 1a.5. Aber sie musten durch

(a) Apoc. 21, 19, (b) 1. Cor. 3, 10,

ihren eigen auffgienge die Pforre men.

0

Nun f Pforten e Brucken tieff. 21 fuhen / tr Manner ren/fagte konnerni

tes hineis wher su ver moers hin ausgenomilias; den fommen v fen Unfa

ragren:

lagten sie den / bis gehöret mi lacderside

(a) t,

fol r

durch Joh. Bunian.

373

ihren eigenen Glauben eingehen. hier: auffgiengen sie mit einander fort / bif fie Die Pform der Stadt ins Gesicht befome men.

un duto Nun fahe ich swischen ihnen und der Pforten einen Fluß / darüber aber keine dinnerm Brücke war / und der Strohm mar fehr nigurud rieff. Alls die Reifenden diefen Strohm leichm faben / wurden sie sehr bekümmert / die Manner aber / Die mit ihnen gangen was die Mit ren/ fagten: Ihr muffet hierüber/oder ihr da lagent konnernicht in die Pforte kommen. nofital fragten: Db denn fein ander Beg mas fin 2 re/ hinein gu fommen ? Gie gaben ihnen begrynn aber zu verstehen / daß niemahls jemand Economia anders hinein kommen ware / (nur zween ausgenommen / nemlich Enoch und Es ficht lias / benen ein anderer Weg hinein ju ruge fommen vergonner worden/) von dem erd hell fien Unfang der Welt an / und wird auch/ fagten fie ferner / niemand vergonner wers Bill den / biß die (a) legte Posaune wird datible gehöret werden. Die Pilgrim / und zustillen forderst der Christ / begunten fehr fleine

Conju (a) 1, Cor, 15,51.

Emigli

a) work

errlid) W

mit unbo

e anjusta

374 Reise nach der feel. Ewigteit

muthig hierüber zu werden / und sahen bald hier bald derthin/ aber was sie auch thaten / konten sie doch keine Deffnung se hen / über den Strohm zu kommen. Da fragten sie diese Männer; Ob das Wasser aller Orten gleich tiess wäre? Welche antworteten / nein/ aber das kan euch nicht helffen/dennihr werderes tiesser oder seichter sinden / nachdem ihr an den König des Ortes gläubet.

Dierauf begaben sie sich zu dem Waffer / und als sie darein kamen / begunte det Ehrist zu sincken / und rieff seinem guten Freund Soffend: Ich versincke in tieff sen Wassern/die Tieffe geber über mein Saupt / und alle seine Wellen bedecken

mid/Sela.

Der ander sprach / sept getrost mein Bruder / ich tühle schon Grund, und der ist auch sehr gut. Der Christ antwork te: Ach! Die Ungst des Todes hat mich umgeben! und ich werde das Land, dar innen 17ilch und Konigstiesset, nicht sehen! Und da er das sagte: Sie sin grosser Schrecken und Kinsterniß über

den Chrift der fich hi wurguten daß er wei kunte von dem We was er fo entdeckte

81

müht einz er werde mahle ge Himmele viel ich fo

und ängfe fine Sün die Reise l gen hane.

men i dal Drachen Orien un feine We te dabero

Daupt üb Lurveilen 14 Brun durch Joh. Bunian.

n/ uno ben Chriften, in fo weit, daß er nicht mehr por sich hinsehen konce. Er verlohr hier ne Deffour auch guten Theils feinen Berftand / alfo daß er weder dencken / noch richtig reden Ob das ? funte von fuffen Erquickungen / Die er auf bem Wege genoffen batte. Aber alles is fantudi was er sagtes lieff darauff hinaus / daß er ieffer odet entbecfte / was fur ein Schrecken fein Be= nuht eingenommen / und wie er fürchtetes er werde in dem Strohm ferben/ und nies huden mable zum Eingang in die Pforce des Dimmels gelangen. Akhier ffunder / fo fffinn viel ich spuhren kunte / mit viel traurigen afindin und ängftlichen Gedancken / von und über thetiben feine Sündes fo wohl die ersehe er fich auf dellaid die Reise begeben, als auch darnach begand gen hatte. Man kunte auch wohl abnehe d guns men / daß er erschrocken war wegen der bruchen und bofen Gelfter / denn aller ruft Drien und ohn Unterlaß/ gaben folches s Tom feine Worte ju erkennen. Soffend hatmound te dabero gnug zu thun/ seines Bruders Sonial Daupt über dem Waffer zu behalten. Sa sameilen ichien er wieder zu fincken / und jum su Grunde ju gehen / und alsdann fam er

Ewiate

ber was fin

fommen.

vare? M

ihr in die

and feine

verlaffen /

um jugefd

aud nun

mas the w

to bon fe

ihr audi

Unaft th

Weile

und go

troft /

gefund /

ous in e

यक् ांक्

30 mir :

gebest /

die St

Da fa

Aumm

über fo

audy nu

1

ord) f

wieder als todt herauff. Hoffend that unterdeffen fein Beftes ihn zu troffen / und fagte: Mein Bruder / da sehe ich die Dforte schon / und sehe auch schon eu liche fteben/ die bereits warten/ uns ju empfangen.] Der Chrift antwortete: Ach sie warten auff euch! Ach sie war ten auff euch! Ihr send Soffend gewei fen fo lange ich euch gekennet habe. Und ihr auch (sprach Soffend zu dem Chris Sten/er aber gab zur Antwort: Ach Brw der! Wo ich vor ihm richtig ware / er wurde nun sicherlich zu meiner Sulffe auffstehen / aber nunhater mich um mel ner Gunden willen in den Strick geles get / und mich da liegen lassen. Bruder / sagte Soffend / ihr habt den Text vergessen / welcher von den Gotte losen also fagt : (a) Sie find in teiner Befahr des Todes / sie stehen fest wie ein Pallast / sind nicht in Unglud/ wie andere Leute / und werden nicht wie andere Menschen geplaget. Ungst und Bangigkeit / Durch welche ihr

(a) Pf. 73, 4.5.

ihu

ihr in diesem Wasser hingehen musser, sind keine Zeichen / daß euch GOTT verlassen / sond euch GOTT verlassen / sondern werden euch allein darzum zugeschicker / euch zu prüsen / obihr auch nun gedencken werder an dassenige/was ihr wohl ehemahls/ und also bisdahes to von seiner Süte genossen habt / und obihr auch auff ihn leben würdet in eurer Angli und Trauriaseit.

Ich spührete auch / daß der Christ eine Weile gleichsahm in Gedancken stund, und Soffend zu ihm sagte: Seyd gestrost / J.Zsus Christus mache euch gesund / und alsbald brach der Christ aus in eine laute Stimme / und schriezuch ich sche ihn wieder / und er sagte zu mir: (b) So du durchs Wasser gehest / will ich bey dir seyn / daß dich die Ströhme nicht sollen erzäussen. Da fasseten sie bende wieder einen Muht / und der Feind war darnach schumm / wie ein Stein / bis daß sie hins über kommen waren; Der Christ sand auch nun Grund zu stehen / und fühlete

(b) Efa. 43, 2.

Ewighi

Doffend

au troffenn

da sehe id

aud fde

oarten/un

of anteen

! 21d fiet

Soffenda

et habe.

su dem 0

rt: Add

rig wall

meiner h r mich wi

n Gitid

iffen.

ibr bil

ion den O

ind in h

tehen in

in Una

verden m

laget.

ourd w

378 Reifenach der feel. Ewigteit

Alfo gieny

Grund/

toher toat

gendurch

ien viel l

mit eina

frohlfor

Rlufter

herelide

aufwart

nenden

feit des

Schönf

predlid

Berg (a

rusalem

Schaffe

Geifter

ten.

(b) A

ibr den

effen to

(a) H

Die

ibn auch weiter durchgehends / also daß Burigfei ihm der Fluß fehr feichte war. Und alfo Kamen fie hinuber. Und da fie an der ans Dern Seiten an tem Ufer famen / faben fie Die zween Manner in glangenden Rleis bern wieder / Die alloa auff sie warteten/ Deswegen sie auch / so bald sie aus dem Strohm fommen waren / von ihnen willfommen geheissen wurden / fagend: (a) Wir sind dienstbahre Beister / aus. gesandt / zum Dienst um derer wil. len / die erben sollen die Seelige Und alfo giengen sie mit einander nach der Pforten zu. Ihr muffet wohl anmercken / daß die Stadt auff einem ges waltigen hohen Berge lieger / dem unger achtet giengen doch unsere Reisende dem selben mit Gemach hinauff / nachdem sie Diesezween Manner ben sich hatten / web che sie ben den Armen leiteten. Auch hati ten sie ihre fterbliche Rleidung in dem Fluß zurucke gelassen / Denn ob sie schon Damit umgeben hinein traten / famen fie boch ohne dieselbe wiederum daraus! 2110:

(a) Hebr. 1, 14.

durch Joh. Bunian.

Also giengen sie den Verg mit grosser Hurigkeit und Spl hinauf ob schon der Grund darauf die Stadt gebauet war, höher war, als die Wolcken. Sie giens gen durch die Gegend der Luste hin haten viel liebliche Gespräche unterwegens mit einander / und waren sehr getrost und froh/so wohl / weil sie so erhalten über den Flußkommen waren / als auch / daß sie so berrliche Mitt. Gesellen hatten / die ihnen auswateren.

Die Reden / die sie mit diesen Glangenden hielten / waren von der Herrlicheit des Orths / und sie sagten / daß die Schönheit und Glorie desselben unaus sprechlich wäre. Da / sagten sie / sie der Berg (a) Zion / das Zimmlische Jerusalem / und die unzehlbahre Gesellschafft der heiligen Angel / und der Geister der vollkommenen Gerechten. Nun / sagten sie / gehet ihr zu dem (b) Pavadieß GOTTES / woselhst ihr den Baum des Lebens isinden / und essen werdet von dessen unverwelcklichen

(a) Hebr. 12,22.23. (b) Apoc. 21,14.

Ewinte

nds / old

var. Un

a sie an de

artien / fale

ankenden !

off sie warn

ld fie and

bon ihnen

1 fagend:

Beister / 1

m derer

die Gm

e mit ein

r mullet

auff einn

t / demu

Reisendel

nadia

hatten !

2 2tudi

dung in l

n ob fit

1 / famin

m datal

380 Reife nach der feel. Ewigteit

die Fruch

nen/und o

dem We

standen.

nen tragi

Seilige

ibn febr

ohn Hul

cten / 9

the fo ger

gleichmi

gen der

werden

Gehen/

reuliche

allda wer

tahin gar

alloa m

pfangen

fommt

Drt.

den mit

ausgeri

mit dem

(a

Früchten. Und wenn ihr dahin foms met / werdet ihr angethan werden mit (a) weissen Rleidern / und ihr werdet ohn Unterlaß / alle Tage ber Ewigfeit mit dem Ronige reden. Allda werderift nicht mehr folche Dinge feben / als ihr fa het in den niedrigen Sumen auff Erden nemlich Traurigfeit/ Rrancheiten/ Un terdrückung/und ben Todt/ denn das voris ge ift vergangen. Run gehet ihr ju 21. braham / Ifaac und Jacob / und juden Dropheren/ju den Menschen/die &DEE hat (b) weggerafft für dem Unglud/ und nach denen / die richtig für fich gewandelt haben / zum Griede koms men / und in ihren Rammern ruf ben. Sie fragten aber/ was muffen wir denn an diefem beiligen Orte thun? Da ward ihnen zur Antwort : 3hr muffet allva empfangen den Erost por alle euere Arbeit / und (c) greude / vor alle euere Trourigfeit; Ihr muffer allta (d) erndten / was ihr gefaet habt / nemlich Die

(a) Ef. 57, 1.2. (b) 65, 14. (c) Gal. 5, 7. (d) Joh. 3, 2.

Ì

Die Frucht alles eueres Gebets und Thranen/ und alles Leidens/ das ihr jemahls auf dem Wege des Koniges halben ausgestanden. Alloa werdet ihr guldene Rros nen tragen/ und allezeit des Angesichts des Seiligen genieffen / benn ihr werder ihn sehen/wie er ift; Da werdet ihr auch ohn Auffhören dienen mit Loben / Frolos cen / Rauchken und Darcken bem / Dem ihr fo gerne in Dez Welt Dienen woltet/ob es gleich mit viel Beschwehrung geschahe/wes gen der Schwachheit euers Gleisches. Da werden euere Augen ergehet werden mit Sehen/euere Ohren mit Unhoren der erfreulichen Stimme des Allmächrigens allda werdet ihr eure Freunde/ Die vor euch tahin gangen fenn / wieder finden / und allda werder ihr auch mit Freuden ems pfangen eine jedwede Geele / Die nach euch fommt / und euch folget in diefen heiligen Drt. Dafelbst werdet ihr befleidet werden mit Majestat und Herrlichkeit / und ausgerufter und tuchtig fenn/ auszufahren mit dem Ronige der Chren / (a) wenn et

(a) Apoc. 19, 9.

Ewight

the dahint

an werden

und the me

e der Emi

Illda werde

ven / alsi

en auff En

nctheiun

denn das

aehet ibra

6 / undu

n/die GO

em Ung

ia fur fib

Friede h

ammen

as mullen

te thun!

The all

nor offen

porollen

t allo

bt/ non

1, 14,

oh, 3, 4

382 Reise nach der seel. Ewigkeit

er kommen wird mit dem Schall der Pofaunen / fahren auff den Fittigen des
Windes / und mit ihm hingerücket werden / und wenn er wird sissen auff dem Gerichtes Stuhl / werder ihr neben ihn sisen/
ja wenn er das Urtheil fällen wird / über
die da wircken die Ungerechtigkeit / es seyn
Engel oder Menschen / so solt ihr auch eine
Stimme mit in dem Urtheil haben / weil
sie seine und euere Feinde gewesen sind.
Und wenn er wieder zu der Stadt umseheren wird / werdet ihr mit ihm gehenunter
der Posaunen. Schall / und ewig bey ihm
sepn.

Als sie sich nun also zu der Pforte naheten/siehe/ da kam eine Gesellschafft von des Himmels. Jeer ihnen entgegen / zu welchen die zween andern sagten: Dieses sind die Männer / die unsern Herrn lieb haten / da sie in der Welt waren / und die alses um seines heiligen Nahmens willen verlassen haben / und er hat uns ausgesendet sie einzuholen / wie wir sie denn nun seweit gebrachthaben / in ihrer verlangeten Reise/ damit sie eingehen / und das Anger

ficht

fidithree

mögen. Her mit

ten / und

ruffen (

Lamm

Stomp

glanken

pitibre

me den

diese al

Goffer

Welt

Diefes

dem G

2118

felbiger

elliche

lincfen

Mad

ohn Li

Chall

alle do

Day auch u

.

durch Joh. Bunian.

sicht ihres Erissers mit Freuden anschauen mögen. Da jauchzete das Himmlische Heer mit grossem Frolocken und Jauchzen und sprachen: Seelig sind die bes ruffen sind zu dem Abendmahl des Lammes.

Darnach kamen ihnen zu dieser Zeit auch unterschiedliche von des Königes Tromperern entgegen/alle mit weisser und glänkender Kleidung angethan / welche mit ihrer singenden und klingenden Stimmed den Himmel wiederschallen machten/diese alle grüsseren den Christen und Soffenden mit willkommen von der Welc/wolzugehentausend mahlen/ und dieses thäten sie mit Jauchken / und mit dem Schall der Bosaunen.

Als dieses geschehen/umringeten sie dieselbigen von alle Seiten/etliche gingen vor/etliche nach / etliche zur rechten / etliche zur lincken Sand/gleich als wären sie ihre Leibe Wache/durch die oberste Gegend der Luft/ohn Unterlaß frolockend i mit singenden Schall / der einen sehr hohen Thon hatte/als das blose Unschauen hiervon / des

N 7

nen

Lwighi

Schall mi

1 Rittiger

ngeruden

n aufform

reben ihn fi

en wird

tiafeit/18

le ihe audi

il haben in gewesen i

Stateun

machenn

esvig bui

Dforten

schafft bin

gen / Wh

: Diddi

Frensie

n/unda

mens ti

ins autu

denound

ver lange

id das all

384 Reife nach der feel. Ewigteit

nen/ die es feben funten / nicht anders vorfam / als wenn der Himmel felbst hernie. der fommen / und ihnen entgegen gangen mare. Allfo mandelten fie gufammen bin/ und vermengeten die Vosaunen. Blafer aller Orten/ und unauffhörlich ihre Music mit folden Unblicken und Beberten / web de dem Chriften und feinem Bruder ju erkennen gaben / wie willkommen fie in ih. rer Gesellschaffe waren / und mit was für Freude fie Diefelbigen einholeten. waten Diese Manner allbereit in dem Simmel / ehe sie noch allda waren! und waren gleichsam verzücket und verschlungen von dem Unschauen der Engel und Unhoren ihrer singenden Stimme. Allhier hatten fie nun Die Stadt felber in Augen / und es dauchte sie / als wenn sie schon die Glocken leuten horeten / sie das felbst zu bewillkommen; Aber allermeift die erfreulichen und Seelen erwarmenden Gedancken / die sie darüber hauen / daß sie allda auch selber wohnen solten / unter solcher Gesellschaffe / und das allezeit und in Ewigkeit. Ach was Zunge und Sei Der

der verm hatten / co die Pfora ORie

lahen sie ben diese lig sind ihre tr bens/ul Stadt.

Da den/d welches Ruffen hen/ne as/u.l. fe Reise men/ u den Kå

überlieft der ang brache to ben geleft in?

(a) 1

der vermag die herrliche Freude/die fie nun hatten / auszudrucken. Alfo kamen fie in die Pforte.

Ewiglat

cht andersu

el felbsthen

tgegen gan

tufammen

unen &

ich ihrem

ebetten/h

m Reude

mmen fiein

d mit mas

leten.

ereit in b

Ilda mu

ofet und

en der Gr

en Gin

tadt felbe

alstrum

eten / fil

er alkion

warmen

hatten / N

Iten / mil

a Occeptud

ige und A

Wie sie an Die Pforte kommen waren! fahen fie darüber mit galdenen Buchftas ben diefe Worte angeschrieben: (a) Seelig find/ die feine Bebot halten/ auf daß ihre Macht sey an dem Holy des Les bens/und zu den Thoren eingehen in die Stadt.

Da gebohten ihnen diese Blangens den / daß fie an der Pforten ruffen folten/ welches sie auch thaten. Auff welches Ruffen erliche über die Pforte heraus fas hen/ nemlich Enoch/ Moses und Elis as / u. f. w. Denen gefagt ward / baff dies fe Reisende von der Stodt Verderb fas men / und das aus reiner Liebe / Die fie gu dem Ronig Diefes Orts trugen; Darauff überliefferten sie auch ihren Beweiß/ wels her angenonimen / und zu dem Ronige ger bracht ward. Wie ber Konig benfels ben gelefen / fragte er / mo diefe Leute maren? Man antwortete: Gie stehen Dars

(a) Apoc, 22, 14.

386 Reife nach der feel. Ewigfeit

daraussen an der Pforte: darauf besahl der König die Pforte zuöffnen / aufdaß/ fagte er / (a) das gerechte Volck herein gehe / das den Glauben bes

wahret.

DieManner/wie ich in meinem Traum mercket/ giengen hinein/und fiehe/ als fiefo hingingen/wurden fie gang verandert/und wurden mit einem Rleide angethan / Das glankere wie das Gold. Es waren ihrer viel auch dazugegen mit Sarffen und Rro. nen/ Die fie ihnen auch gaben/ Die Harffen/ GOtt damit zu loben / und die Rrohnenzu einem Zeichen der Ehre. Da höreteich in meinem Traum/ Daß alle Glocken in der Stadt vor Freuden wieder lauteten / und daß gefagt ward : Gebet ein zu euers SPARIT Freude. Ich hörete dars nach auch / baß Diefe Manner felbft mireis ner lauten Stimme fungen. (b) Lob und Phrei und Preif / und Gewalt sey dem / der auff dem Stuel siget/ und dem Lamm / von Wwigteit zu E wiateir.

2118

Alle ni ben/diefe

nen hinte

Here wie's

mit Kr

Dalms

ten ault

G8 1

hatten /

bern / U

Geilia

darnad

Als ich

auch un

Harren

mein S

ward ic

nach der

fam ale

fo viel

por die

nung ge

himber

Sing

(a) E[2, 26, 2, (b) Apoc. 5, 13. 14.

durch Joh. Bunian.

Ils nun die Pforten aufgethan wurden/diese Manner einzulassen / sahe ich ihe nen hinten nach/ und siehe/die Stadt gland nete wie die Sonne/die Gassen waren von Golde/ und auff derselbigen wandelten viel mit Krohnen auff ihren Hauptern / und Palme Zweigen in ihren Handen/und hatten guldene Harsten/damit Lobzu singen.

Es waren auch viel allda / die Flügel hatten / und sie antworteten einer dem and dern / und das ohne Auffhören / sagende: Geilig/ Geilig/ Geilig ist der & Err/ und dar nach wurden die Pforten zugeschlossen. Alls ich dieses gesehen / wunscher ich mir

auch unter ihnen zu fenn.

Inzwischen / als ich diese Dinge mit starrenden Augen anschauete / wandteich mein Haupt um / und sahe zurücke / da ward ich Unwissenden gewahr / welcher nach der Seiten des Flusses zugieng; Er kam alsbald hinüber / und hatte uicht halb so viel Nühe als die andern (denn es war gleich ein Fehrmann / eitele Sossung genannt /) der ihn mit seinem Bood hinüber brachte / und also kam er gleich/wie

3, 5, 13,1

Etviafeit

Darqui bi

men / quiti

rechte V

Glauben

neinem En

fieher alsi

beränden

ingerhan I

d waren

rffen unds / die Spark

rie Rrohm

Da horn

Glockenid äuteten/1

ein zu all

er felbst mi

(b) 4

Gewalth Stuel sign

iateiczuk

388 Reife nach der feel. Ewigteit

wie Die anderen gethan hatten/ den Sugel hinauff / er kam allein / und war niemand/ der ihm entgegen gieng / ihm einen Muht zu machen. Ille er an die Pforte tome men / fahe er auff nach der Schrifft / bie über der Pforten ftund/ und begunte anzu-Flopffen / in Meinung / es wurde ihmale bald ein freger Gingang gestattet werden. Es waren aber etliche / Die über Die Spike der Pforten herab fahen / und ihn fragien/ woher er fame? Und was er haben wol te? Er antwortete: Ich habe in Ges genwart des Königes geffen und getruncken / und er hat auff unsern Gaffen gelehret. Da fragten fie nach feinem Zeugniß und Beweiß / Daß fie denfelbigen dem Ronige konten vorzeigen/ alfo grabelte er in feinem Bujen / einen ju suchen / aber er fand keinen. Wie? jagten sie / habt ihr feinen? Er aber vers stummete.

Dieses ward dem König kund getham der wolte aber nicht einmahl herab kommen und ihn sehen / sondern befahl den zween Glanzenden / wekhe den Chris

sten

Hen und

hatten / l den Hän

hinaus &

oudy un

in die Er

ten des

hinein.

Weg n

als bon

hierüber

ein Tra

nun:

felber

ren ?

...

sten und Soffend zu der Stadt geleitet hatten/ hinaus zu gehen/ und Unwissenden Dande und Füsle zu binden/ und ihn hinaus zu werssen. Dieses thaten sie auch/ und nahmen ihn auf/ und trugen ihn in die Lufte/ big an die Thür/ die zur Seisten des Himmels war/ und wurssen ihn da hinein. Und also sahe ich/ daß so wohl ein Weg nach der Hölle von dem Himmel abfals von der Stadt Verderb war. Und hierüber wachte ich auf/ und siehe es war ein Traum.

Sum Beschluß.
Lo habe ich euch/ were
ther Leser/ meinen
Traum erzehlet. Sehet ihr
nun: Ob ihr ihn mir/ euch
selber/ oder einigen von eueren Vekandten auslegen konnet.

. Ewighi

itten/ den Si

d war nim

hm einen?

die Pforteb

Gdriff

d begunne

tourdeile

estattet mei

iber die G

nd ihn from

er habenn

babe ind

essen und

auff un

veiß/di

ilen/eina

Graban

fund grid

herablen 1 befahl di

ie den Chi

net. Jedoch traget Gorge/daß denselben nicht mißdeu tet / denn also twirdet ihr an statt Gutes / Ubels thun / und euch selber verleiten. Sehet auchzu/ daß ihr die auswendige Seite meines Traums/ nicht allzusehr erhebet/darmit zu lachen oder vor ein Spiel zu halten / dieses überlasset Kinder und Thoren sondern bemüßet ench in Be schauung der Substant und Wesens der Sachen.

Ziehet die Vorhänge weg/ und sehet biß in das Berdedete hinein/ vergaffet euch nichtzu febr

left at rcden/ darinn den derss Gem

> Sol was dann क्रिक्र

ret nu Soll ben/ nen g

thea f berbe

Somm sehr an der verbiumten Urt zu it mish reden/ fondern befleißiget euch det he darinnen zu finden solche Sa. chen/ (wofern ihr dieselben anders suchet) die einem frommen Gemüßt dienlich fenn.

> Kindet ihr etwa von mir Holk/Heu/Stoppeln/ was ist nun mehr! Nehmet dann die Frenmühtigkeit/ solcheszu verwerffen/und bewaß. ret nur das Gold. Ist das Solh-ettiva mit Koth umge ben/ so wisset/ daß niemand ei nen Apffel der Kernen halben weg wirfft. Golte es euch lie. ber belieben/ alleşzu verwerfe fen

thun/u

1. 61

ic ausin Traum

ct/dam

ein G

iberla

Show

dina

tang w

tige this

erdeal

nicht



Beschluß.

fen/ so könte es wol senn/ (ich weiß noch nicht) daß ihr mir wieder zu traumen Unlaß geben möchtet.

ENDE.



en Apper de parace paloce